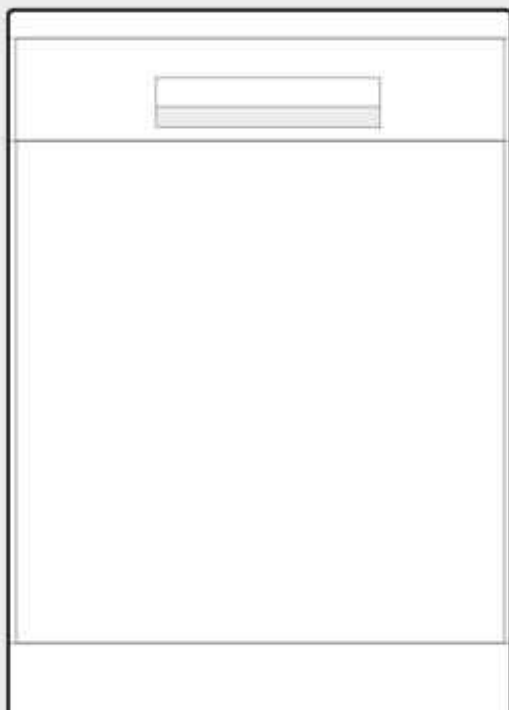




Geschirrspüler



SmartHome



Laden Sie die App
herunter und aktivieren
Sie das Produkt

BENUTZERHANDBUCH

MDWEB1403MB-EA

Warnhinweise: Bitte lesen Sie dieses Handbuch bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie es für zukünftige Referenz auf.

Das Design und die Spezifikationen können sich ohne vorherige Ankündigung zur Produktverbesserung ändern. Wenden Sie sich für Einzelheiten an Ihren Händler oder Hersteller. Das obige Diagramm dient nur als Referenz. Bitte nehmen Sie das Aussehen des tatsächlichen Produkts als Standard.

DANKESSCHREIBEN

Vielen Dank, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bevor Sie Ihr neues Midea-Produkt verwenden, lesen Sie dieses Handbuch gründlich, um sicherzustellen, dass Sie wissen, wie Sie die Funktionen und Eigenschaften Ihres neuen Geräts auf sichere Weise bedienen.

INHALTSVERZEICHNIS

DE

DANKESSCHREIBEN	01
SICHERHEITSANWEISUNGEN	02
SPEZIFIKATION	08
PRODUKTÜBERSICHT	10
SCHNELLSTARTANLEITUNG	11
PRODUKTINSTALLATION	12
BEDIENUNGSANLEITUNG	18
APP EINRICHTUNG UND BETRIEB	35
REINIGUNG UND WARTUNG	37
FEHLERBEHEBUNG	40
MARKENZEICHEN, URHEBERRECHTE UND RECHTLICHER HINWEIS	44
ENTSORGUNG UND RECYCLING	44
DATENSCHUTZHINWEIS	45
ERKLÄRUNG der KONFORMITÄT	46

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Verwendungszweck

- Die folgenden Sicherheitsrichtlinien sollen ungeahnte Risiken oder Schäden durch unsicheren oder falschen Betrieb des Geräts verhindern. Bitte überprüfen Sie die Verpackung und das Gerät bei Ankunft, um sicherzustellen, dass alles intakt ist und einen sicheren Betrieb gewährleistet. Sollten Sie einen Schaden feststellen, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Fachhändler oder Verkäufer auf.
- Bitte beachten Sie, dass aus Sicherheitsgründen keine Modifikationen oder Veränderungen am Gerät zulässig sind. Unbeabsichtigte Verwendung kann Gefahren und den Verlust von Garantieansprüchen verursachen.

DE

Erklärung der Symbole

Gefahr



Dieses Symbol weist darauf hin, dass durch hochentzündliche Gase Gefahren für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.

Warnung vor elektrischer Spannung



Dieses Symbol weist darauf hin, dass aufgrund elektrischer Spannung eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen besteht.

Warnung



Dieses Signalwort zeigt eine Gefahr mit mittlerem Risikoniveau an, die, wenn nicht vermieden, tödliche oder schwere Verletzungen verursachen kann.

Vorsicht

Dieses Signalwort zeigt eine Gefahr mit niedrigem Risikoniveau an, die, wenn nicht vermieden, leichte oder mäßige Verletzungen verursachen kann.

Achtung

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen hin (z.B. Sachschäden), aber nicht auf Gefahr.

Hinweise beachten

Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein Servicetechniker das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung bedienen und warten darf.

Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie in der Nähe des Installationsortes oder des Geräts für den späteren Gebrauch auf!

⚠ GEFAHR: Brandgefahr/Brennbare Materialien

- **Beachten Sie beim Gebrauch Ihres Geschirrspülers die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen:**
- Installation und Reparatur dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie beispielsweise:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-Umgebungen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder angewiesen wurden, wie das Gerät sicher verwendet wird, und die Risiken verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht durchgeführt werden. (Für EN60335-1)
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie sind beaufsichtigt oder wurden bezüglich der Verwendung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen. (Für IEC60335-1)
- Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein!
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch in Innenräumen bestimmt.

Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.

- Bitte ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung des Geräts den Stecker. Verwenden Sie dazu ein weiches, mit milder Seife angefeuchtetes Tuch und wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch noch einmal ab.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Erdungshinweise

DE

- Dieses Gerät muss geerdet sein. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie den Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom bereitstellt. Dieses Gerät ist mit einem Schutzleiterstecker ausgestattet.
- Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose eingesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.
- **Verlängerungssteckdosen sind verboten.**
- Bei unsachgemäßem Anschluss des Geräte-Erdungsleiters besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter, wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.
- Verändern Sie den mit dem Gerät mitgelieferten Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt.
- Lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.
- Benutzen Sie die Tür oder den Geschirrkorb des Geschirrspülers nicht unsachgemäß und setzen oder stellen Sie sich nicht darauf.
- Betreiben Sie Ihren Geschirrspüler nicht, wenn nicht alle Gehäuseteile ordnungsgemäß angebracht sind.
- Öffnen Sie die Tür während des Geschirrspülerbetriebs nur vorsichtig, es besteht die Gefahr, dass Wasser herausspritzt.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die geöffnete Tür und stellen Sie sich nicht darauf. Das Gerät könnte nach vorne kippen.
- Beim Einlegen des Spülguts:
 - 1) Platzieren Sie scharfe Gegenstände so, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.
 - 2) Warnung: Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit der Spitze nach unten oder in horizontaler Position in den Korb gelegt werden.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Das Verschlucken kann äußerst gefährlich sein. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt und halten Sie Kinder vom Geschirrspüler bei geöffneter Tür fern.
- Überprüfen Sie, dass nach Abschluss des Waschgangs keine Waschmittelmittelrückstände vorhanden sind.
- Waschen Sie keine Kunststoffgegenstände, es sei denn, sie sind mit „spülmaschinenfest“ oder einer ähnlichen Kennzeichnung versehen.
- Beachten Sie bei nicht entsprechend gekennzeichneten Kunststoffartikeln die Empfehlungen des Herstellers.
- Verwenden Sie nur für die Verwendung in einer Geschirrspülmaschine empfohlene Reinigungsmittel und Klarspüler.
- Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel in Ihrer Spülmaschine.
- Die Tür sollte nicht offen gelassen werden, da dadurch die Stolpergefahr steigt.
- Während der Installation darf das Netzteil nicht übermäßig oder gefährlich gebogen oder flacht werden.
- Manipulieren Sie die Bedienelemente nicht. Das Gerät muss mit neuen Schlauchsätzen an den Hauptwasserhahn angeschlossen werden. Alte Sets sollten nicht wiederverwendet werden.

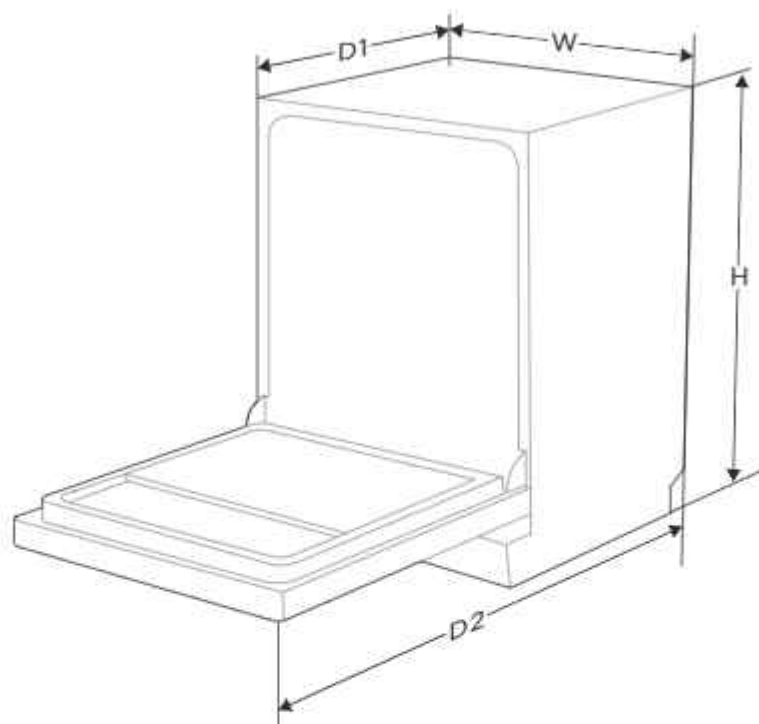
- Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät im Standby-Modus nach 15 Minuten ohne Benutzerinteraktion automatisch aus.
- Die maximale Anzahl der zu spülenden Gedecke beträgt 14.
- Der maximal zulässige Wasserzulaufdruck beträgt 1 MPa.
- Der minimal zulässige Wasserzulaufdruck beträgt 0,04 MPa.

Entsorgung

- Zur Entsorgung der Verpackung und des Gerätes gehen Sie bitte zu einem Recyclinghof. Schneiden Sie dazu das Stromzufuhrkabel durch und machen Sie den Türschließer unbrauchbar.
- Kartonverpackungen werden aus Recyclingpapier hergestellt und sollten zur Wiederverwertung in der Altpapiersammlung entsorgt werden.
- Indem Sie die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts sicherstellen, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten.
- Nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung und Ihrem Entsorgungsdienst für Haushaltsmüll.
- **ENTSORGUNG:** Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll. Eine getrennte Sammlung solcher Abfälle zur Sonderbehandlung ist erforderlich.

SPEZIFIKATION

DE



Höhe (H)	815 mm
Breite (W)	598 mm
Tiefe (D1)	550 mm (mit geschlossener Tür)
Tiefe (D2)	1150 mm (bei 90° geöffneter Tür)

Produktinformationsblatt (EN60436)

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:

Adresse des Lieferanten (*): Ludwig-Erhard-Straße 14 – 65760 Eschborn, Deutschland

Modellkennung: MDWEB1403MB-EA

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert
Nennkapazität (*) (ps)	14	Maße in cm	Höhe 82
			Breite 60
			Tiefe 55
EEI(*)	31,9	Energieeffizienzklasse (*)	A (*)
Reinigungsleistungsindex (*)	1,125	Trocknungsleistungsindex (*)	1,065
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], basierend auf dem Ökoprogramm mit Kaltwasserbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts ab.	0,543	Wasserverbrauch in Litern [pro Zyklus], basierend auf dem Ökoprogramm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts und der Wasserhärte ab.	9,5
Programmdauer(*) (h:min)	4:40	Typ	Vollständig integriert
Flugzeuggeräusche Emissionen (*) (dB(A) re 1 pW)	42	Luftschallemissionsklasse (*)	B (*)
Aus-Zustand (W)	N/A	Standby-Modus (W)	0,99
Verzögerungsstart (W) (falls zutreffend)	3,99	Vernetzter Standby (W) (falls zutreffend)	1,99

Mindestdauer der vom Lieferanten angebotenen Garantie(*): 24 Monate

Weitere Informationen:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen unter Nummer 6 des Anhangs II der Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission(*) (*) zu finden sind:

- (a) für das Öko-Programm.
- (b) Änderungen dieser Punkte gelten für die Zwecke des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369 nicht als relevant.
- (c) Generiert die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieses Feldes automatisch, braucht der Lieferant diese Daten nicht einzugeben.
- (d) Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EC des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EC) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).

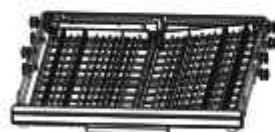
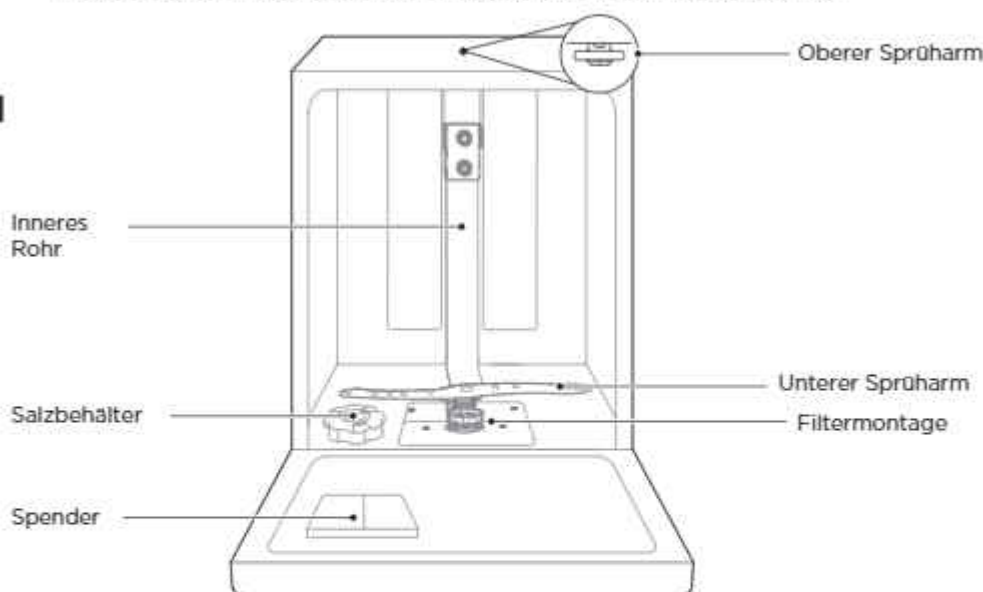
PRODUKTÜBERSICHT

Produkt

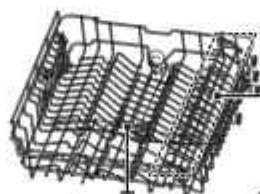
WICHTIG

Um die optimale Leistung Ihres Geschirrspülers zu erzielen, lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die gesamte Bedienungsanleitung.

DE



Besteckregal



Oberer Korb

Tassenregal



Besteckkorb

Unterer Korb

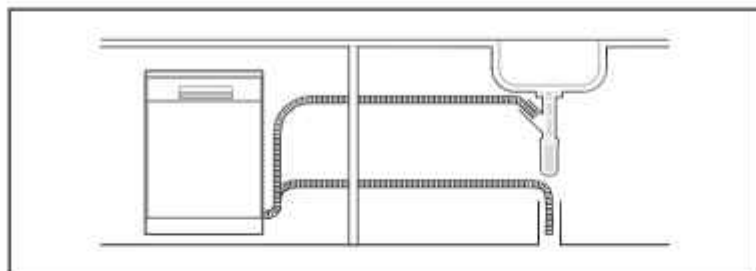
HINWEIS

Die Bilder dienen nur als Referenz. Verschiedene Modelle können unterschiedlich sein.

SCHNELLSTARTANLEITUNG

Für eine detaillierte Vorgehensweise lesen Sie bitte den entsprechenden Inhalt der Bedienungsanleitung.

1. Geschirrspüler einbauen

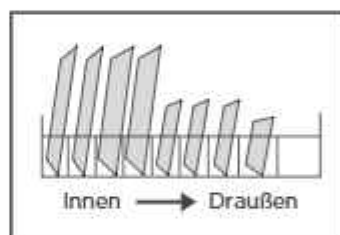


DE

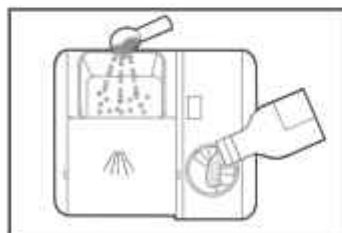
2. Entfernen Sie gröbere Speisereste vom Geschirr. Vorspülen vermeiden.



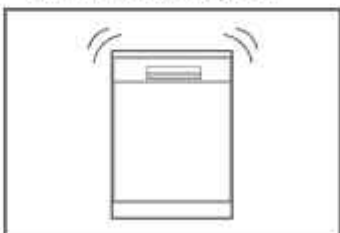
3. Beladen Sie die Körbe.



4. Füllen Sie den Spender mit Spölmittel und Klarspüler.



5. Wählen Sie ein passendes Programm aus und starten Sie den Geschirrspüler.



PRODUKTINSTALLATION

⚠️ WARNUNG



Stromschlaggefahr

Trennen Sie den Geschirrspüler vom Stromnetz, bevor Sie ihn installieren.

Andernfalls kann es zum Tod oder zu einem Stromschlag kommen.

⚠️ Achtung

DE

Die Installation der Rohre und elektrischen Geräte sollte von Fachleuten durchgeführt werden.

Über die Stromversorgung

⚠️ WARNUNG

Zur persönlichen Sicherheit:

Verwenden Sie mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel oder Adapterstecker.

Schneiden oder entfernen Sie auf keinen Fall die Erdungsverbindung vom Netzkabel.

Elektrische Anforderungen

Bitte schauen Sie auf das Typenschild, um die Nennspannung zu erfahren und den Geschirrspüler an die entsprechende Stromversorgung anzuschließen. Verwenden Sie die erforderliche Sicherung (10A/13A/16A), die empfohlene Sicherung mit Zeitverzögerung oder den Leistungsschalter und sorgen Sie für einen separaten Stromkreis, der nur dieses Gerät versorgt.

Elektrischer Anschluss

Stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Stecken Sie den Stecker nur in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.

Wenn die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen werden soll, nicht für den Stecker geeignet ist, ersetzen Sie die Steckdose und verwenden Sie keinen Adapter o. Ä., da dies zu Überhitzung und Verbrennungen führen kann.

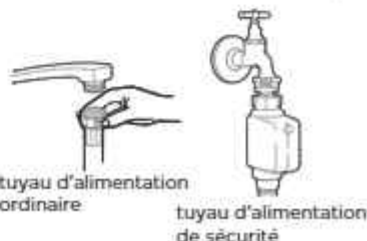
⚠️ Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass eine ordnungsgemäße Erdung vorhanden ist.

Wasserversorgung und Abfluss

Kaltwasseranschluss

Schließen Sie den Kaltwasserzulaufschlauch an einen 3/4-Zoll-Gewindeanschluss an und stellen Sie sicher, dass er fest befestigt ist.

Wenn die Wasserleitungen neu sind oder längere Zeit nicht benutzt wurden, lassen Sie das Wasser laufen, um sicherzustellen, dass es klar ist. Diese Vorsichtsmaßnahme ist notwendig, um zu verhindern, dass der Wassereinfluss blockiert wird und das Gerät beschädigt wird.



Über den Sicherheitsversorgungsschlauch

Der Sicherheitsversorgungsschlauch besteht aus doppelwandigen Materialien. Das System gewährleistet sein Eingreifen, indem es den Wasserfluss blockiert, wenn der Versorgungsschlauch reißt und wenn der Luftraum zwischen dem Versorgungsschlauch selbst und dem äußeren Wellschlauch mit Wasser gefüllt ist.

⚠ WARNUNG

Ein an einen Wasserhahn angeschlossener Schlauch kann platzen, wenn er an derselben Wasserleitung wie die Spülmaschine installiert ist. Falls Ihre Spüle über einen solchen Anschluss verfügt, empfiehlt es sich, den Schlauch abzutrennen und das Loch zu verschließen.

So schließen Sie den Sicherheitsversorgungsschlauch an

1. Ziehen Sie die Sicherheitsversorgungsschläuche aus dem Aufbewahrungsfach an der Rückseite des Geschirrspülers.
2. Die Schrauben des Sicherheitsversorgungsschlauches werden am Wasserhahn mit 3/4 Zoll Gewinde festgezogen.
3. Drehen Sie das Wasser vollständig auf, bevor Sie den Geschirrspüler starten.

So trennen Sie den Sicherheitsversorgungsschlauch

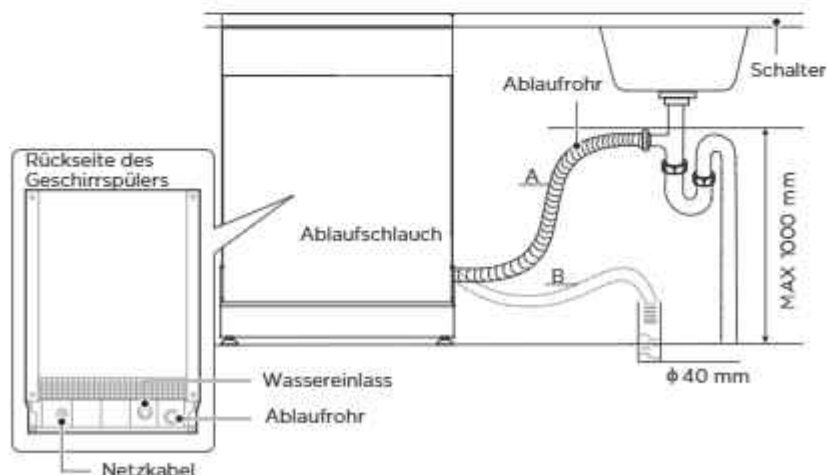
1. Drehen Sie das Wasser ab.
2. Schrauben Sie den Sicherheits-Zulaufschlauch vom Wasserhahn ab.

DE

Anschluss der Abflussschläuche

Stecken Sie den Abflussschlauch in ein Abflussrohr mit mindestens 4 cm Durchmesser oder lassen Sie ihn in die Spüle laufen. Achten Sie dabei darauf, dass Sie ihn nicht knicken oder quetschen. Die Höhe des Abflussrohrs muss weniger als 1000 mm betragen. Das freie Ende des Schlauchs darf nicht in Wasser eingetaucht werden, um einen Rückfluss zu vermeiden.

⚠ Bitte befestigen Sie den Abflussschlauch sicher in Position A oder Position B.



So lassen Sie überschüssiges Wasser aus Schläuchen ab

Liegt der Anschluss an das Abflussrohr höher als 1000 mm, kann es passieren, dass überschüssiges Wasser im Ablaufschlauch stehen bleibt. Überschüssiges Wasser aus dem Schlauch muss in eine Schüssel oder einen geeigneten Behälter abgelassen werden, der sich außerhalb und tiefer als die Spüle befindet.

Wasserauslass

Schließen Sie den Wasserablaufschlauch an. Der Ablaufschlauch muss richtig montiert sein, um Wasserlecks zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird.

Verlängerungsschlauch

Wenn Sie eine Ablaufschlauchverlängerung benötigen, achten Sie darauf, einen ähnlichen Ablaufschlauch zu verwenden.

DE Sie darf nicht länger als 4 Meter sein, da sonst die Reinigungswirkung der Spülmaschine nachlassen kann.

Syphon-Anschluss

Der Abwasseranschluss muss sich in einer Höhe von weniger als 1000 mm (maximal) vom Boden des Geschirrspülers befinden.

Positionierung des Geräts

Positionieren Sie das Gerät am gewünschten Ort. Die Rückseite sollte an der dahinterliegenden Wand anliegen und die Seiten an den angrenzenden Schränken oder Wänden. Der Geschirrspüler ist mit Wasserzulauf- und Ablaufschläuchen ausgestattet, die zur einfacheren Installation entweder rechts oder links angebracht werden können.

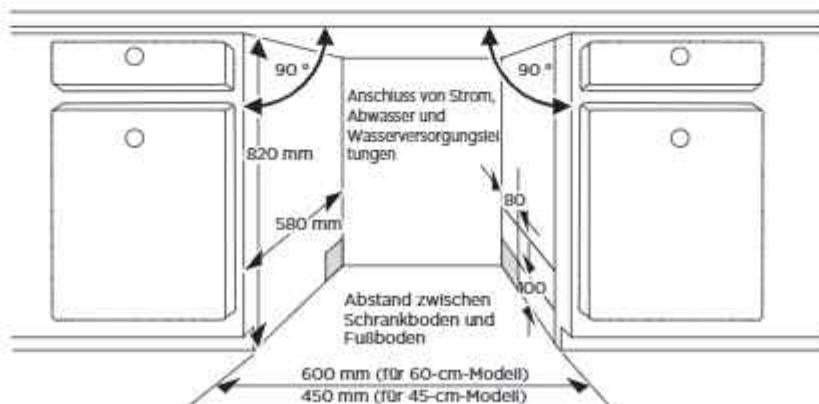
Einbau Installation (für das integrierte Modell)

Schritt 1. Den optimalen Standort für den Geschirrspüler auswählen

Der Einbauort des Geschirrspülers sollte in der Nähe der vorhandenen Zulauf- und Ablaufschläuche sowie der Steckdose sein.

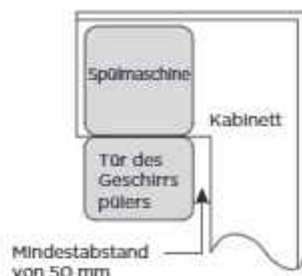
Abbildungen der Schrankmaße und Einbauposition des Geschirrspülers.

1. Weniger als 5 mm zwischen der Oberseite des Geschirrspülers und dem Schrank sowie der mit dem Schrank ausgerichteten Außentür.



2. Wenn der Geschirrspüler in der Ecke des Schrankes installiert ist, sollte beim Öffnen der Tür etwas Platz vorhanden sein.

⚠ Je nachdem, wo sich Ihre Steckdose befindet, müssen Sie möglicherweise ein Loch in die gegenüberliegende Schrankseite schneiden.



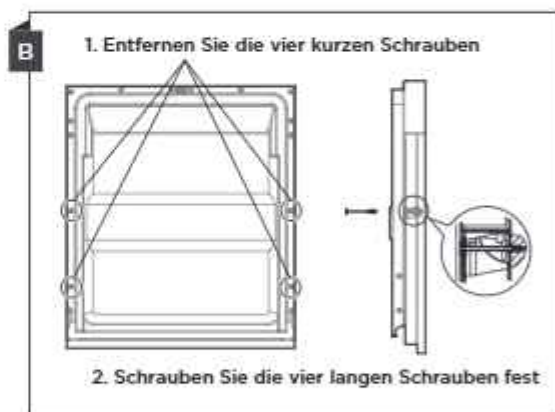
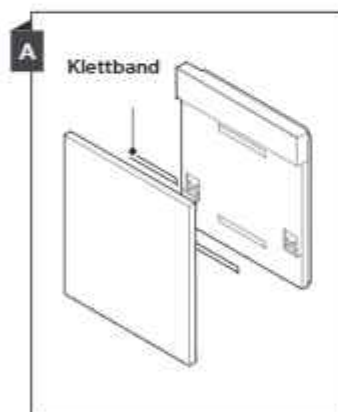
Schritt 2. Maße und Installation der ästhetischen Frontblende

DE

⚠ Befolgen Sie die spezifische Installationsanleitung zum Anbringen der ästhetischen Frontblende.

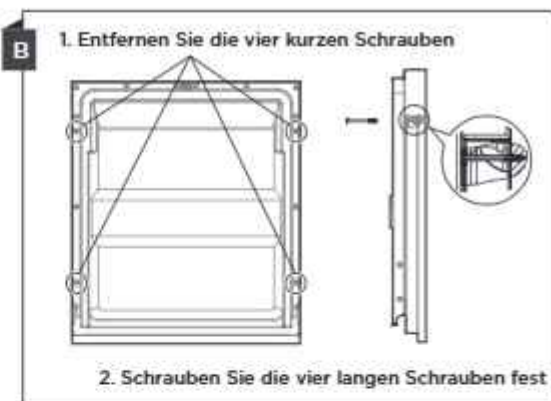
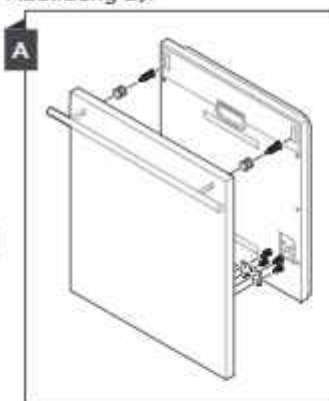
Halbintegriertes Modell

Trennen Sie Klettstreifen A und Klettstreifen B und befestigen Sie Klettstreifen A auf der Innenseite der ästhetischen Frontblende. Befestigen Sie den gefälzten Klettstreifen B an der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Nach dem Positionieren der Frontblende befestigen Sie diese mit Schrauben und Bolzen an der Außentür (siehe Abbildung B).



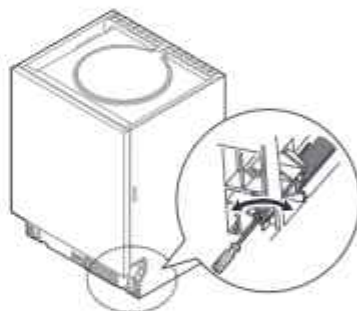
Vollintegriertes Modell

Befestigen Sie den Haken an der ästhetischen Blende und stecken Sie den Haken in den Schlitz der Außentür des Geschirrspülers (siehe Abbildung A). Nach dem Positionieren der Frontblende befestigen Sie diese mit Schrauben und Bolzen an der Außentür (siehe Abbildung B).



Schritt 3. Spannungsanpassung der Türfeder

1. Die Türfedern sind im Werk auf die richtige Spannung für die Außentür eingestellt. Wenn ästhetische Frontblenden installiert sind, müssen Sie die Spannung der Türfedern anpassen. Drehen Sie die Einstellschraube, um den Einsteller zu spannen oder das Stahlseil zu lockern.
2. Die Spannung der Türfeder ist korrekt, wenn die Tür in vollständig geöffneter Position waagrecht bleibt, jedoch bei leichtem Anheben mit einem Finger schließt.

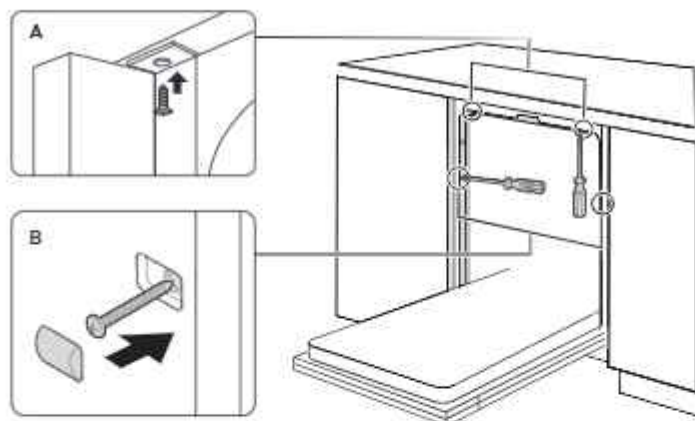


Schritt 4. Schritte zur Installation des Geschirrspülers

A Bitte beziehen Sie sich auf die spezifischen Installationsschritte in den Installationszeichnungen.

1. Bringen Sie den Kondensationsstreifen unter der Arbeitsfläche des Schanks an. Bitte stellen Sie sicher, dass der Kondensationsstreifen bündig mit der Kante der Arbeitsfläche ist. (Schritt 2)
2. Verbinden Sie den Zulaufschlauch mit der Kaltwasserversorgung.
3. Verbinden Sie den Ablaufschlauch.
4. Anschluss des Netzkabels
5. Platzieren Sie den Geschirrspüler im Schrank.
6. Richten Sie den Geschirrspüler aus. Der hintere Fuß kann von der Vorderseite des Geschirrspülers aus eingestellt werden, indem Sie die Phillips-Schraube in der Mitte der Basis des Geschirrspülers mit einem Phillips-Schraubendreher drehen. Um die Vorderfüße einzustellen, verwenden Sie einen flachen Schraubendreher und drehen Sie die Vorderfüße, bis der Geschirrspüler eben ist. (Schritt 5 bis Schritt 6)
7. Montieren Sie die Möbeltür an der Außentür des Geschirrspülers. (Schritt 7 bis Schritt 10)
8. Stellen Sie die Spannung der Türfedern ein, indem Sie einen Phillips-Schraubendreher verwenden und im Uhrzeigersinn drehen, um die linken und rechten Türfedern zu spannen. Das Versäumnis dieser Einstellung könnte Schäden an Ihrem Geschirrspüler verursachen. (Schritt 11)

9. Der Geschirrspüler muss an seinem Platz gesichert werden. Es gibt zwei Möglichkeiten, dies zu tun:
- A. Normale Arbeitsfläche: Setzen Sie den Installationshaken in den Schlitz der Seitenfläche ein und befestigen Sie ihn mit den Schrauben an der Arbeitsfläche.
 - B. Marmor- oder Granitarbeitsplatte: Befestigen Sie die Seite mit Schrauben.



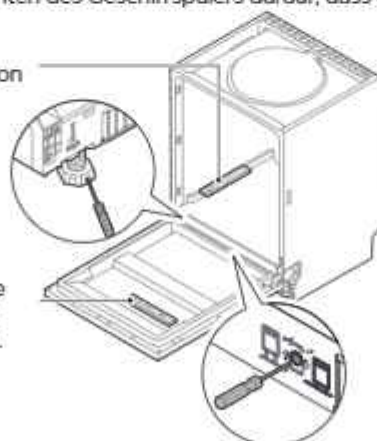
DE

Schritt 5. Ausrichten des Geschirrspülers

Der Geschirrspüler muss waagrecht stehen, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geschirrkorbs und eine optimale Spülleistung zu gewährleisten.

1. Legen Sie eine Wasserwaage auf die Tür und die Schienenführung im Inneren des Beckens, wie gezeigt, um zu überprüfen, ob der Geschirrspüler waagrecht ist.
2. Richten Sie den Geschirrspüler aus, indem Sie die drei Stellfüße einzeln einstellen.
3. Achten Sie beim Ausrichten des Geschirrspülers darauf, dass der Geschirrspüler nicht umkippt.

Überprüfen Sie die Waagerechtigkeit von vorne nach hinten.

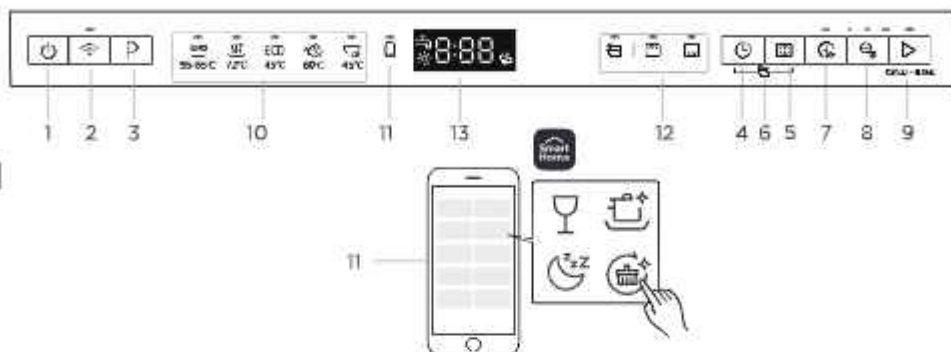


Überprüfen Sie die Waagerechtigkeit von Seite zu Seite.

⚠ Die maximale Einstellungshöhe der Füße beträgt 50 mm.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bedienfeld



DE

		Beschreibung
Nr.1	 Power	• Drücken Sie diese Taste, um Ihren Geschirrspüler einzuschalten. • Drücken Sie die Taste länger als 3 Sekunden. Nach einem kurzen Piepton und wenn das Symbol langsam zu blinken beginnt, befindet sich das Gerät im Netzwerkverbindungsstatus zur APP. • Langsam blinkendes Anzeigelicht zeigt, dass DW auf die Verbindung wartet. • Schnell blinkendes Anzeigelicht zeigt, dass DW eine Verbindung herstellt. • Immer leuchtendes Anzeigelicht zeigt, dass DW mit Ihrem drahtlosen Router verbunden ist.
Nr.2	 Verbinden	• Schalten Sie das WLAN aus: Wenn der Geschirrspüler ausgeschaltet ist, drücken Sie die Verbinden-Taste für 10 Sekunden, um das WLAN auszuschalten. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um das WLAN einzuschalten. • Entbindung des Geräts: Wenn der Geschirrspüler eingeschaltet ist, drücken Sie die Verbinden-Taste für 15 Sekunden, um das Gerät zu entbinden. • Verbindungsanzeige: Wenn die Netzwerkverbindung nicht erfolgreich ist, werden der Hotspot und die Verbindungsanzeige nach 10 Minuten automatisch ausgeschaltet.
Nr.3	 Programm	• Durch Drücken dieser Tasten wird das entsprechende Waschprogramm ausgewählt, die entsprechende Programmanzeige leuchtet auf.
Nr.4	 Verzögerung	• Drücken Sie die Taste, um die Startverzögerung zu erhöhen. Verzögern Sie einen Zyklus um bis zu 24 Stunden in Stundenschritten.
Nr.5	  Alt	• Drücken Sie die Taste, um entweder den oberen oder unteren Korb zu wählen, und die entsprechende Anzeige leuchtet auf.

		Beschreibung
Nr.6	 Automatische Öffnung	Nach dem Waschen öffnet sich die Tür automatisch, um einen besseren Trocknungseffekt zu erzielen. (Nicht verwendbar mit Schnellprogramm, MachineCare+ oder Ion-Dishfresh.) Halten Sie die Tasten „Verzögerung“ und „Alt“ 3 Sekunden lang gedrückt, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn das Symbol aufleuchtet, ist die Funktion Auto open ausgewählt.
Nr.7	 Turbo speed+	Programmlaufzeit verkürzen. (Kann nicht mit Auto, Rapid, MachineCare+ & Ion Dishfresh verwendet werden.)
Nr.8	 Ion Dishfresh	Drücken Sie die Taste, um die Zeit (30 Min., 45 Min. und 60 Min.) für den separaten Betrieb von Ion Dishfresh auszuwählen. Das entsprechende Symbol auf dem Bedienfeld leuchtet auf.
Nr.9	 Start/Abbrechen	Nach der Auswahl von Programm, Funktion oder Verzögerungszeit drücken Sie diese Taste, um den Vorgang zu starten. Wenn das Waschprogramm läuft und Sie es durch Öffnen der Tür unterbrochen haben, können Sie durch Drücken dieser Taste für 3 Sekunden das aktuelle Programm und die aktuelle Funktion abbrechen.
Nr.10 Programm indikatoren	 Auto	Automatische Erkennungsspülung, leicht, normal oder stark verschmutztes Geschirr, mit oder ohne angetrocknete Speisereste.
	 HygieneCare+	Zum Desinfizieren Ihres Geschirrs und Ihrer Gläser verwenden. Die höchste Wassertemperatur beträgt 72°C.
	 Öko	Dies ist ein Standardprogramm. Es eignet sich zum Reinigen von normal verschmutztem Geschirr und ist hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs für diese Art von Geschirr das effizienteste Programm.
	 58 Minuten	Für normal verschmutzte Ladungen, die 58 Minuten Waschzeit benötigen.
	 Schnell	Ein kürzerer Waschgang für leicht verschmutzte Wäsche, die nicht getrocknet werden muss.
Nr.11 Cloud wash	 Cloud wash	Diese Taste bezieht sich auf eine Vielzahl von Spülprogrammen, die in der APP ausgewählt werden können. Wenn das Spülprogramm in der APP nicht aktiviert wurde, wird das Programm für Glas standardmäßig aktiviert.
	 Glas	Für leicht verschmutztes Geschirr und Glas.
	 Flüsternmodus	Niedrigerer Lärm und normale Energieverbrauch, verwendet für das Waschen am Abend.
	 IntensiveCare+	Für stark verschmutztes Geschirr und normal verschmutzte Töpfe, Pfannen, Teller usw. mit angetrockneten Speiseresten.
	 MachineCare+	MachineCare+ Dieses Programm sorgt für eine effektive Reinigung des Geschirrspülers selbst.
Nr.12 Alt-indi- katoren	 Automatische Öffnung	Wenn das Symbol aufleuchtet, ist die Funktion Auto open ausgewählt.
	 Oben	Obere Spülung Wenn Sie "Obere Spülung" wählen, wird nur das Geschirr im oberen Korb gespült. Das Sprühsystem des unteren Korbs wird nicht betrieben.
	 Senken	Untere Spülung Wenn Sie "Untere Spülung" wählen, wird nur das Geschirr im unteren Korb gespült. Das Sprühsystem des oberen Korbs wird nicht betrieben.

		Beschreibung
Nr.13 Bildschirm		Um die Erinnerungszeit, Verzögerungszeit, Fehlercode usw. anzuzeigen.
	Wasserhahn	Wenn die Anzeige „“ leuchtet, bedeutet dies, dass der Wasserhahn geschlossen ist.
	Klarspüler	Wenn die „“-Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass dem Geschirrspüler Klarspüler fehlt und er nachgefüllt werden muss.
	Klarspüler	Wenn die „“-Anzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass dem Geschirrspüler Spülmaschinensalz fehlt und er nachgefüllt werden muss.

DE

Programme

Welche Programme sich für welche Menge an Speiseresten am besten eignen und wie viel Spülmittel benötigt wird, können Sie der folgenden Tabelle entnehmen. Außerdem werden verschiedene Informationen zu den Programmen angezeigt. Verbrauchswerte und Programmdauer sind mit Ausnahme des ECO-Programms lediglich Richtwerte.

(●) zeigt an, dass das Programm im letzten Spülgang Klarspüler verwendet.

Programm	Beschreibung des Zyklus	Waschmittel Vor-/Hauptwäsche	Laufzeit (min)	Energie (kWh)	Wasser (L)	Klarspüler
Auto	Vorwäsche (45°C) Waschen (55-65°C) Spülen Spülen Spülen(55-65°C) TROCKEN	$\frac{4/18g}{1 \text{ oder } 2 \text{ Tabs}}$	150	0,930-1,470	10,3-16,9	●
HygieneCare+	Vorwäsche Waschen (72°C) Spülen Spülen (70-72°C) TROCKEN	$\frac{4/18g}{1 \text{ oder } 2 \text{ Tabs}}$	159	1,485-1,515	13,9	●

Programm	Beschreibung des Zyklus	Waschmittel Vor-/Hauptwäsche	Laufzeit (min)	Energie (kWh)	Wasser (L)	Klarspüler
ECO (*EN60436)	Waschen (45°C) Spülen Spülen (40°C) TROCKEN	22g 1 oder 2 Tabs	280	0,543	9,5	●
 58 Minuten	Waschen (60°C) Spülen Spülen (55- 60°C) TROCKEN	22g 1 Registerkarte	58	0,905	10,5	●
 Schnell	Waschen (45°C) Spülen Spülen (45°C)	12 g 1 Registerkarte	30	0,584	10,3	○
 Glas	Vorwäsche Waschen (45°C) Spülen Spülen (55- 60°C) TROCKEN	4/18g 1 oder 2 Tabs	120	0,850-0,925	13,9	●
 Flüstermodus	Waschen (55°C) Spülen Spülen(55-65°C) TROCKEN	22g 1 Registerkarte	240	1,030-1,180	9,5	●
 IntensiveCare+	Vorwäsche Waschen (72°C) Spülen Spülen (70-72°C) TROCKEN	4/18g 1 oder 2 Tabs	178	1,575-1,605	13,9	●
 Maschinenpflege+	Waschen (72°C) Spülen Spülen(65-72°C) TROCKEN	22g 1 Registerkarte	150	1,350-1,455	10,8	●

DE

HINWEIS

ECO : Hinweis: Das ECO-Programm eignet sich zum Reinigen von normal verschmutztem Geschirr, ist für diesen Einsatzzweck das effizienteste Programm hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs und dient der Beurteilung der Konformität mit der EU-Ökodesign-Gesetzgebung.

Vorbereiten und Einräumen von Geschirr

Erwägen Sie den Kauf von Utensilien, die als spülmaschinenfest gekennzeichnet sind. Wählen Sie für bestimmte Wäschestücke ein Programm mit möglichst niedriger Temperatur.

Um Schäden zu vermeiden, nehmen Sie Glas und Besteck nicht unmittelbar nach Programmende aus der Spülmaschine.

Zum Spülen des folgenden Bestecks/Geschirrs

Sind nicht geeignet

Besteck mit Holz-, Horn-Chinabesteck- oder Perlmuttergriffen

Kunststoffgegenstände, die nicht hitzebeständig sind

Älteres Besteck mit geklebten Teilen, die nicht temperaturbeständig sind

Verklebte Besteckteile oder Geschirr

Gegenstände aus Zinn oder Kupfer

Kristallglas

Stahlgegenstände, die rosten können

Holzplatten

Artikel aus Kunstfasern

Sind nur bedingt geeignet

Einige Arten von Gläsern können nach einer großen Anzahl von Spülgängen matt werden.

Silber- und Aluminiumbestandteile neigen dazu, sich während des Spülens zu verfärben.

Glasierte Muster können verblassen, wenn sie häufig maschinell gespült werden.

Empfehlungen zum Beladen des Geschirrspülers

Größere Essensreste entfernen. Zum Aufweichen angebrannter Speisereste in Pfannen. Ein Abspülen des Geschirrs unter fließendem Wasser ist nicht erforderlich.

Damit Ihr Geschirrspüler die beste Leistung bringt, befolgen Sie diese Beladungsrichtlinien.

(Funktionen und Aussehen der Körbe und Besteckkörbe können je nach Modell unterschiedlich sein.)

Platzieren Sie die Gegenstände in der Spülmaschine wie folgt:

Les objets tels que les tasses, les verres, les casseroles, les poêles, etc. doivent être orientés vers le bas. Gewölbte Gegenstände oder solche mit Vertiefungen sollten schräg geladen werden, damit Wasser ablaufen kann.

Alle Utensilien sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.

Alle Geschirrtile sind so platziert, dass sich die Sprüharne während des Spülens frei drehen können.

Hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Pfannen etc. sollten mit der Öffnung nach unten eingeräumt werden, damit sich kein Wasser im Behälter oder einem tiefen Sockel sammeln kann.

Geschirr und Besteckteile dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig verdecken.

Um Beschädigungen zu vermeiden, sollten sich die Gläser nicht berühren.

Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen vorgesehen.

Aufrecht gelagerte Messer mit langer Klinge stellen eine potenzielle Gefahr dar!

Lange und scharfe Besteckteile wie Tranchiermesser müssen waagrecht im Oberkorb platziert werden.

Bitte überladen Sie Ihren Geschirrspüler nicht. Dies ist wichtig für gute Ergebnisse und einen sinnvollen Energieverbrauch.



HINWEIS

Sehr kleine Teile sollten nicht in der Spülmaschine gewaschen werden, da sie leicht aus dem Korb fallen könnten.

Entnehmen des Geschirrs

Um zu verhindern, dass Wasser vom Oberkorb in den Unterkorb tropft, empfehlen wir, zuerst den Unterkorb und anschließend den Oberkorb zu leeren.

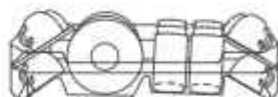
WARNUNG



Die Artikel werden heiß sein! Um Schäden zu vermeiden, nehmen Sie Glas und Besteck erst ca. 15 Minuten nach Programmende aus der Spülmaschine.

Oberkorb beladen

Der obere Korb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen und Untertassen sowie Teller, kleine Schüsseln und flache Pfannen (sofern sie nicht zu schmutzig sind) vorgesehen. Positionieren Sie Geschirr und Kochgeschirr so, dass es durch den Wasserstrahl nicht verschoben werden kann.



DE

Beladen des Unterkorbs

Wir empfehlen, große und schwer zu reinigende Gegenstände wie Töpfe, Pfannen, Deckel, Servierplatten und Schüsseln in den Unterkorb zu legen, wie in der Abbildung unten gezeigt. Um die Drehung des oberen Sprühdarms nicht zu blockieren, sollten Serviergeschirr und Deckel vorzugsweise seitlich auf den Körben platziert werden. Der empfohlene Maximaldurchmesser für Teller vor dem Waschmittelfach beträgt 19 cm, um das Öffnen des Fachs nicht zu behindern.



Beladen des Besteckkorbs

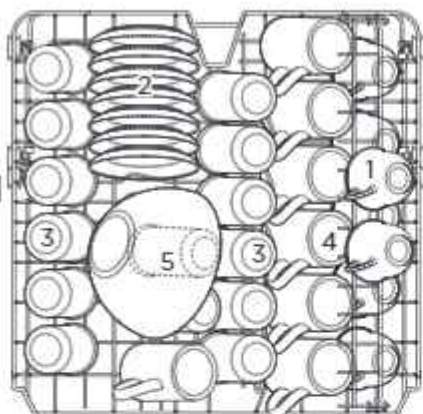
Besteck sollte im Besteckkorb getrennt voneinander in den richtigen Positionen platziert werden. Vermeiden Sie ein Ineinanderstapeln des Bestecks, um eine unzureichende Reinigungsleistung zu verhindern.

Beladen der Körbe gemäß EN60436:

Wenn Sie den Geschirrspüler voll beladen, tragen Sie zur Energie- und Wassereinsparung bei.

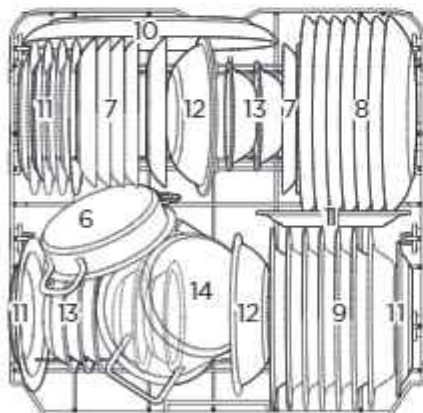
1. Oberer Korb

DE



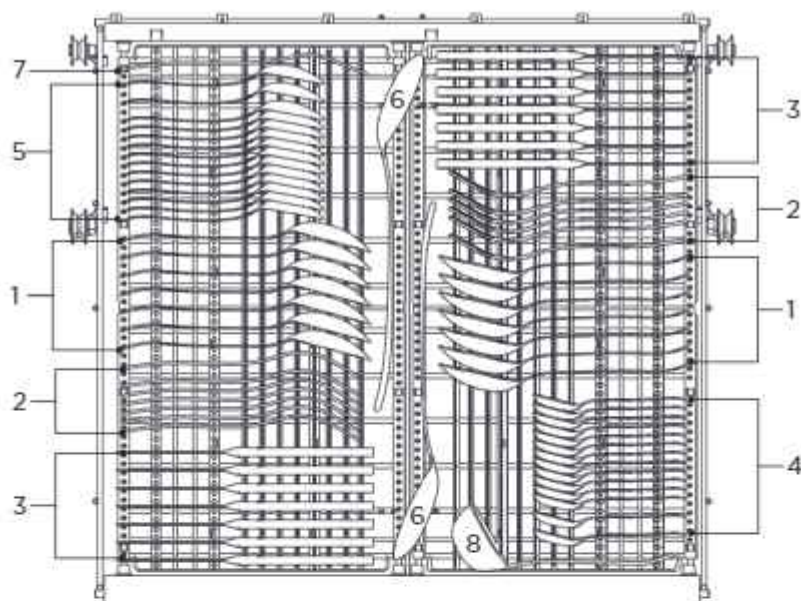
Nummer	Artikel
1	Tassen
2	Untertassen
3	Gläser
4	Tassen
5	Glasschale

2. Unterer Korb

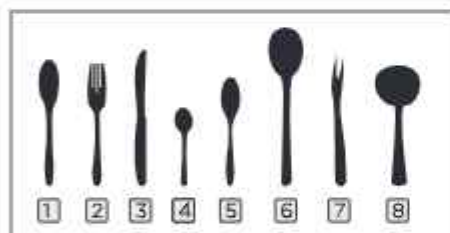


Nummer	Artikel
6	kleiner topf
7	Dessertteller
8	Speiseteller
9	Suppenteller
10	Ovale Platte
11	Dessertteller aus Melamin
12	Melaminschalen
13	Dessertschalen
14	Ofentopf

4. Besteckregal:



DE



Informationen für Vergleichsprüfungen nach EN60436

Kapazität: 14 Gedecke

Position des Oberkorbs: untere Position

Programm: Öko

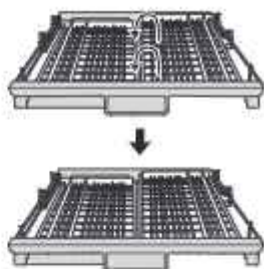
Klarspüleinrichtung: Max

Enthärtereinstellung: H3

Nummer	Artikel
1	Suppenlöffel
2	Gabeln
3	Messer
4	Teelöffel
5	Dessertlöffel
6	Servierlöffel
7	Serviergabel
8	Soßenkelle

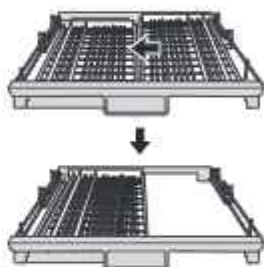
Nutzungstipps für Besteckablagen

1. Heben Sie den rechten Korb an, beide Körbe liegen flach.

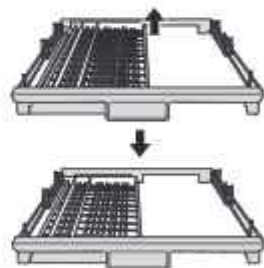


DE

2. Bewegen Sie den rechten Korb von rechts nach links, zwei Körbe überlappen sich.



3. Entfernen Sie den rechten Korb vom Tablett, es bleibt nur der linke Korb.



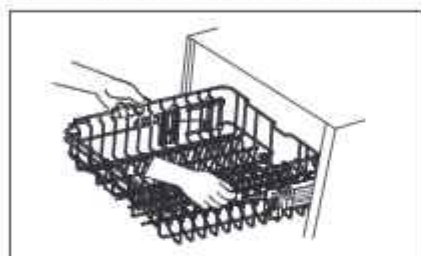
Tipps zur Korbeladung

Oberkorb verstellen

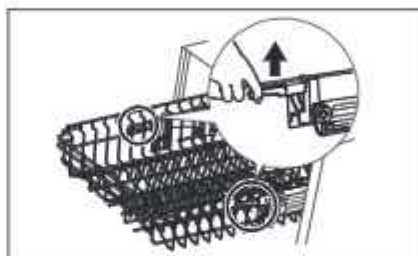
Die Höhe des oberen Korbes lässt sich leicht verstellen, um sowohl im oberen als auch im unteren Korb Platz für größeres Geschirr zu finden.

Um die Höhe des oberen Korbes einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Um den oberen Korb anzuheben, heben Sie einfach den oberen Korb an der Mitte jeder Seite an, bis der Korb in der oberen Position einrastet. Es ist nicht notwendig, den Einstellgriff anzuheben.



2. Um den oberen Korb abzusenken, heben Sie die Einstellgriffe auf jeder Seite an, um den Korb zu lösen und ihn in die untere Position abzusenken.



DE

Tassenablage zurückklappen

Um im oberen Korb Platz für größere Gegenstände zu schaffen, heben Sie die Tassenablage nach oben.

Daran können Sie dann die hohen Gläser anlehnen.



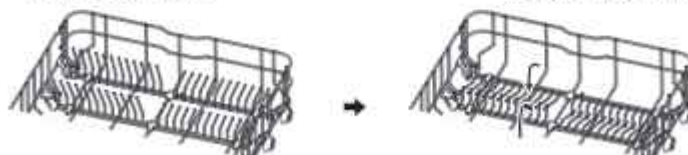
Regalböden zurückklappen

Die Spikes des Unterkorbes dienen zur Aufnahme von Tellern und einer Platte.

Um mehr Platz für große Gegenstände zu schaffen, können sie abgesenkt werden.

élever vers le haut

se replier vers l'arrière



Einfüllen des Salzes in den Enthärter

HINWEIS

Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen. Verwenden Sie immer Geschirrspülsalz.

Die Wasserhärte ist von Ort zu Ort unterschiedlich. Bei Verwendung von hartem Wasser in der Spülmaschine bilden sich Ablagerungen auf Geschirr und Besteck. Das Gerät ist mit einem speziellen Enthärter ausgestattet, der mithilfe eines Salzbehälters Kalk und Mineralien aus dem Wasser entfernt. Der Salzbehälter befindet sich unter dem Unterkorb und sollte wie folgt befüllt werden:

⚠ WARNUNG

DE

Verwenden Sie ausschließlich Speisesalz für Geschirrspüler!

Jede andere Salzart, die nicht speziell für die Verwendung in Geschirrspülern vorgesehen ist, insbesondere Speisesalz, beschädigt den Wasserenthärter. Bei Schäden, die durch die Verwendung ungeeigneten Salzes entstehen, übernimmt der Hersteller keine Garantie und haftet nicht für daraus resultierende Schäden. **Füllen Sie Salz erst ein, bevor Sie einen Spülgang starten.**

Dadurch wird verhindert, dass eventuell verschüttete Salzkörner oder Salzwasser längere Zeit auf dem Boden der Maschine verbleiben und Korrosion verursachen.

Zum Einfüllen des Geschirrspülsalzes gehen Sie bitte wie folgt vor:



1. Nehmen Sie den Unterkorb heraus und schrauben Sie den Behälterdeckel ab.
2. Stecken Sie das Ende des Trichters (sofern mitgeliefert) in die Öffnung und schütten Sie ca. 1,5 kg Geschirrspülsalz hinein.
3. Füllen Sie den Salzbehälter bis zur Maximalgrenze mit Wasser. Es ist normal, dass eine kleine Menge Wasser aus dem Salzbehälter austritt.
4. Nach dem Befüllen des Behälters den Deckel wieder fest aufschrauben.
5. Die Salzwarnleuchte erlischt, nachdem der Salzbehälter mit Salz gefüllt wurde.
6. Unmittelbar nach dem Einfüllen des Salzes in den Salzbehälter sollte ein Spülprogramm gestartet werden (wir empfehlen die Verwendung eines Kurzprogramms). Andernfalls kann es zu einer Beschädigung des Filtersystems, der Pumpe oder anderer wichtiger Teile der Maschine durch das Salzwasser kommen. Die Garantie gilt nicht mehr.

HINWEIS

Erst wenn die Salzwarnleuchte im Bedienfeld aufleuchtet, muss der Salzbehälter nachgefüllt werden. Abhängig von der Löslichkeit des Salzes kann es sein, dass die Salzwarnleuchte weiterhin leuchtet, obwohl der Salzbehälter gefüllt ist.

Wenn im Bedienfeld keine Salzwarnleuchte aufleuchtet (bei einigen Modellen), können Sie anhand der durchgeführten Spülgänge Ihres Geschirrspülers abschätzen, wann Sie Salz in den Enthärter einfüllen müssen.

Wenn Salz verschüttet wurde, führen Sie ein Einweich- oder Schnellprogramm durch, um es zu entfernen.

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter muss manuell mit dem Wasserhärterregler eingestellt werden. Der Wasserenthärter dient dazu, Mineralien und Salze aus dem Wasser zu entfernen, die sich nachteilig oder negativ auf die Funktion des Geräts auswirken würden. Je mehr Mineralien vorhanden sind, desto härter ist Ihr Wasser. Der Enthärter sollte entsprechend der Wasserhärte in Ihrer Region eingestellt werden. Ihr örtlicher Wasserversorger kann Sie über die Wasserhärte in Ihrer Region informieren.

Salzverbrauch anpassen

Der Geschirrspüler ist so konzipiert, dass die Salzmenge je nach Härte des verwendeten Wassers angepasst werden kann. Dadurch soll die Salzzufuhr optimiert und individuell angepasst werden.

Befolgen Sie zur Anpassung Ihres Salzverbrauchs bitte die nachstehenden Schritte.

1. Tür öffnen, Gerät einschalten;
2. Drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts die Programmtaste länger als 5 Sekunden, um in den Einstellmodus des Wasserenthärts zu gelangen. Anschließend blinkt die Salzlampe.
3. Drücken Sie die Programmtaste erneut, um die richtige Einstellung entsprechend Ihrer örtlichen Wasserhärte auszuwählen. Die Einstellung ändert sich in der folgenden Reihenfolge:
H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Ohne Bedienung innerhalb von 5 Sekunden oder durch Drücken der Power-Taste wird die Einrichtung abgeschlossen und der Einstellungsmodus verlassen.

WASSERHÄRTE				Wasserent härterstufe	Die Regeneration erfolgt alle X Programmschritte?	Salzverbrauch (Gramm/Zyklus)
Deutsche °dH	Französ- ische °fH	Britische °Clarke	Mmol/l			
0-5	0-9	0-6	0-0,94	H1	Keine Regeneration	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2	10	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3	5	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4	3	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5	2	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6	1	60

1° dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178mmol/l

Im ECO-Programm: Jeder Spülgang mit Regenerationsvorgang verbraucht zusätzlich 3,0 Liter Wasser, der Energieverbrauch erhöht sich um 0,02 kWh und das Programm verlängert sich um 14 Minuten.

Bei anderen Programmen außer ECO: Jeder Spülgang mit Regenerationsvorgang verbraucht zusätzlich 2,0 Liter Wasser, der Energieverbrauch erhöht sich um 0,02 kWh und das Programm verlängert sich um 4 Minuten.

Funktion des Klarspülers und des Reinigungsmittels

Der Klarspüler wird beim letzten Spülen freigesetzt und verhindert, dass sich auf Ihrem Geschirr Wassertropfen bilden, die Flecken und Streifen hinterlassen können. Außerdem verbessert es das Trocknen, indem es das Wasser vom Geschirr abperlen lässt. Ihr Geschirrspüler ist für die Verwendung von flüssigen Klarspüln ausgelegt.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie ausschließlich Marken-Klarspüler für die Geschirrspülmaschine. Befüllen Sie den Klarspülerbehälter niemals mit anderen Substanzen (z. B. Geschirrspülmittel, flüssiges Reinigungsmittel). Dies würde das Gerät beschädigen.

Wann muss der Klarspüler nachgefüllt werden?

DE

Wie oft der Spender nachgefüllt werden muss, hängt von der Spülhäufigkeit und der verwendeten Klarspüleinstellung ab.

Die Niedriger Klarspülerindikator (☼) leuchtet, wenn mehr Klarspüler benötigt wird. Überfüllen Sie den Klarspülerspender nicht.

Funktion des Reinigungsmittels

Die chemischen Inhaltsstoffe des Reinigungsmittels sind notwendig, um den gesamten Schmutz aus der Spülmaschine zu entfernen, zu zerkleinern und zu verteilen. Die meisten handelsüblichen Qualitätswaschmittel sind hierfür geeignet.

⚠️ WARNUNG

Richtige Verwendung von Waschmittel

Verwenden Sie nur spezielle Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Halten Sie Ihr Waschmittel frisch und trocken.

Füllen Sie das Reinigungsmittel erst in den Spender, wenn Sie den Geschirrspüler starten möchten.



Geschirrspülmittel ist ätzend! Bewahren Sie Geschirrspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

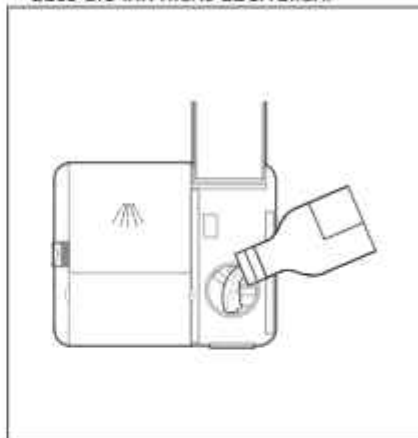
Füllen Sie den Klarspülerbehälter

Der Klarspüler wird beim letzten Spülen freigesetzt und verhindert, dass sich auf Ihrem Geschirr Wassertropfen bilden, die Flecken und Streifen hinterlassen können. Außerdem verbessert es das Trocknen, indem es das Wasser vom Geschirr abperlen lässt. Ihr Geschirrspüler ist für die Verwendung von flüssigen Klarspülern ausgelegt.

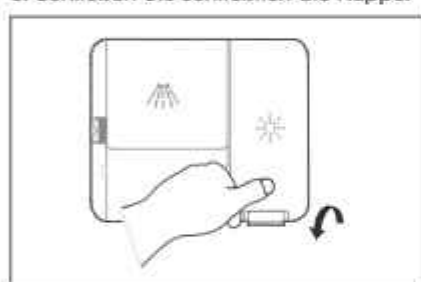
1. Entfernen Sie die Kappe des Spülbehälters, indem Sie den Griff anheben.



2. Gießen Sie den Klarspüler in den Spender, achten Sie jedoch darauf, dass Sie ihn nicht überfüllen.



3. Schließen Sie schließlich die Kappe.



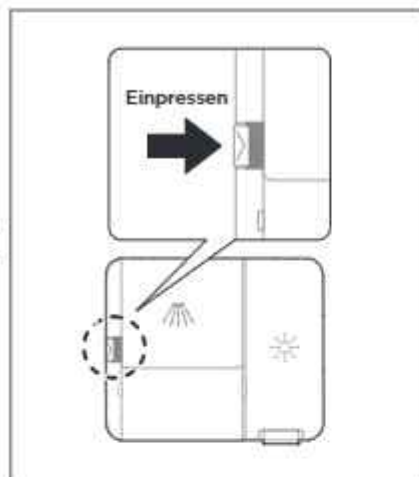
Einstellen des Klarspülerbehälters

Um eine bessere Trocknungsleistung bei begrenzter Klarspülermenge zu erreichen, ist der Geschirrspüler so konzipiert, dass er den Verbrauch je nach Benutzer anpasst. Befolgen Sie die folgenden Schritte.

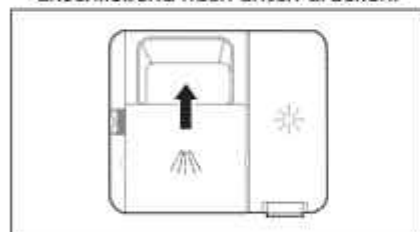
1. Tür öffnen, Gerät einschalten.
2. Drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden nach dem Einschalten des Geräts die Programmtaste länger als 5 Sekunden und drücken Sie dann die Verzögerungstaste, um das eingestellte Modell aufzurufen. Die Klarspüleranzeige blinkt mit einer Frequenz von 1 Hz.
3. Drücken Sie die Programmtaste erneut, um das richtige Set entsprechend Ihren Gewohnheiten auszuwählen, die Einstellung wechselt in der folgenden Reihenfolge: d3->d4->d5->d6->d1->d2->d3. Je höher die Zahl, desto mehr Klarspüler verbraucht der Geschirrspüler.
4. Ohne Bedienung innerhalb von 5 Sekunden oder durch Drücken der Power-Taste wird die Einrichtung abgeschlossen und der Einstellungsmodus verlassen.

Füllen des Waschmittelbehälters

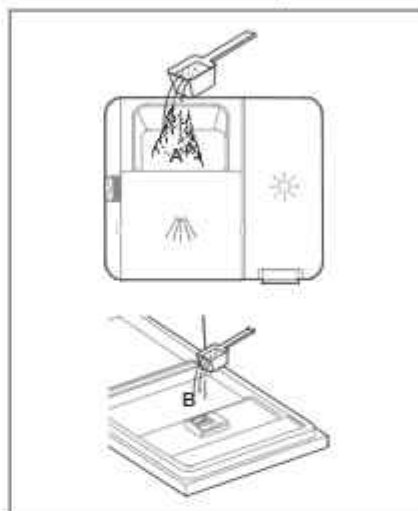
1. Öffnen Sie die Kappe, indem Sie den Entriegelungsriegel drücken.



3. Schließen Sie die Klappe, indem Sie diese nach vorne schieben und anschließend nach unten drücken.



2. Geben Sie für den Hauptwaschgang Waschmittel in die größere Kammer (A). Für ein besseres Reinigungsergebnis, insbesondere bei stark verschmutzten Gegenständen, gießen Sie eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die Tür. Das zusätzliche Waschmittel wird während der Vorwaschphase aktiviert.



HINWEIS

Bitte beachten Sie die Herstellerempfehlungen auf der Waschmittelverpackung.

Energie sparen

1. Das Vorspülen von Geschirrtteilen führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und ist nicht zu empfehlen.
2. Das Spülen von Geschirr in einer Haushaltsgeschirrspülmaschine verbraucht in der Nutzungsphase in der Regel weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand, wenn die Haushaltsgeschirrspülmaschine vorschriftsmäßig benutzt wird.

Starten eines Programms

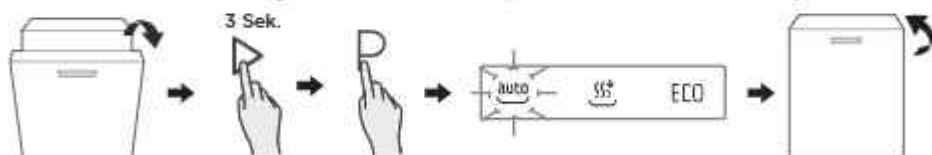
1. Unteren und oberen Korb herausziehen, Geschirr einräumen und wieder zurückschieben. Es empfiehlt sich, zuerst den Unterkorb und dann den Oberkorb zu beladen.
2. Gießen Sie das Waschmittel hinein.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Stromversorgung finden Sie auf der letzten Seite „Produktdatenblatt“.
Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr mit vollem Druck aufgedreht ist.
4. Öffnen Sie die Tür, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf.
5. Wählen Sie ein Programm. Die Antwortleuchte leuchtet auf. Drücken Sie die Start-/Stornieren-Taste,
Dann schließen Sie die Tür, der Geschirrspüler startet seinen Zyklus.

DE

Ändern des Programms während des Zyklus

Ein Programmwechsel ist nur möglich, wenn das Programm erst kurze Zeit gelaufen ist, da sonst evtl. bereits Waschmittel freigegeben wurde oder die Waschlauge mit Waschmittel bereits abgepumpt ist. Wenn dies der Fall ist, muss der Geschirrspüler zurückgesetzt und der Reinigungsmittelbehälter neu befüllt werden. Um den Geschirrspüler zurückzusetzen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Tür ein wenig, um den Geschirrspüler zu stoppen. Nachdem der Sprüharm aufgehört hat zu arbeiten, können Sie die Tür vollständig öffnen.
2. Drücken Sie die Start-/Abbrechen-Taste länger als 3 Sekunden, die Maschine wechselt in den Programmauswahlmodus.
3. Sie können das Programm auf die gewünschte Zykluseinstellung ändern.
4. Drücken Sie die Programmtaste, um das gewünschte Programm auszuwählen, und drücken Sie dann erneut die Start/Abbrechen-Taste.
5. Schließen Sie nach einigen Sekunden die Tür, dann startet der Geschirrspüler.



Vergessen, ein Gericht hinzuzufügen?

Ein vergessenes Geschirrstück kann jederzeit vor dem Öffnen des Spülmittelfachs hineingestellt werden. Befolgen Sie in diesem Fall die nachstehenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Tür ein wenig, um den Spülvorgang zu stoppen.
2. Nachdem die Sprüharms ihren Dienst eingestellt haben, können Sie die Tür komplett öffnen.
3. Fügen Sie das vergessene Geschirr hinzu.
4. Schließen Sie die Tür.
5. Der Geschirrspüler startet erneut.



DE



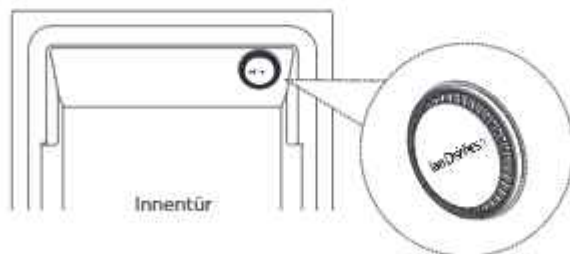
⚠ WARNUNG

Es ist gefährlich, die Tür während des Waschgangs zu öffnen, da heißer Dampf zu Verbrühungen führen kann.

Wie verwendet man Ion Dishfresh?

Ion Dishfresh den Geschirrspüler und halten Sie ihn geruchsfrei. Es kann einzeln oder während der gesamten Trocknungsphase eingesetzt werden.

1. Es funktioniert während der Trocknungsphase eines Zyklus. Sie müssen keine Einstellungen vornehmen – die Funktion Ion Dishfresh läuft während der gesamten Trocknungsphase eines Waschgangs automatisch, außer im Schnellprogramm.
2. Sie können die Ion Dishfresh-Funktion auch einzeln ausführen. Sie können die Zeit auf 30 Min., 45 Min. oder 60 Min. in der App oder am Geschirrspüler einstellen. Nach dem Einstellen der Uhrzeit leuchtet die entsprechende Anzeige auf dem Bedienfeld. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um es auszuführen.



APP EINRICHTUNG UND BETRIEB

Wie man sich mit der SmartHome-APP verbindet

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass:

1. Ihr Smartphone mit dem drahtlosen Heimnetzwerk verbunden ist und Sie das Netzwerkpasswort kennen.
2. Sie sich in der Nähe der Geräte befinden.
3. Das 2,4-GHz-Band-Funksignal auf Ihrem drahtlosen Router aktiviert ist.
4. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein und erlauben Sie der APP, das intelligente Gerät in der Nähe zu entdecken.

Laden Sie die SmartHome App herunter

In einem App-Markt (Google Play Store, Apple App Store), suchen Sie nach **SmartHome™** und finden Sie die SmartHome-App. Laden Sie es herunter und installieren Sie es auf Ihrem Telefon. Sie können die App auch herunterladen, indem Sie den untenstehenden QR-Code scannen.



Registrieren und einloggen

Öffnen Sie die SmartHome-App und erstellen Sie ein neues Konto, um zu beginnen (Sie können sich auch über ein Drittanbieterkonto registrieren). Wenn Sie bereits ein bestehendes Konto haben, verwenden Sie das Konto, um sich einzuloggen.



Verbinden Sie Ihre Geräte mit SmartHome

1 Bitte stellen Sie sicher, dass ihr Mobiltelefon mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden ist. Falls nicht, gehen Sie zu den Einstellungen und aktivieren Sie drahtlose Netzwerke und Bluetooth.

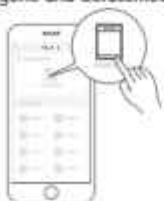
2 Bitte schalten Sie Ihre Geräte ein.

3 Öffnen Sie die SmartHome-App auf Ihrem Telefon.

4 Wenn eine Nachricht „Intelligente Geräte in der Nähe entdeckt“ erscheint, klicken Sie, um hinzuzufügen.



5 Wenn keine Nachricht erscheint, wählen Sie „+“ auf der Seite und wählen Sie Ihr Gerät in der Liste der verfügbaren nahegelegenen Geräte aus. Falls Ihr Gerät nicht aufgeführt ist, fügen Sie Ihr Gerät bitte manuell nach Gerätekategorie und Gerätemodell hinzu.



6 Verbinden Sie Ihr Gerät gemäß den Anweisungen in der App mit dem drahtlosen Netzwerk. Falls die Verbindung fehlschlägt, folgen Sie bitte den Anweisungen der App, um mit dem Vorgang fortzufahren.



DE

HINWEIS

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Geräte eingeschaltet sind.
2. Halten Sie Ihr Mobiltelefon nah genug an Ihrem Gerät, wenn Sie Ihr Gerät mit dem Netzwerk verbinden.
3. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem drahtlosen Netzwerk zu Hause und stellen Sie sicher, dass Sie das Passwort des drahtlosen Netzwerks kennen.
4. Überprüfen Sie, ob Ihr drahtloser Router das 2,4-GHz-Band unterstützt und schalten Sie es ein. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob der Router das 2,4-GHz-Band unterstützt, kontaktieren Sie bitte den Router-Hersteller.
5. Das Gerät kann nicht mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden werden, das eine Authentifizierung erfordert, und es erscheint normalerweise in öffentlichen Bereichen wie Hotels, Restaurants usw. Bitte verbinden Sie sich mit einem drahtlosen Netzwerk, das keine Authentifizierung erfordert.
6. Schalten Sie die Funktion WLAN+ (Android) oder WLAN-Assistent (iOS) Ihres Mobiltelefons aus, wenn Sie Ihr Gerät mit dem Netzwerk verbinden.
7. Falls Ihr Gerät zuvor mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden war, es jedoch neu verbunden werden muss, klicken Sie bitte auf "+" auf der Startseite der App und fügen Sie Ihr Gerät erneut nach Geräteart und Modell gemäß den Anweisungen in der App hinzu.

DE

REINIGUNG UND WARTUNG

Externe Pflege

Die Tür und die Türdichtung

Reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Speisereste zu entfernen. Beim Beladen des Geschirrspülers können Speise- und Getränkereste auf die Seiten der Geschirrspülertür tropfen. Diese Flächen liegen außerhalb des Spülraums und werden vom Wasser der Sprüharms nicht erreicht. Eventuelle Ablagerungen sollten vor dem Schließen der Tür abgewischt werden.

Das Bedienfeld

Wenn eine Reinigung erforderlich ist, sollte das Bedienfeld nur mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden.

DE

⚠ WARNUNG

Um das Eindringen von Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten zu vermeiden, verwenden Sie keinerlei Sprühreiniger. Verwenden Sie auf den Außenflächen niemals Scheuermittel oder Topfreiniger, da diese die Oberfläche zerkratzen könnten. Einige Papiertücher können außerdem Kratzer oder Spuren auf der Oberfläche hinterlassen.

Interne Pflege

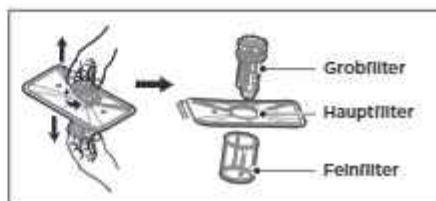
Filtersystem

Das Filtersystem im Spülraumboden hält groben Schmutz aus dem Spülvorgang zurück, auch Fremdkörper wie Zahnstocher oder Scherben. Der angesammelte grobe Schmutz kann zum Verstopfen der Filter führen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Filter, entfernen Sie vorsichtig Fremdkörper und reinigen Sie die Teile des Filtersystems bei Bedarf mit Wasser. Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um den Filter zu reinigen.

⚠ WARNUNG

Die Bilder dienen nur als Referenz. Bei verschiedenen Modellen können das Filtersystem und die Sprüharms unterschiedlich sein.

1. Halten Sie den Grobfilter fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter zu entriegeln. Heben Sie den Filter nach oben aus der Spülmaschine.
2. Der Feinfilter kann von der Unterseite der Filtereinheit abgezogen werden. Der Grobfilter kann vom Hauptfilter gelöst werden, indem die Laschen oben leicht gedrückt und dann weggezogen werden.



3. Größere Speisereste können durch Ausspülen des Filters unter fließendem Wasser gereinigt werden. Für eine gründlichere Reinigung verwenden Sie eine weiche Reinigungsbürste.



4. Bauen Sie die Filter in umgekehrter Reihenfolge der Demontage wieder zusammen, setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Schließen-Pfeil.



DE

⚠ WARNUNG

Ziehen Sie die Filter nicht zu fest an. Setzen Sie die Filter wieder sicher in der richtigen Reihenfolge ein, da sonst grobe Verunreinigungen in das System gelangen und eine Verstopfung verursachen können.

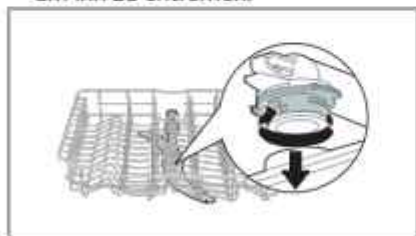
Benutzen Sie den Geschirrspüler niemals ohne eingesetzte Filter. Ein unsachgemäßer Filterwechsel kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen und zu Schäden an Geschirr und Besteck führen.

Sprüharme

Es ist notwendig, die Sprüharme regelmäßig zu reinigen, da Chemikalien in hartem Wasser die Düsen und Lager der Sprüharme verstopfen.

Um die Sprüharme zu reinigen, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

1. Um den oberen Sprüharm zu entfernen, halten Sie die Mutter in der Mitte fest und drehen Sie den Sprüharm gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.
2. Um den unteren Sprüharm zu entfernen, ziehen Sie den Sprüharm nach oben heraus.



3. Waschen Sie die Arme in warmem Seifenwasser und verwenden Sie eine weiche Bürste zum Reinigen der Düsen.



Pflege für den Geschirrspüler

Frostvorsorge

Bitte treffen Sie im Winter Frostschutzmaßnahmen an der Spülmaschine. Bitte gehen Sie nach jedem Waschgang wie folgt vor:

1. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Geschirrspüler an der Versorgungsquelle.
2. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie das Wasserzulaufrohr vom Wasserventil.
3. Lassen Sie das Wasser aus dem Zulaufrohr und dem Wasserventil ab. (Verwenden Sie einen Topf, um das Wasser aufzufangen)
4. Rebranchez le tuyau d'approvisionnement en eau à la vanne d'eau.
5. Entfernen Sie den Filter am Boden der Wanne und saugen Sie das Wasser im Sumpf mit einem Schwamm auf.

Nach jedem Waschgang

Drehen Sie nach jedem Waschgang die Wasserzufuhr zum Gerät ab und lassen Sie die Tür eine Zeit lang leicht geöffnet, damit sich keine Feuchtigkeit und Gerüche im Gerät festsetzen.

Den Stecker entfernen

Vor der Reinigung und Wartung stets den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel

Verwenden Sie zum Reinigen der Außen- und Gummitteile des Geschirrspülers keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel. Benutzen Sie ausschließlich ein Tuch und warmes Seifenwasser.

Um Flecken oder Verfärbungen von der Innenoberfläche zu entfernen, verwenden Sie ein mit Wasser und etwas Essig angefeuchtetes Tuch oder ein spezielles Reinigungsmittel für Geschirrspüler.

Bei längerem Nichtgebrauch

Es empfiehlt sich, einen Spülgang mit leerem Geschirrspüler durchzuführen, anschließend den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, die Wasserzufuhr abzdrehen und die Gerätetür leicht geöffnet zu lassen. Dadurch wird die Lebensdauer der Türdichtungen verlängert und die Entstehung von Gerüchen im Gerät verhindert.

Gerät bewegen

Wenn das Gerät bewegt werden muss, versuchen Sie, es in der vertikalen Position zu halten. Wenn es unbedingt nötig ist, kann es auf den Rücken gelegt werden.

Dichtung

Zu den Ursachen für Geruchsbildung in der Spülmaschine zählen unter anderem Speisereste, die in den Dichtungen hängen bleiben. Dies lässt sich durch regelmäßiges Reinigen mit einem feuchten Schwamm verhindern.

FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie den Kundendienst anrufen

Durch die Durchsicht der Diagramme auf den folgenden Seiten können Sie sich möglicherweise einen Anruf beim Kundendienst ersparen.

DE

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Geschirrspüler startet nicht	• Sicherung durchgebrannt oder Schutzschalter ausgelöst. • Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet. • Der Wasserdruck ist niedrig • Tür der Geschirrspülmaschine nicht richtig geschlossen.	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzschalter zurück. Entfernen Sie alle anderen Geräte, die denselben Stromkreis wie der Geschirrspüler nutzen. Stellen Sie sicher, dass der Geschirrspüler eingeschaltet und die Tür fest geschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig in die Steckdose eingesteckt ist. Überprüfen Sie, ob die Wasserversorgung richtig angeschlossen und das Wasser aufgedreht ist. Achten Sie darauf, die Tür richtig zu schließen und zu verriegeln.
Wasser wird nicht aus der Spülmaschine gepumpt	• Verdrehter oder eingeklemmter Ablaufschlauch. • Filter verstopft. • Küchenspüle verstopft.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch. Überprüfen Sie das Filtersystem. Überprüfen Sie, ob das Wasser im Spülbecken gut abläuft. Wenn das Problem darin besteht, dass das Wasser am Spülbecken in der Küche nicht abläuft, benötigen Sie möglicherweise eher einen Klempner als einen Servicetechniker für Geschirrspüler.
Schaum in der Wanne	• Falsches Waschmittel.	Um Schaumbildung zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich spezielles Geschirrspülmittel. Wenn dies passiert, öffnen Sie die Spülmaschine und lassen Sie den Schaum verdunsten. Geben Sie 1 Liter kaltes Wasser auf den Boden der Spülmaschine. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers und wählen Sie dann einen beliebigen Spülgang aus. Zunächst pumpt der Geschirrspüler das Wasser ab. Öffnen Sie die Tür, nachdem der Abpumpvorgang abgeschlossen ist, und prüfen Sie, ob der Schaum verschwunden ist. Bei Bedarf wiederholen.
	• Verschütteter Klarspüler.	Wischen Sie verschütteten Klarspüler immer sofort auf.
Verfärbte Wanneninnenseite	• Möglicherweise wurde Waschmittel mit Farbstoff verwendet.	Achten Sie darauf, dass das Waschmittel keine Farbstoffe enthält.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es gibt Rostflecken auf Besteck	Die betroffenen Teile sind nicht korrosionsbeständig.	Vermeiden Sie das Spülen in der Spülmaschine, wenn die Gegenstände nicht korrosionsbeständig sind.
	Nach Zugabe von Spülmaschinensalz wurde kein Programm ausgeführt. Es sind Salzreste in den Waschgang gelangt.	Führen Sie nach der Salzzugabe immer ein Spülprogramm ohne Geschirr durch. Wählen Sie nach der Zugabe des Geschirrspülsalzes nicht die Turbofunktion (sofern vorhanden).
	Der Deckel des Weichspülers ist lose.	Überprüfen Sie, ob der Deckel des Weichspülers sicher sitzt.
Klopfgeräusche in der Spülmaschine	Ein Sprüharm stößt gegen einen Gegenstand in einem Korb	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Gegenstände, die den Sprüharm blockieren, neu an.
Klappergeräusche in der Spülmaschine	Geschirrtelle liegen lose in der Spülmaschine.	Unterbrechen Sie das Programm und ordnen Sie die Geschirrtelle neu an.
Klopfgeräusche in den Wasserleitungen	Die Ursachen hierfür können in der bauseitigen Installation oder im Querschnitt der Rohrleitung liegen.	Auf die Funktion des Geschirrspülers hat dies keinen Einfluss. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Klempner.
Das Geschirr ist nicht sauber	- Das Geschirr wurde nicht richtig eingeräumt. - Das Programm war nicht leistungsfähig genug.	Siehe „Vorbereiten und Einräumen von Geschirr“. Wählen Sie ein intensiveres Programm.
	Es wurde nicht genügend Waschmittel dosiert.	Verwenden Sie mehr Waschmittel oder wechseln Sie ihr Waschmittel.
	Gegenstände blockieren die Bewegung der Sprüharme.	Ordnen Sie die Gegenstände so an, dass sich der Sprüher frei drehen kann.
	Die Filterkombination ist unsauber oder nicht richtig im Spülrabmboden eingesetzt. Dies kann dazu führen, dass die Düsen der Sprüharme verstopft werden.	Reinigen Sie den Filter und/oder setzen Sie ihn richtig ein. Reinigen Sie die Düsen der Sprüharme.
Trübung auf Glaswaren.	Kombination aus weichem Wasser und zu viel Waschmittel.	Verwenden Sie bei weichem Wasser weniger Spülmittel und wählen Sie einen kürzeren Spülgang, um das Glasgeschirr zu spülen und sauber zu bekommen.
Auf Geschirr und Gläsern bilden sich weiße Flecken.	In Gebieten mit hartem Wasser kann es zu Kalkablagerungen kommen.	Überprüfen Sie die Einstellungen des Wasserenthärters oder den Füllstand des Salzbehälters.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Schwarze oder graue Flecken auf dem Geschirr	Aluminiumgeschirr reibt sich am Geschirr	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um diese Flecken zu entfernen.
Im Spender ist noch Waschmittel vorhanden	Geschirr verstopft Spülmittelspender	Räumen Sie das Geschirr ordnungsgemäß ein.
Das Geschirr trocknet nicht	Unsachgemäße Beladung	Tragen Sie bei Spülmittelrückständen auf dem Geschirr Handschuhe, um Hautreizungen zu vermeiden.
	Geschirr wird zu früh abgeräumt	Leeren Sie Ihren Geschirrspüler nicht direkt nach dem Spülen. Öffnen Sie die Tür leicht, damit der Dampf entweichen kann. Nehmen Sie das Geschirr heraus, bis die Innentemperatur eine zum Berühren sichere Temperatur erreicht hat. Um zu verhindern, dass Wasser aus dem oberen Korb tropft, muss zunächst der untere Korb entladen werden.
	Es wurde das falsche Programm ausgewählt.	Bei einem Kurzprogramm ist die Waschtemperatur niedriger und die Reinigungsleistung nimmt ab. Wählen Sie ein Programm mit langer Waschzeit.
	Verwendung von Besteck mit minderwertiger Beschichtung.	Bei diesen Artikeln ist die Wasserableitung schwieriger. Besteck oder Geschirr dieser Art sind nicht zum Spülen in der Spülmaschine geeignet.

WARNUNG

Durch eine selbst durchgeführte oder von einem Nichtfachmann durchgeführte Reparatur kann die Sicherheit des Gerätebenutzers ernsthaft gefährdet werden und die Garantie beeinträchtigt werden.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen

- Sieben Jahre nach der Markteinführung des letzten Exemplars dieses Modells: Motor, Umwälz- und Ablaufpumpe, Heizgeräte und Heizelemente, einschließlich Wärmepumpen (separat oder gebündelt), Rohrleitungen und zugehörige Geräte, einschließlich aller Schläuche, Ventile, Filter und Aquastops, Struktur- und Innenteile im Zusammenhang mit Türbaugruppen (separat oder gebündelt), Leiterplatten, elektronische Anzeigen, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware, einschließlich Reset-Software.
- Zehn Jahre nach der Markteinführung des letzten Exemplars dieses Modells: Türscharniere und -dichtungen, sonstige Dichtungen, Sprüharme, Ablauffilter, Innengestelle und Kunststoffperipheriegeräte wie Körbe und Deckel.

FEHLERCODES

Wenn eine Störung vorliegt, zeigt der Geschirrspüler einen Fehlercode an. In der folgenden Tabelle sind mögliche Fehlercodes und deren Ursachen aufgeführt.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
E1	• Längere Zulaufzeit.	Der Wasserhahn lässt sich nicht öffnen, die Wasserzufuhr ist eingeschränkt oder der Wasserdruck ist zu niedrig.
E3	• Die erforderliche Temperatur wird nicht erreicht.	Fehlfunktion des Hezelements.
E4	• Überlauf.	Einige Teile der Spülmaschine lecken.
E8	• Fehler in der Ausrichtung des Verteiler-Ventils.	Offener Stromkreis oder Bruch des Verteiler-Ventils.
Ec	• Waschsteuerungssystemfehler.	PCB oder Motorfehler.
Ed	• Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und Anzeigeplatine.	Offener Stromkreis oder unterbrochene Verkabelung für die Kommunikation.

DE

WARNUNG

- Wenn es zu einem Überlauf kommt, drehen Sie die Hauptwasserzufuhr ab, bevor Sie den Kundendienst rufen.
- Befindet sich aufgrund einer Überfüllung oder eines kleinen Lecks Wasser in der Bodenwanne, muss dieses vor dem erneuten Starten des Geschirrspülers entfernt werden.
- Wenn ein Fehlercode angezeigt wird, der nicht gelöst werden kann, fordern Sie bitte professionelle Hilfe an.

MARKENZEICHEN, URHEBERRECHTE UND RECHTLICHER HINWEIS

Midea Logo, Wortmarken, Handelsname, Handelsauftritt und alle Versionen davon sind wertvolle Vermögenswerte der Midea Group und/oder ihrer Tochtergesellschaften ("Midea"), auf die Midea Marken, Urheberrechte und andere geistige Eigentumsrechte besitzt, und alle aus der Verwendung eines Midea-Markenzeichens abgeleiteten Goodwills. Die Verwendung des Midea-Markenzeichens zu kommerziellen Zwecken ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea kann eine Markenverletzung oder unlauteren Wettbewerb im Sinne der einschlägigen Gesetze darstellen.

DE

Dieses Handbuch wurde von Midea erstellt und Midea behält sich alle Urheberrechte daran vor. Kein Unternehmen oder Einzelperson darf dieses Handbuch ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Midea insgesamt oder teilweise verwenden, vervielfältigen, ändern, verteilen oder mit anderen Produkten bündeln oder verkaufen.

Alle beschriebenen Funktionen und Anweisungen waren zum Zeitpunkt des Drucks dieses Handbuchs auf dem neuesten Stand. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund verbesserter Funktionen und Designs jedoch variieren.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Wichtige Anweisungen für die Umwelt

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Abfallprodukts:
Dieses Produkt entspricht der EU-WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Klassifikationssymbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Gebrauchte Geräte müssen zu offiziellen Sammelstellen für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten zurückgebracht werden. Um diese Sammelsysteme zu finden, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiedergewinnung und dem Recycling alter Geräte. Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, potenziell negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu verhindern.



Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen gekaufte Produkt entspricht der EU-RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine schädlichen und verbotenen Materialien, die in der Richtlinie angegeben sind.

Verpackungsinformationen

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden aus recycelbaren Materialien in Übereinstimmung mit unseren nationalen Umweltvorschriften hergestellt. Bitte entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht zusammen mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu den von den lokalen Behörden festgelegten Sammelstellen für Verpackungsmaterial.



DE

DATENSCHUTZHINWEIS

Für die Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Dienstleistungen verpflichten wir uns, uneingeschränkt alle Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts einzuhalten, in Übereinstimmung mit den vereinbarten Ländern, in denen die Dienste für den Kunden erbracht werden, sowie, soweit anwendbar, der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

Im Allgemeinen erfolgt unsere Datenverarbeitung zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen Ihnen gegenüber und aus Gründen der Produktsicherheit, um Ihre Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen zu wahren. In einigen Fällen, aber nur bei Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzes, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden.

Weitere Informationen werden auf Anfrage bereitgestellt. Sie können unseren Datenschutzbeauftragten unter **MideaDPO@midea.com**. Um Ihre Rechte wie das Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Direktmarketingzwecke auszuüben, kontaktieren Sie uns bitte unter **MideaDPO@midea.com**. Um weitere Informationen zu erhalten, folgen Sie bitte dem QR-Code.

ERKLÄRUNG der KONFORMITÄT

Konformitätserklärung (DoC) gemäß RED-Richtlinie

Hiermit,

Name des Herstellers: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.

Adresse: Nr. 20 Gangqian Road, Beijiao, Shunde, Foshan, China

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

Produktname: Spülmaschine

DE

Handelsname: Midea

Modellname: WQPI2-WU7703M(MDWEB1403MB-EA)

Ergänzende Informationen: N/A

In Übereinstimmung mit den folgenden Richtlinien und Vorschriften:

2014/53/EU (Funkanlagenrichtlinie)

Zur Bewertung der Einhaltung dieser Richtlinien und Verordnungen wurden folgende Normen/Anforderungen herangezogen:

Sicherheit Artikel 3.1(a)	EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
Gesundheitsschutz Artikel 3.1(a)	EN 62233:2008 EN 62311:2008 EN 50665:2017
EMV Artikel 3.1(b)	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
Funk/Spektrum Artikel 3.2	EN 300 328 V2.2.2:2019
Sonstiges Artikel 3.3(d)	EN 18031-1:2024

Unterzeichnet für und im Namen von: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. GMBH

Ort und Datum der Ausstellung: Foshan/2025-06

Unterschrift:



Name, Funktion: Ke Ningsheng, Produktmanager

Garantiebedingungen / Service



Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem neuen Gerät und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein und Freude haben werden.

Wenn Sie jedoch einen Grund zur Beanstandung erkennen, kontaktieren Sie uns bitte:

Midea Europe GmbH	Telefon: +49 6196-90 20 - 0	Im Falle eines Service:
Ludwig-Erhard-Str. 14	Fax: +49 6196-90 20 -120	Telefon: +49 6196-90 20 - 0
65760 Eschborn	Email: info-meg@midea.com	Fax: +49 6196-90 20 -120
	Homepage: www.midea.com/de	Email: kundenservice@midea.com

DE

Bei einem technischen Fehler geben Sie bitte Ihre genaue Adresse, Telefonnummer, Vertragsnummer und Gerätetyp (vom Typenschild des Geräts) an.
Eine präzise Fehlerbeschreibung spart Ihnen Zeit und Geld. Für spezielle Fragen wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum.

Bevor Sie den Service rufen:

Bitte überprüfen Sie, ob ein Bedienfehler oder eine Ursache vorliegt, die nichts mit der Funktion Ihres Geräts zu tun hat.

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Bedienungsanleitung und überprüfen Sie, ob:

- Der Netzstecker angeschlossen ist
- Der Netzstecker beschädigt sein könnte
- Strom verfügbar ist.

Garantiebedingungen

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und getestet. Der Verkäufer garantiert für einwandfreies Material und ordnungsgemäße Herstellung für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Das Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

Der Garantieanspruch erlischt im Falle eines Eingriffs durch den Käufer oder einen Dritten. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Bedienung, falsche Installation oder Lagerung, unsachgemäße Verbindung oder Installation sowie höhere Gewalt oder andere äußere Faktoren verursacht werden, sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Bei der Geltendmachung von Ansprüchen behält sich der Hersteller das Recht vor, Verbesserungen an fehlerhaften Teilen vorzunehmen oder das Gerät auszutauschen.

Nur wenn es nicht möglich ist, die beabsichtigte Nutzung des Geräts durch Reparatur oder Austausch des Geräts zu erreichen, kann der Käufer innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum eine Minderung des Kaufpreises oder die Aufhebung des Kaufvertrags verlangen. Schadensersatzansprüche, einschließlich Folgeschäden, sind ausgeschlossen, es sei denn, sie beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

Der Garantieanspruch besteht nur bei Vorlage des Produkts und des Kaufbelegs. Diese Garantie ist innerhalb Deutschlands gültig.

Importiert von:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Deutschland

Garantiekarte



Garantie Zertifikat

Produktinformationen		Kundeninformationen	
Produktname		Vollständiger Name	
Marke		Telefon	
Modell Nr.		E-Mail	
DE Seriennummer		Adresse (Straße, Stadt, Staat, Postleitzahl, Land) (Produkt-Barcodes hier anfügen)	
Name des Einzelhändlers			
Rechnungsnummer			
Kaufdatum (MM, TT, JJJJ)			
Ablaufdatum der Garantie (MM, TT, JJJJ)			

Kaufnachweis

(Quittung hier anhängen)

Beschreibung des Produktproblems

Reparaturprotokoll

Artikel 1	(Einzelheiten)	(Datum)	(Name des Service-Centers)
Artikel 2	(Einzelheiten)	(Datum)	(Name des Service-Centers)
Artikel 3	(Einzelheiten)	(Datum)	(Name des Service-Centers)

Service-Telefonnummer: _____ Service-E-Mail: _____ Servicezeiten: _____

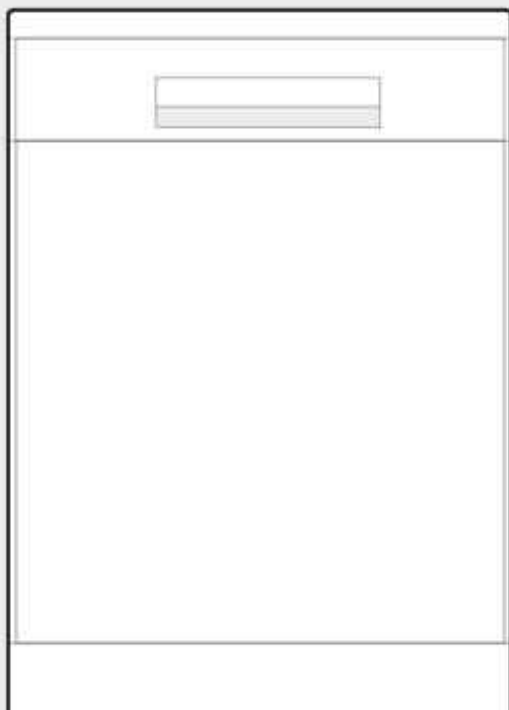
Serviceadresse: _____



make yourself at home



www.midea.com



Lavavajillas



SmartHome



Descargue la
aplicación y active
el producto

MANUAL DEL USUARIO

MDWEB1403MB-EA

Avisos de advertencia: Antes de utilizar este producto, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.
Consulte con su distribuidor o el fabricante para obtener más detalles.
El diagrama de arriba es solo para referencia. Tome la apariencia del producto real como estándar.

CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de utilizar su nuevo producto de Midea, lea atentamente este manual para asegurarse de saber cómo utilizar las características y funciones que ofrece su nuevo electrodoméstico de forma segura.

CONTENIDOS

ES

CARTA DE AGRADECIMIENTO	01
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	02
ESPECIFICACIONES	08
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO	10
GUÍA DE INICIO RÁPIDO	11
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO	12
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	18
CONFIGURACIÓN Y OPERACIÓN DE LA APLICACIÓN	35
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	37
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	40
MARCAS REGISTRADAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL	44
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE	44
AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS	45
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	46

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto

- Las siguientes directrices de seguridad tienen como objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados del funcionamiento inseguro o incorrecto del aparato. Por favor, revise el embalaje y el aparato al recibirlo para asegurarse de que todo esté intacto para garantizar un funcionamiento seguro. Si encuentra algún daño, comuníquese con el minorista o distribuidor.
- Tenga en cuenta que no se permiten modificaciones ni alteraciones al aparato por su seguridad. El uso no previsto puede ocasionar riesgos y pérdida de reclamaciones de garantía.

ES

Explicación de los símbolos

Peligro



Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a gases extremadamente inflamables.



Advertencia de voltaje eléctrico

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido al voltaje.



Advertencia

La palabra clave indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

Precaución

La palabra clave indica un peligro con un grado bajo de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

Atención

Esta palabra clave indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro.

Observar instrucciones

Este símbolo indica que un técnico de servicio solo debe operar y mantener este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

¡Lea estas instrucciones de funcionamiento cuidadosamente y con atención antes de usar/poner en marcha la unidad y manténgalas en las inmediaciones del sitio de instalación o unidad para su uso posterior!

PELIGRO: Riesgo de Incendio/Materiales inflamables

- Al utilizar su lavavajillas, siga las precauciones que se enumeran a continuación:
 - La instalación y reparación sólo pueden ser realizadas por un técnico cualificado.
 - Este aparato está diseñado para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos tipo cama y desayuno.
 - Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
 - Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. (Para EN60335-1)
 - Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. (Para IEC60335-1)
 - ¡El material de embalaje podría ser peligroso para los niños!
 - Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato es solo para uso doméstico en interiores.

Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento. Utilice un paño suave humedecido con jabón suave y luego utilice un paño seco para limpiarlo nuevamente.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

Instrucciones de puesta a tierra

- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un enchufe con conductor de puesta a tierra.
- El enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada que esté instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- **Los enchufes alargadores están prohibidos.**
- La conexión incorrecta del conductor de tierra del equipo puede provocar riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte con un electricista calificado o un representante de servicio si tiene dudas sobre si el aparato está conectado a tierra correctamente.
- No modifique el enchufe provisto con el aparato si no encaja en la toma de corriente.
- Haga que un electricista calificado instale una toma de corriente adecuada.
- No abuse, no se siente ni se pare sobre la puerta ni sobre la rejilla para platos del lavavajillas.
- No utilice el lavavajillas a menos que todos los paneles del gabinete estén colocados correctamente en su lugar.
- Abra la puerta con mucho cuidado si el lavavajillas está en funcionamiento, existe el riesgo de que salga agua a chorro.

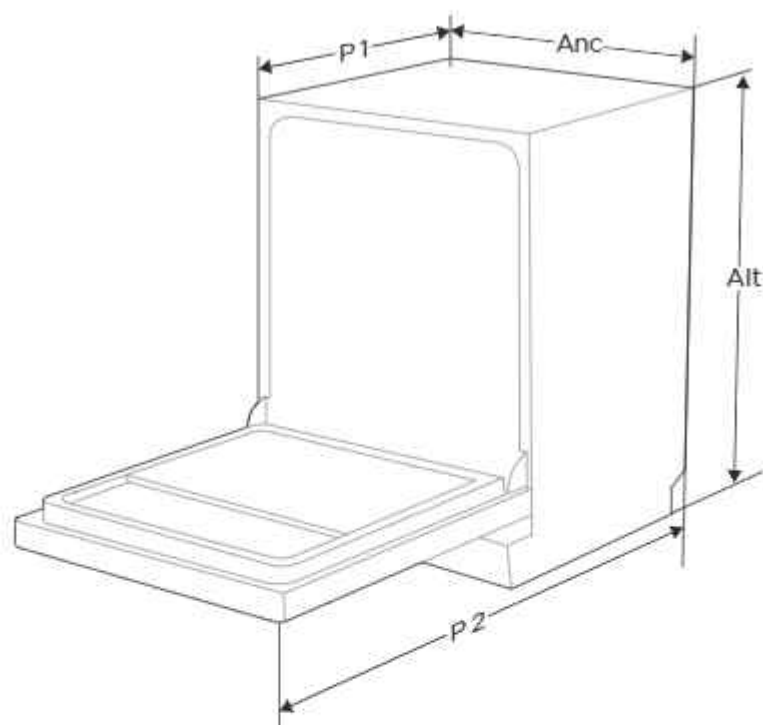
- No coloque objetos pesados ni se pare sobre la puerta cuando esté abierta. El aparato podría volcarse hacia adelante.
- Al cargar artículos para lavar:
 - 1) Coloque los objetos afilados de modo que no sea probable que dañen el sello de la puerta;
 - 2) Advertencia: Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en la cesta con las puntas hacia abajo o colocados en posición horizontal.
- Algunos detergentes para lavavajillas son fuertemente alcalinos. Pueden ser extremadamente peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta.
- Compruebe que no queden residuos de detergente una vez finalizado el ciclo de lavado.
- No lave artículos de plástico a menos que estén marcados como "aptos para lavavajillas" o equivalente.
- Para artículos de plástico que no estén marcados, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Utilice únicamente detergentes y abrillantadores recomendados para lavavajillas automáticos.
- Nunca use jabón, detergente para ropa ni detergente para lavar manos en su lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta ya que podría aumentar el riesgo de tropiezo.
- Durante la instalación, la fuente de alimentación no debe doblarse ni aplanarse de forma excesiva o peligrosa.
- No manipule los controles.
- El aparato debe conectarse a la válvula de agua principal mediante juegos de mangueras nuevos. Los equipos antiguos no deben reutilizarse.

- Para ahorrar energía, en el modo de espera, el aparato se apagará automáticamente después de 15 minutos sin ninguna interacción del usuario.
- El número máximo de cubiertos a lavar es 14.
- La presión máxima permitida de entrada de agua es de 1 MPa.
- La presión mínima permitida de entrada de agua es de 0,04 MPa.

Desecho

- Para desechar el paquete y el aparato, diríjase a un centro de reciclaje.
Por lo tanto, corte el cable de alimentación y deje inutilizable el dispositivo de cierre de la puerta.
- Los embalajes de cartón se fabrican a partir de papel reciclado y deben desecharse en el contenedor de papel usado para su reciclaje.
- Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por un manejo inadecuado de los desechos de este producto.
- Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su oficina municipal local y con su servicio de eliminación de residuos domésticos.
- **DESECHO:** No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar. Es necesaria la recogida selectiva de dichos residuos para su tratamiento especial.

ESPECIFICACIONES



ES

Altura (Alt)	815 mm
Ancho (Anc)	598 mm
Profundidad (P1)	550 mm (con la puerta cerrada)
Profundidad (P2)	1150 mm (con la puerta abierta 90°)

Hoja de información del producto (EN50436)

Nombre o marca comercial del proveedor:

Dirección del proveedor (*): Ludwig-Erhard-Straße 14 – 65760 Eschborn, Deutschland

Identificador del modelo: MDWEB1403MB-EA

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Capacidad nominal (*) (ps)	14	Dimensiones en cm	Altura 82
			Ancho 60
			Profundidad 55
EEL (*)	31,9	Clase de eficiencia energética (*)	A (*)
Índice de rendimiento de limpieza (*)	1,125	Índice de rendimiento de secado (*)	1,065
Consumo de energía en kWh [por ciclo], basado en el programa ecológico utilizando llenado de agua fría. El consumo real de energía dependerá del uso que se le dé al aparato.	0,543	Consumo de agua en litros [por ciclo], según el programa ECO. El consumo real de agua dependerá del uso que se le dé al aparato y de la dureza del agua.	9,5
Duración del programa (*) (h:min)	4:40	Tipo	Completamente integrado
Emisiones acústicas transmitidas por el aire (*) (dB(A) re 1 pW)	42	Clase de emisión de ruido acústico aéreo (*)	B (*)
Modo apagado (W)	N/A	Modo de espera (W)	0,99
Inicio diferido (W) (si corresponde)	3,99	Modo de espera en red (W) (si corresponde)	1,99

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (*): 24 Meses

Información adicional:

Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 6 del Anexo II del Reglamento (EU) 2019/2022 de la Comisión (*) (*):

- (a) para el programa eco.
- (b) los cambios en estos elementos no se considerarán relevantes a los efectos del apartado 4 del artículo 4 del Reglamento (EU) 2017/1369.
- (c) si la base de datos del producto genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá ingresar estos datos.
- (d) Reglamento (EU) 2019/2022 de la Comisión, de 1 de octubre de 2019, por el que se establecen requisitos de diseño ecológico para los lavavajillas domésticos de conformidad con la Directiva 2009/125/EC del Parlamento Europeo y del Consejo, por la que se modifica el Reglamento (EC) n.º 1275/2008 de la Comisión y se deroga el Reglamento (EU) n.º 1016/2010 de la Comisión (véase la página 267 del presente Diario Oficial).

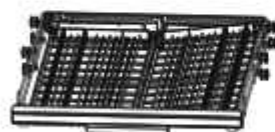
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Producto

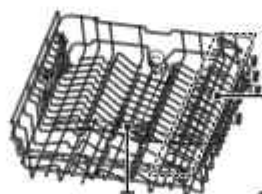
● IMPORTANTE

Para obtener el mejor rendimiento de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo por primera vez.

ES



Rejilla para cubiertos



Cesta superior

Brazo rociador superior

Rejilla para tazas



Cesta para cubiertos

Cesta inferior

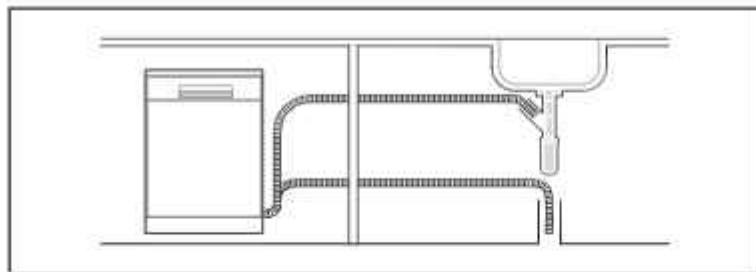
● NOTA

Las imágenes son solo de referencia, los diferentes modelos pueden ser diferentes.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Lea el contenido correspondiente en el manual de instrucciones para conocer el método de funcionamiento detallado.

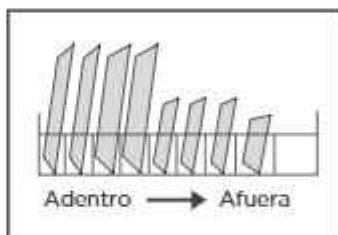
1. Instalar el lavavajillas



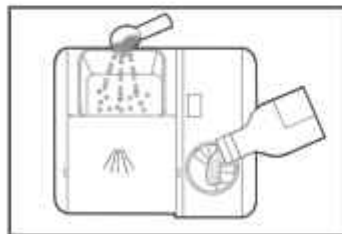
2. Retire los residuos más grandes de los platos. Evite el enjuague previo.



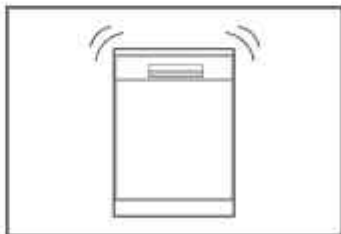
3. Cargue las cestas.



4. Llene el dispensador con detergente y abrillantador.



5. Seleccione un programa adecuado y ponga en marcha el lavavajillas.



INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica
Desconecte la energía eléctrica antes de instalar el lavavajillas.
No hacerlo podría provocar la muerte o una descarga eléctrica.

⚠ Atención

ES

La instalación de las tuberías y equipos eléctricos debe ser realizada por profesionales.

Acerca de la conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

Para seguridad personal:

No utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador con este aparato.

No corte ni retire, bajo ninguna circunstancia, la conexión a tierra del cable de alimentación.

Requisitos eléctricos

Mire la etiqueta de clasificación para conocer el voltaje nominal y conectar el lavavajillas a la fuente de alimentación adecuada. Utilice el fusible requerido 10A/13A/16A, fusible de retardo de tiempo o disyuntor recomendado y proporcione un circuito separado que alimente únicamente a este aparato.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación correspondan con los que figuran en la placa de características. Inserte el enchufe únicamente en una toma eléctrica que esté correctamente conectada a tierra.

Si la toma eléctrica a la que debe conectarse el aparato no es la adecuada para el enchufe, sustituya la toma, en lugar de utilizar adaptadores o similares, ya que podrían provocar sobrecalentamiento y quemaduras.

⚠ Asegúrese de que exista una conexión a tierra adecuada antes de su uso

Abastecimiento de agua y drenaje

Conexión de agua fría

Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgada) y asegúrese de que esté bien fijado en su lugar.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante un periodo prolongado de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que esté limpia. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de que la entrada de agua se bloquee y dañe el aparato.



Manguera de suministro ordinaria



Manguera de suministro de seguridad

Acerca de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad consta de paredes dobles. El sistema garantiza su intervención bloqueando el flujo de agua en caso de rotura de la manguera de alimentación y cuando el espacio de aire entre la propia manguera de alimentación y la manguera corrugada exterior esté lleno de agua.

⚠ ADVERTENCIA

Una manguera que se conecta a un grifo puede reventar si está instalada en la misma línea de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene uno, se recomienda desconectar la manguera y tapar el orificio.

Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Saque las mangueras de suministro de seguridad del compartimiento de almacenamiento ubicado en la parte trasera del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad al grifo con rosca de 3/4 de pulgada.
3. Abra completamente el agua antes de poner en marcha el lavavajillas.

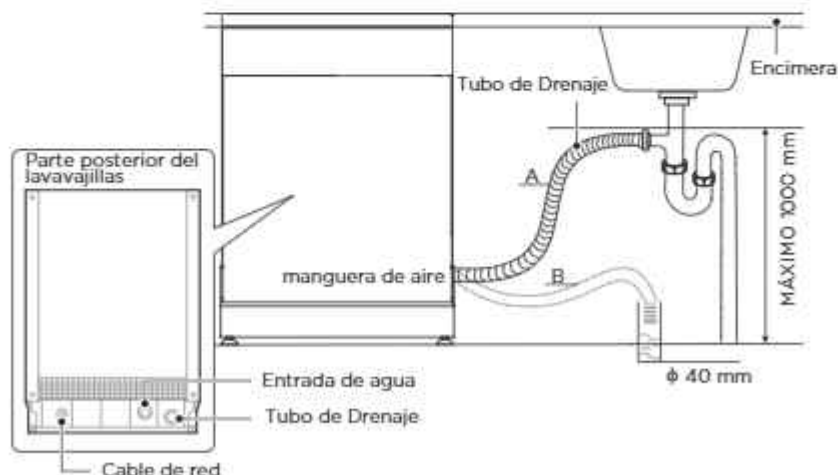
Cómo desconectar la manguera de suministro de seguridad

1. Cierre el agua.
2. Desenrosque la manguera de suministro de seguridad del grifo.

Conexión de mangueras de drenaje

Introduzca la manguera de desagüe en un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 4 cm, o déjela correr hasta el fregadero, teniendo cuidado de evitar doblarla o engancharla. La altura del tubo de desagüe debe ser inferior a 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el reflujo de la misma.

- ⚠** Fije firmemente la manguera de drenaje en la posición A o en la posición B



Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras

Si la conexión al tubo de drenaje está ubicada a más de 1000 mm, puede quedar exceso de agua en la manguera de drenaje. Será necesario drenar el exceso de agua de la manguera en un recipiente o recipiente adecuado que se coloque afuera y más abajo que el fregadero.

Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje de agua. La manguera de drenaje debe estar correctamente ajustada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no esté doblada ni aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión de manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar.

ES No debe tener más de 4 metros de largo, de lo contrario el efecto de limpieza del lavavajillas podría verse reducido.

Conexión de sifón

La conexión de desechos debe estar a una altura menor a 1000 mm (máximo) desde la parte inferior del lavavajillas.

Colocación del aparato

Coloque el aparato en la ubicación deseada. La parte posterior debe descansar contra la pared detrás de ella, y los lados, a lo largo de los gabinetes o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y drenaje que pueden colocarse en el lado derecho o izquierdo para facilitar una instalación adecuada.

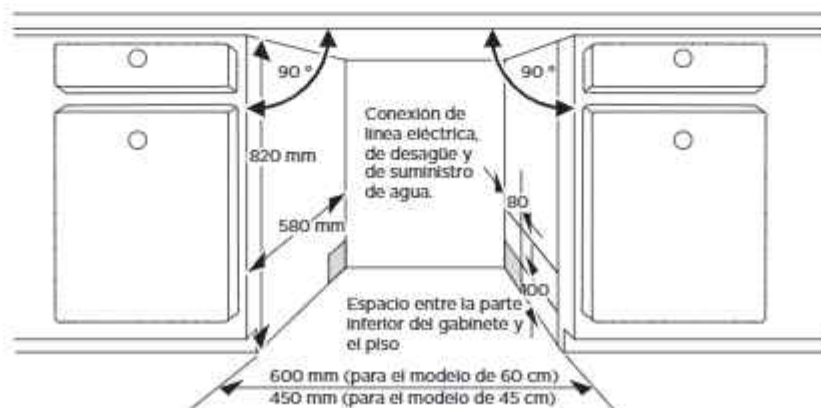
Instalación incorporada (para el modelo integrado)

Paso 1. Cómo elegir la mejor ubicación para el lavavajillas

La posición de instalación del lavavajillas debe ser cerca de la manguera de entrada y drenaje y de la toma de corriente existentes.

Ilustraciones de las dimensiones del gabinete y la posición de instalación del lavavajillas.

1. Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el mueble y la puerta exterior alineada con el mueble.



2. Si el lavavajillas se instala en la esquina del gabinete, debe haber algo de espacio cuando se abre la puerta.

⚠ Dependiendo de dónde se encuentre su toma de corriente, es posible que necesite cortar un orificio en el lado opuesto del gabinete.



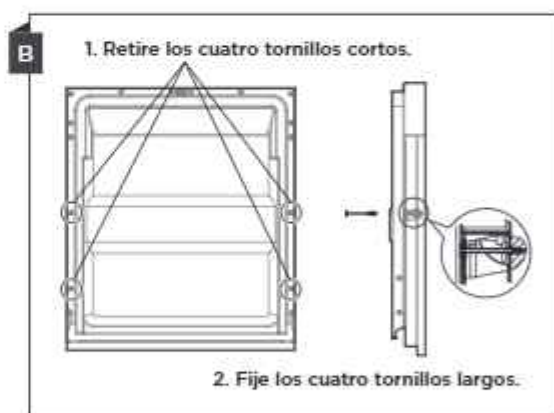
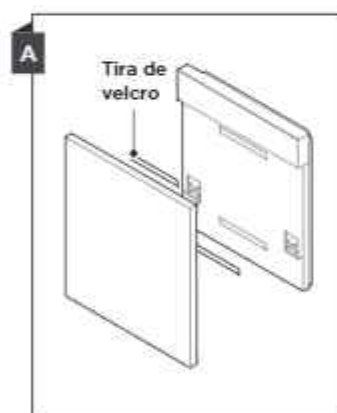
Paso 2. Dimensiones e Instalación del panel estético

ES

⚠ Siga las instrucciones de instalación específicas para colocar el panel de puerta estético.

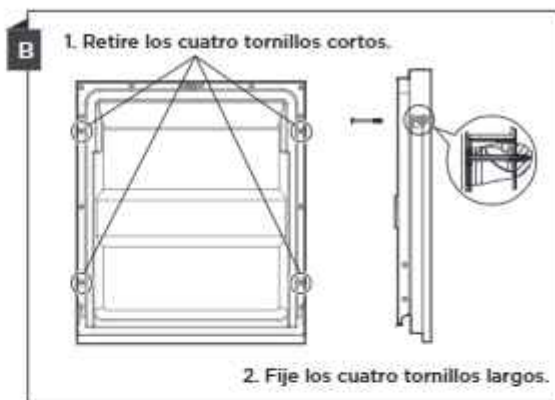
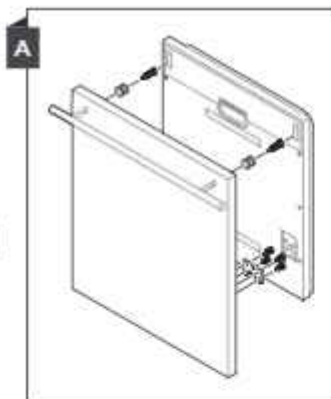
Modelo semiIntegrado

Separe la tira de velcro A y la tira de velcro B y coloque la tira de velcro A en el lado interior del panel estético. Coloque la tira de velcro de fieltro B en la puerta exterior del lavavajillas (ver figura A). Después de colocar el panel, fíjelo a la puerta exterior mediante tornillos y pernos (ver figura B).



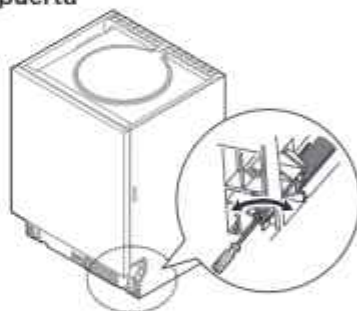
Modelo totalmente integrado

Instale el gancho en el panel estético y coloque el gancho en la ranura de la puerta exterior del lavavajillas (ver figura A). Después de colocar el panel, fíjelo a la puerta exterior mediante tornillos y pernos (ver figura B).



Paso 3. Ajuste de la tensión del resorte de la puerta

1. Los resortes de la puerta se ajustan en fábrica con la tensión adecuada para la puerta exterior. Si se instalan paneles estéticos, deberá ajustar la tensión del resorte de la puerta. Gire el tornillo de ajuste para accionar el ajustador y tensar o relajar el cable de acero.
2. La tensión del resorte de la puerta es correcta cuando la puerta permanece horizontal en la posición completamente abierta, pero se eleva hasta cerrarse con el ligero movimiento de un dedo.

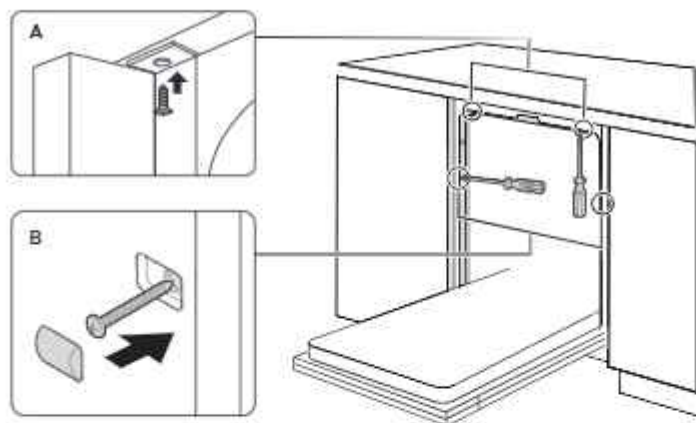


Paso 4. Pasos para la instalación del lavavajillas

⚠ Consulte los pasos de instalación específicos en los dibujos de instalación.

1. Coloque la tira de condensación debajo de la superficie de trabajo del gabinete. Asegúrese de que la tira de condensación esté al ras con el borde de la superficie de trabajo. (Paso 2)
2. Conecte la manguera de entrada al suministro de agua fría.
3. Conecte la manguera de drenaje.
4. Conecte el cable de alimentación.
5. Coloque el lavavajillas dentro del armario.
6. Nivelación del lavavajillas. El pie trasero se puede ajustar desde el frente del lavavajillas girando el tornillo Philips en el medio de la base del lavavajillas. Utilice un destornillador Philips. Para ajustar las patas delanteras, utilice un destornillador plano y gire las patas delanteras hasta que el lavavajillas esté nivelado. (Paso 5 al Paso 6)
7. Instale la puerta del mueble en la puerta exterior del lavavajillas. (Paso 7 al Paso 10)
8. Ajuste la tensión de los resortes de la puerta utilizando un destornillador Phillips girándolo en el sentido de las agujas del reloj para apretar los resortes de la puerta izquierdo y derecho. Si no lo hace, podría causar daños a su lavavajillas. (Paso 11)

9. El lavavajillas debe estar fijado en su lugar. Hay dos maneras de hacer esto:
- A. Superficie de trabajo normal: Coloque el gancho de instalación en la ranura del plano lateral y fíjelo a la superficie de trabajo con los tornillos.
 - B. Encimera de mármol o granito: Fije el lateral con tornillos.

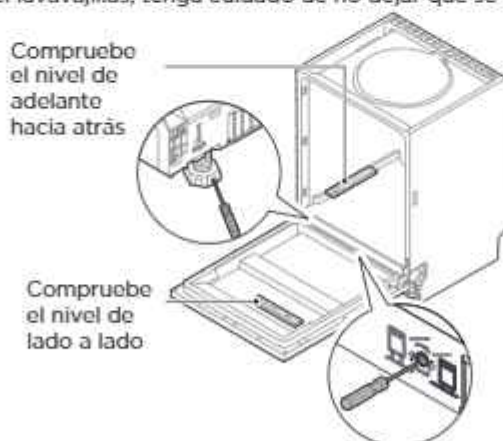


ES

Paso 5. Nivelación del lavavajillas

El lavavajillas debe estar nivelado para un correcto funcionamiento la rejilla y un mejor rendimiento del lavado.

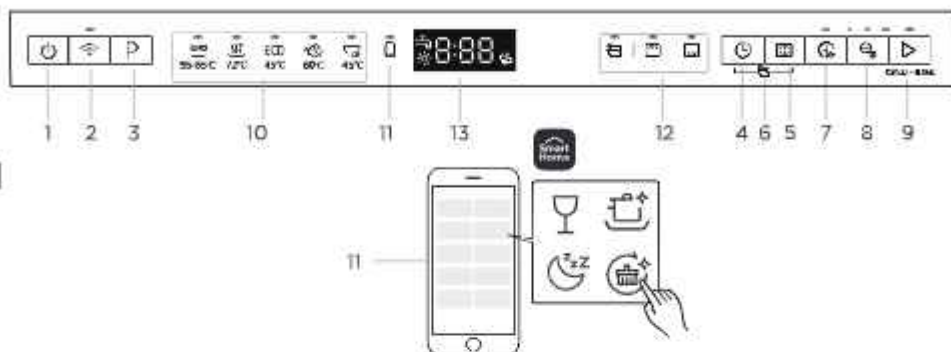
1. Coloque un nivel de burbuja en la puerta y el riel de la rejilla dentro de la tina como se muestra para verificar que el lavavajillas esté nivelado.
2. Nivele el lavavajillas ajustando las tres patas niveladoras individualmente.
3. Al nivelar el lavavajillas, tenga cuidado de no dejar que se vuelque.



⚠ La altura máxima de ajuste de los pies es de 50 mm.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Panel de control



ES

		Descripción
No.1	Fuerza	Presione este botón para encender su lavavajillas.
No.2	Conectar	- Presione el botón durante más de 3 segundos. Tras una señal acústica y el parpadeo lento del icono, el dispositivo se encuentra en estado de vinculación de red con la aplicación. - La luz indicadora parpadeando lentamente indica que DW está esperando conexión. - La luz indicadora parpadeando rápidamente indica que DW se está conectando. - La luz indicadora encendida permanentemente indica que DW está conectado a su enrutador inalámbrico. - Desactiva la conexión inalámbrica: Cuando el lavavajillas está apagado, presione el botón Conectar durante 10 segundos para desactivar la conexión inalámbrica. Repita esta operación para activar la conexión inalámbrica. - Desvinculación de dispositivo: Cuando el lavavajillas está encendido, presione el botón Conectar durante 15 segundos para desvincular el dispositivo. - Indicador de conexión: Si la conexión de red no se establece con éxito, el punto de acceso y el indicador de conexión se desactivarán automáticamente después de 10 minutos.
No.3	Programa	Presione estos botones para seleccionar el programa de lavado apropiado, el indicador del programa correspondiente se encenderá.
No.4	Retraso	Pulse el botón para aumentar el tiempo de inicio diferido. Retrase un ciclo hasta 24 horas en incrementos de una hora.
No.5	Alt	Presione el botón para seleccionar si la cesta superior o la cesta inferior están cargadas y el indicador correspondiente se iluminará.

		Descripción
No.6	 Apertura automática	Después del lavado, la puerta se abrirá automáticamente para lograr un mejor efecto de secado. (No se puede utilizar con Rápido, MachineCare+ e Ion Dishfresh.) Mantenga presionados los botones "Retraso" y "Alt" durante 3 segundos para iniciar o cancelar esta función. Cuando el icono se ilumina, se selecciona la función de apertura automática.
No.7	 Velocidad turbo+	Reducir el tiempo del programa. (No se puede utilizar con Auto, Rápido, MachineCare+ e Ion Dishfresh.)
No.8	 Ion Dishfresh	Presione el botón para seleccionar el tiempo de funcionamiento del Ion Dishfresh de 30min, 45min y 60min por separado, y el icono correspondiente en el panel se iluminará.
No.9	 Inicio/Cancelar	Después de completar la selección del programa y la función o la configuración del tiempo de retardo, presione este botón para comenzar. Cuando el programa de lavado esté en ejecución, después de suspenderlo abriendo la puerta, presione este botón durante 3 segundos para cancelar el programa y la función actuales.
No.10 Indicador es del programa	 Auto	Lavado con detección automática de vajilla ligera, normal o muy sucia, con o sin restos de comida seca.
	 Cuidado de la higiene+	Úselo para desinfectar sus platos y cristalería. La temperatura más alta del agua es de 72 °C.
	 ECO ECO	Este es un programa estándar, es adecuado para limpiar vajilla con suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla.
	 58 min	Para cargas con suciedad normal que necesitan 58 minutos de lavado.
	 Rápido	Un lavado más corto para cargas ligeramente sucias que no necesitan secado.
No.11 Cloud wash	 Cloud wash	Este botón se refiere a una variedad de programas o funciones de lavado que se pueden seleccionar en la APLICACION. Si no se ha activado el programa de lavado en la APLICACION, el Glass se activará por defecto.
	 Vidrio	Para vajilla y cristalería ligeramente sucia.
	 Susurro	Menor ruido y consumo energético normal, se utiliza para lavar por la noche.
	 Cuidados intensivos+	Para vajilla muy sucia y ollas, sartenes, platos, etc. con suciedad normal y con restos de comida seca.
	 Cuidado de la máquina+	Este programa proporciona una limpieza eficaz del propio lavavajillas.
No.12 Indicador alt	 Apertura automática	Cuando el icono se ilumina, se selecciona la función de apertura automática.
	 Superior	Cuando selecciona Superior, solo se lavarán los platos ubicados en el estante superior. El sistema de rociado de la cesta inferior no funciona.
	 Disminuir	Cuando selecciona Inferior, solo se lavarán los platos del estante inferior. El sistema de rociado de la cesta superior no funciona.

		Descripción
No.13 Pantalla		Para mostrar el tiempo de recordatorio, el tiempo de retraso, el código de error, etc.
	Grifo de agua	Si el indicador " " está encendido, significa que el grifo de agua está cerrado.
	Abrillantador	Si el indicador " " está encendido, significa que el lavavajillas tiene poco abrillantador y es necesario rellenarlo.
	Abrillantador	Si el indicador " " está encendido, significa que el lavavajillas tiene poco nivel de sal y es necesario rellenarlo.

Programas

La siguiente tabla muestra qué programas son mejores para los niveles de residuos de alimentos en ellos y la cantidad de detergente necesaria. También muestra información variada sobre los programas. Los valores de consumo y la duración del programa son sólo indicativos a excepción del programa ECO.

(●) indica que el programa utiliza abrillantador en el último Abrillantador.

Programa	Descripción del ciclo	Detergente pre/lavado principal	Duración (min)	Energía (kWh)	Agua (L)	Abrillantador
Auto	Prelavado (45°C) Lavado (55-65°C) Enjuague Enjuague Abrillantador (55-65°C) El secado	$\frac{4/18 \text{ g}}{1 \text{ o } 2 \text{ pestañas}}$	150	0,930-1,470	10,3-16,9	●
Cuidado de la higiene+	Prelavado Lavado (72°C) Enjuague Enjuague (70-72°C) El secado	$\frac{4/18 \text{ g}}{1 \text{ o } 2 \text{ pestañas}}$	159	1,485-1,515	13,9	●

Programa	Descripción del ciclo	Detergente pre/lavado principal	Duración (min)	Energía (kWh)	Agua (L)	Abrillantador
ECO (*EN60436)	Lavar (45°C) Enjuague Enjuague (40 °C) El secado	$\frac{22 \text{ g}}{1 \text{ o } 2 \text{ pestañas}}$	280	0,543	9,5	●
 58 min	Lavar (60°C) Enjuague Abrillantador (55-60°C) El secado	$\frac{22 \text{ g}}{1 \text{ pestaña}}$	58	0,905	10,5	●
 Rápido	Lavar (45°C) Enjuague Abrillantador (45°C)	$\frac{12 \text{ g}}{1 \text{ pestaña}}$	30	0,584	10,3	○
 Vidrio	Prelavado Lavar (45°C) Enjuague Abrillantador (55-60°C) El secado	$\frac{4/18 \text{ g}}{1 \text{ o } 2 \text{ pestañas}}$	120	0,850-0,925	13,9	●
 Susurro	Lavado (55°C) Enjuague Abrillantador (55-65°C) El secado	$\frac{22 \text{ g}}{1 \text{ pestaña}}$	240	1,030-1,180	9,5	●
 Cuidados intensivos+	Prelavado Lavado (72°C) Enjuague Enjuagar (70-72°C) El secado	$\frac{4/18 \text{ g}}{1 \text{ o } 2 \text{ pestañas}}$	178	1,575-1,605	13,9	●
 Machine Care+	Lavado (72°C) Enjuague Enjuague (65-72°C) El secado	$\frac{22 \text{ g}}{1 \text{ pestaña}}$	150	1,350-1,455	10,8	●

ES

NOTA

ECO : El programa ECO es adecuado para limpiar vajilla con suciedad normal, ya que para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de ecodiseño de la EU.
(*EN60436)

Preparación y carga de platos

Considere comprar utensilios que estén identificados como aptos para lavavajillas. Para artículos particulares, seleccione un programa con la temperatura más baja posible. Para evitar daños, no saque los vasos y cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de finalizar el programa.

Para lavar los siguientes cubiertos/platos

No son adecuados

Cubiertos con mangos de madera, cuerno, porcelana o nácar
Artículos de plástico que no son resistentes al calor
Cubiertos antiguos con piezas pegadas que no son resistentes a la temperatura
Artículos de cubertería o platos adheridos

ES

Artículos de peltre o cobre

Vaso de cristal

Artículos de acero sujetos a oxidación

Platos de madera

Artículos fabricados con fibras sintéticas

Son poco adecuados

Algunos tipos de vasos pueden perder su brillo después de muchos lavados. Las piezas de plata y aluminio tienen tendencia a decolorarse durante el lavado. Los patrones esmaltados pueden desteñirse si se lavan a máquina con frecuencia.

Recomendaciones para cargar el lavavajillas

Raspe cualquier gran cantidad de comida sobrante. Suavice los restos de comida quemada en las sartenes. No es necesario abrillantador los platos bajo el agua corriente. Para un mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas pautas de carga.

(Las características y el aspecto de las cestas y cestas para cubiertos pueden variar según su modelo).

Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera:

Los objetos como tazas, vasos, ollas, sartenes, etc. deben estar orientados hacia abajo.

Los artículos curvos o con huecos deben cargarse inclinados para que el agua pueda ocurrirse.

Todos los utensilios están apilados de forma segura y no pueden volcarse.

Todos los utensilios están colocados de forma que los brazos rociadores puedan girar libremente durante el lavado.

Coloque los artículos huecos, como tazas, vasos, cacerolas, etc., con la abertura hacia abajo para que el agua no se acumule en el recipiente o en una base profunda.

Los platos y cubiertos no deben estar unos dentro de otros ni taparse entre sí.

Para evitar daños, los vasos no deben tocarse entre sí.

La cesta superior está diseñada para contener vajilla más delicada y ligera, como vasos, tazas de café y té.

¡Los cuchillos de hoja larga almacenados en posición vertical suponen un peligro potencial!

Los cubiertos largos y afilados, como los cuchillos para trincar, deben colocarse horizontalmente en la cesta superior.

Por favor, no sobrecargue su lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y un consumo razonable de energía.

● NOTA

Los artículos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas porque podrían caerse fácilmente de la cesta.

Retirando los platos

Para evitar que el agua gotee de la cesta superior a la cesta inferior, recomendamos vaciar primero la cesta inferior y luego el superior.

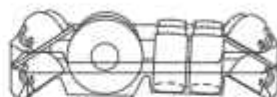
⚠ ADVERTENCIA



¡Los artículos estarán calientes! Para evitar daños, no saque los vasos y cubiertos del lavavajillas hasta que hayan pasado aproximadamente 15 minutos desde que finalizó el programa.

Cargando la cesta superior

La cesta superior está diseñada para albergar vajilla más delicada y ligera, como vasos, tazas de café y té y platillos, así como platos, cuencos pequeños y cacerolas poco profundas (siempre que no estén demasiado sucios). Coloque los platos y utensilios de cocina de manera que no se muevan con el chorro de agua.



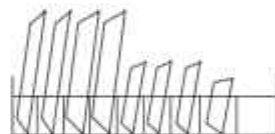
ES

Carga de la cesta inferior

Le sugerimos que coloque los artículos grandes y difíciles de limpiar en la cesta inferior: como ollas, sartenes, tapas, platos para servir y tazones, como se muestra en la siguiente figura.

Es preferible colocar los platos para servir y las tapas a los lados de las rejillas para evitar bloquear la rotación del brazo rociador superior.

El diámetro máximo aconsejado para los platos delante del dosificador de detergente es de 19 cm, esto para no obstaculizar la apertura del mismo.



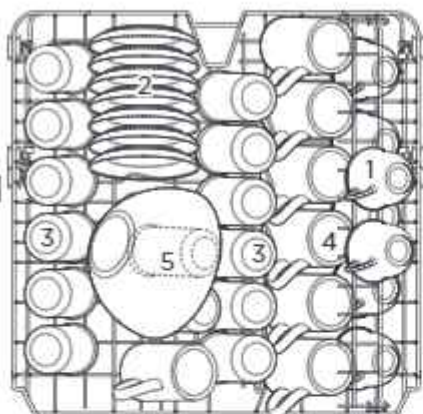
Cargando el estante para cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en el estante para cubiertos separados unos de otros en las posiciones adecuadas. Evite que los cubiertos se amontonen para evitar un rendimiento de limpieza insuficiente.

CARGA DE LAS CESTAS SEGÚN EN60436:

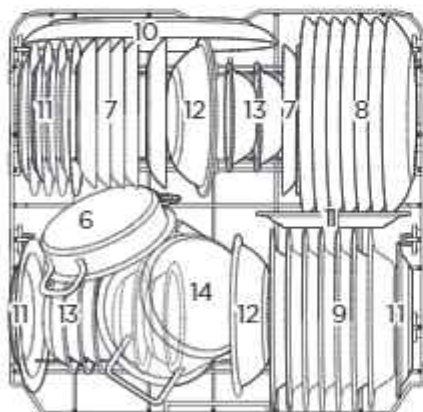
Cargar el lavavajillas a su máxima capacidad contribuirá al ahorro de energía y agua.

1. Cesta superior:



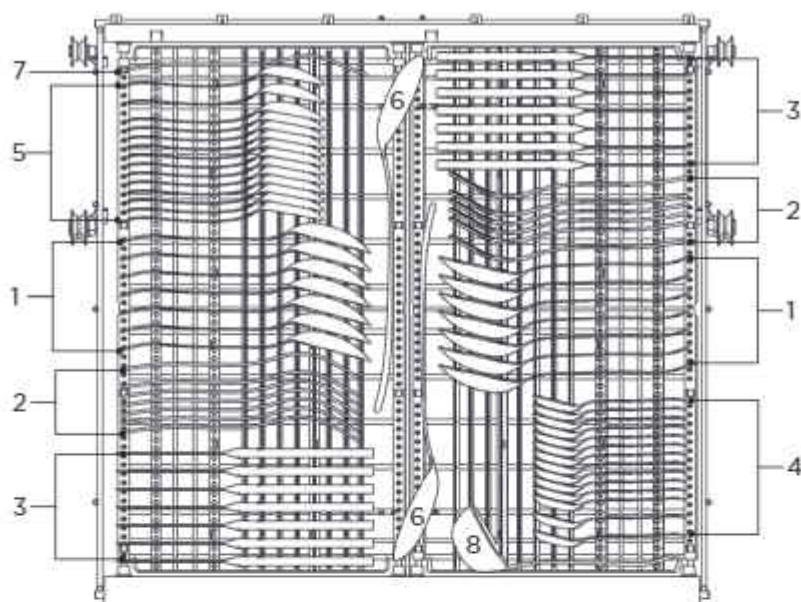
Número	Artículo
1	Tazas
2	Platillos
3	Vasos
4	Jarras
5	Cuenco de cristal

2. Cesta inferior:

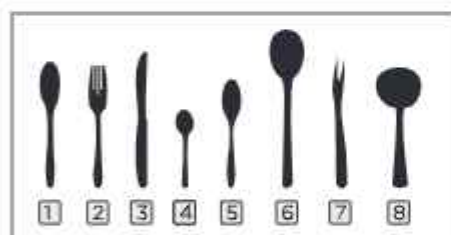


Número	Artículo
6	olla pequeña
7	Platos de postre
8	Platos de cena
9	Platos de sopa
10	Bandeja ovalada
11	Platos de postre de melamina
12	Cuencos de melamina
13	Cuencos de postre
14	Olla de horno

4. Rejilla para cubiertos:



ES



Información para pruebas de comparabilidad según EN60436

Capacidad: 14 cubiertos

Posición de la cesta superior: posición inferior

Programa: ECO

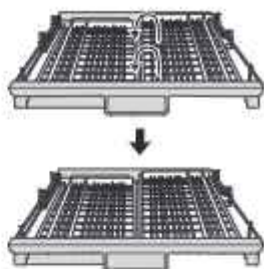
Ajuste del abrillantador: Máximo

Ajuste del descalcificador: H3

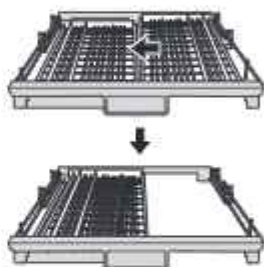
Número	Artículo
1	Cucharas de sopa
2	Tenedores
3	Cuchillos
4	Cuchillos
5	Cuchillos
6	Cuchillos para servir
7	Tenedor para servir
8	Cucharón para salsa

Consejos sobre usar el escurridor de cubiertos

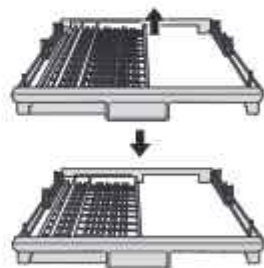
1. Levante la cesta derecha, tanto la cesta izquierda como la derecha están planas.



2. Mueva la canasta derecha de derecha a izquierda, las dos canastas se superponen.



3. Retire la cesta derecha de la bandeja, solo queda la cesta izquierda.



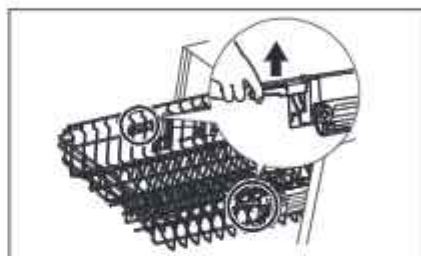
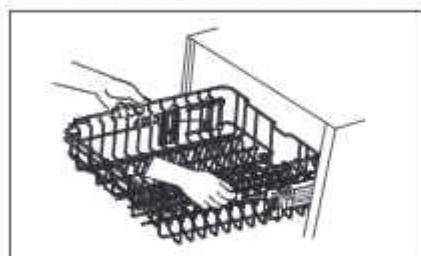
Consejos para cargar la cesta

Ajuste de la cesta superior

La altura de la cesta superior se puede ajustar fácilmente para acomodar platos más altos en la cesta superior o inferior.

Para ajustar la altura del estante superior, siga estos pasos:

1. Para levantar la cesta superior, simplemente levántela en el centro de cada lado hasta que encaje en su lugar en la posición superior. No es necesario levantar la manija de ajuste.
2. Para bajar la cesta superior, levante las manijas de ajuste de cada lado para liberar la cesta y bajarla a la posición inferior.



ES

Plegado de los estantes para tazas

Para hacer espacio para artículos más altos en la cesta superior, levante la rejilla para tazas hacia arriba.

Luego puedes apoyar los vasos altos sobre él.



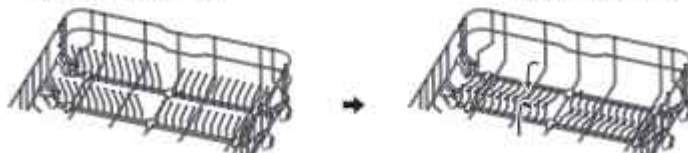
Plegado de los estantes de la rejilla

Las púas de la cesta inferior se utilizan para sujetar platos y una bandeja.

Se pueden bajar para dejar más espacio para artículos grandes.

levantar hacia arriba

doblar hacia atrás



Carga de sal en el descalcificador

NOTA

Si su modelo no tiene ningún descalcificador de agua, puede omitir esta sección.

Utilice siempre sal específica para lavavajillas.

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.

El aparato está equipado con un descalcificador especial que utiliza un contenedor de sal diseñado específicamente para eliminar la cal y los minerales del agua.

El contenedor de sal se encuentra debajo de la cesta inferior y debe llenarse como se explica a continuación:

ADVERTENCIA

ES

¡Utilice únicamente sal especialmente diseñada para lavavajillas!

Cualquier otro tipo de sal que no esté diseñada específicamente para usar en lavavajillas, especialmente la sal de mesa, dañará el descalcificador de agua. En caso de daños causados por el uso de sal inadecuada, el fabricante no otorga ninguna garantía ni se hace responsable de los daños causados.

Llene con sal únicamente antes de ejecutar un ciclo.

Esto evitará que cualquier grano de sal o agua salada que se haya derramado permanezca en el fondo de la máquina durante algún tiempo, lo que puede causar corrosión.

Siga los pasos a continuación para agregar sal para lavavajillas:



1. Retire la cesta inferior y desenrosque la tapa del depósito.
2. Coloque el extremo del embudo (si se incluye) en el orificio y vierta aproximadamente 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el contenedor de sal hasta su límite máximo con agua. Es normal que salga una pequeña cantidad de agua del contenedor de sal.
4. Después de llenar el recipiente, vuelva a enroscar bien la tapa.
5. La luz de advertencia de sal se apagará después de que el contenedor de sal se haya llenado con sal.
6. Inmediatamente después de llenar el contenedor de sal, se debe iniciar un programa de lavado (sugerimos utilizar un programa corto). De lo contrario, el sistema de filtrado, la bomba u otras partes importantes de la máquina podrían resultar dañadas por el agua salada. Esto está fuera de garantía.

NOTA

El contenedor de sal sólo debe rellenarse cuando se encienda la luz de advertencia de sal en el panel de control. Dependiendo de qué tan bien se disuelva la sal, la luz de advertencia de sal puede permanecer encendida incluso aunque el contenedor de sal esté lleno.

Si no hay una luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos), puede estimar cuándo llenar la sal en el descalcificador según los ciclos que haya ejecutado el lavavajillas.

Si se ha derramado sal, ejecute un programa de remojo o rápido para eliminarla.

Descalcificador de agua

El descalcificador de agua debe configurarse manualmente, utilizando el dial de dureza del agua.

El descalcificador de agua está diseñado para eliminar minerales y sales del agua, que podrían tener un efecto perjudicial o adverso en el funcionamiento del aparato.

Cuanto más minerales haya, más dura será el agua.

El descalcificador debe ajustarse según la dureza del agua de su zona.

Su autoridad local del agua puede asesorarle sobre la dureza del agua en su zona.

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida en función de la dureza del agua utilizada. Esto tiene como objetivo optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.

Siga los pasos a continuación para ajustar el consumo de sal.

1. Abra la puerta, encienda el aparato;

2. Dentro de los 60 segundos después de encender el aparato, presione el botón Programa durante más de 5 segundos para ingresar al modo de configuración del descalcificador de agua. A continuación, la luz de la sal parpadea.

3. Presione nuevamente el botón Programa para seleccionar la configuración adecuada según la dureza del agua local; la configuración cambiará en la siguiente secuencia:

H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;

4. Sin operación en 5 segundos o presione el botón de Encendido para completar la configuración y salir del modo de configuración.

DUREZA DEL AGUA				Nivel de descalcifi- cador de agua	La regeneración ocurre cada X secuencia de programa ^b	Consumo de sal (gramo/ciclo)
Alemán °dH	Francés °fH	Británico °Clarke	Mmol/l			
0-5	0-9	0-6	0-0,94	H1	Sin regeneración	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2	10	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3	5	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4	3	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5	2	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6	1	60

1° dH=1.25 °Clarke=1.78) °fH=0.178mmol/l

ECO:Cada ciclo con operación de regeneración consume 3,0 litros de agua adicionales, el consumo de energía aumenta en 0,02 kWh y la duración del programa se prolonga en 14 minutos.

Otros programas sin ECO. Cada ciclo con operación de regeneración consume 2,0 litros de agua adicionales, el consumo de energía aumenta en 0,02 kWh y la duración del programa se prolonga en 4 minutos.

Función del abrillantador y del detergente

El abrillantador se libera durante el abrillantador final para evitar que el agua forme gotas en los platos, que pueden dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua se escurra de los platos. Su lavavajillas está diseñado para utilizar abrillantadores líquidos.

ADVERTENCIA

Utilice únicamente abrillantador de marca para lavavajillas. Nunca llene el dispensador de abrillantador con ninguna otra sustancia (por ejemplo, agente de limpieza para lavavajillas o detergente líquido). Esto dañaría el aparato.

ES Cuándo rellenar el abrillantador

La regularidad con la que es necesario rellenar el dispensador depende de la frecuencia con la que se lavan los platos y de la configuración del abrillantador utilizada. El indicador de abrillantador bajo () se iluminará cuando se necesite más abrillantador.

No llene demasiado el dispensador de abrillantador.

Función del detergente

Los ingredientes químicos que componen el detergente son necesarios para eliminar, triturar y dispensar toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes de calidad comercial son adecuados para este propósito.

ADVERTENCIA

Uso adecuado del detergente

Utilice únicamente detergente específicamente elaborado para lavavajillas.

Mantenga su detergente fresco y seco.

No llene el dispensador con detergente hasta que esté listo para poner en funcionamiento el lavavajillas.



¡El detergente para lavavajillas es corrosivo! Mantenga el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.

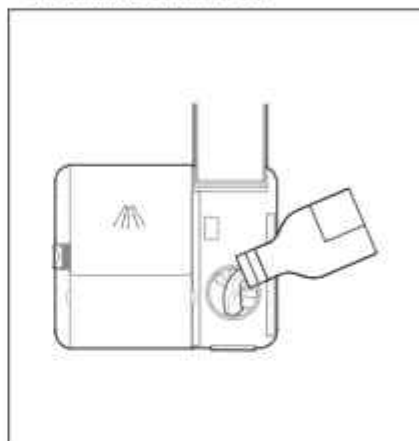
Cómo llenar el depósito de abrillantador

El abrillantador se libera durante el abrillantador final para evitar que el agua forme gotas en los platos, que pueden dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua se escurra de los platos. Su lavavajillas está diseñado para utilizar abrillantadores líquidos.

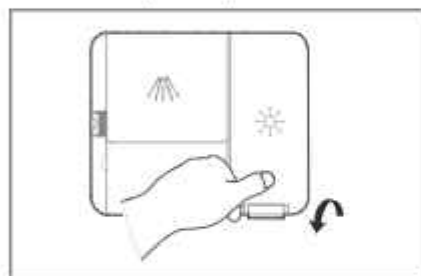
1. Retire la tapa del depósito de abrillantador levantando la manija.



2. Vierta el abrillantador en el dispensador, teniendo cuidado de no llenarlo demasiado.



3. Cierra la tapa después de todo.



Ajuste del depósito de abrillantador

Para lograr un mejor rendimiento de secado con abrillantador limitado, el lavavajillas está diseñado para ajustar el consumo por usuario. Siga los pasos a continuación.

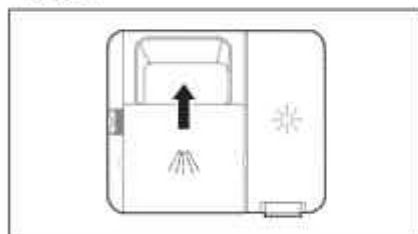
1. Abra la puerta y encienda el aparato.
2. Dentro de los 60 segundos después de encender el aparato, presione el botón Programa durante más de 5 segundos y luego presione el botón Retraso para ingresar al modelo configurado, la indicación del abrillantador parpadeará con una frecuencia de 1 Hz.
3. Presione el botón Programa nuevamente para seleccionar la configuración adecuada según sus hábitos de uso, la configuración cambiará en la siguiente secuencia: d3->d4->d5->d6->d1->d2->d3. Cuanto mayor sea el número, más abrillantador utilizará el lavavajillas.
4. Sin operación en 5 segundos o presione el botón de Encendido para completar la configuración y salir del modo de configuración.

Cómo llenar el dispensador de detergente

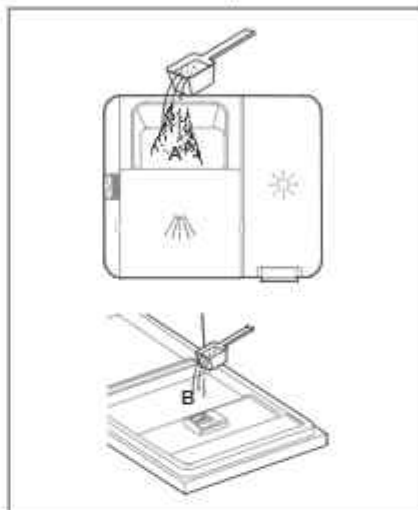
1. Abra la tapa presionando el pestillo de liberación.



3. Cierre la solapa deslizándola hacia el frente y luego presionándola hacia abajo.



2. Agregue detergente en la cavidad más grande (A) para el lavado principal. Para un mejor resultado de limpieza, especialmente si tiene elementos muy sucios, vierta una pequeña cantidad de detergente en la puerta. El detergente adicional se activará durante la fase de prelavado.



NOTA

Tenga en cuenta las recomendaciones del fabricante en el envase del detergente.

Ahorro de energía

1. El enjuague previo de la vajilla supone un mayor consumo de agua y energía, por lo que no se recomienda.
2. El lavado de vajilla en un lavavajillas doméstico suele consumir menos energía y agua en la fase de uso que el lavado a mano cuando el lavavajillas doméstico se utiliza según las instrucciones.

Iniciando un programa

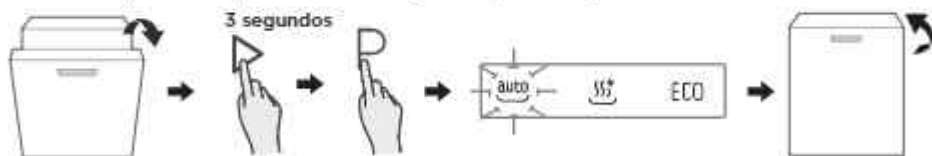
1. Saque las cestas inferior y superior, cargue los platos y empújelos hacia atrás. Se recomienda cargar primero la cesta inferior y luego la superior.
2. Vierta el detergente.
3. Inserte el enchufe en la toma. Para la fuente de alimentación consulte la última página "Ficha del producto".
Asegúrese de que el suministro de agua esté abierto con plena presión.
4. Abra la puerta, presione el botón de encendido.
5. Seleccione un programa, la luz de respuesta se encenderá. Presione el botón Inicio/Cancelar. Luego cierra la puerta y el lavavajillas comenzará su ciclo.

ES

Cambio de programa a mitad de ciclo

Un programa sólo se puede cambiar si ha estado funcionando durante un corto periodo de tiempo, de lo contrario, es posible que ya se haya liberado el detergente o que ya se haya drenado el agua de lavado con detergente. Si este es el caso, es necesario reiniciar el lavavajillas y rellenar el dispensador de detergente. Para reiniciar el lavavajillas, siga las instrucciones a continuación:

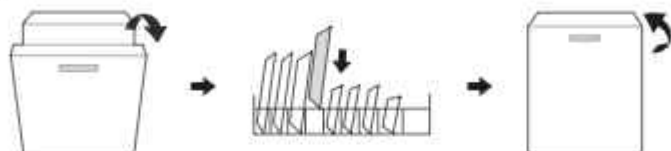
1. Abra un poco la puerta para detener el lavavajillas, después de que el brazo rociador haya dejado de funcionar, puede abrir la puerta por completo.
2. Presione el botón Inicio/Cancelar durante más de 3 segundos y la máquina pasará al modo de selección de programas.
3. Puede cambiar el programa a la configuración de ciclo deseada.
4. Presione el botón Programa para seleccionar el programa deseado, luego presione el botón de Inicio/Cancelar nuevamente.
5. Cierre la puerta después de unos segundos, el lavavajillas se iniciará.



¿Olvidó añadir un plato?

Se puede añadir un plato olvidado en cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente. Si este es el caso, siga las instrucciones a continuación:

1. Abra un poco la puerta para detener el lavado.
2. Una vez que los brazos rociadores hayan dejado de funcionar, puede abrir la puerta por completo.
3. Añada los platos olvidados.
4. Cierre la puerta.
5. El lavavajillas comenzará a funcionar nuevamente.



ES



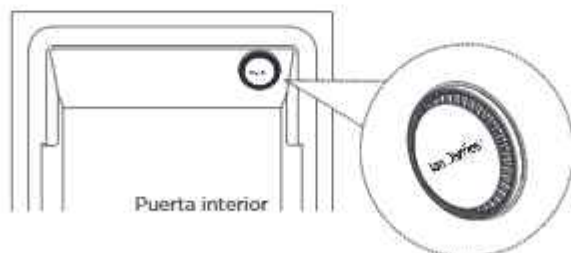
⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso abrir la puerta a mitad del ciclo, ya que el vapor caliente podría quemarle.

¿Cómo utilizar Ion Dishfresh?

Ion Dishfresh limpia el lavavajillas y además lo mantiene libre de olores. Puede funcionar de forma individual o dentro de toda la fase de secado.

1. Funciona durante la fase de secado de un ciclo. No es necesario configurarlo y seguirá funcionando durante toda la fase de secado de un ciclo de lavado de forma predeterminada, excepto en el Ciclo Rápido.
2. También puede ejecutar la función Ion Dishfresh de manera individual. Puede configurar el tiempo en 30 min, 45 min o 60 min mediante la aplicación o directamente en el lavavajillas. Después de configurar el tiempo, el indicador correspondiente en el panel se encenderá. Presione el botón Inicio/Pausa, el equipo comenzará a funcionar.



CONFIGURACIÓN Y OPERACIÓN DE LA APLICACIÓN

Cómo conectarse con la aplicación SmartHome

Antes de comenzar, asegúrese de que:

1. Su teléfono inteligente está conectado a la red inalámbrica doméstica y usted conoce la contraseña de la red.
2. Está al lado de los electrodomésticos.
3. La señal inalámbrica de banda de 2,4 GHz está habilitada en su enrutador inalámbrico.
4. Encienda el Bluetooth de su teléfono móvil y permite que la APP descubra el dispositivo inteligente cercano.

Descargue la aplicación SmartHome

En una tienda de aplicaciones (Google Play Store, Apple App Store), busque **SmartHome** y encuentre la aplicación SmartHome. Descargue e instálelo en su teléfono. También puede descargar la aplicación escaneando el código QR a continuación.



Regístrese e inicie sesión

Abra la aplicación SmartHome y cree una nueva cuenta para comenzar (también puede registrarse a través de una cuenta de terceros). Si ya tiene una cuenta existente, utilice la cuenta para iniciar sesión.



Conecte sus dispositivos a SmartHome

1 Asegúrese de que su teléfono móvil esté conectado a una red inalámbrica. Si no es así, vaya a Configuración y habilite las redes inalámbricas y Bluetooth.

2 Encienda sus dispositivos.

3 Abra la aplicación SmartHome en su teléfono.

5 Si no aparece ningún mensaje, seleccione "+" en la página y seleccione su dispositivo en la lista de dispositivos cercanos disponibles. Si su dispositivo no está en la lista, agréguelo manualmente por categoría y modelo.



4 Si aparece el mensaje "Dispositivos inteligentes descubiertos cerca", haga clic para agregarlos.



6 Conecte su dispositivo a la red inalámbrica según las instrucciones de la aplicación. Si la conexión falla, siga las instrucciones proporcionadas por la aplicación para continuar con la operación.



ES

NOTA

1. Asegúrese de que sus dispositivos estén encendidos.
2. Mantenga su teléfono móvil lo suficientemente cerca de su dispositivo cuando lo esté conectando a la red.
3. Conecte su teléfono móvil a la red inalámbrica de su casa y asegúrese de conocer la contraseña de la red inalámbrica.
4. Compruebe si su enrutador inalámbrico admite la banda de 2,4 GHz y enciéndalo. Si no está seguro de si el enrutador admite la banda de 2,4 GHz, comuníquese con el fabricante del enrutador.
5. El dispositivo no puede conectarse a la red inalámbrica que requiere autenticación y generalmente aparece en áreas públicas como hoteles, restaurantes, etc. Conéctese a una red inalámbrica que no requiera autenticación.
6. Desactive la función WLAN+ (Android) o WLAN Assistant (iOS) de su teléfono móvil cuando conecte su dispositivo a la red.
7. En caso de que su dispositivo se haya conectado anteriormente a una red inalámbrica pero necesite volver a conectarse, haga clic en "+" en la página de inicio de la aplicación y agregue nuevamente su dispositivo por categoría y modelo de acuerdo con las instrucciones de la aplicación.

ES

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cuidado externo

La puerta y el sello de la puerta

Limpie periódicamente los sellos de la puerta con un paño suave húmedo para eliminar los restos de comida. Cuando se carga el lavavajillas, pueden gotear residuos de comida y bebida sobre los lados de la puerta del lavavajillas. Estas superficies están fuera del gabinete de lavado y el agua de los brazos rociadores no tiene acceso a ellas. Cualquier depósito debe limpiarse antes de cerrar la puerta.

El panel de control

Si es necesario limpiar el panel de control, debe limpiarse únicamente con un paño suave húmedo.

ES

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la penetración de agua en la cerradura de la puerta y en los componentes eléctricos, no utilice ningún tipo de limpiador en aerosol. Nunca utilice limpiadores abrasivos ni estropajos en las superficies exteriores porque pueden rayar el acabado. Algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

Cuidado interno

Sistema de filtrado

El sistema de filtrado en la base del gabinete de lavado retiene los residuos gruesos del ciclo de lavado, incluidos objetos extraños como palillos de dientes o fragmentos de vidrio. Los residuos gruesos acumulados pueden provocar que los filtros se obstruyan. Compruebe periódicamente el estado de los filtros, retire con cuidado los objetos extraños y limpie las partes del sistema de filtrado si es necesario con agua. Siga los pasos a continuación para limpiar el filtro.

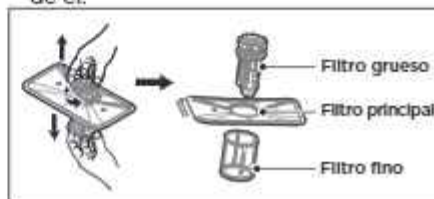
⚠ ADVERTENCIA

Las imágenes son solo de referencia, los diferentes modelos del sistema de filtrado y los brazos rociadores pueden ser diferentes.

1. Sujete el filtro grueso y gírelo en sentido antihorario para desbloquearlo. Levante el filtro hacia arriba y sáquelo del lavavajillas.



2. El filtro fino se puede extraer de la parte inferior del conjunto del filtro. El filtro grueso se puede separar del filtro principal apretando suavemente las pestañas de la parte superior y tirando de él.



3. Los restos de comida de mayor tamaño se pueden limpiar enjuagando el filtro con agua corriente. Para una limpieza más profunda, utilice un cepillo de limpieza suave.



4. Vuelva a ensamblar los filtros en el orden inverso al de desmontaje, vuelva a colocar el inserto del filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta la flecha de cierre.



⚠ ADVERTENCIA

No apriete demasiado los filtros. Coloque nuevamente los filtros en secuencia de forma segura, de lo contrario, podrían ingresar residuos gruesos al sistema y causar un bloqueo.

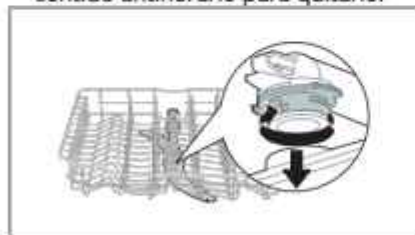
Nunca utilice el lavavajillas sin los filtros colocados. La sustitución incorrecta del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del aparato y dañar los platos y utensilios.

Brazos rociadores

Es necesario limpiar periódicamente los brazos rociadores, ya que los productos químicos del agua dura pueden obstruir los chorros y los cojinetes de los brazos rociadores.

Para limpiar los brazos rociadores, siga las instrucciones a continuación:

1. Para quitar el brazo rociador superior, sostenga la tuerca en el centro y gire el brazo rociador en sentido antihorario para quitarlo.
2. Para quitar el brazo rociador inferior, tire del brazo rociador hacia arriba.



3. Lave los brazos con agua tibia y jabón y utilice un cepillo suave para limpiar los chorros.



Cuidado del lavavajillas

Precaución contra las heladas

Por favor, tome medidas de protección contra las heladas en el lavavajillas durante el invierno. Después de cada ciclo de lavado, proceda de la siguiente manera:

1. Corte el suministro eléctrico del lavavajillas desde la fuente de suministro.
2. Cierre el suministro de agua y desconecte la tubería de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua de la tubería de entrada y de la válvula de agua. (Utilice una cacerola para recoger el agua)
4. Vuelva a conectar la tubería de entrada de agua a la válvula de agua.
5. Retire el filtro ubicado en el fondo de la tina y use una esponja para absorber el agua en el sumidero.

Después de cada lavado

Después de cada lavado, cierre el suministro de agua al aparato y deje la puerta ligeramente abierta durante un rato para que la humedad y los olores no queden atrapados en el interior.

ES

Quitar el tapón

Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente.

Sin disolventes ni limpieza abrasiva

No utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos para limpiar las partes exteriores y de goma del lavavajillas. Utilice únicamente un paño con agua tibia y jabón. Para eliminar manchas de la superficie interior, utilice un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza específico para lavavajillas.

Cuando no se utiliza durante un largo tiempo

Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y luego desenchufarlo de la toma de corriente, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente abierta. Esto ayudará a que las juntas de la puerta duren más y evitará que se formen olores dentro del aparato.

Mover el aparato

Si es necesario mover el aparato, intente mantenerlo en posición vertical. En caso de absoluta necesidad se puede colocar sobre su parte posterior.

Sellos

Uno de los factores que provocan la formación de olores en el lavavajillas son los alimentos que quedan atrapados en los sellos. La limpieza periódica con una esponja húmeda evitará que esto ocurra.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar los cuadros en las páginas siguientes puede evitarle tener que llamar al servicio técnico.

Problema	Posible razón	Solución
ES El lavavajillas no arranca	Se fundió un fusible o se disparó el disyuntor.	Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. Retire cualquier otro aparato que comparta el mismo circuito con el lavavajillas.
	La fuente de alimentación no está encendida.	Asegúrese de que el lavavajillas esté encendido y la puerta esté bien cerrada. Asegurese de que el cable de alimentación esté correctamente enchufado a la toma de pared.
	La presión del agua es baja	Compruebe que el suministro de agua esté conectado correctamente y que el agua esté abierta.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Asegúrese de cerrar la puerta correctamente y trabarla.
No se bombea agua del lavavajillas	Manguera de drenaje torcida o atrapada.	Revise la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Compruebe el sistema de filtrado.
	El fregadero de la cocina está obstruido.	Revise el fregadero de la cocina para asegurarse de que drene bien. Si el problema es que el fregadero de la cocina no drena, es posible que necesite un plomero en lugar de un técnico de lavavajillas.
Espuma en la bañera	Detergente equivocado.	Utilice únicamente detergente especial para lavavajillas para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Añada 1 litro de agua fría al fondo del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas y luego seleccione cualquier ciclo. Inicialmente, el lavavajillas drenará el agua. Abra la puerta una vez finalizada la etapa de drenaje y verifique si la espuma ha desaparecido. Repita si es necesario.
Interior de bañera manchado	Abrillantador derramado.	Limpie siempre inmediatamente los derrames de abrillantador.
	Es posible que se haya utilizado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente no tenga colorante.

Problema	Posible razón	Solución
Hay manchas de óxido en los cubiertos	Los artículos afectados no son resistentes a la corrosión.	Evite lavar artículos que no sean resistentes a la corrosión en el lavavajillas.
	No se ejecutó un programa después de agregar sal para lavavajillas. Han entrado restos de sal en el ciclo de lavado.	Ejecute siempre un programa de lavado sin vajilla después de añadir sal. No seleccione la función Turbo (si está presente), después de agregar sal para lavavajillas.
	La tapa del recipiente más blando está suelta.	Compruebe que la tapa del descalcificador esté segura.
Ruido de golpeteo en el lavavajillas	Un brazo rociador está golpeando contra un artículo en una cesta	Interrumpa el programa y reorganice los elementos que obstruyen el brazo rociador.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas	Los elementos de vajilla quedan sueltos en el lavavajillas.	Interrumpir el programa y reorganizar los elementos de la vajilla.
Ruido de golpeteo en las tuberías de agua	Esto puede deberse a la instalación en el sitio o a la sección transversal de la tubería.	Esto no tiene ninguna influencia en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, contacte con un plomero cualificado.
Los platos no están limpios	- Los platos no fueron cargados correctamente. - El programa no era lo suficientemente potente.	Consulte "Preparación y carga de platos". Seleccione un programa más intensivo.
	No se dispensó suficiente detergente.	Utilice más detergente o cambie su detergente.
	Hay elementos que bloquean el movimiento de los brazos rociadores.	Reorganice los elementos de manera que el rociador pueda girar libremente.
	La combinación de filtros no está limpia o no está colocada correctamente en la base del mueble de lavado. Esto puede provocar que los chorros del brazo rociador se bloqueen.	Limpie y/o ajuste correctamente el filtro. Limpie los chorros del brazo rociador.
Turbiedad en la cristalería.	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Utilice menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar la cristalería y dejarla limpia.
Aparecen manchas blancas en platos y vasos.	Las zonas con agua dura pueden provocar depósitos de cal.	Verifique la configuración del descalcificador de agua o el estado de llenado del contenedor de sal.

Problema	Posible razón	Solución
Manchas negras o grises en los platos	Los utensilios de aluminio se han frotado contra los platos	Utilice un limpiador abrasivo suave para eliminar esas marcas.
Detergente restante en el dispensador	Bloqueo de platos dispensador de detergente	Recargar los platos adecuadamente.
Los platos no se secan	Carga inadecuada	Utilice guantes si encuentra residuos de detergente en los platos para evitar irritaciones en la piel.
	Los platos se retiran demasiado pronto	No vacíe su lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra ligeramente la puerta para que pueda salir el vapor. Saque los platos hasta que la temperatura interior sea segura para tocarlos. Descargue primero la cesta inferior para evitar que calga agua de la cesta superior.
	Se ha seleccionado el programa incorrecto.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, disminuyendo el rendimiento de limpieza. Elija un programa con un tiempo de lavado largo.
	Utilización de cubiertos con recubrimiento de baja calidad.	El drenaje del agua es más difícil con estos artículos. Los cubiertos o vajilla de este tipo no son aptos para lavar en el lavavajillas.

ADVERTENCIA

La reparación por cuenta propia o no profesional puede ocasionar graves riesgos para la seguridad del usuario del aparato y afectar la garantía.

Disponibilidad de repuestos

- Siete años después de colocar la última unidad del modelo en el mercado: Motor, bomba de circulación y drenaje, calentadores y elementos de calefacción, incluidas bombas de calor (por separado o en paquete), tuberías y equipos relacionados, incluidas todas las mangueras, válvulas, filtros y paradas de agua, partes estructurales e interiores relacionadas con conjuntos de puertas (por separado o en paquete), placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de reinicio.
- Diez años después de poner en el mercado la última unidad del modelo: Bisagras y sellos de puertas, otros sellos, brazos rociadores, filtros de drenaje, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

CÓDIGO DE ERROR

Si hay un mal funcionamiento, el lavavajillas mostrará un código de error. La siguiente tabla muestra posibles códigos de error y sus causas.

Problema	Posible razón	Solución
E1	• Tiempo de entrada más largo.	Los grifos no están abiertos, la entrada de agua está restringida o la presión del agua es demasiado baja.
E3	• No se alcanza la temperatura requerida.	Mal funcionamiento del elemento calefactor.
E4	• Desbordamiento.	Algún elemento del lavavajillas tiene fugas.
E8	• Falla de orientación de la válvula distribuidora.	Circuito abierto o rotura de válvula distribuidora.
Ec	• Falla del sistema de control de lavado.	Fallo de PCB o motor.
Ed	• Fallo de comunicación entre la placa de circuito principal y la placa de circuito de visualización.	Circuito abierto o interrupción del cableado para la comunicación.

ES

ADVERTENCIA

- Si se produce un desbordamiento, cierre el suministro principal de agua antes de llamar al servicio técnico.
- Si hay agua en la bandeja base debido a un llenado excesivo o una pequeña fuga, se debe retirar el agua antes de reiniciar el lavavajillas.
- Si hay un código de error que no se puede resolver, solicite asistencia profesional.

MARCAS REGISTRADAS, DERECHOS DE AUTOR Y DECLARACIÓN LEGAL

Midea el logo, las marcas denominativas, el nombre comercial, la apariencia comercial y todas sus versiones son activos valiosos del Grupo Midea y/o sus afiliados ("Midea"), de los cuales Midea posee marcas registradas, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual, así como toda la buena voluntad derivada del uso de cualquier parte de una marca registrada de Midea. El uso de la marca registrada Midea con fines comerciales sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una infracción de marca registrada o competencia desleal en violación de las leyes pertinentes.

ES

Este manual es creado por Midea y Midea se reserva todos los derechos de autor. Ninguna entidad o individuo puede usar, duplicar, modificar, distribuir total o parcialmente este manual, ni combinarlo o venderlo con otros productos sin el consentimiento previo por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas estaban actualizadas al momento de imprimir este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a funciones y diseños mejorados.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva WEEE y eliminación del producto residual:
Este producto cumple con la Directiva WEEE de la EU (2012/19/EU). Este producto lleva un símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recolección, comuníquese con las autoridades locales o con el minorista donde adquirió el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y reciclaje de electrodomésticos viejos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Cumplimiento de la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la EU (2011/65/EU). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

Información del paquete

Los materiales de embalaje del producto se fabrican a partir de materiales reciclables de acuerdo con nuestras Normas Ambientales Nacionales. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.



ES

AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Para la prestación de los servicios acordados con el cliente, nos comprometemos a cumplir sin restricciones con todas las estipulaciones de la legislación de protección de datos aplicable, de acuerdo con los países acordados dentro de los cuales se prestarán los servicios al cliente, así como, cuando corresponda, el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) de la EU.

Generalmente, nuestro procesamiento de datos es para cumplir con nuestra obligación contractual con usted y por razones de seguridad del producto, para salvaguardar sus derechos en relación con la garantía y las preguntas de registro del producto. En algunos casos, pero sólo si se garantiza una protección de datos adecuada, los datos personales podrían transferirse a destinatarios situados fuera del Espacio Económico Europeo.

Se facilitará más información previa solicitud. Puede ponerse en contacto con nuestro Responsable de Protección de Datos a través de **MideaDPO@midea.com**. Para ejercer sus derechos, como el derecho a oponerse al procesamiento de sus datos personales con fines de marketing directo, contáctenos a través de **MideaDPO@midea.com**. Para encontrar más información, siga el código QR.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaración de Conformidad RED (DoC)

Por medio de la presente, nosotros,

Nombre del fabricante: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.
Dirección: No.20 Gangqian Road, Beijiao, Shunde, Foshan, China

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Nombre del Producto: Lavavajillas

Nombre Comercial: Midea

Nombre del Modelo: WQP12-WU7703M(MDWEB1403MB-EA)

**Información
Complementaria:** N/A

Cumplir con las siguientes directivas y normativas:

2014/53/EU (La Directiva de Equipos Radioeléctricos)

Para evaluar el cumplimiento de estas Directivas y Reglamentos, se aplicaron las siguientes normas/requisitos:

Seguridad Artículo 3.1 (a)	EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
Salud Artículo 3.1 (a)	EN 62233:2008 EN 62311:2008 EN 50665:2017
EMC Artículo 3.1 (b)	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) , ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
Radio/Espectro Artículo 3.2	EN 300 328 V2.2.2:2019
Otros Artículo 3.3 (d)	EN 18031-1:2024

Firmado por y en nombre de: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.

Lugar y fecha de emisión: Foshan/2025-06

Firma:



Nombre y función: Ke Ningsheng, Gerente de Producto

Política de garantía / servicio

Le felicitamos por su nuevo dispositivo y estamos seguros de que estará encantado y lo disfrutará mucho. disfrútalo.

Si tiene alguna queja, póngase en contacto con nosotros:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Teléfono: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Email: info-meg@midea.com
Página de inicio: www.midea.com/de

En cas de service :
Teléfono: +49 6196-90 20 - 0
Fax : +49 6196-90 20 -120
Email: service-meg@midea.com

En caso de problemas técnicos, indique su dirección exacta, número de teléfono y número de contrato de venta el número de contrato de venta y el tipo de aparato (que se encuentra en la placa de características del aparato) y una descripción precisa de la avería, y una descripción precisa del fallo. Esto le ahorra tiempo y dinero. Si tiene

ES

Pero antes de llamar al servicio técnico:

Por favor, compruebe primero si hay un error de funcionamiento o una causa que no tenga que ver con el funcionamiento de su dispositivo:

Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones y compruebe si

- el enchufe está conectado
- el enchufe puede estar dañado
- hay electricidad

Condiciones de la garantía

Este aparato ha sido fabricado y probado según los más modernos métodos.
El vendedor garantiza durante un periodo de 24 meses (a partir de la fecha de venta) que el equipo no tiene fallos. El aparato no es apto para uso comercial.

El derecho de garantía se extingue si interviene el comprador o un tercero.
Daños causados por una manipulación o uso incorrecto, una instalación o almacenamiento incorrectos, una conexión o instalación o almacenamiento inadecuado, conexión o instalación incorrecta, así como fuerza mayor u otras influencias externas quedan excluidas y no están cubiertas por esta garantía.

Sólo si el uso previsto del aparato no puede lograrse mediante la reparación o la sustitución del aparato, el comprador puede devolver el aparato, el comprador puede exigir una reducción del precio de compra o la anulación del contrato de compra en un plazo de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Quedan excluidas las reclamaciones por daños y perjuicios, incluidos los daños indirectos, a menos que se basan en la intencionalidad o en la gravedad o negligencia grave.
La garantía sólo es válida si se presenta el producto y el comprobante de compra.
La garantía es válida en Alemania.

Importador de:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Germany

TARJETA DE GARANTÍA

Certificado de garantía

ES

Información del producto		Información del cliente	
Nombre del producto		Nombre completo	
Marca		Teléfono	
No. de modelo		Correo electrónico	
No. de serie		Dirección (Calle, Ciudad, Estado, Código postal, País)	
Nombre del distribuidor		(fijar aquí el código de barras)	
No. de factura			
Fecha de compra	(MM, DD, AAAA)		
Fecha de caducidad de la garantía	(MM, DD, AAAA)		

Prueba de compra

(adjuntar factura aquí)

Descripción del problema del producto

Registro de reparación

Elemento 1	(Detalles)	(Fecha)	(Nombre del centro de servicio)
Elemento 2	(Detalles)	(Fecha)	(Nombre del centro de servicio)
Elemento 3	(Detalles)	(Fecha)	(Nombre del centro de servicio)

Número de teléfono de servicio: _____ Correo electrónico de servicio: _____

Horas de servicio: _____

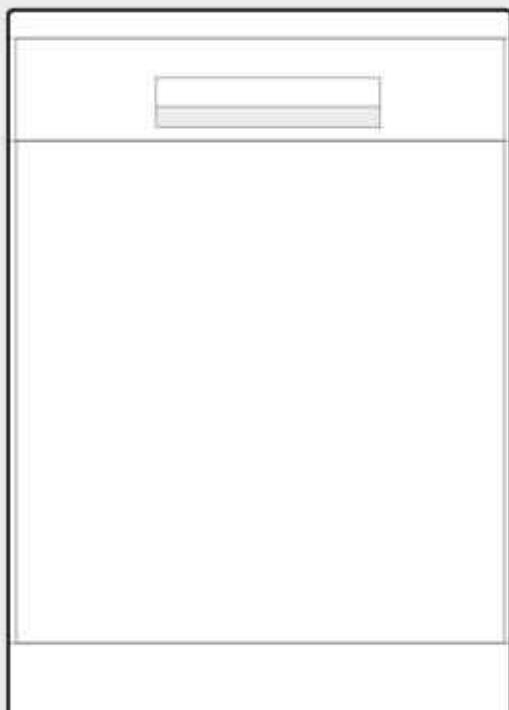
Dirección de servicio: _____



make yourself at home



www.midea.com



Машина за миење садови



SmartHome



Преземете ја апликацијата
и активирајте го
производот

УПАТСТВО ЗА КОРИСНИЦИ

MDWEB1403MB-EA

Забелешки за предупредување: Пред да го користите овој производ, внимателно прочитајте го ова упатство и чувајте го за идна употреба.

Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без претходна најава за подобрување на производот.

Консултирајте се со вашиот продавач или производител за детали.

Дијаграмот погоре е само за референца. Ве молиме, земете го изгледот на вистинскиот производ како стандард.

ПИСМО ЗА БЛАГОДАРНОСТ

Ви благодариме што ја одбравте Midea! Пред да го користите вашиот нов производ Midea, прочитајте го ова упатство темелно за да се уверите дека знаете како да ракувате со карактеристиките и функциите што ги нуди вашиот нов апарат на безбеден начин.

СОДРЖИНА

МК

ПИСМО ЗА БЛАГОДАРНОСТ	01
БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ	02
СПЕЦИФИКАЦИИ	08
ПРЕГЛЕД НА ПРОИЗВОДОТ	10
ВОДИЧ ЗА БРЗО СТАРТУВАЊЕ	11
ИНСТАЛАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ	12
ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА	18
ПОСТАВУВАЊЕ И РАБОТА НА АПЛИКАЦИЈАТА	35
ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ	37
РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ	40
ТРГОВСКИ МАРКИ, АВТОРСКИ ПРАВА И ПРАВНА ИЗЈАВА	44
ОТСТРАНУВАЊЕ И РЕЦИКЛИРАЊЕ	44
ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИ	45
ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СОГЛАСНОСТ	46

БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Наменета употреба

- Следниве безбедносни упатства се наменети да спречат непредвидени ризици или оштетувања од небезбедно или неправилно работење на апаратот. Проверете ги пакувањето и апаратот при пристигнувањето за да бидете сигурни дека сè е недопрено за да се обезбеди безбедно работење. Ако најдете каква било штета, контактирајте го продавачот или дилерот.
- Имајте предвид дека модификациите или измените на апаратот не се дозволени поради ваша загриженост за безбедноста. Ненамерната употреба може да предизвика опасности и губење на барањата за гаранција.

МКС

Објаснување на симболите

Опасност



Овој симбол покажува дека постојат опасности по животот и здравјето на луѓето поради екстремно запаливиот гас.



Предупредување за електричен напон

Овој симбол покажува дека постои опасност по животот и здравјето на луѓето поради напон.



Предупредување

Сигналниот збор означува опасност со средно ниво на ризик која, доколку не се избегне, може да резултира со смрт или сериозна повреда.

Внимание



Сигналниот збор означува опасност со низок степен на ризик која, доколку не се избегне, може да резултира со мала или умерена повреда.

Внимание



Сигналниот збор означува важна информација (на пр. оштетување на имот), но не и опасност.

МК

Внимавајте на упатствата



Овој симбол покажува дека сервисниот техничар треба да работи и да го одржува овој апарат само во согласност со упатствата за работа.

Внимателно прочитајте ги овие упатства за употреба пред да го користите/пуштите уредот и чувајте ги во непосредна близина на местото за инсталација или единицата за подоцнежна употреба!

⚠ ОПАСНОСТ: Ризик од пожар/Запаливи материјали

- **0Кога ја користите вашата машина за миене садови, следете ги мерките на претпазливост наведени подолу:**
 - Инсталирањето и поправката може да ги врши само квалификуван техничар.
 - Овој уред е наменет да се користи во домаќинството и слични апликации како што се:
 - кујнски области за персонал во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - земјоделски куќи;
 - од клиенти во хотели, мотели и други типови на резиденцијални средини;
 - средини од типот на ноќевање со појадок.
 - Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку им се дадени упатства од надзорникот за користење на апаратот на побезбеден начин и ги разбираат вклучените опасности.
 - Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на корисникот не треба да го вршат деца без надзор. (За EN60335-1)
 - Овој уред не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, освен ако не им се дадени надзор или упатства за употреба на апаратот од лице одговорно за нивната безбедност. (За IEC60335-1)
 - Материјалот за пакување може да биде опасен за децата!
 - Децата треба да се надгледуваат за да се осигура дека не си играат со уредот.
- Овој апарат е само за домашна употреба во затворени простории.

За заштита од ризик од електричен удар, не потопувајте го уредот, кабелот или приклучокот во вода или друга течност.

- Исклучете го штекерот пред да го чистите и одржувате апаратот. Користете мека крпа намачкана со благ сапун, а потоа користете сува крпа за повторно да ја избришете.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да го замени производителот или неговиот сервисер или слично квалификувано лице за да се избегне опасност.

Инструкции за заземјување

МК

- Овој апарат мора да биде заземјен. Во случај на дефект или расипување, заземјувањето ќе го намали ризикот од електричен удар обезбедувајќи патека со најмал отпор на електрична струја. Овој уред е опремен со приклучок за проводник за заземјување.
- Приклучокот мора да биде вклучен во соодветен штекер кој е инсталиран и заземјен во согласност со сите локални шифри и прописи.
- **Продолжните приклучоци се забранети.**
- Неправилното поврзување на опремата-проводникот за заземјување може да доведе до ризик од електричен удар.
- Проверете кај квалификуван електричар или сервисен претставник ако се сомневате дали апаратот е правилно заземјен.
- Не менувајте го приклучокот обезбеден со апаратот ако не одговара на штекерот.
- Поставете соодветен штекер од квалификуван електричар. Не злоупотребувајте ја, не седете или стојте на вратата или решетката за садови на машината за миење садови. Не ракувајте со машината за миење садови освен ако сите панели на куќиштето не се правилно поставени. Отворете ја вратата многу внимателно ако машината за миење садови работи, постои ризик да истече вода.

- Не ставајте тешки предмети и не стојте на вратата кога е отворена. Апаратот може да се преврти напред.
- Кога ставате предмети што треба да се мијат:
 - 1) Лоцирајте ги острите предмети за да не ја оштетат заптивката на вратата;
 - 2) Предупредување: Ножевите и другите прибори со остри врвови мора да се стават во корпата со нивните врвови свртени надолу или да се стават во хоризонтална положба.
- Некои детергенти за миење садови се силно алкални. Тие можат да бидат исклучително опасни доколку се проголтаат. Избегнувајте контакт со кожата и очите и држете ги децата подалеку од машината за миење садови кога вратата е отворена.
- Проверете дали нема остатоци од детергент по завршувањето на циклусот на перење.
- Не перете пластични предмети освен ако не се означени како „безбедни за миење садови“ или еквивалентно.
- За неозначени пластични предмети кои не се толку означени, проверете ги препораките на производителот.
- Користете само детергент и средства за плакнење препорачани за употреба во автоматска машина за миење садови.
- Никогаш не користете сапун, детергент за перење или детергент за миење раце во вашата машина за миење садови.
- Вратата не треба да се остава отворена, бидејќи тоа може да го зголеми ризикот од сопнување.
- За време на инсталацијата, напојувањето не смее да биде претерано или опасно свиткано или сплескано.
- Не менувајте ги контролите.
- Апаратот треба да се поврзе со главниот вентил за вода со помош на нови комплети црева. Старите комплети не треба повторно да се користат.

- За да заштеди енергија, во режим на подготвеност, апаратот автоматски ќе се вклучи по 15 минути без никаква интеракција со корисникот.
- Максималниот број на поставки за места што треба да се мијат е 14.
- Максималниот дозволен притисок на влезната вода е 1 MPa.
- Минималниот дозволен притисок на влезната вода е 0,04 MPa.

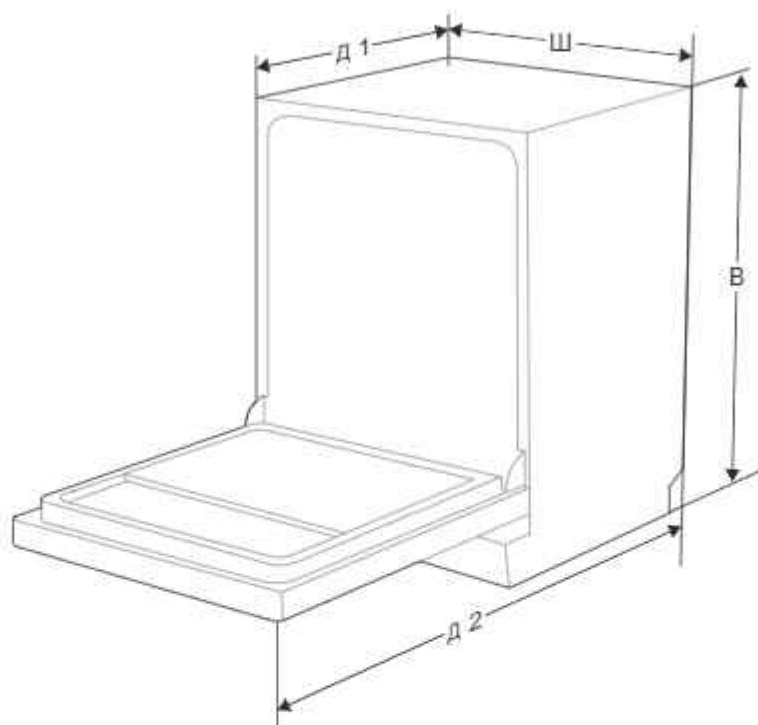
МК

Отстранување

- За фрлање на пакувањето и апаратот, одете во центар за рециклирање.
Затоа, отсечете го кабелот за напојување и направете го уредот за затворање на вратата неупотреблив.
- Картонската амбалажа е произведена од рециклирана хартија и треба да се фрли во делот за отпадна хартија за рециклирање.
- Со обезбедување на правилно отстранување на овој производ, ќе помогнете да се спречат потенцијалните негативни последици по животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би можеле да бидат предизвикани од несоодветно постапување со отпадот на овој производ.
- За подетални информации за рециклирање на овој производ, контактирајте ја локалната градска канцеларија и службата за отстранување на отпадот од домаќинството.
- **ОТСТРАНУВАЊЕ: Не го фрлајте овој производ како несортиран комунален отпад. Потребно е собирање на таквиот отпад одделно за посебен третман.**

СПЕЦИФИКАЦИИ

МК



Висина (В)	815 мм
Ширина (Ш)	598 мм
Длабочина (Д1)	550 мм (со затворена врата)
Длабочина (Д2)	1150 мм (со отворена врата 90°)

Лист со информации за производот (EN60436)

Име на добавувачот или заштитен знак:

Адреса на добавувачот (*): Лудвиг-Ерхард-Штрассе 14-65760 Ешборн, Германија

Идентификатор на модел: MDWEB1403MB-EA

Општи параметри на производот:

Параметар	Вредност	Параметар	Вредност
Номинален капацитет (*) (ps)	14	Димензии во см	Висина 82
			Ширина 60
			Длабочина 55
EEL (*)	31,9	Класа на енергетска ефикасност (a)	A (*)
Индекс на перформанси на чистење (*)	1,125	Индекс на перформанси на сушење (*)	1,065
Потрошувачка на енергија во kWh [по циклус], заснована на еко-програмата за полнење со ладна вода. Вистинската потрошувачка на електрична енергија ќе зависи од тоа како се користи производот.	0,643	Потрошувачка на вода во литри [по циклус], врз основа на еко програмата. Вистинската потрошувачка на вода ќе зависи од тоа како се користи апаратот и од тврдоста на водата.	9,5
Времетраење на програмата (*) (ч.мин)	4:40	Тип	Целосно вградена
Акустичен шум во воздухот емисии (*) (dB(A) re 1 pW)	42	Класа на емисија на акустична бучава во воздухот (*)	B (*)
Режим на исклучување (W)	Не се применува	Режим на подготвеност (W)	0,99
Одложено стартување (W) (доколку е применливо)	3,99	Мрежен режим на мирување (W) (доколку е применливо)	1,99

Минимално времетраење на гаранцијата понудена од добавувачот (*): 24 месеци

Дополнителни информации:

Веб-врска до веб-страницата на добавувачот, каде што се наоѓаат информациите од точка б од Анекс II на Регулативата на Комисијата (EU) 2019/2022 (*) (*):

(a) за еко-програмата.

(b) промените на овие ставки нема да се сметаат за релевантни за целите на став 4 од член 4 од Регулативата (EU) 2017/1369.

(c) ако базата на податоци на производот автоматски ја генерира дефинитивната содржина на оваа ќелија, добавувачот нема да ги внесува овие податоци.

(d) Регулативата на Комисијата (EU) 2019/2022 од 1 октомври 2019 година со која се утврдуваат барањата за еколошки дизајн за машините за миење садови во домаќинството согласно Директивата 2009/125/EC на Европскиот парламент и на Советот, за изменување на Регулативата на Комисијата (EC) бр. 1275/2008 и за укинување на Регулативата на Комисијата (EU) бр. 1016/2010 (види страница 267 од овој Службен весник).

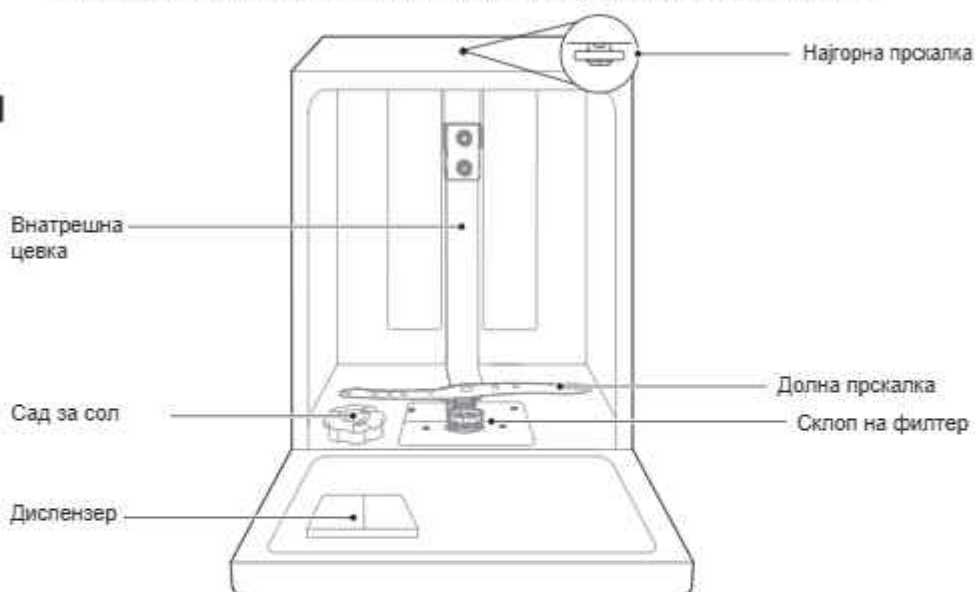
ПРЕГЛЕД НА ПРОИЗВОДОТ

Производ

● ВАЖНО

За да добиете најдобри перформанси од вашата машина за миење садови, прочитајте ги сите упатства за употреба пред да ја користите за прв пат.

МКС



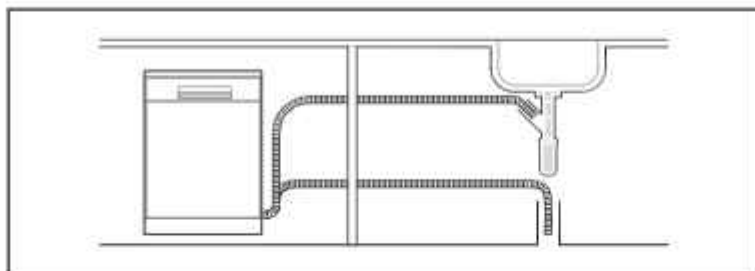
● ЗАБЕЛЕШКА

Сликите се само за референца, различни модели може да бидат различни.

ВОДИЧ ЗА БРЗО СТАРТУВАЊЕ

Прочитајте ја соодветната содржина во упатството за детален метод на работа.

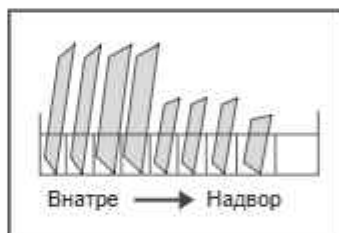
1. Инсталирајте ја машината за миење садови



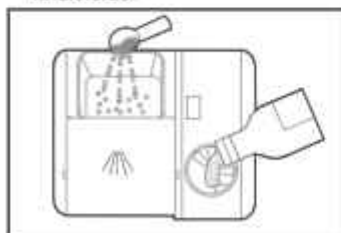
2. Отстранете ги поголемите остатоци од садовите.
Избегнувајте претходно плакнење.



3. Местење на корпите.



4. Наполнете го дозерот со детергент и средство за плакнење.



5. Изберете соодветна програма и вклучете ја машината за миење садови.



ИНСТАЛАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Опасност од електричен удар

Исклучете го електричното напојување пред да инсталирате машина за миење садови.

Ако не го сторите тоа, може да дојде до смрт или електричен удар.

▲ Внимание

МКС

Монтажата на цевките и електричната опрема треба да ја вршат професионалци.

За поврзување со електрична енергија

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За лична безбедност:

Не користете продолжен кабел или приклучок за адаптер со овој апарат.

Во никој случај немојте да го исечете или отстранувате приклучокот за заземјување од кабелот за напојување.

Електрични барања

Погледнете ја етикетата со ознаки за да го знаете оценетиот напон и поврзете ја машината за миење садови на соодветното напојување. Користете го потребниот осигурувач 10A/13A/16A, препорачаниот осигурувач за временско доцнење или прекинувачот и обезбедете посебно коло што служи само за овој апарат.

Електрично поврзување

Погрижете се напонот и фреквенцијата на напојувањето да одговараат на оние на плочката со спецификации. Вметнете го приклучокот само во електричен приклучок што е правилно заземјен.

Ако електричниот штекер на кој мора да се приклучи апаратот не е соодветен за приклучокот, заменете го штекерот, наместо да користите адаптери или слично бидејќи тие може да предизвикаат прегревање и изгореници.

▲ Уверете се дека постои соодветно заземјување пред употребата

Водоснабдување и одвод

Поврзување за ладна вода

Поврзете го цревето за довод на ладна вода со конектор со навој 3/4(инчи) и проверете дали е цврсто прицврстено на своето место.

Ако водоводните цевки се нови или не се користени подолг временски период, оставете ја водата да тече за да се уверите дека водата е чиста. Оваа претпазливост е потребна за да се избегне ризикот од блокирање на доводот за вода и оштетување на апаратот.



За безбедносното доводно црево

Безбедносното доводно црево се состои од двојни сидови. Системот ја гарантира својата интервенција со блокирање на протокот на вода во случај на прекин на доводното црево и кога воздушниот простор помеѓу самото доводно црево и надворешното брановидно црево е полн со вода.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Црево кое е поврзано со чешма може да пукне ако е инсталирано на истата водоводна линија како и машината за садови. Ако вашиот мијалник има такво, се препорачува цревото да се исклучи и да се затне дупката.

Како да го поврзете безбедносното црево за довод

1. Извлекете ги безбедносните црева за довод од преградата за складирање што се наоѓа на задниот дел од машината за миење садови.
2. Затегнете ги завртките на безбедносното доводно црево на славината со навој 3/4 инчи.
3. Вклучете ја водата целосно пред да ја вклучите машината за миење садови.

Како да го исклучите безбедносното црево за довод

1. Исклучете ја водата.
2. Одртете го безбедносното доводно црево од славината.

Поврзување на црева за одвод

Вметнете го одводното црево во одводна цевка со минимален дијаметар од 4 см или оставете го да влезе во мијалникот, внимавајќи да избегнете свиткување или стегање. Висината на одводната цевка мора да биде помала од 1000 мм. Слободниот крај на цревото не смее да се потопува во вода за да се избегне неговото назадување.

- ▲ Безбедно прицврстете го одводното црево во положбата А или во положбата В



Како да се исцеди вишокот вода од цревата

Ако врската со одводната цевка е поставена повисоко од 1000 мм, вишокот вода може да остане во одводното црево. Ќе биде неопходно да се исцеди вишокот вода од црево то во длабок или соодветен сад што се држи надвор и пониско од мијалникот.

Излез за вода

Поврзете го црево то за одвод на вода. Црево то за одвод мора да биде правилно наместено за да се избегне протекување вода. Уверете се дека црево то за одвод на вода не е превиткано или згмечено.

Продолжно црево

Ако ви треба продолжување на одводното црево, погрижете се да користите слично одводно црево.

МКС

Не смее да биде подолго од 4 метри, во спротивно ефектот на чистење на машината за миене садови може да се намали.

Поврзување сифони

Поврзувањето на отпадот мора да биде на висина помала од 1000 мм (максимум) од дното на машината за миене садови.

Позиционирање на апаратот

Поставете го апаратот на саканото место. Задниот дел треба да лежи на сидот зад него, а страните, долж соседните кабинети или ѕидови. Машината за миене садови е опремена со црева за довод на вода и одвод што може да се постават или на десната или на левата страна за да се олесни правилната инсталација.

Вградена инсталација (за интегрираниот модел)

Чекор 1. Избор на најдобра локација за машината за миене садови

Положбата за монтирање на машината за миене садови треба да биде во близина на постојното доводно и одводно црево и штекер.

Илустрации на димензиите на кабинетот и позицијата на инсталација на машината за миене садови.

1. Помалку од 5 мм помеѓу горниот дел од машината за миене садови и кабинетот и надворешната врата порамнета со кабинетот.



2. Ако машината за миене садови е инсталирана на аголот на кабинетот, треба да има малку простор кога ќе се отвори вратата.

⚠ Во зависност од тоа каде е вашиот штекер, можеби ќе треба да исечете дупка на спротивната страна на кабинетот.



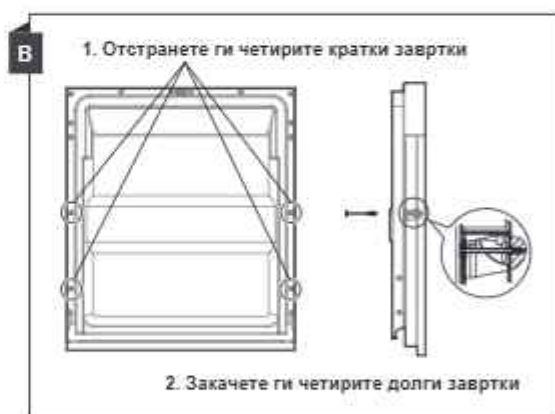
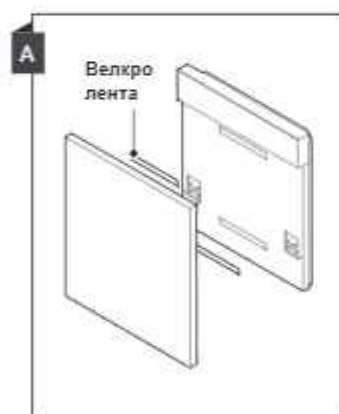
Чекор 2. Димензии и инсталација на естетскиот панел

МК

⚠ Следете го конкретното упатство за инсталација за прицврстување на естетската плоча на вратата.

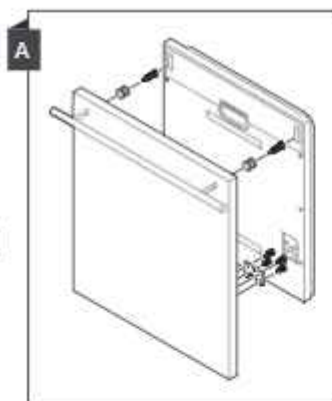
Полуинтегриран модел

Одделете велкро лента А и велкро лента В и закачете ја велкро лентата А на внатрешната страна на естетскиот панел. Прикачете ја филцираната велкро лента В на надворешната врата на машината за миене садови (види слика А). По позиционирањето на панелот, фиксирајте го панелот на надворешната врата со завртки и навртки (Види слика Б).



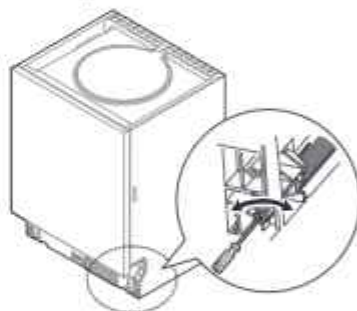
Целосно интегриран модел

Инсталирајте ја куката на естетската дрвена плоча и ставете ја куката во отворот на надворешната врата на машината за миене садови (види слика А). По позиционирањето на панелот, фиксирајте го панелот на надворешната врата со завртки и навртки (Види слика Б).



Чекор 3. Прилагодување на затегнатоста на пружината на вратата

1. Пружините на вратата се поставени во фабриката на соодветното затегнување за надворешната врата. Ако се инсталирани декоративни панели, ќе треба да се прилагоди напнатоста на пружината на вратата. Завртете ја завртката за прилагодување за да ја натегнете или опуштете челичниот кабел.
2. Затегнатоста на пружините на вратата е точно кога вратата останува хоризонтална во целосно отворена положба, но сепак се крева до затворање со мало подигање на прстот.



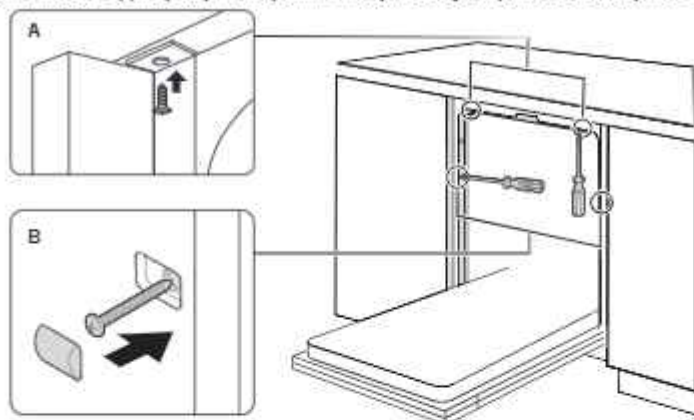
Чекор 4. Чекори за инсталација на машина за миене садови

⚠ Погледнете ги наведените чекори за инсталација во цртежите за инсталација.

1. Ставете ја лентата за кондензација под работната површина на кабинетот. Проверете дали лентата за кондензација е рамна со работ на работната површина. (Чекор 2)
2. Поврзете го доводното црево со доводот за ладна вода.
3. Поврзете го цреводот за одвод.
4. Поврзете го кабелот за напојување.
5. Ставете ја машината за миене садови во кабинетот.
6. Израмнување на машината за миене садови. Задната нога може да се прилагоди од предната страна на машината за миене садови со вртење на завртката Philips во средината на основата на машината за миене садови со помош на шрафцигер Philips. За да ги прилагодите предните стапала, користете рамен шрафцигер и свртете ги предните стапала додека машината за миене садови не се израмни. (Чекор 5 до Чекор 6)
7. Монтирајте ја вратата од мебелот на надворешната врата на машината за миене садови. (Чекор 7 до Чекор 10)
8. Прилагодете ја затегнатоста на пружините на вратата со помош Philips шрафцигер што се врти во насока на стрелките на часовникот за да ги затегне левата и десната пружина на вратата. Ако не го направите ова, може да предизвикате оштетување на вашата машина за миене садови. (Чекор 11)

9. Машината за миење садови мора да биде прицврстена на место. Постојат два начини да го направите ова:

- A. Нормална работна површина: Ставете ја куката за инсталација во отворот на страничната рамнина и прицврстете ја на работната површина со дрвените завртки.
B. Работна плоча од мермер или гранит. Поправете ја страната со завртка.



МК

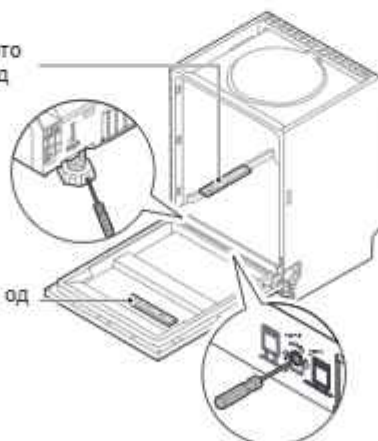
Чекор 5. Израмнување на машината за миење садови

Машината за миење садови мора да биде на ниво за правилно функционирање на решетката за садови и миење.

1. Ставете либела на вратата и решетката во кадата како што е прикажано за да проверите дали машината за миење садови е на ниво.
2. Израмнете ја машината за миење садови со поединечно прилагодување на трите ногарки за израмнување.
3. Кога ја израмнувате машината за миење садови, внимавајте да не ја оставите машината да се преврти.

Проверете го нивото
од напред до назад

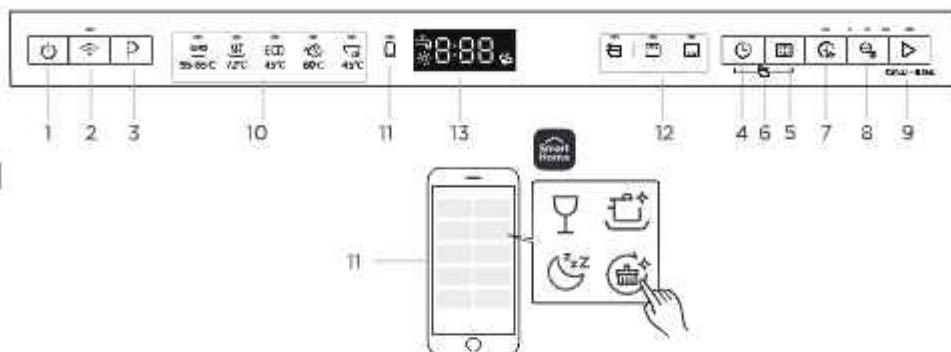
Проверете го нивото од
страна на страна



Максималната висина на прилагодување на стапалата е 50 мм.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Контролен панел



		Опис
бр.1	Вклучување/ Исклучување	- Притиснете го ова копче за да ја вклучите машината за миене садови. - Притиснете го копчето повеќе од 3 секунди. По краток звучен сигнал и иконата почнува полека да трепка, таз е статус на поврзување со мрежата на АПЛИКАЦИЈАТА. - Ако светлото на индикаторот трепка полека покажува дека Машината за миене садови чека да се поврзе. - Ако светлото на индикаторот трепка брзо покажува дека Машината за миене садови се поврзува. - Секогаш вклученото светло на индикаторот покажува дека Машината за миене садови е поврзана со вашиот рутер за безжична мрежа.
бр.2	Поврзете се	- Исклучете ја безжичната мрежа: Кога машината за миене садови е исклучена, притиснете го копчето за поврзување 10 секунди за да се исклучи безжичното поврзување. Повторете ја оваа операција за да ја вклучите безжичната мрежа. - Уред за прекинување на поврзувањето: Кога машината за миене садови е вклучена, притиснете го копчето за поврзување 15 секунди за да го прекинете поврзувањето на уредот. - Индикатор за поврзување: Ако мрежното поврзување не е успешно, хотспот-от и индикаторот за поврзување автоматски ќе се исклучат по 10 минути.
бр.3	Програма	Притиснете ги овие копчиња за да ја изберете соодветната програма за миене, соодветниот програмски индикатор ќе светне.
бр.4	Одложување	Притиснете го копчето за да го зголемите времето за одложено започнување. Одложете го циклусот до 24 часа во чекори од еден час.
бр.5	Алт	Притиснете го копчето за да ја изберете или горната или долната корпа, која е наполнета, и соодветниот индикатор ќе светне.

		Опис
бр.6	 Автоматско отворање	По миенето, вратата ќе се отвори автоматски за да се постигне подобар ефект на сушење. (Не може да се користи со Брзо, Грика за машината+ и Ion Dishfresh.) Притиснете и држете ги копчињата „Одложување“ и „Алт“ 3 секунди за да ја вклучите или исклучите оваа функција. Кога иконата свети, е избрана функцијата Автоматско отворање.
бр.7	 Turbo speed+ (Турбо брзина+)	Намалете го времето на програмата. (Не може да се користи со Автоматско, Брзо, Грика за машината+ и Ion Dishfresh.)
бр.8	 Ion Dishfresh	- Притиснете го копчето за да изберете време од 30 мин., 45 мин. и 60 мин. за Ion Dishfresh да работи посебно и соодветната икона на панелот ќе светне. - По завршувањето на изборот на програма и функција или одложување на поставувањето на времето, притиснете го ова копче за да започнете. Кога програмата за миене е во тек, по нејзино суспендирање со отворање на вратата, притиснете го ова копче 3 секунди за да ја откажете тековната програма и функција.
бр.9	 Старт/Откажи	
бр.10 Програмски индикатори	 Auto (Автоматски)	Автоматско перење, лесно, нормално или многу извалкани садови, со или без исушена храна.
	 HygieneCare+	Користете за дезинфекција на вашите садови и стаклени садови. Највисоката температура на водата е 72°C.
	 ECO ЕКО	Ова е стандардна програма, погодна е за чистење на нормално извалкани садови и е најефикасната програма во однос на комбинираната потрошувачка на енергија и вода за тој тип на садови.
	 58 мин.	За нормално извалкани садови кои треба да се мијат 58 минути.
	 Rapid (Брзо)	Пократко миене за малку извалкани садови на кои не им треба сушење.
бр.11 Cloud wash	 Cloud wash	Ова копче се однесува на различни програми за миене или функции што можат да се изберат во АПЛИКАЦИЈАТА. Ако програмата за миене не е активирана во апликацијата, програмата Стакло ќе се активира по дифолт.
бр.12 Alt индикатори	 Glass (Стакло)	За малку извалкани садови и стакло.
	 Whisper (тишка)	Помал шум и нормално потрошувачка на енергија, што се користи за миене навечер.
	 IntensiveCare+	За најтешко извалкани садови и нормално извалкани тенџериња, таџи, садови итн. Со исушена храна на нив.
	 MachineCare+	Оваа програма обезбедува ефективно чистење на самата машина за миене садови.
	 Автоматско отворање	Кога иконата свети, е избрана функцијата Автоматско отворање.
бр.12 Alt индикатори	 Горна	Кога ќе изберете Горна, ќе се мијат само садовите во горната решетка. Системот за прскање на долната корпа нема да работи.
	 Долна	Кога ќе изберете Долна, ќе се мијат само садовите во долната решетка. Системот за прскање на горната корпа нема да работи.

		Опис
бр.13 Екран	 Славина за вода	За да се прикаже времето за потсетување, времето на одложување, кодот за грешка итн.
	 Средство за плакнење	- Ако индикаторот „“ свети, тоа значи дека славината за вода е затворена. - Ако индикаторот „“ свети, тоа значи дека машината за миене садови има малку средство за плакнење за машина за миене садови и треба повторно да се наполни.
	 Средство за плакнење	Ако индикаторот „“ свети, тоа значи дека машината за миене садови има малку сол за машина за миене садови и треба повторно да се наполни.

МК

Програми

Табелата подолу покажува кои програми се најдобри за нивото на остатоци од храна на нив и копку детергент е потребен. Исто така, покажува различни информации за програмите. Вредностите на потрошувачката и времетраењето на програмата се само индикативни освен за програмата ЕКО.

(●) покажува дека програмата користи средство за плакнење при последното плакнење.

Програма	Опис на циклусот	Детергент пред/главно миене	Време на траење (мин.)	Енергија (kWh)	Вода (L)	Средство за плакнење
 Auto (Автоматски)	Предплакнење (45°C) Миене (55-65°C) Плакнење Плакнење Плакнење (55-65°C) Сушење	$\frac{4/18 \text{ гр.}}{1 \text{ или } 2 \text{ таблети}}$	150	0,930-1,470	10,3-16,9	●
 HygieneCare+	Пред-миене Миене (72°C) Плакнење Плакнење (70-72°C) Сушење	$\frac{4/18 \text{ гр.}}{1 \text{ или } 2 \text{ таблети}}$	159	1,485-1,515	13,9	●

Програма	Опис на циклусот	Детергент пред/главно миење	Време на траење (мин.)	Енергија (kWh)	Вода (L)	Средство за плаќење
ECO (*EN60436)	Миење (45°C) Плаќење Плаќење (40°C) Сушење	$\frac{22 \text{ гр}}{1 \text{ или } 2 \text{ таблети}}$	280	0,543	9,5	●
 58 мин.	Миење (60°C) Плаќење Плаќење (55-60°C) Сушење	$\frac{22 \text{ гр}}{1 \text{ таблета}}$	58	0,905	10,5	●
 Rapid (Брза)	Миење (45°C) Плаќење Плаќење (45°C)	$\frac{12 \text{ гр}}{1 \text{ таблета}}$	30	0,584	10,3	○
 Glass (Стакло)	Пред-миење Миење (45°C) Плаќење Плаќење (55-60°C) Сушење	$\frac{4/18 \text{ гр}}{1 \text{ или } 2 \text{ таблети}}$	120	0,850-0,925	13,9	●
 Whisper (тишка)	Миење (55°C) Плаќење Плаќење (55-65°C) Сушење	$\frac{22 \text{ гр}}{1 \text{ таблета}}$	240	1,030-1,180	9,5	●
 Интензив на нега+	Пред-миење Миење (72°C) Плаќење Плаќење (70-72°C) Сушење	$\frac{4/18 \text{ гр}}{1 \text{ или } 2 \text{ таблети}}$	178	1,575-1,605	13,9	●
 Грижа за машината+	Миење (72°C) Плаќење Плаќење (65-72°C) Сушење	$\frac{22 \text{ гр}}{1 \text{ таблета}}$	150	1,350-1,455	10,8	●

MK

● ЗАБЕЛЕШКА

ECO : Програмата ЕКО е погодна за чистење на нормално извалкани садови, затоа што за оваа употреба е најефикасната програма во однос на нејзината комбинирана потрошувачка на енергија и вода и се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.

Подготовка и редене на сатовите

Размислете за купување прибор што е идентификуван како отпорен на машина за миење сатови. За одредени предмети, изберете програма со најниска можна температура. За да спречите оштетување, не вадете стакло и прибор за јадење од машината за миење сатови веднаш по завршувањето на програмата.

За миење на следните прибори за јадење/сатови

Не се соодветни

Прибор за јадење со дрвени рачки, сервиси од рогови или рачки од бисер
Пластични предмети кои не се отпорни на топлина
Постар прибор за јадење со залепени делови кои не се отпорни на температура
Залепен прибор за јадење или сатови
Предмети од калај или бакар
Кристално стакло
Челични предмети подложни на рѓосување
Дрвени послужавници
Предмети направени од синтетички влакна

Се со ограничена соодветност

Некои типови чаши може да обелат по голем број миења, сребрените и алуминиумските делови имаат тенденција да се обезбојуваат за време на миењето, застаклените шари може да избледат ако често се мијат во машина.

Препораки за полнење на машината за миење сатови

Избришете ги сите големи количини на преостаната храна. Оменете ги остатоците од изгорената храна во тавите. Не е неопходно да се мијат сатовите под млаз вода. За најдобри перформанси на машината за миење сатови, следете ги овие упатства за полнење. (Карактеристиките и изгледот на корпите и корпите за прибор за јадење може да се разликуваат од вашиот модел.)

Ставете ги предметите во машината за миење сатови на следниов начин:

Предмети како шолји, чаши, тенџериња, тави итн. мора да бидат сартени надолу. Заоблените предмети или оние со вдлабнатини, треба да се стават на косо за да може да истекува водата.

Сите прибори да се наредени безбедно и не можат да се превртат.

Сите прибори да се поставени на начин на кој прскалките можат слободно да ротираат за време на перењето.

Ставете шупливи предмети како шолји, чаши, тави итн. со отворот сартен надолу, така што водата не може да се собере во контејнерот или во длабоката основа.

Сатовите и приборот за јадење не смеат да лежат еден во друг или да се покриваат еден со друг.

За да се избегне оштетување, чашите не треба да се допираат една со друга.

Горната корпа е дизајнирана да држи понежни и полесни сатови како чаши, чаши за кафе и чај.

Ножевите со долги сечила складирали во исправена положба се потенцијална опасност!

Долгите и остри предмети од приборот за јадење, како што се ножевите за длабење, мора да бидат поставени хоризонтално во горната корпа.

Не преполнувајте ја машината за миење сатови. Ова е важно за добри резултати и за разумна потрошувачка на енергија.

ЗАБЕЛЕШКА

Многу мали предмети не треба да се перат во машина за сатови бидејќи лесно може да испаднат од корпата.

Отстранување на сатовите

За да спречите капење вода од горната корпа во долната корпа, ви препорачуваме прво да ја испразните долната корпа, а потоа горната корпа.

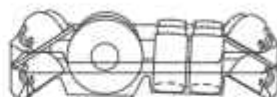
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Предметите ќе бидат жешки! За да спречите оштетување, не вадете стакло и прибор за јадење од машината за миење садови околу 15 минути по завршувањето на програмата.

Редување на горната корпа

Горната корпа е дизајнирана да држи понежни и полесни садови како што се чаши, шолји за кафе и чај и садови, како и чинии, мали чинии и плитки тави (ако не се премногу валкани). Поставете ги сатовите и садовите за готвење да не се поместуваат од прскањето со вода.



МК

Редување на долната корпа

Ви предлагаме да ставате големи и тешки предмети за чистење во долната корпа: како што се тенџериња, тави, капаџи, садови за сервирање и чинии, како што е прикажано на сликата подолу.

Пожелно е да се постават садови за сервирање и капаџи на страната на решетките за да се избегне блокирање на ротацијата на горната прскалка.

Максималниот пречник што се препорачува за плочите пред дозерот за детергент е 19 cm, а тоа да не го попречи неговото отворање.



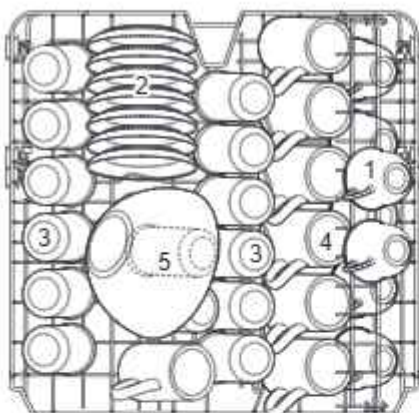
Редување на решетката за прибор за јадење

Приборот за јадење треба да се стави во решетката за прибор за јадење одделно еден од друг во соодветните позиции. Избегнувајте гнездење на приборот за јадење за да спречите недоволно чистење.

РЕДЕЊЕ НА КОШНИЦИТЕ СПОРЕД EN60436:

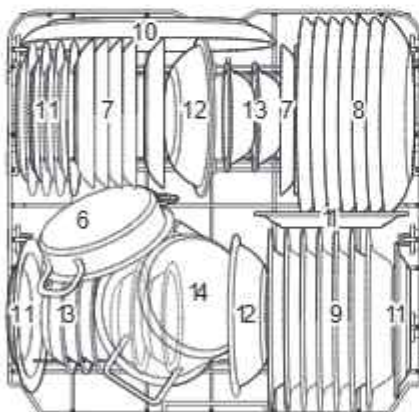
Полнењето на машината за миење садови со полн капацитет ќе придонесе за заштеда на енергија и вода.

1. Горна корпа:



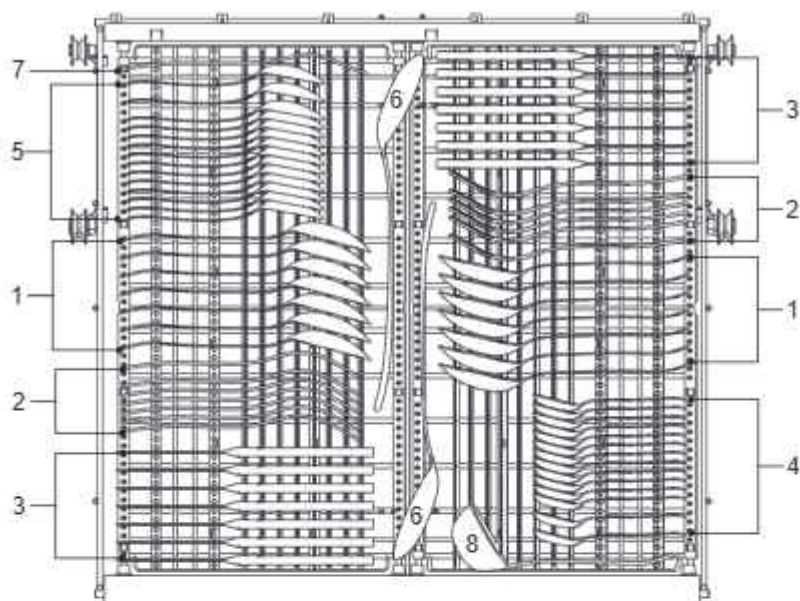
Број	Предмет
1	Шолји
2	Чинии
3	Чаши
4	Големи шолји
5	Стаклен сад

2. Долна корпа:

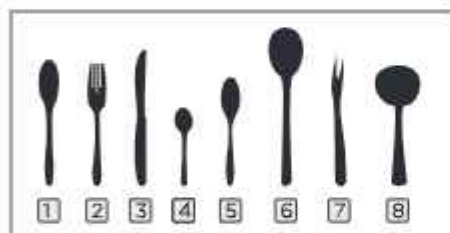


Број	Предмет
6	тало тенџере
7	Десертни чинии
8	Чинии за вечера
9	Чинии за супа
10	Овална чинија
11	Меламинови десертни чинии
12	Меламинови садови
13	Десертни садови
14	Сад за перна

4. Решетка за прибор за јадење:



МК



Информации за тестови за споредливост во согласност со EN60436

Капацитет: Поставки за 14 места

Положба на горната корпа: долна положба

Програма: ЕКО

Поставување на средство за плаќење:

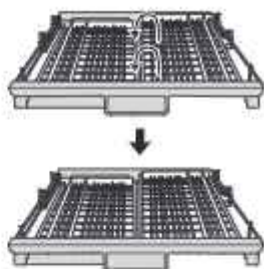
Максимум

Поставка за омекнувач: Н3

Број	Предмет
1	Лажици за супа
2	Вилушки
3	Ножеви
4	Чајни лажици
5	Лажици за десерт
6	Лажици за сервирање
7	Вилушка за сервирање
8	Лажица за сос

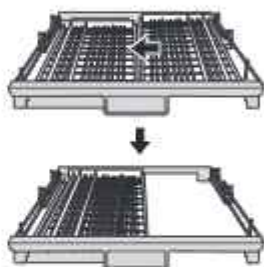
Користени совети за решетката за прибор за јадење

1. Подигнете ја десната корпа нагоре, а левата и десната корпа се рамни.

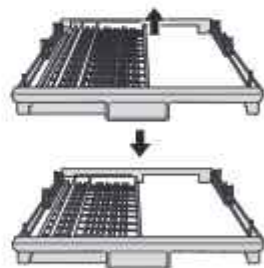


МК

2. Поместете ја десната корпа од десно кон лево, двете корпи се преклопуваат.



3. Извадете ја десната корпа од фиоката, ја има само левата корпа.



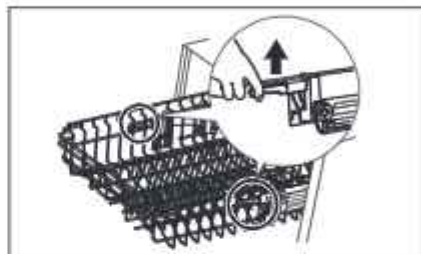
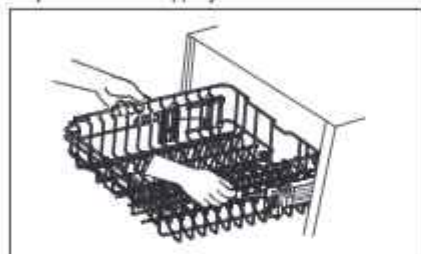
Совети за ставање на корпата

Местење на горната корпа

Висината на горната корпа може лесно да се прилагоди за да се сместат повисоките садови или во горната или во долната корпа.

За да ја прилагодите висината на горната решетка, следете ги овие чекори:

1. За да ја подигнете горната корпа, само подигнете ја горната корпа во центарот на секоја страна додека корпата не се зацврсти на своето место во горната положба. Не е неопходно да се подигне рачката на подесувачот.
2. За да ја спуштите горната корпа, подигнете ги рачките за прилагодување на секоја страна за да ја ослободите корпата и спуштете ја во долната положба.



МК

Преклопување на полиците за чаши

За да направите простор за повисоките предмети во горната корпа, подигнете ја решетката за чаши нагоре.

Потоа можете да ги потпрете високите чаши на неа.



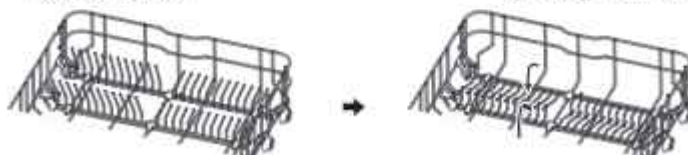
Преклопување на полиците на решетката

Боциите на долната корпа се користат за држење чинии и послужавник.

Тие може да се спуштат за да се направи повеќе простор за големи предмети.

подигнете нагоре

превиткајте наназад



Ставање на сол во омекнувачот

ЗАБЕЛЕШКА

Ако вашиот модел нема омекнувач за вода, можете да го прескокнете овој дел. Секогаш користете сол наменета за употреба во машина за миене садови. Тврдоста на водата варира од место до место. Ако се користи тврда вода во машината за миене садови, ќе се формираат наслагите на садовите и приборот. Апаратот е опремен со специјален омекнувач кој користи сад за сол специјално дизајниран да ги елиминира варта и минералите од водата. Садот за сол се наоѓа под долната корпа и треба да се наполни како што е објаснето во следново:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

МКС

Користете само сол специјално дизајнирана за употреба во машина за миене садови! Секој друг вид сол што не е конкретно дизајниран за употреба во машина за миене садови, особено кујнската сол, ќе го оштети омекнувачот на вода. Во случај на штети предизвикани од употреба на несоодветна сол, производителот не дава никаква гаранција ниту е одговорен за настанатата штета.

Наполнете само со сол пред да започнете циклус.

Ова ќе спречи какви било зрна сол или солена вода, кои можеби биле истурени, да останат на дното на машината за кој било временски период, што може да предизвика корозија.

Следете ги чекорите подолу за додавање сол во машината за миене садови.



1. Извадете ја долната корпа и одвртете го капачето на резервоарот.
2. Ставете го крајот на инката (ако е испорачана) во дупката и истурете околу 1,5 кг сол за машината за миене садови.
3. Наполнете го садот за сол до неговата максимална граница со вода. Нормално е мала количина вода да излезе од садот за сол.
4. Откако ќе го наполните садот, цврсто зашрафете го капачето назад.
5. Предупредувачкото светло за сол ќе се исклучи откако садот за сол ќе се наполни со сол.
6. Веднаш по полнењето на солта во садот за сол, треба да започнете програма за миене (Предлагаме да користите кратка програма). Во спротивно системот за филтрирање, пумпата или другите важни делови на машината може да се оштетат од солена вода. Ова е надвор од гаранција.

ЗАБЕЛЕШКА

Садот за сол треба да се полни само кога ќе се запали предупредувачкото светло за сол во контролната табла. Во зависност од тоа колку добро се раствора солта, предупредувачкото светло за сол може сè уште да свети иако садот за сол е наполнет.

Ако нема светло за предупредување за сол на контролната табла (за некои модели), можете да процените кога да ја наполните солта во омекнувачот според циклусите што ги работи машината за миене садови.

Ако солта се истури, активирајте програма за натопување или брза програма за да ја отстраните.

Омекнувач на вода

Омекнувачот на вода мора да се постави рачно, користејќи го тркалцето за тврдост на водата. Омекнувачот на вода е дизајниран да ги отстранува минералите и солите од водата, што би имало штетно или негативно влијание врз работата на апаратот. Колку повеќе минерали има, толку е потврда вашата вода.

Омекнувачот треба да се прилагоди според тврдоста на водата во вашата област.

Вашата локална управа за вода може да ве извести за тврдоста на водата во вашата област.

Прилагодување на потрошувачката на сол

Машината за миене садови е дизајнирана да овозможи прилагодување на количината на потрошена сол врз основа на тврдоста на употребената вода. Ова е наменето за оптимизирање и прилагодување на нивото на потрошувачка на сол.

Следете ги чекорите подолу за прилагодување на потрошувачката на сол.

1. Отворете ја вратата, вклучете го уредот;
2. Во рок од 60 секунди по вклучување на уредот, притиснете го копчето Програма подолго од 5 секунди за да влезете во режимот за поставување на омекнувачот на вода. Потоа ламбата за сол почнува да трепка.
3. Притиснете го копчето Програма повторно за да ја изберете соодветната поставка според локалната тврдост на водата; поставката ќе се промени во следната секвенца: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Без работа за 5 секунди или притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го завршите поставувањето и да излезете од режимот за поставување.

МК

ТВРДОСТ НА ВОДАТА				Ниво на омекнувач на вода	Регенерацијата се случува секоја X програмска секвенца ¹	Потрошувачка на сол (грам/циклус)
Германски °dH	Француски °fH	Британски °Clarke	Mmol/l			
0-5	0-9	0-6	0,0-0,4	H1	Нема регенерација	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2	10	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3	5	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4	3	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5	2	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6	1	60

¹°dH = 1,25 °Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l

Секој циклус со операција за регенерација троши дополнителни 3,0 литри вода, потрошувачката на енергија се зголемува за 0,02 kWh, а програмата се протега за 14 минути.

Други програми без ECO: Секој циклус со регенерација дополнително троши 2,0 литри вода, потрошувачката на енергија се зголемува за 0,02 kWh, а времетраењето на програмата се продолжува за 4 минути.

Функција на средството за плакнење и детергентот

Средството за плакнење се ослободува за време на последното плакнење за да спречи формирање на калки вода на вашите садови, што може да остави дамки и ленти. Исто така, го подобрува сушењето со тоа што дозволува водата да се тркала од садовите. Вашата машина за миене садови е дизајнирана да користи течни средства за плакнење.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Користете само брендирано средство за плакнење за машина за миене садови. Никогаш не го пополнувајте дозерот за средство за плакнење со други супстанции (на пр. средство за чистење машина за садови, течен детергент). Ова би го оштетило апаратот.

Кога да се надополни средство за плакнење

МКС

Регуларноста на дозерот што треба повторно да се полни зависи од тоа колку често се мијат садовите и употребената поставка за средство за плакнење.

Индикаторот за Ниско ниво на средството за плакнење () ќе светне кога ќе биде потребно повеќе средство за плакнење.

Не преполнувајте го дозерот за средство за плакнење.

Функција на детергентот

Хемиските состојки кои го сочинуваат детергентот се неопходни за отстранување, дробење и исфрлање на целата нечистотија од машината за миене садови.

Повеќето од комерцијалните квалитетни детергенти се погодни за оваа намена.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Правилна употреба на детергент

Користете само детергент специјално направен за употреба во машина за миене садови. Чувајте го вашиот детергент свеж и сув.

Не ставајте детергент во дозерот додека не сте подготвени да ја вклучите машината за миене садови.



Детергентот за миене садови е корозивен! Чувајте го детергентот за миене садови подалеку од дофат на деца.

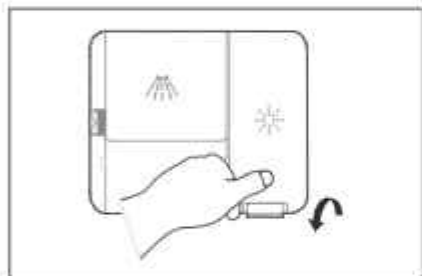
Полнење на резервоарот за средство за плакнење

Средството за плакнење се ослободува за време на последното плакнење за да спречи формирање на капки вода на вашите садови, што може да остави дамки и ленти. Исто така, го подобрува сушењето со тоа што дозволува водата да се тркала од садовите. Вашата машина за миење садови е дизајнирана да користи течни средства за плакнење.

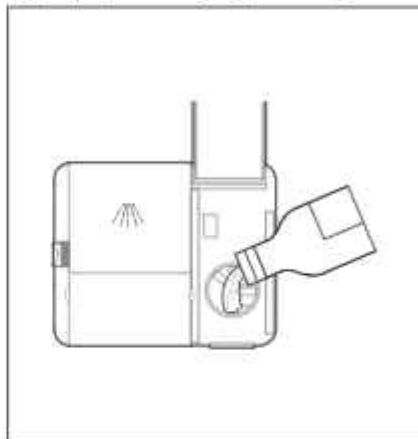
1. Отстранете го капачето на резервоарот за плакнење со подигање на рачката.



3. После сè, затворете го капачето.



2. Истурете го средството за плакнење во дозерот, внимавајќи да не се преполни.



МК

Прилагодување на резервоарот за средство за плакнење

За да постигнете подобри перформанси на сушење со ограничено средство за плакнење, машината за миење садови е дизајнирана да ја приспособува потрошувачката од страна на корисникот. Следете ги чекорите подолу.

1. Отворете ја вратата, вклучете го уредот.
2. Во рок од 60 секунди по вклучувањето на апаратот, притиснете го копчето Програма повеќе од 5 секунди, а потоа притиснете го копчето Одложи за да влезете во поставениот модел, а индикаторот за средството за плакнење трепка како фреквенција од 1Hz.
3. Притиснете го копчето Програма „>“ повторно за да го изберете соодветниот сет според вашите навики за користење, поставката ќе се промени во следната секвенца: d3->d4->d5->d6->d1->d2->d3. Колку е поголем бројот, толку повеќе средство за плакнење користи машината за миење садови.
4. Без работа за 5 секунди или притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го завршите поставувањето и да излезете од режимот за поставки.

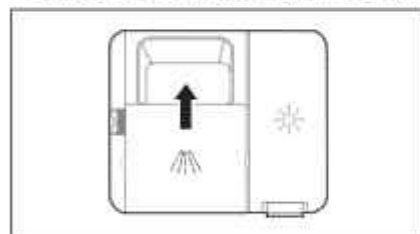
Полнење на дозерот за детергент

1. Отворете го капачето со притискање на бравата за ослободување.

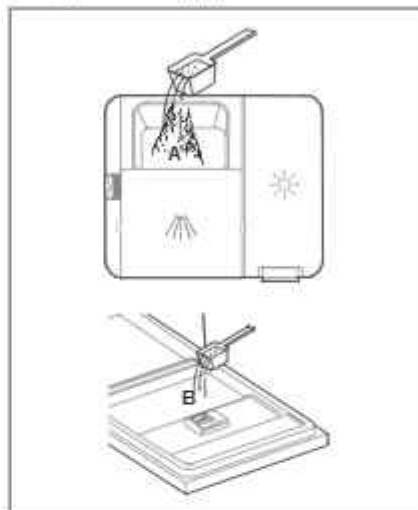


МКС

3. Затворете ја вратичката со лизгање напред и потоа притискајќи ја надолу.



2. Додадете детергент во поголемата празнина (А) за главно миење. За подобар резултат на чистењето, особено ако имате многу нечистотии, истурете мала количина детергент на вратата. Дополнителниот детергент ќе се активира во фазата на предмиење.



ЗАБЕЛЕШКА

Почитувајте ги препораките на производителот на пакувањето на детергентот.

Заштеда на енергија

1. Претходното плаќање на садовите за јадење доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува.
2. Миеењето садови во машина за миеење садови за домаќинство обично троши помалку енергија и вода во фазата на употреба отколку рачното миеење садови кога машината за миеење садови за домаќинство се користи според упатствата.

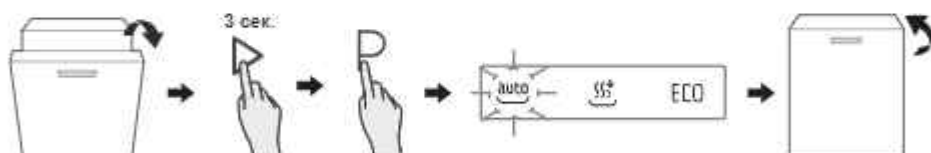
Започнување програма

1. Извлекете ги долната и горната корпа, наполнете ги садовите и вратете ги назад. Се препорачува прво да ја наполните долната корпа, а потоа горната.
 2. Истурете го детергентот.
 3. Вметнете го приклучокот за напојување во приклучницата. За напојувањето погледнете на последната страница „Фише за производот“.
- Проверете дали доводот на вода е вклучен на полн притисок.
4. Отворете ја вратата, притиснете го копчето за Вклучување.
 5. Изберете програма, светлото за одговор ќе се вклучи. Притиснете го копчето Старт/Откажи, Потоа затворете ја вратата - машината за садови ќе започне со циклусот.

Промена на програмата на среде циклус

Програма може да се смени само ако работи краток временски период, инаку детергентот можеби веќе е пуштен или водата за миеење со детергент веќе е исцедена. Ако е така, машината за миеење садови треба да се ресетира и дозерот за детергент мора повторно да се наполни. За да ја ресетираат машината за миеење садови, следете ги упатствата подолу:

1. Отворете ја вратата малку за да ја запрете машината за садови; по запирање на прскалката, можете целосно да ја отворите вратата.
2. Држете го копчето Старт/Откажи повеќе од 3 секунди - машината ќе влезе во режим за избор на програма.
3. Можете да ја промените програмата на посакуваното поставување на циклус.
4. Притиснете го копчето Програма за да ја изберете посакуваната програма, потоа повторно притиснете Старт/Откажи.
5. Затворете ја вратата; по неколку секунди, машината за садови ќе започне.



Заборавивте да додадете чинија?

Заборавена чинија може да се додаде во секое време пред да се отвори дозерот за детергент. Ако тоа е случај, следете ги инструкциите подолу:

1. Отворете ја вратата малку за да го запрете перењето.
2. Откако орскалките ќе престанат да работат, можете целосно да ја отворите вратата.
3. Додадете ги заборавените чинии.
4. Затворете ја вратата.
5. Машината за садови ќе продолжи со работа повторно.



МКС



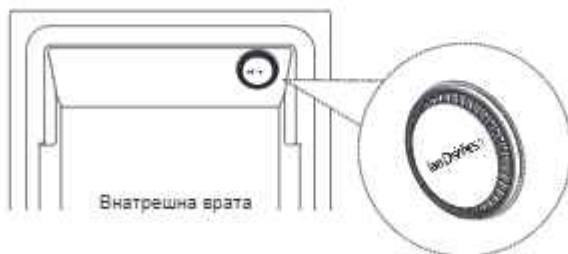
▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасно е да ја отворите вратата во средината на циклусот, бидејќи жешката пареа може да ве попари.

Како да се користи Ion Dishfresh?

Ion Dishfresh ја освежува машината за садови и исто така ја одржува без непријатен мирис. Може да работи индивидуално или во текот на целата фаза на сушење.

1. Работи за време на фазата на сушење на циклусот. Не треба да го наместите и ќе продолжи да работи во целата фаза на сушење од циклусот на перење без престан, освен за Брзиот циклус.
2. Можете, исто така, да ја активирате функцијата Ion Dishfresh поединечно. Можете да го поставите времето со 30 мин, 45 мин или 60 мин на АПЛИКАЦИЈАТА или и на машина за миење садови. По поставувањето на времето, соодветниот индикатор на панелот ќе светне. Притиснете го копчето Старт/Пауза, ќе работи.



ПОСТАВУВАЊЕ И РАБОТА НА АПЛИКАЦИЈАТА

Како да се поврзете со АПЛИКАЦИЈАТА SmartHome

Пред да започнете, проверете дали:

1. Вашиот паметен телефон е поврзан на домашната безжична мрежа и ја знаете лозинката на мрежата.
2. Вие сте до апаратите.
3. Безжичниот сигнал од опсегот 2.4 GHz е овозможен на вашиот безжичен рутер.
4. Вклучете го Bluetooth-от на вашиот мобилен телефон и дозволете ѝ на АПЛИКАЦИЈАТА да го открие паметниот уред во близина.

Преземете ја апликацијата SmartHome

На пазарот на апликации (Google Play Store, Apple App Store), побарајте SmartHome* и пронајдете ја апликацијата SmartHome. Преземете ја и инсталирајте ја на вашиот телефон. Апликацијата може да ја преземете и со скенирање на QR-кодот подолу.



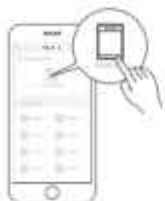
Регистрирајте се и најавете се

Отворете ја апликацијата SmartHome и креирајте нова сметка за почеток (може да се регистрирате и преку сметка од трета страна). Ако веќе имате постојечка сметка, користете ја сметката за да се најавите.



Поврзете ги вашите уреди со SmartHome

- 1 Проверете дали вашиот мобилен телефон е поврзан на безжична мрежа. Ако не е, одете во Поставки и овозможете безжични мрежи и Bluetooth.
- 2 Вклучете ги вашите уреди.
- 3 Отворете ја апликацијата SmartHome на вашиот телефон.
- 5 Ако не се појави порака, изберете „+“ на страницата и изберете го вашиот уред во списокот со достапни уреди во близина. Ако вашиот уред не е наведен, додајте го рачно според категоријата и моделот на уредот.



- 4 Ако се појави порака „Паметни уреди откриени во близина“, кликнете за да додадете.



- 6 Поврзете го уредот со безжичната мрежа според упатствата на апликацијата. Ако врквата не успее, следете ги упатствата дадени од апликацијата за да продолжите со операцијата.



МК

ЗАБЕЛЕШКА

1. Проверете дали вашите уреди се вклучени.
2. Чувајте го вашиот мобилен телефон доволно блиску до вашиот уред кога го поврзувате уредот на мрежата.
3. Поврзете го вашиот мобилен телефон со безжичната мрежа дома и проверете дали ја знаете лозинката на безжичната мрежа.
4. Проверете дали вашиот безжичен рутер поддржува опсег од 2,4 GHz и вклучете го. Ако не сте сигурни дали рутерот поддржува опсег од 2,4 GHz, контактирајте со производителот на рутерот.
5. Уредот не може да се поврзе со безжичната мрежа за која е потребна автентикација и обично се појавува на јавни места како што се хотели, ресторани итн. Поврзете се на безжична мрежа за која не е потребна автентикација.
6. Исклучете ја функцијата WLAN + (Android) или WLAN Assistant (iOS) на вашиот мобилен телефон кога го поврзувате вашиот уред на мрежата.
7. Во случај кога вашиот уред претходно бил поврзан на безжична мрежа, но треба повторно да се поврзе, кликнете „+“ на почетната страница на апликацијата и повторно додајте го уредот според категоријата и моделот на уредот во согласност со упатствата на апликацијата.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Надворешна нега

Вратата и заптивката на вратата

Редовно чистете ги заптивките на вратата со мека влажна крпа за да ги отстраните наслепите од храна. Кога се става машината за миење садови, остатоците од храна и пијалаци може да капнат на страните на вратата на машината за миење садови. Овие површини се надвор од кабинетот за перење и не им пристапува вода од прскалките. Сите наслепи треба да се избришат пред да се затвори вратата.

Контролна табла

Доколку е потребно чистење, контролната табла треба да се избрише само со мека влажна крпа.

МК

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да избегнете навлегување на вода во бравата на вратата и во електричните компоненти, не користете средство за распрскување од никаков вид. Никогаш не користете абразивни средства за чистење или сунѓерчиња за чистење на надворешните површини бидејќи може да ја изгребат завршницата. Некои хартиени крпи, исто така, може да ја изгребат или да остават траги на површината.

Внатрешна нега

Систем за филтрирање

Системот за филтрирање во основата на кабинетот за перење ги задржува грубите остатоци од циклусот на перење, вклучително и туѓи предмети како што се чепкалки за заби или парчиња. Собраните груби остатоци може да предизвикаат затнување на филтрите. Редовно проверувајте ја состојбата на филтрите, внимателно отстранете ги туѓите предмети и исчистете ги деловите од системот за филтрирање доколку е потребно со вода. Следете ги чекорите подолу за да го исчистите филтерот.

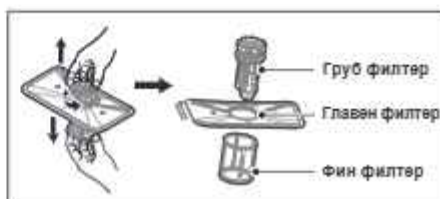
▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Сликите се само за референца, различните модели на системот за филтрирање и прскалките може да бидат различни.

1. Држете го грубиот филтер и завртете го спротивно од стрелките на часовникот за да го отклучите филтерот. Подигнете го филтерот нагоре и извадете го од машината за миење садови.



2. Финиот филтер може да се извлече од дното на склопот на филтерот. Грубиот филтер може да се откачи од главниот филтер со нежно стискање на јазичињата на врвот и повлекување.



3. Поголемите остатоци од храна може да се исчистат со плакнење на филтерот под млаз вода. За потемелно чистење, користете мека четка за чистење.



4. Повторно склопете ги филтрите во обратен редослед од расклопувањето, заменете ја влошката на филтерот и ротирајте во насока на стрелките на часовникот до стрелката за затворање.



▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не ги затегнувајте премногу филтрите. Вратете ги безбедно филтрите во низа, инаку грубите остатоци може да навлезат во системот и да предизвикаат блокирање.

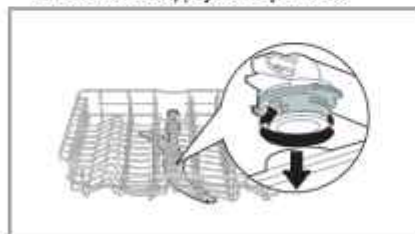
Никогаш не користете ја машината за миење садови без поставени филтри. Неправилната замена на филтерот може да го намали нивото на перформанси на апаратот и да ги оштети садовите и приборот.

Прскалки

Неопходно е редовно да ги чистите прскалките бидејќи хемикалиите за тврда вода ќе ги затнат млазниците и лежиштата на прскалката.

За да ги исчистите прскалките, следете ги упатствата подолу:

1. За да ја извадите горната прскалка, држете ја навртката во центарот мирно и завртете ја прскалката спротивно од стрелките на часовникот за да ја отстраните.
2. За да ја извадите долната прскалка, извлекете ја истата нагоре.



3. Измијте ги рацете во сапуница и топла вода и користете мека четка за да ги исчистите млазниците.



Грижа за машината за миене садови

Мерки на претпазливост од мраз

Преземете мерки за заштита од мраз на машината за миене садови во зима. Секој пат по циклусите на миене, работете на следниов начин:

1. Исклучете го електричното напојување на машината за миене садови од изворот на напојување.
2. Исклучете го доводот на вода и исклучете ја цевката за довод на вода од вентилот за вода.
3. Исклучете ја водата од влезната цевка и вентилот за вода. (Користете тавче за да ја соберете водата)
4. Повторно поврзете ја цевката за довод на вода со вентилот за вода.
5. Отстранете го филтерот на дното на кадата и употребете сунѓер за да ја елиптие водата во корпата.

После секое миене

По секое миене, исклучете го доводот на вода до апаратот и оставете ја вратата малку отворена за да не се заглават влагата и мирисите внатре.

МК

Отстранете го приклучокот

Пред чистење или одржување, секогаш вадете го приклучокот од штекерот.

Без растворувачи или абразивно чистење

За чистење на надворешните и гумените делови на машината за миене садови, не користете растворувачи или абразивни средства за чистење. Користете само крпа со топла вода со сапуница.

За да отстраните точки или дамки од површината на внатрешноста, користете крпа натопена со вода, малку оцет или средство за чистење направено специјално за машини за миене садови.

Кога не се користи долго време

Се препорачува да извршите циклус на миене со празна машина за миене садови, а потоа да го извадите приклучокот од штекерот, да го исклучите доводот на вода и да ја оставите вратата на апаратот малку отворена. Ова ќе им помогне на заптивките на вратата да траат подолго и ќе го спречи создавањето мирис во апаратот.

Преместување на апаратот

Ако апаратот мора да се помести, обидете се да го држите во вертикална положба. Доколку е апсолутно неопходно, може да се постави на задниот дел.

Заптивки

Еден од факторите кои предизвикуваат мириси во машината за миене садови е храната која останува заробена во заптивките. Периодичното чистење со влажен сунѓер ќе го спречи тоа да се случи.

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Пред да се јавите за сервис

Прегледот на графиконите на следните страници може да ве спаси од повикување на сервисот.

Проблем	Можна причина	Решение
МК Машината за миене садови не се вклучува	Пукнат осигурувач или струјното коло се запали.	Заменете го осигурувачот или ресетирајте го прекинувачот. Отстранете ги сите други уреди што го делат истото коло со машината за миене садови.
	Напојувањето не е вклучено.	Проверете дали машината за миене садови е вклучена и вратата е безбедно затворена. Проверете дали кабелот за напојување е правилно приклучен во ѕидниот штекер.
	Притисокот на водата е низок	Проверете дали доводот за вода е правилно поврзан и дали водата е вклучена.
	Вратата на машината за миене садови не е правилно затворена.	Погрижете се правилно да ја затворите вратата и да ја заклучите.
Водата не се испумпува од машината за миене садови	Свиткано или заробено одводно црево.	Проверете го одводното црево.
	Филтерот е затнат.	Проверете го системот за филтрирање.
	Кујнскиот мијалник е затнат.	Проверете го кујнскиот мијалник за да бидете сигурни дека добро се исцедува. Ако проблемот е мијалникот во кујната што е затнат, можеби ќе ви треба водоводџија наместо сервисер за машини за миене садови.
Пена во кадиката	Погрешен детергент.	Користете само специјален детергент за миене садови за да избегнете пена. Ако се случи ова, отворете ја машината за миене садови и оставете пената да испари. Додадете 1 литар ладна вода на дното на машината за миене садови. Затворете ја вратата на машината за миене садови, а потоа изберете кој било циклус. Првично, машината за миене садови ќе ја исцеди водата. Отворете ја вратата откако ќе заврши фазата на цедење и проверете дали пената исчезнала. Повторете ако е потребно.
	Истурено средство за плакнење.	Секогаш веднаш избришете го истуреното средство за плакнење.
Обоена внатрешност на кадиката	Можеби е употребен детергент со боја.	Погрижете се детергентот да нема боја.

Проблем	Можна причина	Решение
На приборот за јадење има дамки од 'рѓа	Погодените предмети не се отпорни на корозија.	Избегнувајте миење на предмети кои не се отпорни на корозија во машината за миење садови.
	Не беше активирана програма откако беше додадена сол во машината за миење садови. Трагите од сол навлегоа во циклусот на миење.	Секогаш извршувајте програма за миење без никакви садови откако ќе додадете сол. Не ја избирајте функцијата Турбо (ако ја има), откако ќе додадете сол во машината за миење садови.
	Капакот на омекнувачот е лабав.	Проверете дали капакот на омекнувачот е прицврстен.
Тропање во машината за миење садови	Прскалката чука во предмет во кошницата	Прекинете ја програмата и преуредете ги предметите што ја попречуваат прскалката.
Штракање во машината за миење садови	Садовите се лабави во машината за миење садови.	Прекинете ја програмата и преуредите ги садите.
Шум од тропање во водоводните цевки	Ова може да биде предизвикано од инсталацијата на лице место или од пресекот на цевководот.	Ова нема никакво влијание врз функцијата на машината за миење садови. Ако се сомневате, контактирајте со квалификуван водоводница.
Садите не се чисти	- Садите не беа правилно поставени. - Програмата не беше доволно моќна.	Погледнете го делот „Подготвување и ставање садови“. Изберете поинтензивна програма.
	Не беше испорачан доволно детергент.	Користете повеќе детергент или сменете го детергентот.
	Предметите го блокираат движењето на прскалиците.	Преуредете ги предметите така што прскалицата да може слободно да се ротира.
	Комбинацијата на филтри не е чиста или не е правилно поставена во основата на кабинетот за миење. Ова може да предизвика блокирање на млазниците за прскање.	Исчистете го и/или правилно наместете го филтерот. Исчистете ги млазниците за прскање.
Облачност на стаклените садови	Комбинација од мека вода и премногу детергент.	Користете помалку детергент ако имате мека вода и изберете пократок циклус за миење на стаклените садови и за да ги исчистите.
Бели дамки се појавуваат на садите и чашите.	Област со тврда вода може да предизвика наслаг на варовник.	Проверете ги поставките за омекнувачот на вода или статусот на полнење на садот за сол.

Проблем	Можна причина	Решение
Црни или сиви траги на садовите	Алуминиумскиот прибор се трие на садовите	Користете благо абразивно средство за чистење за да ги отстраните тие траги.
Остаен детергент во диспензерот	Садовите го блокираат дозерот за детергент	Повторно полнење на садовите правилно.
Садовите не се сушат	Неправилно вчитување	Користете ракавици ако има остатоци од детергент на садовите за да избегнете иритација на кожата.
	Садовите се отстранети прерано	Не празнете ја машината за садови веднаш по перењето. Отворете ја малку вратата за да може да излезе пареата. Извадете ги садовите додека внатрешната температура не е безбедна за допир. Прво испразнете ја долната корпа за да спречите испуштање вода од горната корпа.
	Избрана е погрешна програма.	На кратка програма, температурата на перење е пониска, со што се намалува перформансот на чистењето. Изберете програма со долго време на перење.
	Употреба на прибор за јадење со некавалитетна облога.	Цедењето на водата е потешко со овие предмети. Прибор за јадење или садови од овој тип не се погодни за перење во машина за миење садови.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Самопоправката или непрофесионалната поправка може да предизвика сериозни ризици за безбедноста на корисникот на апаратот и да влијае на гаранцијата.

Достапност на резервни делови

- Седум години по пласирањето на последниот дел од моделот на пазарот:
Мотор, циркулациона и одводна пумпа, грејачи и грејни елементи, вклучително топлински пумпи (одделно или во комплет), цевководи и поврзана опрема, вклучувајќи ги сите црева, вентили, филтри и аква-стопи, структурни и внатрешни делови поврзани со склопови на врати (посебно или во комплет), печатени кола, електронски екрани, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер вклучувајќи софтвер за ресетирање.
- Десет години по пласирањето на последниот дел од моделот на пазарот:
Шарки и заптивки на вратите, други заптивки, рачки за прскање, филтри за одвод, внатрешни полици и пластични периферни уреди како што се корпи и капаци.

КОДОВИ ЗА ГРЕШКА

Ако има дефект, машината за миене садови ќе прикаже код за грешка. Следната табела ги прикажува можните кодови за грешки и нивните причини.

Проблем	Можна причина	Решение
E1	• Подолго време на влез.	Не се отвораат славините, или е ограничен доводот на вода или притисокот на водата е премногу низок.
E3	• Не ја постигнува потребната температура.	Неисправност на грејниот елемент.
E4	• Прелевање.	Некој елемент од машината за миене садови протекнува.
E8	• Неуспех во ориентацијата на дистрибутивниот вентил.	Отворено коло или прекин на дистрибутивниот вентил.
Ec	• Грешка во системот за контрола на перење.	Грешка на ПЦБ или мотор.
Ed	• Неуспех во комуникацијата помеѓу главното коло со колото на екранот.	Отворете го колото или прекинете ги жиците за комуникацијата.

МК

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако дојде до прелевање, исклучете го главниот довод на вода пред да повикате сервис.
- Ако има вода во основната тава поради преполнување или мало истекување, водата треба да се отстрани пред повторно да ја вклучите машината за миене садови.
- Ако има код за грешка што не може да се реши, побарајте стручна помош.

ТРГОВСКИ МАРКИ, АВТОРСКИ ПРАВА И ПРАВНА ИЗЈАВА

Midea логото, зборовните ознаки, трговското име, трговската ознака и сите нивни верзии се вредни средства на Midea Group и/или нејзините филијали („Midea “), за кои Midea поседува заштитни знаци, авторски права и други права на интелектуална сопственост, и сета добра волја што произлегува од користење на кој било дел од заштитниот знак на Midea. Употребата на трговската марка Midea за комерцијални цели без претходна писмена согласност од Midea може да претставува повреда на трговската марка или непојална конкуренција што ги прекршува релевантните закони.

МКС

Овој прирачник е создаден од Midea и Midea ги задржува сите негови авторски права. Ниту еден субјект или поединец не смее да го користи, дуплира, менува, дистрибуира целосно или делумно овој прирачник, или пак пакува или продава со други производи без претходна писмена согласност од Midea.

Сите опишани функции и упатства беа ажурирани за време на печатењето на овој прирачник. Сепак, вистинскиот производ може да се разликува поради подобрените функции и дизајни.

ОТСТРАНУВАЊЕ И РЕЦИКЛИРАЊЕ

Важни упатства за животната средина

Усогласеност со Директивата за WEEE и отстранување на отпадниот производ: Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпад од електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ носи симбол на класификација за отпадна електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој симбол означува дека овој производ не смее да се фрла со друг отпад од домаќинството на крајот од неговиот век на употреба. Искористениот уред мора да се врати во официјалното собирно место за рециклирање на електрични електронски уреди. За да ги најдете овие системи за собирање, контактирајте со вашите локални власти или продавачот каде што е купен производот. Секое домаќинство има важна улога во обновувањето и рециклирањето на стариот апарат. Соодветното фрлање на искористениот апарат помага да се спречат потенцијалните негативни последици по животната средина и здравјето на луѓето.



Усогласеност со директивата RoHS

Производот што го купивте е во согласност со Директивата RoHS од EU (2011/65/EU). Не содржи штетни и забранети материјали наведени во Директивата.

Информации за пакувањето

Материјалите за пакување на производот се произведени од материјали што може да се рециклираат во согласност со нашите Национални регулативи за животна средина. Не фрлајте ги материјалите од пакувањето заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги до местата за собирање на материјали за пакување определени од локалните власти.



МК

ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИ

За обезбедување на услугите договорени со клиентот, се согласуваме да сме усогласени без ограничување со сите одредби од важечкиот закон за заштита на податоците, во согласност со договорените земји во кои ќе се испорачуваат услугите на клиентот, како и, каде што е применлива, Општата регулатива за заштита на податоците на EU (GDPR).

Општо земено, нашата обработка на податоците е за да ја исполниме нашата обврска според договорот со вас и од безбедносни причини за производот, да ги заштитиме вашите права во врска со прашањата за гаранцијата и регистрацијата на производот. Во некои случаи, но само доколку е обезбедена соодветна заштита на податоците, личните податоци може да се пренесат на приматели лоцирани надвор од Европската економска област.

Дополнителни информации се доставуваат на барање. Можете да го контактирате нашиот службеник за заштита на податоци преку MideaDPO@midea.com. За да ги остварите вашите права, како што е правото на приговор за обработка на вашиот личен датум за директни маркетинг цели, контактирајте нè преку MideaDPO@midea.com. За да најдете дополнителни информации, следете го QR-кодот

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СОГЛАСНОСТ

RED Декларација за согласност (DoC)

Со ова, ние,
Име на производителот: Производство на апарати за перење Foshan Shunde Midea
ДООЕЛ

Адреса: Ул. бр. 20 Гангкиан, Бејијао, Шунде, Фошан, Кина

Ние под наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производот:

Име на производ: Машина за миење садови

МКС

Трговско име: Midea

Име на модел: WQP12-WU7703M(MDWEB1403MB-EA)

Дополнителни информации: Не се применува

Во согласност со следниве директиви и регулативи:

2014/53/EU (Директива за радио опрема)

За проценка на усогласеноста со овие директиви и регулативи, беа применети следниве стандарди/барања:

Безбедност Член 3.1(a)	EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
Здравје Член 3.1(a)	EN 62233:2008 EN 62311:2008 EN 50665:2017
ЕМС Член 3.1(b)	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) , ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) , EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
Радио/Спектар Член 3.2	EN 300 328 V2.2.2:2019
Други Член 3.3(d)	EN 18031-1:2024

Потпишано за и во име на: Производство на апарати за перење Foshan Shunde Midea Co., Ltd.

Место и датум на издавање: Фошан / 2025-06

Потпис:

Име, функција: Ке Нингшенг, Менаџер на производ

Политика за гаранција / услуга

Ве честитаеме за вашиот нов уред и сме убедени дека ќе бидете задоволни и ќе уживате со овој модерен апарат.

Сепак, ако препознаете причина за жалба, ве молиме контактирајте не:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn
Phone: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 - 120
Email: info-meg@midea.com
Homepage: www.midea.com/de

In case of service:
Phone: +49 6196-90 20 - 0
Fax : +49 6196-90 20 - 120
Email: kundenservice@midea.com

Во случај на технички дефект, внесете ја вашата точна адреса, телефонски број, број на продажен договор и тип на уред (од плочката со типот на уредот). Прецизното опишување на дефектот ви заштедува време и пари. За посебни прашања, ве молиме контактирајте го центарот за корисничка поддршка.

Пред да повикате сервис:

Ве молиме проверете дали постои грешка во ракувањето или причина која нема врска со функцијата на вашиот уред. Ве молиме следете ги забелешките во упатството за употреба и проверете дали:

- Приклучокот за струја е поврзан
- Приклучокот за струја може да биде оштетен
- Има достапна електрична енергија

Услови на гаранција

Овој уред е произведен и тестиран според најсовремените методи. Продавачот гарантира за безгрешен материјал и правилно производство за период од 24 месеци од датумот на продажба на крајниот корисник. Уредот не е погоден за комерцијална употреба.

Правото на гаранција престанува во случај на интервенција од страна на Купувачот или трето лице. Штети предизвикани како резултат на неправилно ракување или работа, неправилна инсталација или складирање, неправилно поврзување или инсталација, како и дејство на виша сила или други надворешни фактори, нема да бидат покриени со оваа гаранција.

Кога се поднесуваат барања, производителот го задржува правото да направи подобрувања на дефектните делови или да го замени или разменува уредот. Само ако не е можно да се постигне наменетата употреба на уредот со поправка или замена на уредот, купувачот може да побара намалување на куповната цена или раскинување на договорот за купопродажба во рок од 6 месеци од датумот на купување. Барањата за штета, вклучувајќи и последователни штети, се исклучени освен ако не се засновани на намера или груба небрежност.

Правото на гаранција постои само со поднесување на производот и потврдата за купување. Оваа гаранција е валидна во Германија.

Увозник:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Germany

ГАРАНТЕН КАРТОН

Гарантен Сертификат

МК

Информации за производот	Информации за клиентот
Име на производот	Име и презиме
Бренд	Телефон
Модел бр.	Е-пошта
Сериски бр.	Адреса (Улица, Град, Држава, Поштенски код, Земја)
Име на продавач	
Фактура бр.	
Датум на купување (MM/DD/TTTT)	(приврзани го баркодот на производот овде)
Датум на истекување на гаранцијата (MM/DD/TTTT)	

Доказ за купување

(приврзани го потврдата овде)

Опис на проблемот со производот

Запис за поправка

Стапка 1	(Детали)	(Датум)	(Име на сервисен центар)
Стапка 2	(Детали)	(Датум)	(Име на сервисен центар)
Стапка 3	(Детали)	(Датум)	(Име на сервисен центар)

Телефонски број за сервис: _____ Е-пошта за сервис: _____ Работно време на сервис: _____

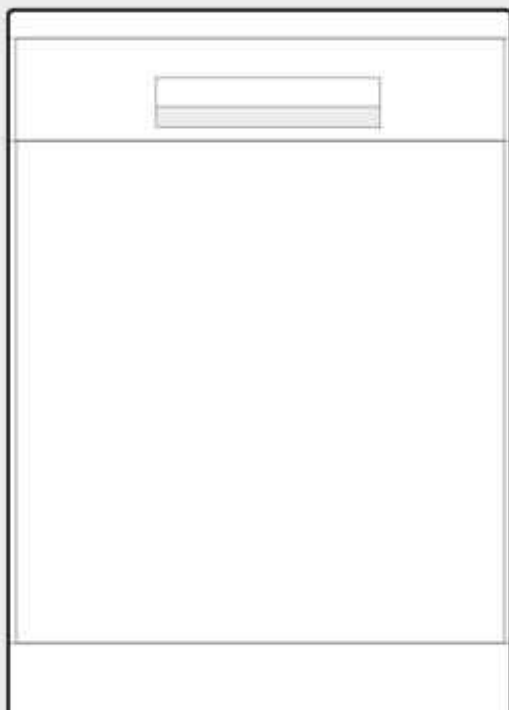
Адреса на сервис: _____



make yourself at home



www.midea.com



Lavastovilje



SmartHome



Shkarkoni
aplikacionin dhe
aktivizoni produktin

MANUAL PËR PËRDORIM

MDWEB1403MB-EA

Njoftimet paralajmëruese: Përpara përdorimit të këtij produkti, ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual dhe mbajeni për referencë në të ardhmen.

Dizajni dhe specifikimet janë subjekt i ndryshimit pa njoftim paraprak për përmirësimin e produktit.

Konsultohuni me shitësin ose prodhuesin tuaj për detaje.

Diagrami i mësipërm është vetëm për referencë. Ju lutemi merrni pamjen e produktit aktual si standard bazë.

LETËR FALËNDERIMI

Faleminderit që zgjodhët Midea! Përpara se të përdorni produktin tuaj të ri Midea, ju lutemi lexoni plotësisht këtë manual për t'u siguruar që dini të përdorni veçoritë dhe funksionet që ofron pajisja juaj e re në mënyrë të sigurt.

PËRMBAJTJA

SQ

LETËR FALËNDERIMI	01
UDHËZIME TË SIGURISË	02
SPECIFIKIMET	08
PËRMBLEDHJE E PRODUKTIT	10
UDHËZUES PËR FILLIM TË SHPEJTË	11
INSTALIMI I PRODUKTIT	12
UDHËZIME OPERACIONI	18
KONFIGURIMI DHE FUNKSIONIMI I APP	35
PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA	37
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	40
MARKAT TREGTARE, TË DREJTAT E AUTORIT DHE DEKLARATA LIGJORE	44
HEQJA DHE RICIKLIMI	44
NJOFTIM PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE	45
DEKLARATA E KONFORMITETIT	46

UDHËZIME TË SIGURISË

Përdorimi i synuar

- Udhëzimet e mëposhtme të sigurisë synojnë të parandalojnë rreziqet ose dëmtimet e paparashikuara nga funksionimi i pasigurt ose i gabuar i pajisjes. Ju lutemi kontrolloni paketimin dhe pajisjen pas mbërritjes për t'u siguruar që gjithçka është e paprekur për të siguruar funksionimin e sigurt. Nëse gjeni ndonjë dëmtim, ju lutemi kontaktoni shitësin ose tregtarin.
- Ju lutemi vini re se modifikimet ose ndryshimet në pajisje nuk lejohen për shqetësimin tuaj të sigurisë. Përdorimi i paqëllimshëm mund të shkaktojë rreziqe dhe humbje të pretendimeve të garancisë.

Shpjegimi i simboleve

Rrezik



Ky simbol tregon se ka rreziqe për jetën dhe shëndetin e njerëzve për shkak të gazit jashtëzakonisht të ndezshëm.

Paralajmërim për tensionin elektrik



Ky simbol tregon se ka një rrezik për jetën dhe shëndetin e njerëzve për shkak të tensionit.

Paralajmërim



Fjala sinjalizuese tregon një rrezik me nivel të mesëm rreziku i cili, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në dëmtim të lehtë ose mesatar.

Kujdes

Fjala sinjalizuese tregon një rrezik me shkallë të ulët rreziku, i cili, nëse nuk shmanget, mund të rezultojë në dëmtim të lehtë ose mesatar.

Kujdes

Fjala sinjalizuese tregon informacion të rëndësishëm (p.sh. dëmtim të sendit), por jo rrezik.

Vëzhgoni udhëzimet

Ky simbol tregon se një teknik shërbimi duhet ta përdorë dhe mirëmbajë këtë pajisje vetëm në përputhje me udhëzimet e përdorimit.

Lexoni me kujdes dhe me vëmendje këto udhëzime të përdorimit përpara se të përdorni/vëni në punë njësinë dhe mbajini ato në afërsi të vendit të instalimit ose njësisë për përdorim të mëvonshëm!

⚠ RREZIK: Rrezik zjarri/Materiale të ndezshme

- Kur përdorni lavastoviljen tuaj, ndiqni masat paraprake të renditura më poshtë:
 - Instalimi dhe riparimi mund të kryhen vetëm nga një teknik i kualifikuar.
 - Kjo pajisje synohet të përdoret në amvisëri dhe në përdorime të ngjashme si:
 - zona kuzhine për stafin në dyqane, zyra dhe mjedise të tjera pune;
 - shtëpi fermash;
 - nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera të tipit rezidencial;
 - ambjente të tipit fjetje dhe mëngjes.
 - Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvoja dhe njohurie nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe kuptojnë rreziqe të përfshirë.
 - Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje. (Për EN60335-1)
 - Kjo pajisje nuk është e destinuar për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoja dhe njohurie, përveç nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. (Për IEC60335-1)
 - Materiali i paketimit mund të jetë i rrezikshëm për fëmijët!
 - Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që ata të mos luajnë me pajisjen.
- Kjo pajisje është vetëm për përdorim shtëpiak të brendshëm.

- Për t'u mbrojtur nga rreziku i goditjes elektrike, mos e zhytni njësinë, kordonin ose spinën në ujë ose lëng tjetër.
- Ju lutemi hiqeni prizën përpara se të pastroni dhe mirëmbani pajisjen. Përdorni një leckë të butë të lagur me sapun të butë dhe më pas përdorni një leckë të thatë për ta fshirë përsëri.
 - Nëse kabli i furnizimit është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose agjenti i tij i shërbimit ose një person me kualifikim të ngjashëm për të shmangur rreziqe.

Udhëzimet e tokëzimit

- Kjo pajisje duhet të jetë e tokëzuar. Në rast të një mosfunksionimi ose prishjeje, tokëzimi do të zvogëlojë rrezikun e një goditjeje elektrike duke siguruar një rrugë me rezistencën më të vogël të rrymës elektrike. Kjo pajisje është e pajisur me një prizë përçuesi të tokëzimit.
- Spina duhet të futet në një prizë të përshtatshme që është instaluar dhe tokëzuar në përputhje me të gjitha kodet dhe rregulloret lokale.
- **Prizat e zgjatimit janë të ndaluara.**
- Lidhja e gabuar e pajisjes-përçuesi i tokëzimit mund të rezultojë në rrezikun e goditjes elektrike.
- Kontrolloni me një elektrikist të kualifikuar ose përfaqësues shërbimi nëse keni dyshime nëse pajisja është e tokëzuar siç duhet.
- Mos e modifikoni spinën e dhënë me pajisjen nëse nuk i përshtatet prizës.
- Instaloni një prizë të duhur nga një elektrikist i kualifikuar.
- Mos abuzoni, mos u ulni ose mos qëndroni në derën ose raftin e enëve të lavastoviljes.
- Mos e përdorni lavastoviljen nëse të gjitha panelet e mbulesës nuk janë vendosur siç duhet.
- Hapeni derën me shumë kujdes nëse lavastovilja është duke punuar, ekziston rreziku që uji të derdhet jashtë.

- Mos vendosni objekte të rënda ose mos qëndroni mbi derën kur ajo është e hapur. Pajisja mund të kthehet përpara.
- Kur ngarkoni sendet për t'u larë:
 - 1) Gjeni sende të mprehta në mënyrë që të mos dëmtojnë vulën e derës;
 - 2) Paralajmërim: Thikat dhe mjetet e tjera me majë të mprehtë duhet të futen në kosh me majat e tyre të kthyer nga poshtë ose të vendosen në një pozicion horizontal.
- Disa detergjentë për lavastovilje janë shumë alkaline. Ato mund të jenë jashtëzakonisht të rrezikshme nëse gëlltiten. Shmangni kontaktin me lëkurën dhe sytë dhe mbajini fëmijët larg lavastoviljes kur dera është e hapur.
- Kontrolloni që të mos ketë mbetje detergjenti pas përfundimit të ciklit të larjes.
- Mos i lani sendet plastike nëse nuk janë të shënuara "të sigurt në lavastovilje" ose ekuivalente.
- Për artikujt plastikë të pashënjuar që nuk janë shënuar aq, kontrolloni rekomandimet e prodhuesit.
- Përdorni vetëm detergjentë dhe agjentë shpëlarës të rekomanduar për përdorim në një lavastoviljeautomatike.
- Asnjëherë mos përdorni sapun, detergjent rrobash ose detergjent për larjen e duarve në lavastovilje.
- Dera nuk duhet të lihet e hapur, pasi kjo mund të rrisë rrezikun e rënies.
- Gjatë instalimit, ushqyes elektrik nuk duhet të jetë i përkulur ose rrafshuar shumë ose në mënyrë të rrezikshme.
- Mos ngatërmoni kontrollet.
- Pajisja duhet të lidhet me valvulën kryesore të ujit duke përdorur grupe të reja të zorrëve. Kompletet e vjetra nuk duhet të ripërdoren.

- Për të kursyer energji, në modalitetin e pritjes, pajisja do të fiket automatikisht pas 15 minutash pa ndërveprim të ndonjë përdoruesi.
- Numri maksimal i cilësimeve të vendit për t'u larë është 14.
- Presioni maksimal i lejuar i ujit në hyrje është 1MPa.
- Presioni minimal i lejuar i ujit në hyrje është 0.04MPa.

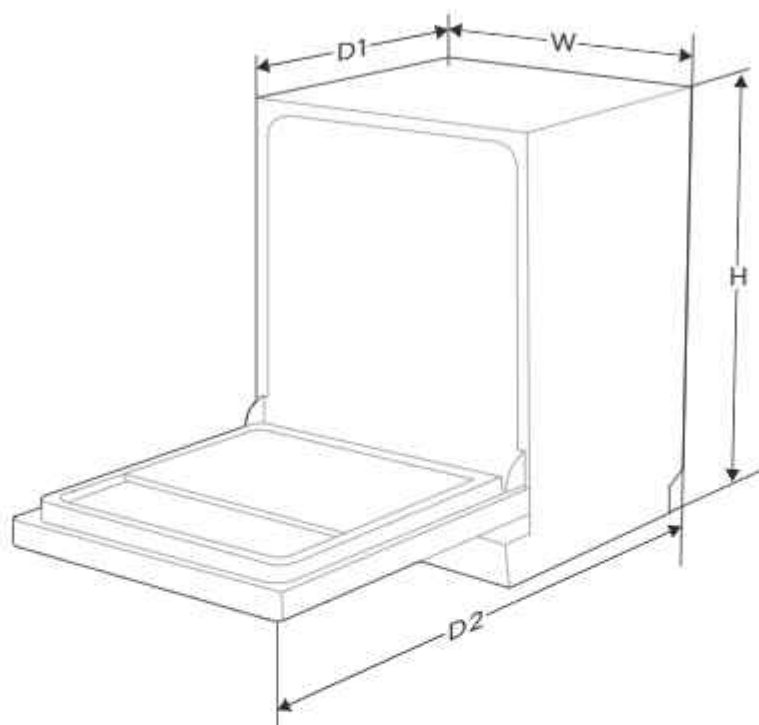
Asgjesimi

SQ

- Për asgjësimin e paketimit dhe pajisjes, ju lutemi shkoni në një qendër riciklimi.
Prandaj, këputni kabllon e furnizimit me energji elektrike dhe bëni pajisjen e mbylljes së derës të përdorshme.
- Paketimi i kartonit është prodhuar nga letra e ricikluar dhe duhet të hidhet në grumbullimin e letrës së mbetur për riciklim.
- Duke u siguruar që ky produkt të hidhet siç duhet, ju do të ndihmoni në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut, të cilat përndryshe mund të shkaktohen nga trajtimi i papërshtatshëm i mbetjeve të këtij produkti.
- Për informacion më të detajuar rreth riciklimit të këtij produkti, ju lutemi kontaktoni zyrën tuaj lokale të qytetit dhe shërbimin tuaj të hedhjes së mbeturinave shtëpiake.
- **HEQJA:** Mos e hidhni këtë produkt si mbeturina komunale të pazgjedhura. Grumbullimi i mbetjeve të tilla veçmas për trajtim të veçantë është i nevojshëm.

SPECIFIKIMET

SQ



Lartësia (H)	815 mm
Gjerësia (W)	598 mm
Thellësia (D1)	550mm (me derën e mbyllur)
Thellësia (D2)	1150mm (me derën e hapur 90°)

Fleta e Informacionit të produktit (EN60436)

Emri i furnizuesit ose marka tregtare:

Adresa e furnizuesit ^(b): Ludwig-Erhard-Straße 14-65760 Eschborn, Deutschland

Identifikuesi i modelit: MDWEB1403MB-EA

Parametrat e përgjithshëm të produktit:

Parametri	Vlera	Parametri	Vlera
Kapaciteti i vlerësuar ^(a) (ps)	14	Dimensionet në cm	Lartësia 82
			Gjerësia 60
			Thellësia 55
EEI ^(a)	31,9	Klasa e efikasitetit të energjisë ^(a)	A ^(c)
Indeksi i performancës së pastrimit ^(a)	1,125	Indeksi i performancës së tharjes ^(a)	1,065
Konsumi i energjisë në kWh[për cikël], bazuar në programin eko duke përdorur mbushjen me ujë të ftohtë. Konsumi aktual i energjisë do të varet nga mënyra se si përdoret pajisja.	0,543	Konsumi i ujit në litra[për cikël], bazuar në programin eko. Konsumi aktual i ujit do të varet nga mënyra se si përdoret pajisja dhe nga fortësia e ujit.	9,5
Kohëzgjatja e programit ^(a) (h:min)	4:40	Lloji	E integruar plotësisht
Emetimet e zhurmës akustike në ajër Emetimet e zhurmës ^(a) (dB(A) referuar 1 pW)	42	Klasa e emetimit të zhurmës akustike në ajër ^(a)	B ^(c)
Modaliteti jashtë funksionit (W)	N/A	Modaliteti i gatishmërisë (W)	0,99
Fillimi me vonesë (W) (nëse është e aplikueshme)	3,99	Qëndrimi në rrjet në gjendje gatishmërie (W) (nëse është e aplikueshme)	1,99

Kohëzgjatja minimale e garancisë së ofruar nga furnizuesi ^(b): 24 muaj

Informacion shtesë:

Lidhja në internet në faqen e internetit të furnizuesit, ku gjendet informacioni në pikën 6 të Aneksit II të Rregullores së Komisionit (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) është gjetur:

- për programin eko;
- ndryshimet në këto artikuj nuk do të konsiderohen të rëndësishme për qëllimet e paragrafit 4 të nenit 4 të Rregullores (EU) 2017/1369;
- nëse baza e të dhënave të produktit gjeneron automatikisht përmbajtjen përfundimtare të kësaj qelize, furnizuesi nuk duhet t'i vendosë këto të dhëna.
- Rregullorja e Komisionit (EU) 2019/2022 e datës 1 tetor 2019 që përcakton kërkesat e projektimit ekologjik për lavastovijet shtëpiake në përputhje me Direktivën 2009/125/EC të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit që ndryshon Rregulloren e Komisionit (EC) Nr. 1275/2008 dhe ripërsëritjen Rregullorja e Komisionit (EU) Nr. 1016/2010 (shihni faqen 267 të këtij Gazete Zyrtare)

PËRMBLEDHJE E PRODUKTIT

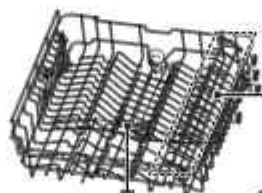
Produkti

● E RËNDËSISHME

Për të marrë performancën më të mirë nga lavastovilja juaj, lexoni të gjitha udhëzimet e përdorimit përpara se ta përdorni për herë të parë.



Raft për takëm



Krahu i sipërm spërkatës

Koshi i sipërm



Raft filxhani



Shporta e takëveve

Koshi i poshtëm

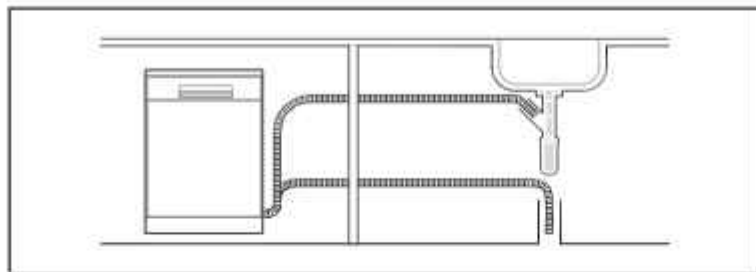
● SHËNIM

Fotografite janë vetëm për referencë, modele të ndryshme mund të jenë të ndryshme.

UDHËZUES PËR FILLIM TË SHPEJTË

Ju lutemi lexoni përmbajtjen përkatëse në manualin e udhëzimeve për mënyrën e detajuar të funksionimit.

1. Instaloni lavastoviljen

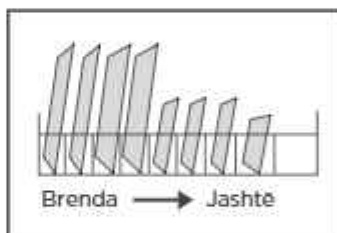


SQ

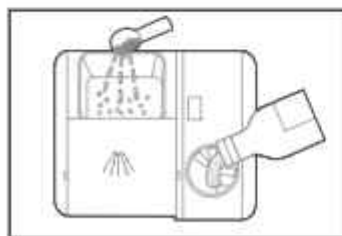
2. Hiqni mbetjet më të mëdha nga enët. Shmangni shpëlarjen paraprake.



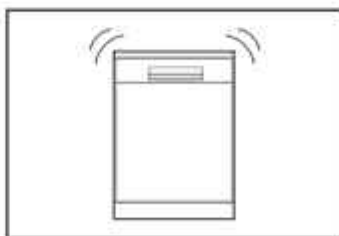
3. Ngarkoni shportat.



4. Mbushni shpërndarësin me detergjent dhe shpëlarës.



5. Zgjidhni një program të përshtatshëm dhe ndizni lavastoviljen.



INSTALIMI I PRODUKTIT

⚠ PARALAJMËRIM



Rreziku i goditjes elektrike

Shkëputni energjinë elektrike përpara se të instaloni lavastovilje.

Dështimi për ta bërë këtë mund të rezultojë në vdekje ose goditje elektrike.

⚠ Kujdes

SQ

Instalimi i tubave dhe pajisjeve elektrike duhet të bëhet nga profesionistë.

Rreth lidhjes së energjisë

⚠ PARALAJMËRIM

Për sigurinë personale:

Mos përdorni kordon zgjatues ose përshtatës prize me këtë pajisje.

Në asnjë rrethanë mos e prisni ose hiqni lidhjen e tokëzimit nga kordoni i rrymës.

Kërkesat elektrike

Ju lutemi shikoni etiketën e vlerësimit për të njohur tensionin e vlerësuar dhe lidhni lavastoviljen me furnizimin e duhur me energji elektrike. Përdorni siguresën e kërkuar 10A/13A/16A, rekomandohet siguresa me vonesë kohore ose ndërprerësi dhe siguron qark të veçantë që shërben vetëm për këtë pajisje.

Lidhja elektrike

Sigurohuni që tensioni dhe frekuenca e fuqisë të korrespondojnë me ato në pllakën e specifikimeve. Fusni spinën vetëm në një prizë elektrike e cila është e tokëzuar siç duhet.

Nëse priza elektrike në të cilën duhet të lidhet pajisja nuk është e përshtatshme për spinën, ndërroni prizen, në vend që të përdorni përshtatës ose të ngjashme, pasi ato mund të shkaktojnë mbinxehje dhe djegie.

⚠ Sigurohuni që të ekzistojë tokëzimi i duhur përpara përdorimit

Furnizimi dhe kullimi me ujë

Lidhja me ujë të ftohtë

Lidhni zorrën e furnizimit me ujë të ftohtë me një lidhës me fileto ¾ (inç) dhe sigurohuni që të jetë fiksuar fort në vend.

Nëse tubat e ujit janë të rinj ose nuk janë përdorur për një periudhë të gjatë kohore, lëreni ujin të rrjedhë për t'u siguruar që uji të jetë i pastër. Kjo masë paraprake nevojitet për të shmangur rrezikun e bllokimit të hyrjes së ujit dhe dëmtimit të pajisjes.



zorrë furnizimi të zakonshëm



zorrë furnizimi me siguri

Rreth zorrës së furnizimit të sigursë

Zorra e furnizimit të sigursë përbëhet nga mure të dyfishta. Sistemi garanton ndërhyrjen e tij duke bllokuar rrjedhën e ujit në rast të thyerjes së zorrës së furnizimit dhe kur hapësira ajrore midis vetë zorrës së furnizimit dhe zorrës së jashtme të valëzuar është plot me ujë.

▲ PARALAJMËRIM

Një zorrë që lidhet me një rubinet mund të shpërthejë nëse është instaluar në të njëjtën linjë uji me lavastoviljen. Nëse lavamani juaj ka një të tillë, rekomandohet që zorra të shkëputet dhe vrima të mbyllet.

Si të lidhni zorrën e furnizimit të sigursë

1. Nxirrni zorrët e furnizimit të sigursë nga ndarja e magazinimit që ndodhet në pjesën e pasme të lavastoviljes.
2. Shtrengoni vidhat e zorrës së furnizimit të sigursë në rubinet me fije $\frac{3}{4}$ inç.
3. Hapni ujin plotësisht përpara se të nisni punën me lavastoviljen.

SQ

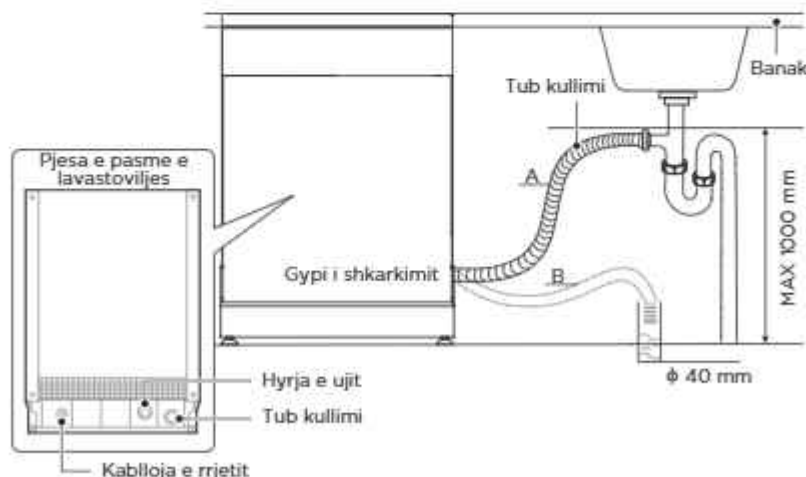
Si të shkëputni zorrën e furnizimit të sigursë

1. Fikni ujin.
2. Zhvidhosni zorrën e furnizimit të sigursë nga rubineti.

Lidhja e zorrëve të kullimit

Fusni zorrën e kullimit në një tub kullimi me një diametër minimal prej 4 cm ose lëreni të futet në lavaman, duke u siguruar që të shmangni përkuljen ose shtrengimin e tij. Lartësia e tubit të kullimit duhet të jetë më pak se 1000 mm. Fundi i lirë i zorrës nuk duhet të zhytet në ujë për të shmangur rrjedhjen e pasme të tij.

▲ Ju lutemi, rregulloni mirë zorrën e shkarkimit në pozicionin A ose B



Si të kulloni ujin e tepërt nga zorrët

Nëse lidhja me tubin e shkarkimit është vendosur më lart se 1000 mm, uji i tepërt mund të mbetet në zorrën e shkarkimit. Do të jetë e nevojshme të kulloni ujin e tepërt nga zorra në një tas ose enë të përshtatshme që mbahet jashtë dhe më poshtë se lavamani.

Dalja e ujit

Lidhni zorrën e shkarkimit të ujit. Tubi i kullimit duhet të vendoset siç duhet për të shmangur rrjedhjet e ujit. Sigurohuni që zorra e kullimit të ujit të mos jetë e përthyer ose e shtypur.

Tubi zgjatues

Nëse keni nevojë për një zgjatim të zorrës së kullimit, sigurohuni që të përdorni një tub të ngjashëm kullimi.

SQ

Nuk duhet të jetë më i gjatë se 4 metra, përndryshe efekti i pastrimit të lavastoviljes mund të reduktohet.

Lidhja e sifonit

Lidhja e mbetjeve duhet të jetë në një lartësi më të vogël se 1000 mm (maksimumi) nga fundi i lavastoviljes.

Pozicionimi i pajisjes

Vendoseni pajisjen në vendin e dëshiruar. Pjesa e pasme duhet të mbështetet në murin pas saj, dhe anët, përgjatë kabineteteve ose mureve ngjitur. Lavastovilja është e pajisur me tubat e furnizimit me ujë dhe kullimit që mund të vendosen në të djathtë ose në të majtë për të lehtësuar instalimin e duhur.

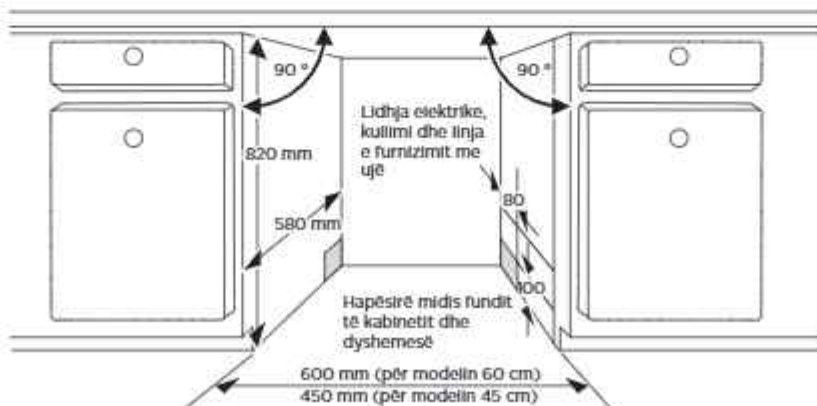
Instalimi i Integruar (për modelin e Integruar)

Hapi 1. Zgjedhja e vendndodhjes më të mirë për lavastovilje

Pozicioni i instalimit të lavastoviljes duhet të jetë pranë tubit ekzistues të hyrjes dhe kullimit dhe prizës së energjisë.

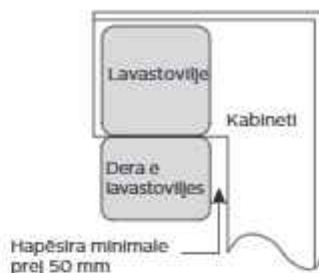
Ilustrime të dimensioneve të kabinetit dhe pozicionit të instalimit të lavastoviljes.

1. Më pak se 5 mm midis pjesës së sipërme të lavastoviljes dhe kabinetit dhe derës së jashtme të lidhur me kabinetin.



2. Nëse lavastovilja është instaluar në cep të kabinetit, duhet të lihet pak hapësirë kur dera hapet.

⚠ Në varësi të vendit ku ndodhet priza elektrike, mund t'ju duhet të hapni një vrimë në anën e kundërt të kabinetit.



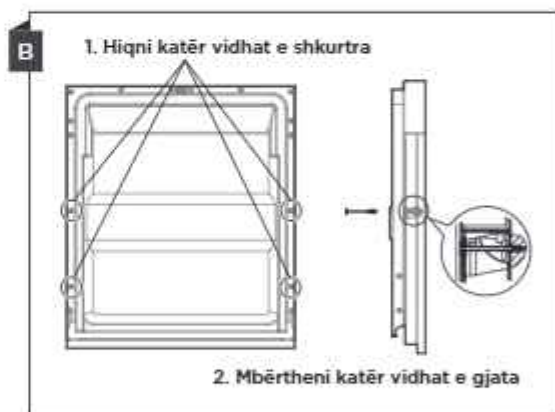
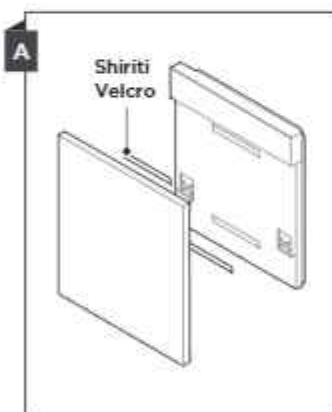
Hapi 2. Dimensionet dhe instalimi i panelit estetik

SQ

⚠ Ndiqni udhëzimet specifike të instalimit për ngjitjen e panelit estetik të derës.

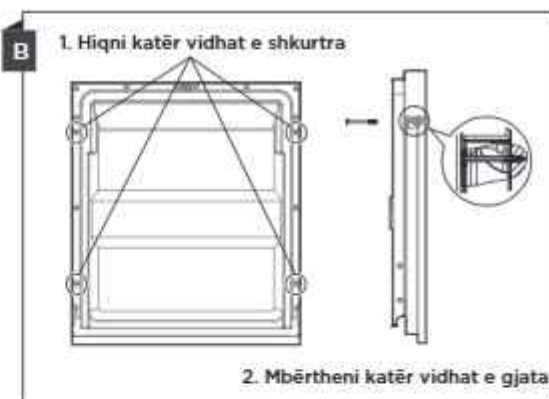
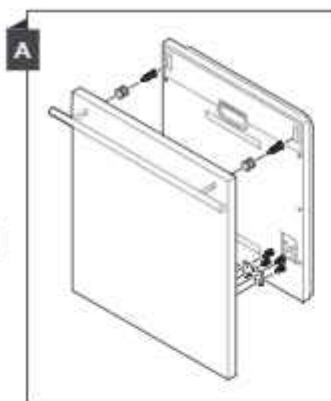
Modeli gjysmë i integruar

Ndani shiritin velcro A dhe shiritin velcro B dhe lidhni shiritin velcro A në anën e brendshme të panelit estetik. Ngjitni shiritin e velcro-s të mbështjellë B në derën e jashtme të lavastoviljes (shih figurën A). Pas vendosjes së panelit, fiksoni panelin në derën e jashtme me vidha dhe bulona (Shih figurën B).



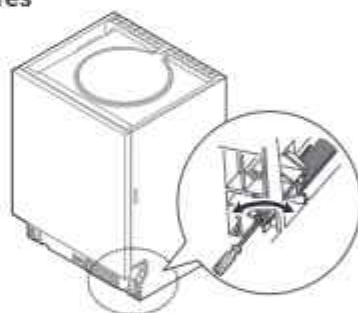
Modeli plotësisht-i Integruar

Instaloni grepin në panelin estetik dhe vendoseni atë në vendin e posaçëm në derën e jashtme të lavastoviljes (shih figurën A). Pas vendosjes së panelit, fiksoni panelin në derën e jashtme me vidha dhe bulona (Shih figurën B).



Hapi 3. Rregullimi i tensionit të sustave të derës

1. Sustat e derës janë të parapërgatitura në fabrikë me tensionin e duhur për derën e jashtme. Nëse është instaluar një panel estetik, do t'ju duhet të rregulloni tensionin e sustave të derës. Rrotulloni vidhën e rregullimit për të tendosur ose liruar kabllon e çelikut.
2. Tensioni i sustës është i saktë kur dera qëndron horizontalisht në pozicionin plotësisht të hapur por sidoqoftë ngrihet dhe mbyllet me një shtytje të lehtë të gishtit.



Hapi 4. Hapat e Instalimit të lavastoviljes

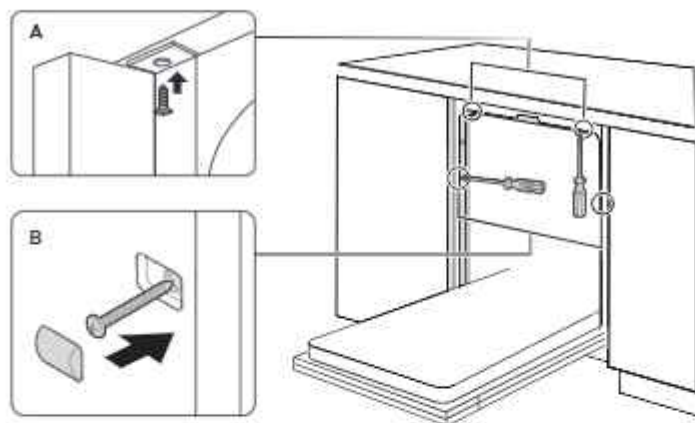
⚠ Ju lutemi referojuni hapave specifike të instalimit në skicat e instalimit.

1. Ngjitni shiritin e kondensimit në sipërfaqen e punës së kabinetit. Sigurohuni që shiriti i kondensimit të jetë i sheshtë dhe të përputhet me skajin e sipërfaqes së punës. (Hapi 2)
2. Lidhni zorrën e hyrjes me furnizimin me ujë të ftohtë.
3. Lidhni zorrën e shkarkimit në sistemin e kanalizimit.
4. Lidhni kordonin e furnizimit me energji elektrike në prizën e dedikuar.
5. Vendoseni lavastoviljen në në strukturën mbajtëse të kabinetit.
6. Niveloni lavastoviljen. Këmba e pasme mund të rregullohet nga pjesa e përparme e lavastoviljes duke rrotulluar vidhën Philips në qendër të bazës së lavastoviljes duke përdorur një kaçavidë Philips. Për të rregulluar këmbët e përparme, përdorni një kaçavidë të sheshtë dhe rrotulloni këmbët e përparme derisa derisa pajisja të arrijë nivelin optimal. (Hapi 5 deri në hapin 6)
7. Instaloni derën e mobiljes në derën e jashtme të lavastoviljes (Hapi 7 deri në hapin 10)
8. Rregulloni tensionin e sustave të derës duke përdorur një kaçavidë Philips që rrotullohet në drejtim të akrepave të orës për të shtrënguar sustat e derës majtas dhe djathtas. Nëse ky hap nuk kryhet siç duhet, mund të shkaktojë dëmtim të lavastoviljes tuaj. (Hapi 11)

9. Lavastovilja duhet të fiksohet në vend. Ka dy mënyra për ta bërë këtë:

A. Sipërfaqe normale pune: Vendoseni grepin e instalimit në vrimën anësore dhe fiksojeni atë në sipërfaqen e punës duke përdorur vidha.

B. Sipërfaqe pune prej mermeri ose graniti: Fiksioni anën e lavastoviljes me vidha.



SQ

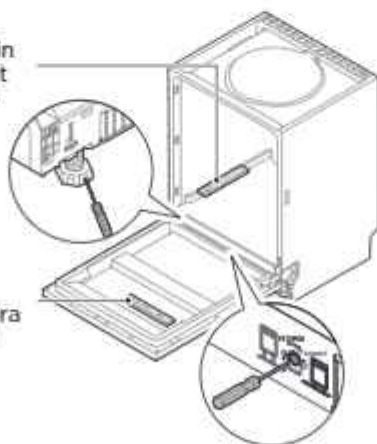
Hapi 5. Nivelimi i lavastoviljes

Për të siguruar funksionimin e duhur raftit të enëve dhe një performancë të mirë të larjes, lavastovilja duhet të jetë e niveluar.

1. Përdorni një nivelues me filuskë (libelë) mbi derën dhe shinat e rafteve brenda kazanit për të kontrolluar nëse lavastovilja është e niveluar.
2. Rregulloni secilën nga tre këmbët e lavastoviljes veçmas për të arritur nivelimin e duhur.
3. Gjatë këtij procesi, sigurohuni që lavastovilja të mos anohet apo të rrëzohet.

Kontrolloni nivelin nga përpara drejt pjesës së pasme

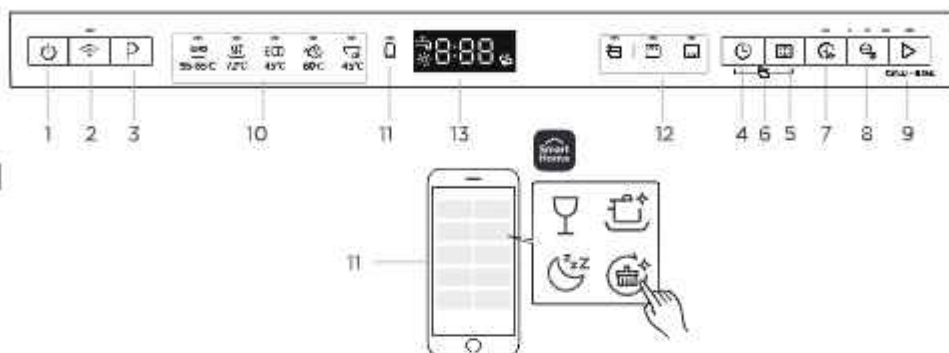
Kontrolloni nivelin nga njëra anë në tjetrën



Lartësia maksimale e rregullimit të këmbëve është 50 mm.

UDHËZIME OPERACIONI

Panell i Kontrollit



		Përshkrimi
Nr. 1	Fuqia	- Shtypni këtë buton për të ndezur lavastoviljen tuaj. - Shtypni butonin për më shumë se 3 sekonda. Pas një sinjali të shkurtër zanor dhe ikona filion të pulsojë ngadalë, ajo është në statusin e lidhjes së rrjetit me aplikacionin. - Drita treguese që pulson ngadalë tregon se DW është në pritje të lidhjes. - Drita treguese që pulson shpejt tregon se DW po lidhet. - Drita treguese gjithmonë e ndezur tregon se DW është i lidhur me ruterin tuaj wireless.
Nr. 2	Lidhjen	- Fikni wireless: Kur lavastovilja është e fikur, shtypni butonin Connect për 10 sekonda për të fikur wireless. Përsëriteni këtë veprim për të aktivizuar funksionin e lidhjes valore. - Shkycja e pajisjes: Kur lavastovilja është e ndezur, shtypni butonin Lidhu për 15 sekonda për ta shkëputur pajisjen. - Treguesi i lidhjes: Nëse lidhja e rrjetit nuk është e suksesshme, hotspoti dhe treguesi i lidhjes do të fiken automatikisht pas 10 minutash.
Nr. 3	Programi	Shtypni këta butona për të zgjedhur programin e duhur të larjes, treguesi përkatës i programit do të ndizet.
Nr. 4	Vonesa	Shtypni butonin për të rritur kohën e nisjes me vonesë. Mundësoni vonesën e ciklit deri në 24 orë, me hapësira kohore prej një ore.
Nr. 5	Alt	Shtypni butonin për të zgjedhur nëse do të lahen enët në koshin e sipërm ose të poshtëm dhe treguesi përkatës do të ndizet.

		Përshkrimi
Nr. 6	 Hapja automatike	- Pas përfundimit të larjes, dera do të hapet automatikisht për të arritur efekt më të mirë tharjeje. (Nuk mund të përdoret me programet Rapid, MachineCare+ dhe Ion Dishfresh.) - Shtypni dhe mbani të shtypur butonat "Delay" dhe "Alt" për 3 sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar këtë funksion. Kur ikona ndizet, funksioni "Auto Open" është i aktivizuar.
Nr. 7	 Turbo shpejtësi +	Shkurton kohën e programit. (Nuk mund të përdoret me programet Auto, Rapid, MachineCare+ dhe Ion Dishfresh.)
Nr. 8	 Ion Dishfresh	Shtypni butonin për të zgjedhur një nga opsionet e funksionimit të Ion Dishfresh dhe kohëzgjatjen e tyre në mënyrë të pavarur me 30, 45 ose 60 minuta; dhe simboli përkatës do të ndriçojë në panel.
Nr. 9	 Start/Cancel (Nis/Anulo)	- Pas përfundimit të përzgjedhjes së programit dhe funksionit ose shtyrjes së cilësimit të kohës, shtypni këtë buton për të nisur. - Kur programi i larjes është në funksion, pas pezullimit të tij duke hapur derën, shtypni këtë buton për 3 sekonda për të anuluar programin dhe funksionin aktual.
Nr. 10 Treguesit e programit	 Auto	Larje me sensor automatik përshtat intensitetin e larjes bazuar në nivelin e ndotjes së enëve, qoftë të lehtë, normale apo të fortë, me ose pa mbetje të thara ushqimore.
	 HygieneCare+	Përdoreni për të dezinfektuar enët dhe enët e qelqit. Temperatura më e lartë e ujit është 72°C.
	 ECO	Ky është program standard, është i përshtatshëm për pastrimin e enëve me ndotje të zakonshme dhe është programi më efikas për sa i përket konsumit të kombinuar të energjisë dhe ujit për atë lloj enësh.
	 58 min	Për ngarkesa normalisht të ndotura që kanë nevojë për larje 58 min.
	 E shpejtë	Një larje më e shkurter për ngarkesat e ndotura të lehtë që nuk kanë nevojë për tharje.
Nr. 11 Cloud Wash	 Cloud Wash	Ky buton i referohet një larmie programesh larjeje ose funksionesh që mund të zgjidhen në aplikacionin mobil. Nëse programi i larjes nuk është aktivizuar në APP, Qelqi/Gofa do të aktivizohet si opsion i parazgjedhur.
	 Qelq	Për enë dhe xhami të ndotura pak.
	 Pëshpërtje	Zhurma më e ulët dhe konsumi normal i energjisë, përdoret për larje në mbrëmje.
	 IntensiveCare+	Për enët e ndotura më të rënda dhe tenxheret, tiganët, pjatat e ndotura normalisht, etj. Me ushqime të thara.
	 MachineCare+	Ky program siguron një pastrim efektiv të vetë lavastovijes.
Nr. 12 Treguesit Alt	 Hapja automatike	Kur ikona ndizet, funksioni "Auto Open" është i aktivizuar.
	 E sipërme	Kur zgjidhni opsionin Upper (Sipër), vetëm enët në raftin e sipërm do të lahen. Sistemi i spërkatjes së koshit të poshtëm nuk do të funksionojë.
	 Më e ulët	Kur zgjidhni opsionin Lower (Poshtë), vetëm enët në raftin e poshtëm do të lahen. Sistemi i spërkatjes së koshit të sipërm nuk do të funksionojë.

		Përshkrimi
Nr. 13 Panell i ekranit		Mund të tregojë kohën e mbetur, kohën e vonesës, kodet e gabimeve dhe informacione të tjera.
	Rubineti i ujit	Nëse treguesi " " ndizet, do të thotë se rubineti i ujit është i mbyllur.
	Shpëlarës	Nëse treguesi " " ndizet, kjo do të thotë se lavastovilla është në nivel të ulët me ndihmesin e shplarjes në lavastovillje dhe ka nevojë për rimbushje.
	Shpëlarës	Nëse treguesi " " ndizet, kjo do të thotë se lavastovilla ka pak kripë në lavastovillje dhe duhet të rimbushet.

SQ

Programet

Tabela më poshtë tregon se cilat programe janë më të mira për nivelet e mbetjeve ushqimore në to dhe sa detergjent nevojitet. Gjithashtu tregon informacione të ndryshme rreth programeve. Vlerat e konsumit dhe kohëzgjatja e programit janë vetëm tregues, përveç programit ECO.

(●) tregon se programi përdor shpëlarës në shpëlarjen e fundit.

Programi	Përshkrimi i ciklit	Detergjent para/larje kryesore	Koha e funksionimit (min)	Energji (kWh)	Ujë (L)	Shpëlarës
Auto	Paralarje (45°C) Larje (55-65°C) Shpëlarje Shpëlarje Shpëlarje (55-65°C) Tharje	$\frac{4/18 \text{ g}}{1 \text{ ose } 2 \text{ skeda}}$	150	0,930-1,470	10,3-16,9	●
HygieneCare+	Paralarje Larje (72°C) Shpëlarje Shpëlarje (70-72°C) Tharje	$\frac{4/18 \text{ g}}{1 \text{ ose } 2 \text{ skeda}}$	159	1,485-1,515	13,9	●

Programi	Përshkrimi i ciklit	Detergjent para/larje kryesore	Koha e funksionimit (min)	Energji (kWh)	Ujë (L)	Shpëlarës
ECO (*EN60436)	Larje (45°C) Shpëlarje Shpëlarje (40°C) Tharje	22 g 1 ose 2 skeda	280	0,543	9,5	●
 58 min	Larje (60°C) Shpëlarje Shpëlarje (55-60°C) Tharje	22 g 1 skedë	58	0,905	10,5	●
 E shpejte	Larje (45°C) Shpëlarje Shpëlarje (45°C)	12 g 1 skedë	30	0,584	10,3	○
 Gelq	Paralarje Larje (45°C) Shpëlarje Shpëlarje (55-60°C) Tharje	4/18 g 1 ose 2 skeda	120	0,850-0,925	13,9	●
 Peshpëritje	Larje (55°C) Shpëlarje Shpëlarje (55-65°C) Tharje	22 g 1 skedë	240	1,030-1,180	9,5	●
 Kujdes Intensiv+	Paralarje Larje (72°C) Shpëlarje Shpëlarje (70-72°C) Tharje	4/18 g 1 ose 2 skeda	178	1,575-1,605	13,9	●
 Kujdes për Makinën+	Larje (72°C) Shpëlarje Shpëlarje (65-72°C) Tharje	22 g 1 skedë	150	1,350-1,455	10,8	●

SQ

● SHËNIM

ECO : Programi ECO është i përshtatshëm për pastrimin e enëve normalisht të ndotura, që për këtë përdorim është programi më efikas për sa i përket konsumit të kombinuar të energjisë dhe ujit dhe përdoret për të vlerësuar përputhjen me legjislacionin e EU-së për projektimin ekologjik.

Përgatitja dhe ngarkimi i enëve

Merrni parasysh blerjen e enëve të cilat identifikohen si rezistente ndaj lavastoviljes. Për artikuj të veçantë, zgjidhni një program me temperaturën më të ulët të mundshme. Për të parandaluar dëmtimin, mos nxirrni gota dhe takëme nga lavastovilja menjëherë pas përfundimit të programit.

Për larjen e takëmeve/pjatave të mëposhtme

Nuk janë të përshtatshme

Takëme me doreza prej druri, porcelani me bri ose me perla

Artikuj plastikë që nuk janë rezistente ndaj nxehtësisë

Takëme më të vjetra me pjesë të ngjitura që nuk janë rezistente ndaj temperaturës

Takëmet ose enët e lidhura

SQ

Artikuj kallaji ose bakri

Gotë kristali

Artikujt prej çeliku që i nënshtrohen ndryshkjes

Pjata prej druri

Artikuj të bërë nga fibra sintetike

Janë të përshtatshme nëse s'kufizuar

Disa lloje gotash mund të behen të zbehta pas një numri të madh larjesh

Pjesët prej argjendi dhe alumini kanë tendencë të zbehen gjatë larjes

Modelet e xhamave mund të zbehen nëse lahen shpesh në makinë

Rekomandime për ngarkimin e lavastoviljes

Hiqni çdo sasi të madhe të ushqimit të mbetur. Zbutni mbetjet e ushqimit të djegur në tigan. Nuk është e nevojshme të shpëlani enët nën ujë të rrjedhshëm.

Për performancën më të mirë të lavastoviljes, ndiqni këto udhëzime të ngarkimit.

(Funksionet dhe pamja e koshave dhe e shportave të takëmeve mund të ndryshojnë nga modeli juaj.)

Vendosni objektet në lavastovilje në mënyrën e mëposhtme:

pajisje të tilla si gota, gota, tenxhere, tigan, etj. duhet të kthehen përmbys.

Artikujt e lakuar, ose ato me gropa, duhet të ngarkohen të pjerrëta në mënyrë që uji të rrjedhë.

Të gjitha veglat janë grumbulluar mirë dhe nuk mund të përmbysen.

Të gjitha enët vendosen në atë mënyrë që krahët spërkatës të mund të rrotullohen lirshëm gjatë larjes.

Ngarkoni sende të zbrazëta si gota, gota, tigan etj. Me hapjen e kthyer përmbys në mënyrë që uji të mos mblidhet në enë ose në një bazë të thellë.

Enët dhe sendet e takëmit nuk duhet të shtrihen brenda njëra-tjetres ose të mbulohen.

Për të shmangur dëmtimin, gotat nuk duhet të prekin njëra-tjetrën.

Koshi i sipërm është projektuar për të mbajtur enët më delikate dhe më të lehta si gota, filxhanë kafeje dhe çaji.

Thikat me tehe të gjata të ruajtura në një pozicion vertikal janë një rrezik potencial!

Artikujt e gjatë dhe të mprehtë të takëmeve, si thikat e prerjes, duhet të vendosen horizontalisht në koshin e sipërm.

Ju lutemi mos e mbingarkoni lavastoviljen tuaj. Kjo është e rëndësishme për rezultate të mira dhe për konsum të arsyeshëm të energjisë.

SHËNIM

Gjërat shumë të vogla nuk duhet të lahen në lavastovilje pasi ato mund të bien lehtësisht nga koshi.

Heqja e enëve

Për të parandaluar pikimin e ujit nga koshi i sipërm në koshin e poshtëm, ju rekomandojmë që fillimisht të zbrazni koshin e poshtëm dhe më pas atë të sipërm.

PARALAJMËRIM



Artikujt do të jenë të nxehtë! Për të parandaluar dëmtimin, mos nxirrni gota dhe takëm nga lavastovilja për rreth 15 minuta pas përfundimit të programit.

Ngarkimi i koshit të sipërm

Koshi i sipërm është projektuar për të mbajtur enët më delikate dhe më të lehta si gota, filxhanë kafeje dhe çaji dhe pjata, si dhe pjata, tasa të vegjël dhe tigane të ceketa (për sa kohë që ato nuk janë shumë të pista). Vendosini enët dhe enët e gatimit në mënyrë që të mos lëvizin nga spërkatja e ujit.



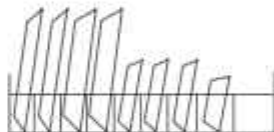
SQ

Ngarkimi i koshit të poshtëm

Ne ju sugjerojmë të vendosni sende të mëdha dhe të vështira për t'u pastruar në koshin e poshtëm: të tilla si tenxhere, tigan, kapak, pjata shërbyese dhe tas, siç tregohet në figurën më poshtë.

Preferohet të vendosni enët dhe kapakët e servirjes në anë të rafteve për të shmangur bllokimin e rrotullimit të krahut të sipërm spërkatës.

Diametri maksimal i këshilluar për pjatat përpara mbajtësit të detergjentit është 19 cm, kjo për të mos penguar hapjen e tij.



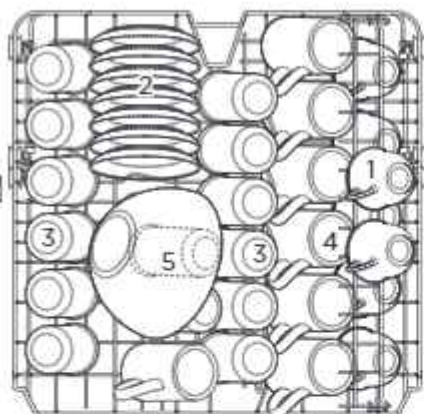
Duke ngarkuar raftin e takëmeve

Takëmet duhet të vendosen në raftin e takëmeve të ndara nga njëra-tjetra në pozicionet e duhura. Shmangni futjen e takëmeve për të parandaluar performancën e pamjaftueshme të pastrimit.

NGARKONI SHPORTAT SIPAS EN60436:

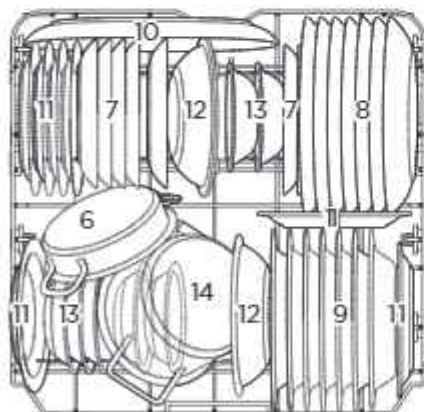
Ngarkimi i lavastovijës në kapacitetin e saj të plotë do të kontribojë në kursimin e energjisë dhe ujit.

1.Koshi i sipërm:



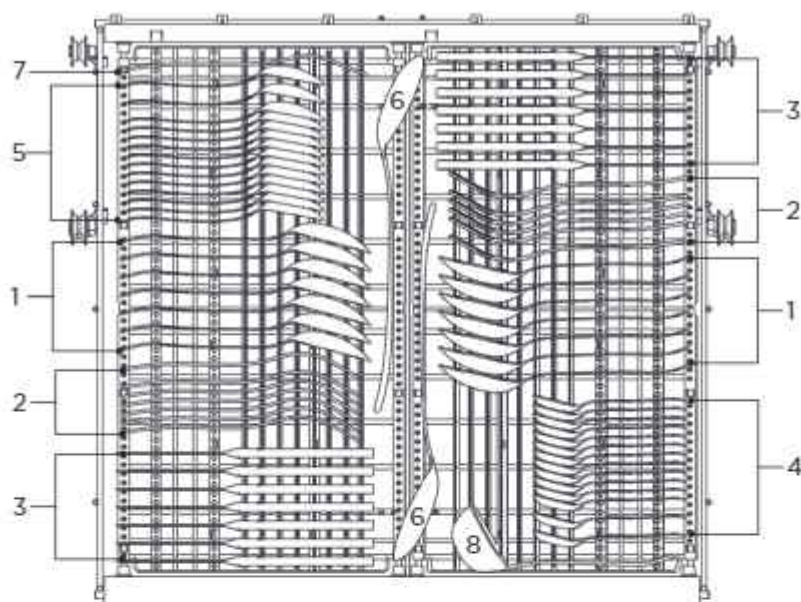
Numri	Artikulli
1	Kupat
2	Tabaka
3	Gelq
4	Kriklla
5	Tas qelqi

2.Koshi i poshtëm:

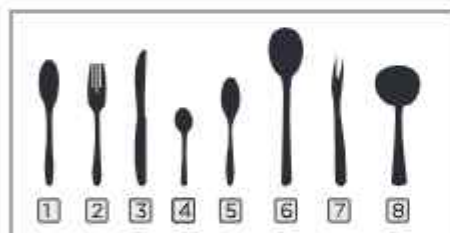


Numri	Artikulli
6	enë e vogël
7	Pjata ëmbëlsire
8	Pjata për darkë
9	Pjata supe
10	Pjatë ovale
11	Pjata ëmbëlsire melamine
12	Tasa melamine
13	Tasat e ëmbëlsirave
14	Tenxherja e furrës

4. Raft për takëmet:



SQ



Informacion për testet e krahasueshmërisë në përputhje me EN60436

Kapaciteti: 14 grupe për vendosje

Pozicioni i koshit të sipërm: pozicioni i poshtëm

Programi: ECO

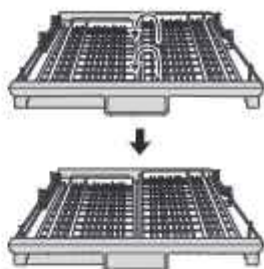
Vendosja e ndihmës për shpëlarje: Maks

Vendosja e zbutësit: H3

Numri	Artikulli
1	Lugë supe
2	Pirunët
3	Thika
4	Lugë çaji
5	Lugë embëlsire
6	Lugë servirjeje
7	Pirun për servirje
8	Garuzhdë

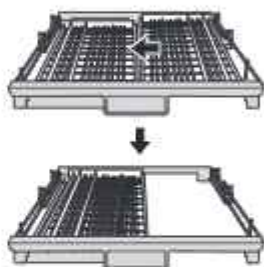
Këshilla për përdorimin e raftit të takëmeve

1. Ngrini koshin e djathtë lart, të dy kosha e majtë dhe e djathtë janë të sheshta.

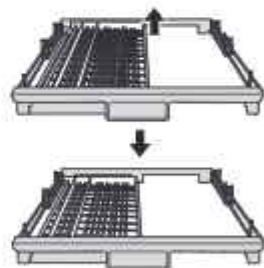


SQ

2. Lëvizni koshin e djathtë nga e djathta në të majtë, për t'i mbivendosur ato.



3. Hiqeni koshin e djathtë nga tabakaja dhe do të mbetet vetëm koshi i majtë.



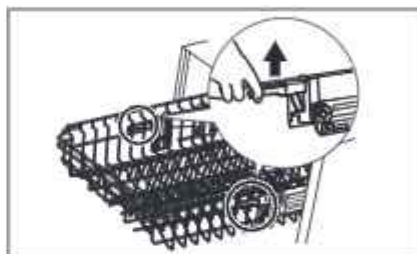
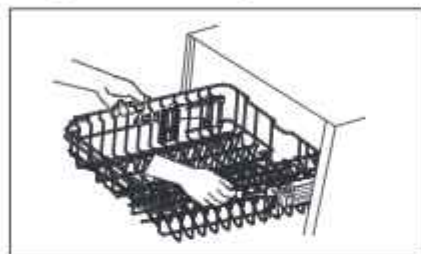
Këshilla për ngarkimin e koshit

Rregullimi i koshit të sipërm

Lartësia e koshit të sipërm mund të rregullohet lehtësisht për të vendosur pjata më të larta në koshin e sipërm ose të poshtëm.

Për të rregulluar lartësinë e raftit të sipërm, ndiqni këto hapa:

1. Për të ngritur shportën e sipërme, thjesht ngrijeni atë në qendër të secilës anë derisa shporta të bllokohet në vendin e vet në pozicionin e sipërm. Nuk është e nevojshme të ngrini dorezën e rregullueshme.
2. Për ta ulur shportën e sipërme, ngrini dorezat e rregullueshme në secilën anë për të liruar shportën dhe uleni atë në pozicionin që ndodhët më poshtë.



SQ

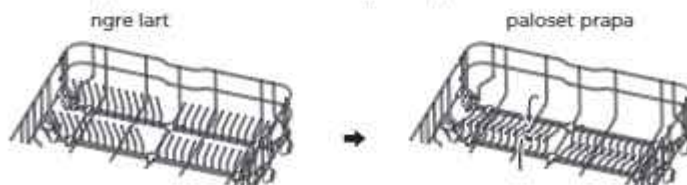
Palosja e rafteve të filxhanit

Për të lënë vend për artikujt më të gjatë në koshin e sipërm, ngrini raftin e gotave lart. Më pas mund t'i mbështetni gotat e gjata kundër saj.



Palosja prapa e rafteve

Thumbat e koshit të poshtëm përdoren për të mbajtur pjata dhe tabaka. Ato mund të ulen për të bërë më shumë hapësirë për sendet e mëdha.



Ngarkimi i kripës në zbutës

SHËNIM

Nëse modeli juaj nuk ka zbutës uji, mund ta anashkaloni këtë seksion.
Përdorni gjithmonë kripë të destinuar për përdorim në lavastovilje.
Fortësia e ujit ndryshon nga vendi në vend. Nëse përdoret ujë i fortë në lavastovilje, do të krijohen depozitime në enët dhe enët.
Pajisja është e pajisur me një zbutës të veçantë që përdor një enë kripe të krijuar posaçërisht për të eliminuar gëlqeren dhe mineralet nga uji.
Ena e kripës ndodhet poshtë koshit të poshtëm dhe duhet të mbushet siç shpjegohet në vijim:

PARALAJMËRIM

SQ

Përdorni vetëm kripë të krijuar posaçërisht për përdorim në lavastovilje!

Çdo lloj tjetër kripe që nuk është projektuar posaçërisht për përdorim në lavastovilje, veçanërisht kripa e tryezës, do të dëmtojë zbutësin e ujit. Në rast të dëmtimeve të shkaktuara nga përdorimi i kripës së papërshtatshme, prodhuesi nuk jep asnjë garanci dhe nuk mban përgjegjësi për dëmet e shkaktuara.

Mbushni vetëm me kripë përpara se të filloni një cikël.

Kjo do të parandalojë që çdo grimcë kripe ose uji i kripur, që mund të jetë derdhur, të mbetet në fund të makinës për çdo periudhë kohe, gjë që mund të shkaktojë korrozion.

Ju lutemi ndiqni hapat e mëposhtëm për të shtuar kripën e lavastoviljes:



1. Hiqni koshin e poshtëm dhe hiqni kapakun e rezervuarit.
2. Vendoseni fundin e hinkës (nëse jepet) në vrimë dhe derdhni rreth 1,5 kg kripë për lavastovilje.
3. Mbushni enën e kripës në kufirin maksimal me ujë. Është normale që një sasi e vogël uji të dalë nga ena me kripë.
4. Pasi të keni mbushur enën, vidhosni përsëri kapakun fort.
5. Drita paralajmëruese e kripës do të fiket pasi ena e kripës të jetë mbushur me kripë.
6. Menjëherë pas mbushjes së kripës në enën e kripës, duhet të fillohet një program larjeje (Ne sugjerojmë të përdorni një program të shkurtër). Përndryshe, sistemi i filtrit, pompa ose pjesë të tjera të rëndësishme të makinës mund të dëmtohen nga uji i kripur. Kjo është jashtë garancisë.

SHËNIM

Ena e kripës duhet të rimbushet vetëm kur ndizet drita paralajmëruese e kripës në panelin e kontrollit. Në varësi të asaj se sa mirë tregohet kripa, drita paralajmëruese e kripës mund të jetë ende e ndezur edhe pse ena me kripë është e mbushur.

Nëse nuk ka dritë paralajmëruese për kripën në panelin e kontrollit (për disa modele), mund të vlerësoni se kur duhet të mbushni kripën në zbutës sipas cikleve që ka përdorur lavastovilja.

Nëse ka kripë të derdhur, filloni një program të shpëlarje ose të shpejtë për ta larguar atë.

Zbutës uji

Zbutësi i ujit duhet të vendoset manualisht, duke përdorur çelësin e fortësisë së ujit. Zbutësi i ujit është projektuar për të hequr mineralet dhe kripërat nga uji, të cilat do të kishin një efekt të dëmshëm ose negativ në funksionimin e pajisjes.

Sa më shumë minerale të ketë, aq më i fortë është uji juaj.

Zbutësi duhet të rregullohet sipas fortësisë së ujit në zonën tuaj.

Autoriteti juaj i Ujit mund t'ju këshillojë për fortësinë e ujit në zonën tuaj.

Rregullimi i konsumit të kripës

Lavastovilja është projektuar për të lejuar rregullimin e sasisë së kripës së konsumuar në bazë të fortësisë së ujit të përdorur. Kjo synon të optimizojë dhe personalizojë nivelin e konsumit të kripës.

Ju lutemi ndiqni hapat e mëposhtëm për rregullimin e konsumit të kripës.

1. Hapni derën, ndizni pajisjen.
2. Brenda 60 sekondave pas ndezjes së pajisjes, shtypni butonin Program për më shumë se 5 sekonda për të hyrë në mënyrën e rregullimit të zbutësit të ujit. Pastaj ndizet drita e kripës.
3. Shtypni persëri butonin Programi për të zgjedhur cilësimin e duhur sipas fortësisë lokale të ujit, cilësimi do të ndryshojë në sekuençën vijuese:
H3-> H4-> H5-> H6-> H1-> H2-> H3;
4. Pa funksion në 5 sekonda ose shtypni butonin e energjisë për të përfunduar konfigurimin dhe për të dalë nga modaliteti i konfigurimit.

FORTËSIA E UJIT				Niveli i zbutësit të ujit	Rigjenerimi ndodh çdo sekuençë programore X ⁰	Konsumi i kripës (gram/cikel)
Gjermanisht °dH	Frëngjisht °fH	Britaniko °Clarke	Mmol/l			
0-5	0-9	0-6	0-0,94	H1	Asnjë rigjenerim	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2	10	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3	5	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4	3	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5	2	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6	1	60

1° dH = 1,25 °Clarke = 1,78) °fH = 0,178 mmol/l

Çdo cikel me një operacion rigjenerimi konsumon 3,0 litra ujë shtesë, konsumi i energjisë rritet me 0,02 kWh dhe programi zgjatet me 14 minuta.

Për programe të tjera përveç ECO, çdo cikel me rigjenerim konsumon 2,0 litra ujë shtesë, konsumi i energjisë rritet me 0,02 kWh dhe programi zgjatet me 4 minuta.

SQ

Funksioni i shpëlarësit dhe detergjentit

Shpëlarësi lëshohet gjatë shpëlarjes përfundimtare për të parandaluar që uji të formojë pika në enët tuaja, të cilat mund të lënë njolla dhe vija. Gjithashtu përmirëson tharjen duke lejuar që uji të rrokulliset nga enët. Lavastovilja juaj është projektuar për të përdorur shpëlarës të lëngshëm.

PARALAJMËRIM

Përdorni vetëm shpëlarës të markës për lavastovilje. Asnjëherë mos e mbushni shpërndarësin e shpëlarësit me substanca të tjera (p.sh. agjent për pastrimin e lavastoviljes, detergjent të lëngshëm). Kjo do të dëmtojte pajisjen.

sq

Kur të rimbushni shpëlarësin

Rregullsisht e nevojës për rimbushje të shpërndarësit varet nga sa shpesh lahen enët dhe nga cilësia e shpëlarësit të përdorur. Treguesi i ulët i shpëlarësit () do të ndizet kur nevojitet më shumë shpëlarës. Mos e mbushni tej mase shpërndarësin e shpëlarësit.

Funksioni i detergjentit

Përbërësit kimikë që përbëjnë detergjentin janë të nevojshëm për të hequr, shtypur dhe shpërndarë të gjithë papastërtitë nga lavastovilja. Shumica e detergjenteve të cilësisë komerciale janë të përshtatshme për këtë qëllim.

PARALAJMËRIM

Përdorimi i duhur i detergjentit

Përdorni vetëm detergjent të krijuar posaçërisht për përdorim në lavastovilje. Mbajeni detergjentin tuaj të freskët dhe të thatë. Mos e mbushni detergjentin në shpërndarës derisa të jeni gati për të ndezur lavastoviljen.



Detergjenti për lavastovilje është gërryes! Mbani detergjentin e lavastoviljes jashtë mundësive të fëmijëve.

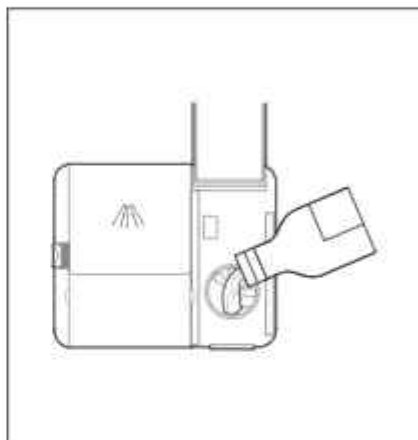
Mbushja e rezervuarit të shpëlarësit

Shpëlarësi lëshohet gjatë shpëlarjes përfundimtare për të parandaluar që uji të formojë pika në enët tuaja, të cilat mund të lënë njolla dhe vija. Gjithashtu përmirëson tharjen duke lejuar që uji të rrokulliset nga enët. Lavastovilja juaj është projektuar për të përdorur shpëlarës të lëngshëm.

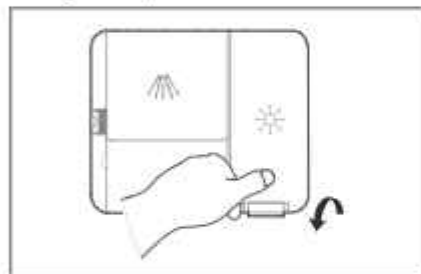
1. Hiqni kapakun e rezervuarit të shpëlarjes duke ngritur dorezën lart.



2. Hidheni shpëlarësin në shpërndarës, duke pasur kujdes që të mos mbushet shumë.



3. Mbyllni kapakun në fund të fundit.



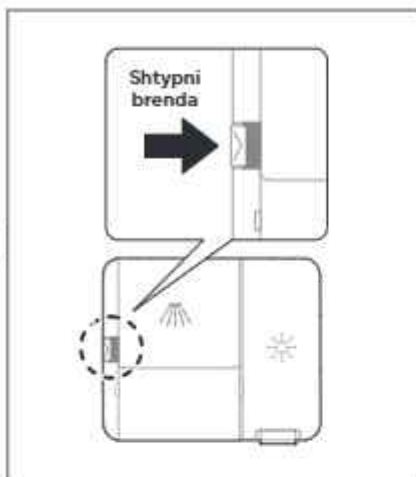
Rregullimi i rezervuarit të shpëlarësit

Për të arritur një performancë më të mirë tharjeje me shpëlarës të kufizuar, lavastovilja është projektuar për të rregulluar konsumin nga përdoruesi. Ndiqni hapat e mëposhtëm.

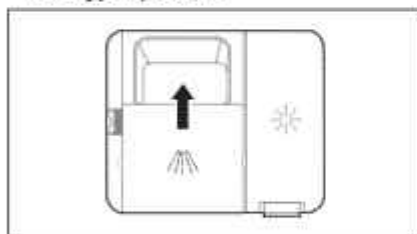
1. Hapni derën, ndizni pajisjen.
2. Brenda 60 sekondave pasi pajisja është ndezur, shtypni butonin Program për më shumë se 5 sekonda dhe më pas shtypni butonin Delay për të hyrë në modelin e caktuar, treguesi i shpëlarësit pulson si frekuencë 1Hz.
3. Shtypni përsëri butonin Program për të zgjedhur grupin e duhur sipas zakoneve tuaja të përdorimit, cilesimi do të ndryshojë në sekuencën vijuese: d3-> d4-> d5-> d6-> d1-> d2-> d3. Sa më i lartë numri, aq më shumë shpëlarës përdor lavastovilja.
4. Pa funksion në 5 sekonda ose shtypni butonin e energjisë për të përfunduar konfigurimin dhe për të dalë nga modaliteti i cilësimeve.

Mbushja e shpërndarësit të detergjentit

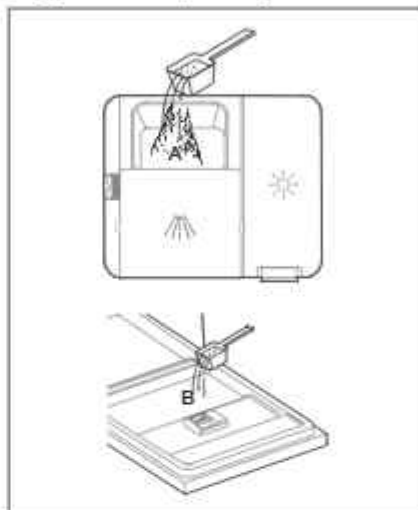
1. Hapni kapakun duke shtypur çelësin e lëshimit.



3. Mbyllni kapakun duke e rrëshqitur në pjesën e përparmë dhe më pas duke e shtypur poshtë.



2. Shtoni detergjent në zgavrën më të madhe (A) për larjen kryesore. Për një rezultat më të mirë pastrimi, veçanërisht nëse keni sende shumë të papastërta, derdhni një sasi të vogël detergjenti në derë. Detergjenti shtesë do të aktivizohet gjatë fazës së paralarjes.



SHËNIM

Ju lutemi respektoni rekomandimet e prodhuesit në paketimin e detergjentit.

Kursimi i Energjisë

1. Shpëlarja paraprake e sendeve të tavolinës çon në rritjen e konsumit të ujit dhe energjisë dhe nuk rekomandohet.
2. Larja e enëve të tavolinës në një lavastoviljeshtëpiake zakonisht konsumon më pak energji dhe ujë në fazën e përdorimit sesa larja e enëve me dorë kur lavastovilja shtëpiake përdoret sipas udhëzimeve.

Fillimi i një programi

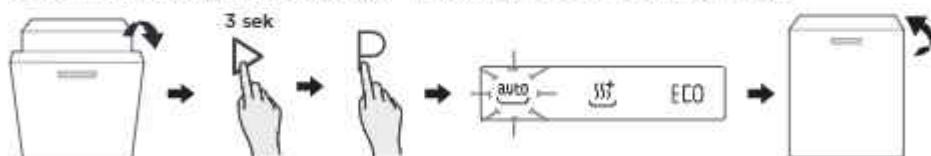
1. Nxirrni koshin e poshtëm dhe të sipërm, ngarkoni enët dhe shtyjeni ato prapa. Rekomandohet që fillimisht të ngarkoni koshin e poshtëm, pastaj atë të sipërm.
2. Hidhni detergjentin.
3. Fusi spinën në prizë. Furnizimi me energji referojuni faqes së fundit "Fiche e produktit".
Sigurohuni që furnizimi me ujë të jetë i ndezur në presion të plotë.
4. Hapni derën, shtypni butonin e energjisë.
5. Zgjidhni një program, drita e përgjigjes do të ndizet. Shtypni butonin Start/Cancel, Pastaj mbyllni derën — makina larëse e enëve do të fillojë ciklin e saj.

SQ

Ndryshimi i ciklit të mesëm të programit

Një program mund të ndryshohet vetëm nëse ka funksionuar vetëm për një periudhë të shkurtër kohe, përndryshe detergjenti mund të jetë lëshuar tashmë ose uji i larjes me detergjent është kulluar tashmë. Nëse është kështu, lavastovilja duhet të rivendoset dhe shpërndarësi i detergjentit duhet të rimbushet. Për të rivendosur lavastoviljen, ndiqni udhëzimet e mëposhtme:

1. Hapeni pak derën për të ndaluar lavastoviljen. Pasi krahu i spërkatjes të ndalojë së punuari, mund ta hapni derën plotësisht.
2. Shtypni butonin Start/Cancel për më shumë se 3 sekonda për të hyrë në mënyrën e përzgjedhjes së programit.
3. Mund ta ndryshoni programin në cilësimin e dëshiruar të ciklit.
4. Shtypni butonin Program për të zgjedhur programin e dëshiruar, pastaj shtypni përsëri butonin Start/Cancel.
5. Mbyllni derën pas disa sekondash — makina larëse e enëve do të fillojë.



Harroni të shtoni një pjatë?

Një pjatë e harruar mund të shtohet në çdo kohë përpara se të hapet shpërndarësi i detergjentit. Nëse është kështu, ndiqni udhëzimet e mëposhtme:

1. Hapeni pak derën për të ndaluar larjen.
2. Pasi krahët spërkatës të pushojnë së punuari, mund ta hapni plotësisht derën.
3. Shtoni pjatat e harruara.
4. Mbylleni derën.
5. Lavastovilja do të fillojë të punojë përsëri.



⚠ PARALAJMËRIM

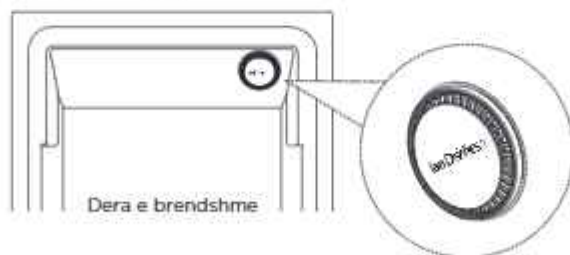
Është e rrezikshme të hapni derën në mes të ciklit, pasi avulli i nxehtë mund t'ju përvëlojë.



Si të përdorni funksionin Ion Dishfresh?

Përdorni funksionin Ion Dishfresh për të freskuar makinën larëse të enëve dhe për ta mbajtur atë pa erë. Mund të funksionojë dhe veçmas ose gjatë gjithë fazës së tharjes.

1. Punon gjatë fazës së tharjes së një cikli. Nuk ka nevojë të konfigurohet dhe do të vazhdojë të funksionojë gjatë gjithë fazës së tharjes dhe mund të aktivizohet gjatë kësaj faze për çdo cikël, përveç ciklit të shpejtë (Rapid Cycle).
2. Ju gjithashtu mund të ekzekutoni edhe veçmas funksionin Ion Dishfresh. Koha mund të vendoset në 30, 45 ose 60 minuta përmes aplikacionit ose panelit të lavastoviljes. Pas konfigurimit të orës, treguesi përkatës në panel do të ndizet. Shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Bëj Pauzë), për të nisur funksionimin.



Dera e brendshme

KONFIGURIMI DHE FUNKSIONIMI I APP

SI të lidheni me SmartHome APP

Para se të filloni, sigurohuni që:

1. Smartphone juaj është i lidhur me rrjetin wireless të shtëpisë dhe ju e dini fjalëkalimin e rrjetit.
2. Ju jeni pranë pajisjeve.
3. Sinjali wireless me brezin 2,4 GHz është i aktivizuar në ruterin tuaj wireless.
4. Aktivizoni Bluetooth-in e telefonit tuaj celular dhe lejoni APP-në të gjejë pajisjen inteligjente në afërsi.

Shkarkoni aplikacionin SmartHome

Në një treg aplikacionesh (Google Play Store, Apple App Store smartHome®), kërkoni për dhe gjeni aplikacionin SmartHome. Shkarkoni dhe instalojeni në telefonin tuaj. Mund ta shkarkoni gjithashtu aplikacionin duke skanuar kodin QR më poshtë.



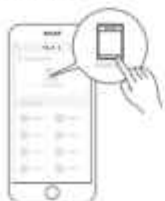
Regjistrohuni dhe hyni

Hapni aplikacionin SmartHome dhe krijoni një llogari të re për të filluar (mund të regjistroheni edhe përmes një llogarie të palës së tretë). Nëse tashmë keni një llogari ekzistuese, përdorni llogarinë për t'u identifikuar.



Lidhni pajisjet tuaja me SmartHome

- 1 Ju lutemi sigurohuni që telefoni juaj celular të jetë i lidhur me një rrjet wireless. Nëse nuk është, shkoni te Cilësimet dhe aktivizoni rrjetet wireless dhe Bluetooth.
- 2 Ju lutemi ndizni pajisjet tuaja.
- 3 Hapni aplikacionin SmartHome në telefonin tuaj.
- 4 Nëse nuk shfaqet asnjë mesazh, zgjidhni "+" në faqe dhe zgjidhni pajisjen tuaj në listën e pajisjeve të disponueshme në afërsi. Nëse pajisja juaj nuk është në listë, ju lutemi shtoni pajisjen tuaj manualisht sipas kategorisë së pajisjes dhe modelit të pajisjes.



- 4 Nëse shfaqet një mesazh "Pajisjet inteligjente të zbuluara afër", kliko për të shtuar.



- 5 Lidhni pajisjen tuaj me rrjetin wireless sipas udhëzimeve në aplikacion. Nëse lidhja dështon, ju lutemi ndiqni udhëzimet e dhëna nga aplikacioni për të vazhduar me funksionimin.



SHËNIM

1. Sigurohuni që pajisjet tuaja të jenë të ndezura.
2. Mbajeni telefonin celular mjaftueshëm afër pajisjes tuaj kur jeni duke e lidhur pajisjen tuaj me rrjetin.
3. Lidhni telefonin tuaj celular me rrjetin wireless në shtëpi dhe sigurohuni që të dini fjalëkalimin e rrjetit wireless.
4. Kontrolloni nëse ruteri juaj wireless mbështet brezin 2,4 GHz dhe aktivizojeni. Nëse nuk jeni të sigurt nëse ruteri mbështet brezin 2,4 GHz, ju lutemi kontaktoni prodhuesin e ruterit.
5. Pajisja nuk mund të lidhet me rrjetin wireless që kërkon autentifikim dhe zakonisht shfaqet në zona publike si hotele, restorante, etj. Ju lutemi lidhe me një rrjet wireless që nuk kërkon autentifikim.
6. Fikni funksionin WLAN+(Android) ose WLAN Assistant (iOS) të celularit tuaj kur lidhni pajisjen tuaj me rrjetin.
7. Në rast se pajisja juaj është lidhur me një rrjet wireless, por duhet të rilidhet, ju lutemi klikoni "+" në faqen kryesore të aplikacionit dhe shtoni pajisjen tuaj përsëri sipas kategorisë dhe modelit të pajisjes sipas udhëzimeve në aplikacion.

SQ

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Kujdesi I Jashtëm

Dera dhe vula e derës

Pastroni rregullisht vulat e derës me një leckë të butë të lagur për të hequr depozitimet e ushqimit. Kur lavastovilja është duke u ngarkuar, mbetjet e ushqimit dhe pijeve mund të pëkojnë në anët e derës së lavastoviljes. Këto sipërfaqe janë jashtë kabinetit të larjes dhe nuk kanë qasje nga uji që lëshohet nga krahët spërkatës. Çdo mbetje duhet të fshihet para se të mbyllet dera.

Panell i kontrollit

Nëse kërkohet pastrim, paneli i kontrollit duhet të fshihet vetëm me një leckë të butë të lagur.

SQ

⚠ PARALAJMËRIM

Për të shmangur depërtimin e ujit në bllokimin e derës dhe në komponentët elektrikë, mos përdorni asnjë lloj pastrues me spërkatje. Asnjëherë mos përdorni pastrues gërryes ose pastrues gërryes në sipërfaqet e jashtme sepse ato mund të gërvishin shtresën e jashtme. Disa peshqirë letre gjithashtu mund të gërvishen ose të lenë shenja në sipërfaqe.

Kujdesi I Brendshëm

Sistemi i filtrimit

Sistemi i filtrimit në bazën e kabinetit të larjes ruan mbeturinat e vrazhda nga cikli i larjes, duke përfshirë objekte të huaja, si p.sh. prerje dhëmbësh ose copa. Mbeturinat e trashë të mbledhura mund të shkaktojnë bllokim të filtrave. Kontrolloni rregullisht gjendjen e filtrave, hiqni me kujdes objektet e huaja dhe pastroni pjesët e sistemit të filtrimit nëse është e nevojshme me ujë. Ndiqni hapat e mëposhtëm për të pastruar filtrin.

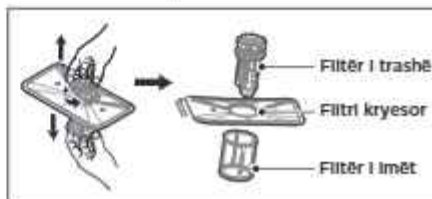
⚠ PARALAJMËRIM

Fotografitë janë vetëm për referencë, modele të ndryshme të sistemit të filtrimit dhe kraheve të spërkatjes mund të jenë të ndryshme.

1. Mbajeni filtrin e trashë dhe rrotullojeni në të kundërt të akrepave të orës për të zhblokuar filtrin. Ngrini filtrin lart dhe nxirreni nga lavastovilja.



2. Filtri i imët mund të tërhiqet nga fundi i montimit të filtrit. Filtri i trashë mund të shëputet nga filtri kryesor duke i shtrydhur butësisht skedat në krye dhe duke tërhequr atë.



3. Mbetjet më të mëdha të ushqimit mund të pastrohen duke shpëlurë filtrin nën ujë të rrjedhshëm. Për një pastrim më të plotë, përdorni një furçë të butë pastrimi.



4. Rimontoni filtrat në rendin e kundërt të çmontimit, zëvendësoni futjen e filtrit dhe rrotullojeni në drejtim të akrepave të orës në shigjetën e mbylljes.



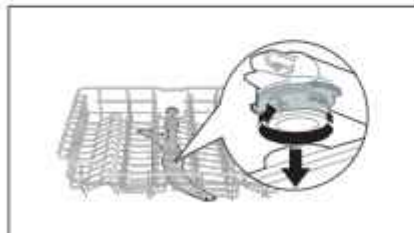
PARALAJMËRIM

Mos i shtrëngoni shumë filtrat. Vendosini filtrat përsëri në sekuencë të sigurt, përndryshe mbeturinat e trashë mund të futen në sistem dhe të shkaktojnë bllokim. Asnjëherë mos e përdorni lavastoviljen pa filtra të vendosur. Zëvendësimi i gabuar i filtrit mund të ulë nivelin e performancës së pajisjes dhe të dëmtojë enët dhe takemet.

Krahët spërkatës

Eshtë e nevojshme të pastroni rregullisht krahët spërkatës sepse kimikatet e ujit të fortë do të bllokojnë grykat dhe kushinetat e krahëve spërkatës. Për të pastruar krahët spërkatës, ndiqni udhëzimet e mëposhtme:

1. Për të hequr krahun e sipërm spërkatës, mbajeni arrë në qendër dhe rrotulloni krahun spërkatës në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta hequr atë.
2. Për të hequr krahun e poshtëm spërkatës, tërhiqeni krahun spërkatës lart.



3. Lani krahët me ujë të ngrohtë dhe sapun dhe përdorni një furçë të butë për të pastruar grykat.



Kujdesi për Lavastoviljen

Masa paraprake nga ngrica

Ju lutemi merrni masa për mbrojtjen nga ngrica në lavastovilje në dimër. Çdo herë pas cikleve të larjes, ju lutemi veproni si më poshtë:

1. Nderpritni energjinë elektrike të lavastoviljes në burimin e furnizimit.
2. Fikni furnizimin me ujë dhe shkëputni tubin e hyrjes së ujit nga valvula e ujit.
3. Kullojeni ujin nga tubi i hyrjes dhe valvula e ujit. (Përdor një tigan për të mbledhur ujin)
4. Rilidhni tubin e hyrjes së ujit me valvulen e ujit.
5. Hiqni filtrin në fund të vaskës dhe përdorni një sfungjer për të thithur ujin në gropën.

Pas çdo larjeje

Pas çdo larjeje, mbyllni furnizimin me ujë për pajisjen dhe lini derën pak të hapur për disa kohë që lagështia dhe aromat të mos mbeten të bllokuara brenda.

SQ

Hiqeni spinën

Përpara pastrimit ose kryerjes së mirëmbajtjes, hiqeni gjithmonë spinën nga priza.

Pa tretës apo pastrim gërryes

Për të pastruar pjesët e jashtme dhe goma të lavastoviljes, mos përdorni tretës ose produkte pastrimi gërryes. Përdorni vetëm një leckë me ujë të ngrohtë me sapun. Për të hequr pikat ose njollat nga sipërfaqja e brendshme, përdorni një leckë të lagur me ujë, pak uthull ose një produkt pastrimi të krijuar posaçërisht për lavastovilje.

Kur nuk përdoret për një kohë të gjatë

Rekomandohet që të kryeni një cikël larje me lavastoviljen bosh dhe më pas të hiqni spinën nga priza, të mbyllni furnizimin me ujë dhe ta lini derën e pajisjes pak të hapur. Kjo do të ndihmojë vulat e derës të zgjasin më gjatë dhe të parandalojnë formimin e aromave brenda pajisjes.

Lëvizja e pajisjes

Nëse pajisja duhet të zhvendoset, përpikuni ta mbani atë në pozicion vertikal. Nëse është absolutisht e nevojshme, mund të vendoset në shpinë.

Vulat

Një nga faktorët që shkakton formimin e aromave të pakëndshme në lavastovilje është ushqimi që mbetet i bllokuar në vula. Pastrimi periodik me një sfungjer të lagur do të parandalojë që kjo të ndodhë.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Përpara se të kontaktoni shërbim

Rishikimi i grafikëve në faqet e mëposhtme mund t'ju shpëtojë nga thirrja për shërbim.

Problem	Arsyeja e mundshme	Zgjidhje
SQ Lavastovilja nuk ndizet	Siguresa është këputur ose ndërprerja e qarkut është fikur.	Zëvendësoni siguresën ose rivendosni ndërprerësin. Hiqni çdo pajisje tjetër që ndan të njëjtin qark me lavastovilje.
	Furnizimi me energji elektrike nuk është i ndezur.	Sigurohuni që lavastovilja të jetë e ndezur dhe dera të jetë e mbyllur mirë. Sigurohuni që kabllo i rrymës të jetë futur siç duhet në prizën e murit.
	Presioni i ujit është i ulët	Kontrolloni që furnizimi me ujë të jetë lidhur mirë dhe ujë të jetë i hapur.
	Dera e lavastoviljes nuk është e mbyllur mirë.	Sigurohuni që të mbyllni derën siç duhet dhe ta mbyllni.
Uji nuk pompohet nga lavastovilja	Tubi i kullimit i përdredhur ose i bllokuar.	Kontrolloni zorrën e shkarkimit.
	Filtri i bllokuar.	Kontrolloni sistemin e filtrit.
	Lavamani i kuzhinës është bllokuar.	Kontrolloni lavamanin e kuzhinës dhe sigurohuni që të shkarkojë ujin siç duhet. Nëse lavamani i kuzhinës nuk shkarkon siç duhet, mund të jetë e nevojshme të kontaktoni një hidraulik në vend të një tekniku për lavastoviljen.
Shkumë në vaskë	Detergjent i gabuar.	Përdorni vetëm detergjentin e posaçëm për lavastovilje për të shmangur shkumën. Nëse kjo ndodh, hapni lavastoviljen dhe lëreni të avullojë shkumërat. Shtoni 1 litër ujë të ftohtë në fund të lavastoviljes. Mbyllni derën e lavastoviljes dhe më pas zgjidhni një cikël. Fillimisht, lavastovilja do të kullojë ujin. Hapni derën pasi të përfundojë faza e kullimit dhe kontrolloni nëse shkuma është zhdukur. Përsëriteni nëse është e nevojshme.
	Shpëlarës i derdhur.	Fshini menjëherë çdo solucion shpëlarës të derdhur.
Brendësia e vaskës me njolla	Mund të jetë përdorur detergjent me ngjyres.	Sigurohuni që detergjenti të mos ketë ngjyres.

Problem	Arsyeja e mundshme	Zgjidhje
Ka njolla ndryshku në takëm	Artikujt e prekur nuk janë rezistentë ndaj korrozionit.	Shmangni larjen e sendeve që nuk janë rezistente ndaj korrozionit në lavastovilje.
	Një program nuk u ekzekutua pasi u shtua kripë e lavastoviljes. Gjurmët e kripës kanë hyrë në ciklin e larjes.	Gjithmonë kryeni një cikël larjeje pa enë pas shtimit të kripës. Mos zgjidhni funksionin Turbo (nëse është i pranishëm), pasi të keni shtuar kripën për lavastovilje
	Kapaku i zbutësit është i lirshëm.	Kontrolloni që kapaku i zbutësit të jetë i sigurt.
Zhurma e trokitjes në lavastovilje	Një krah spërkatës po godet një send në kosh	Ndërprisni programin dhe riorganizoni artikujt që pengojnë krahun spërkatës.
Zhurmë kërcitëse në lavastovilje	Enët janë të lirshme në lavastovilje.	Ndërprisni programin dhe riorganizoni sendet e enëve.
Zhurma e trokitjes në tubacionet e ujit	Kjo mund të shkaktohet nga instalimi në vend ose nga seksioni kryq i tubacionit.	Kjo nuk ndikon në funksionin e lavastoviljes. Nëse keni dyshime, kontaktoni një hidraulik të kualifikuar.
Enët nuk janë të pastra	Enët nuk u ngarkuan siç duhet.	Shihni "Përgatitja dhe Ngarkimi i Enëve".
	Programi nuk ishte mjaftueshëm i fuqishëm.	Zgjidhni një program më intensiv.
	Nuk është shpërndarë mjaftueshëm detergjent.	Përdorni më shumë detergjent ose ndryshoni detergjentin tuaj.
	Artikujt po bllokojnë lëvizjen e krahëve spërkatës.	Riorganizoni artikujt në mënyrë që spërkatësja të mund të rrotullohet lirshëm.
Mjegullim në enë qelqi.	Kombinimi i filtrit nuk është i pastër ose nuk është vendosur siç duhet në bazën e kabinetit të larjes. Kjo mund të shkaktojë bllokimin e grykave të krahut spërkatës.	Pastroni dhe/ose vendosni filtrin në mënyrë korrekte. Pastronigrykat e krahut spërkatës.
	Kombinim i ujit të butë dhe shumë detergjentit.	Përdorni më pak detergjent nëse keni ujë të butë dhe zgjidhni një cikël më të shkurtër për të larë enët e qelqit dhe për t'i pastruar ato.
Njollat e bardha shfaqen në enë dhe gota.	Zona me ujë të fortë mund të shkaktojë depozitime gëlqerore.	Kontrolloni cilësimet e zbutësit të ujit ose statusin e mbushjes së enës së kripës.

Problem	Arsyeja e mundshme	Zgjidhje
Njolla të zeza ose gri në enët	Enët prej alumini janë fërkuar me enët	Përdorni një pastrues të butë gërryes për të eliminuar ato njolla.
Detergjent i mbetur në shpërndarës	Enët bllokojnë shpërndarësin e detergjentit	Rimbushja e enëve siç duhet.
Enët nuk thahen	Ngarkimi i papërshtatshëm	Përdorni doreza nëse mund të gjenden mbetje detergjenti në enët për të shmangur acarimet e lëkurës.
	Enët hiqen shumë shpejt	Mos e zbrazni makinën larëse të enëve menjëherë pas larjes. Hapeni derën pak në mënyrë që të lejoni daljen e avullit jashtë. Hiqini enët derisa temperatura e brendshme të jetë e sigurt për t'u prekur. Shkarkoni fillimisht koshin e poshtëm për të parandaluar rënien e ujit nga koshi i sipërm.
	Është zgjedhur program i gabuar.	Me një program të shkurtër, temperatura e larjes është më e ulët, duke ulur performancën e pastrimit. Zgjidhni një program me një kohë të gjatë larjeje.
	Përdorimi i takëmeve tryeze me veshje me cilësi të ulët.	Kullimi i ujit është më i vështirë me keto artikuj. Takëmet ose enët e këtij lloji nuk janë të përshtatshme për t'u larë në lavastovllje.

SQ

⚠ PARALAJMËRIM

Vetë-riparimi ose riparimi jo profesional mund të shkaktojë rreziqe serioze për sigurinë e përdoruesit të pajisjes dhe të ndikojë në garancinë.

Disponueshmëria e pjesëve rezervë

- Shtatë vjet pas vendosjes së njësisë së fundit të modelit në treg: Motori, pompa e qarkullimit dhe kullimit, ngrohësit dhe elementët e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë (veçmas ose të bashkuara), tubacionet dhe pajisjet përkatëse duke përfshirë të gjitha zorret, valvulat, filtrat dhe ndaluesit e ujit, pjesët strukturore dhe të brendshme që lidhen me grupet e dyerve (veçmas ose të bashkuara), bordet e qarkut të printuar, ekranet elektronike, ndërprerësit e presionit, termostetet dhe sensorët, softueri dhe firmueri duke përfshirë softuerin e rivendosjes.
- Dhjetë vjet pas vendosjes së njësisë së fundit të modelit në treg: Engranazhi dhe gomina e dyerve, gomina të tjera, krahë spërkatës, filtra kullimi, raftet e brendshme dhe pajisjet plastike si kosha dhe kapakë.

KODET E GABIMIT

Nëse ka një mosfunksionim, të lavastovilja do të shfaqet një kod gabimi. Tabela e mëposhtme tregon kodet e mundshme të gabimit dhe shkaqet e tyre.

Problem	Arsyeja e mundshme	Zgjidhje
E1	• Koha më e gjatë e hyrjes.	Rubinetat nuk hapen, ose marrja e ujit është e kufizuar ose presioni i ujit është shumë i ulët.
E3	• Nuk arrin temperaturën e kërkuar.	Mosfunksionimi i elementit të ngrohjes.
E4	• Mbushja e tepërt.	Rrjedhjet e disa elementeve të lavastoviljes.
E8	• Dështimi i orientimit të valvulës shpërndarëse.	Qark i hapur ose prishje e valvulës shpërndarëse.
Ec	• Dështim në sistemin e kontrollit të larjes.	Defekt në PCB ose motor.
Ed	• Dështimi i komunikimit ndërmjet bordit të qarkut kryesor me bordin e qarkut të ekranit.	Hapni qarkun ose hiqni kabllo të elektrike për komunikimin.

SQ

PARALAJMËRIM

- Nëse ndodh tejmbushja, fikni furnizimin kryesor me ujë përpara se të kontaktoni shërbimin.
- Nëse ka ujë në enën e poshtme për shkak të një tejmbushjeje ose rrjedhjeje të vogël, uji duhet të hiqet përpara se të rindizni lavastoviljen.
- Nëse ka një kod gabimi që nuk mund të zgjidhet, ju lutemi kërkoni ndihmë profesionale.

MARKAT TREGTARE, TË DREJTAT E AUTORIT DHE DEKLARATA LIGJORE

Midea logoja, markat e fjalëve, emri tregtar, pamja e markës dhe të gjitha versionet e tyre janë aktive të vlefshme të Midea Group dhe/ose filialeve të tij ("Midea"), të cilave Midea zotëron markat tregtare, të drejtat e autorit dhe të drejta të tjera të pronësisë intelektuale, dhe të gjithë vullnetin e mirë që rrjedh nga përdorimi çdo pjesë e një marke tregtare Midea. Përdorimi i markës tregtare Midea për qëllime tregtare pa pëlqimin paraprak me shkrim të Midea mund të përbëjë shkelje të markës tregtare ose konkurrencë të pandershme në kundërshtim me ligjet përkatëse.

Ky manual është krijuar nga Midea dhe të gjitha të drejtat e autorit i përkasin Midea-s. Asnjë subjekt apo individ nuk ka të drejtë të përdorë, kopjojë, modifikojë, shpërndajë tërësisht ose pjesërisht këtë manual, ose ta bashkojë ose shesë me produkte të tjera pa marrë pëlqimin paraprak me shkrim nga Midea.

Të gjitha funksionet dhe udhëzimet e përshkruara ishin të përditësuara në kohën e printimit të këtij manuali. Megjithatë, produkti aktual mund të ketë ndryshime për shkak të përmirësimeve të funksionaliteteve dhe dizajnit.

HEQJA DHE RICIKLIMI

Udhëzime të rëndësishme për mjedisin

Pajtueshmëria me Direktivën e WEEE dhe asgjësimi i produktit të mbeturinave: Ky produkt përputhet me Direktivën e EU-së për WEEE (2012/19/EU). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

Ky simbol tregon se ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturina të tjera shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së tij. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në pikën zyrtare të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike elektronike. Për të gjetur këto sisteme grumbullimi, ju lutemi kontaktoni autoritetet lokale ose shitësin ku është blerë produkti. Çdo familje luan një rol të rëndësishëm në rikuperimin dhe riciklimin e pajisjes së vjetër. Hedhja e duhur e pajisjes së përdorur ndihmon në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.



Pajtueshmëria me Direktivën RoHS

Produkti që keni blerë është në përputhje me Direktivën RoHS të EU-së (2011/65/EU). Nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuara në Direktivë.

Informacioni i paketimit

Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona Kombëtare të Mjedisit. Mos i hidhni materialet e paketimit së bashku me mbeturinat shtëpiake ose mbeturinat e tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialit të paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.



SQ

NJOFTIM PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE

Për ofrimin e shërbimeve të rënë dakord me klientin, ne biem dakord të respektojmë pa kufizime të gjitha përcaktimet e ligjit në fuqi për mbrojtjen e të dhënave, në përputhje me vendet e dakorduara brenda të cilave do të ofrohen shërbimet për klientin, si dhe, kur është e zbatueshme, EU-ja Rregullorja e Përgjithshme e Mbrojtjes së të Dhenave (GDPR).

Në përgjithësi, pëpunimi ynë i të dhënave është të përmbushim detyrimin tonë sipas kontratës me ju dhe për arsye sigurie të produktit, për të mbrojtur të drejtat tuaja në lidhje me pyetjet e garancisë dhe regjistrimit të produktit. Në disa raste, por vetëm nëse sigurohet mbrojtja e duhur e të dhënave, të dhënat personale mund të transferohen te marrësit që ndodhen jashtë Zonës Ekonomike Evropiane.

Informacione të mëtejshme jepen sipas kërkesës. Ju mund të kontaktoni Zyrtarin tonë të Mbrojtjes së të Dhenave përmes **MideaDPO@midea.com**. Për të ushtruar të drejtat tuaja si e drejta për të kundërshtuar pëpunimin e datës suaj personale për qëllime të marketingut të drejtpërdrejtë, ju lutemi na kontaktoni përmes **MideaDPO@midea.com**. Për të gjetur informacione të mëtejshme, ju lutemi ndiqni kodin QR.

DEKLARATA E KONFORMITETIT

RED Deklaratë e Konformitetit (DoC)

Ne, me këtë deklarojmë se,

Emri i Prodhuesit: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.

Adresa: Nr. 20, Rruga Gangqian, Beijiao, Shunde, Foshan, Kinë

Deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të plotë se produkti i përshkruar më poshtë:

Emri i Produktit: Lavastovilje

SQ

Emri Tregtar: Midea

Emri i Modelit: WQP12-WU7703M(MDWEB1403MB-EA)

Informacion

Plotësues: N/A

Përputhet me direktivat dhe rregulloret e mëposhtme:

2014/53/EU (Direktiva për Pajisjet Radiofonike)

Për vlerësimin e përputhshmërisë me këto Direktiva dhe Rregullore, janë aplikuar standardet/kërkesat e mëposhtme:

Siguria Artikulli 3.1(a)	EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
Shëndeti Artikulli 3.1(a)	EN 62233:2008 EN 62311:2008 EN 50665:2017
EMC Artikulli 3.1(b)	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
Radio/Spektri Artikulli 3.2	EN 300 328 V2.2.2:2019
Të tjera Artikulli 3.3(d)	EN 18031-1:2024

Nënshtkruar në emër të dhe për llogari të: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.

Vendi dhe data e lëshimit: Foshan / 2025-06

Nënshtkrimi:

Emri, Funkzioni: Ke Ningsheng, Menaxher i Produktit

Politika e garancisë / shërbimi

Ju urojmë për pajisjen tuaj të re dhe jemi të bindur se do të jeni të kënaqur dhe do të keni kënaqësinë tuaj me këtë pajisje moderne.

Megjithatë, nëse vëreni një arsye për ankesë, ju lutemi na kontaktoni:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn

Telefoni: +49 6196-90 20 - 0
Fax: +49 6196-90 20 -120
Email: info-meg@midea.com
Homepage: www.midea.com/de

Në rast të shërbimit:
Telefoni: +49 6196-90 20 - 0
Fax : +49 6196-90 20 -120
Email: kundenservice@midea.com

Në rast se ka një gabim teknik, vendosni adresën tuaj të saktë, numrin e telefonit, numrin e kontratës së shitjes dhe llojin e pajisjes (nga tabela e llojit të pajisjes).

Një përshkrim i saktë i gabimit ju kursen kohë dhe para. Për pyetje specifike, ju lutemi kontaktoni qendrën e shërbimit të klientit.

SQ

Para se të telefononi për shërbim:

Ju lutemi kontrolloni nëse ka një gabim operativ ose një shkak që nuk ka të bëjë me funksionin e pajisjes suaj.

Ju lutemi respektoni shënimin në manualin e përdoruesit dhe kontrolloni nëse:

- Priza e fuqisë është e lidhur
- Priza e fuqisë mund të jetë e dëmtuar
- Ka energji elektrike

Kushtet e garancisë

Ky pajisje është prodhuar dhe testuar sipas metodave më moderne.

Shitësi garanton për materialin pa gabime dhe prodhimin e duhur për një periudhë prej 24 muajsh nga data e shitjes për përdoruesin përfundimtar. Njësia nuk është e përshtatshme për përdorim komercial.

Kërkesa nën garanci shuhet në rastin e ndërhyrjes nga Blerësi ose nga një palë e tretë.

Dëmtimi i shkaktuar si rezultat i trajtimit ose operacionit të gabuar, instalimit ose ruajtjes së gabuar, lidhjes ose instalimit të gabuar si dhe një akt [...] i Zotit ose faktorëve të tjerë të jashtëm nuk mbulohet nga kjo garanci.

Kur paraqiten pretendimet, prodhuesi rezervon të drejtën për të bërë përmirësime në pjesët e defektuara ose për të zëvendësuar ose shkëmbyer pajisjen.

Vetëm nëse nuk është e mundur të arrihet përdorimi i synuar i pajisjes duke e riparuar ose zëvendësuar pajisjen, blerësi mund të kërkojë zbritje të çmimit të blerjes ose anulimin e kontratës së blerjes brenda 6 muajve nga data e blerjes.

Kërkesat për dëme, duke përfshirë dëmet pasojore, janë të përjashtuara nëse ato bazohen në qëllim ose pakujdesi të madh.

Kërkesa për garanci ekziston vetëm me dorëzimin e produktit dhe faturën e blerjes.

Kjo garanci është e vlefshme brenda Gjermanisë.

Importuesi nga:

Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Gjermani

KARTA E GARANCISË

Certifikata e Garancisë

Informacioni i Produktit	Informacioni i Klientit
Emri i Produktit	Emri i Plotë
Marka	Telefoni
Numri i Modelit	Emaili
Numri Serik	Adresa (Rrugë, Qyteti, Shetë, Kodi Postal, Shetë)
Emri i Shitësit	
Numri i Faturës	
Data e Blerjes (MM/DD, VVV)	(vendosni kodin e barit të produktit këtu)
Data e Skadimit të Garancisë (MM/DD, VVV)	

Dëshmia e Blerjes

(bashkëngjit faturën këtu)

Përshkrimi i Problemit të Produktit

Regjistri i Riparimeve

Artikulli 1	(Detajet)	(Data)	(Emri i Qendrës së Shërbimit)
Artikulli 2	(Detajet)	(Data)	(Emri i Qendrës së Shërbimit)
Artikulli 3	(Detajet)	(Data)	(Emri i Qendrës së Shërbimit)

Numri i Telefonit të Shërbimit:

Emaili i Shërbimit:

Orët e Shërbimit:

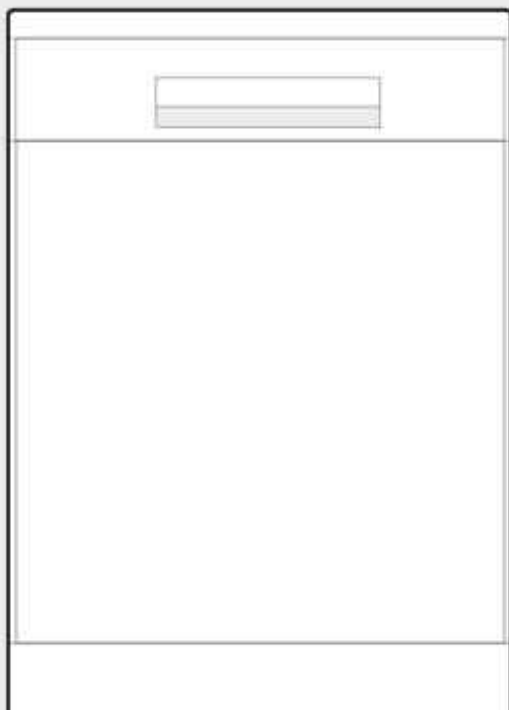
Adresa e Shërbimit:



make yourself at home



www.midea.com



Dish Washer



SmartHome



Download the app
& activate product

USER MANUAL

MDWEB1403MB-EA

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.
The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

EN

THANK YOU LETTER	01
SAFETY INSTRUCTIONS	02
SPECIFICATIONS	08
PRODUCT OVERVIEW	10
QUICK START GUIDE	11
PRODUCT INSTALLATION	12
OPERATION INSTRUCTIONS	18
APP SETUP AND OPERATION	35
CLEANING AND MAINTENANCE	37
TROUBLESHOOTING	40
TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT	44
DISPOSAL AND RECYCLING	44
DATA PROTECTION NOTICE	45
DECLARATION OF CONFORMITY	46

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended Use

EN

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer.

Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety concern. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols

Danger



This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

DANGER: Risk of Fire/Flammable materials

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

Installation and repair can only be carried out by a qualified technician.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)

Packaging material could be dangerous for children! Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is for indoor household use only.

To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid. Please unplug before cleaning and maintenance the appliance. Use a soft cloth moisten with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Earthing Instructions

EN

This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.

Extension sockets are forbidden.

Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

Do not modify the plug provided with the appliance if it does not fit the outlet.

Have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.

Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.

Open the door very carefully if the dishwasher is

operating, there is a risk of water squirting out. Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.

When loading items to be washed:

- 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
- 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position. Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.

Check that there are no detergent residues after completion of the wash cycle.

Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent.

For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.

Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.

Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.

The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.

During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.

Do not tamper with controls.

The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.

To save energy, in stand by mode, the appliance will switch of automatically after 15 minutes without any user interaction.

The maximum number of place settings to be washed is 14.

The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.

The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

EN

Disposal

For disposing of package and the appliance please go to a recycling center.

Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.

Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.

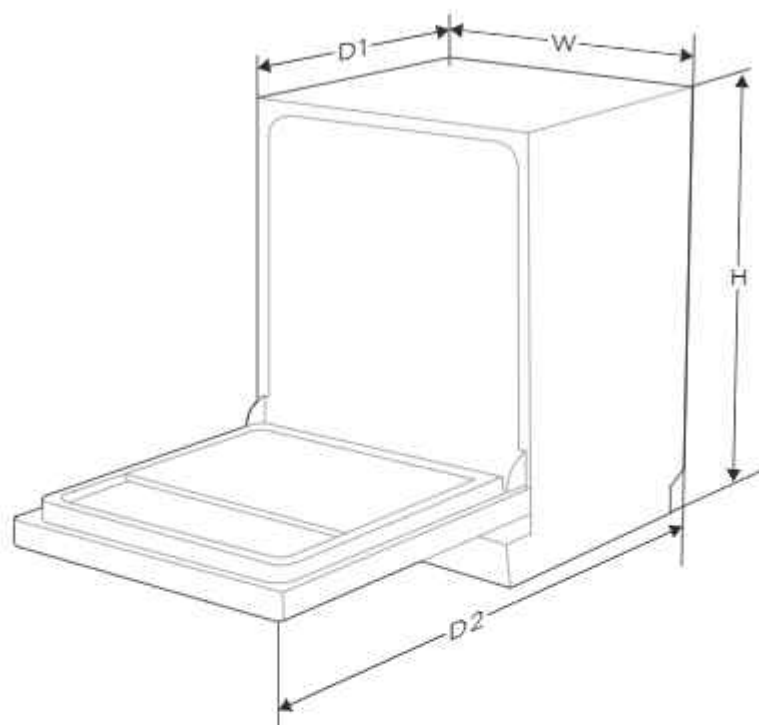
By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

SPECIFICATIONS

EN



Height (H)	815 mm
Width (W)	598 mm
Depth (D1)	550 mm (with the door closed)
Depth (D2)	1150 mm (with the door opened 90°)

Product Information sheet (EN60436)

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address ^(b): Ludwig-Erhard-Straße 14 - 65760 Eschborn, Deutschland

Model identifier: MDWEB1403MB-EA

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity ^(a) (ps)	14	Dimensions in cm	Height 82
			Width 60
			Depth 55
EEL ^(a)	3,9	Energy efficiency class ^(a)	A ^(c)
Cleaning performance index ^(a)	1,125	Drying performance index ^(a)	1,065
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco program using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,543	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	9,5
Program duration ^(a) (h:min)	4:40	Type	Fully integrated
Airborne acoustical noise emissions ^(a) (dB(A) re 1 pW)	42	Airborne acoustical noise emission class ^(a)	B ^(c)
Off-mode (W)	N/A	Standby mode (W)	0,99
Delay start (W) (if applicable)	3,99	Networked standby (W) (if applicable)	1,99

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b): 24 Months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) is found:

(a) for the eco program.

(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

(d) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).

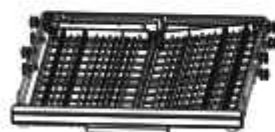
PRODUCT OVERVIEW

Product

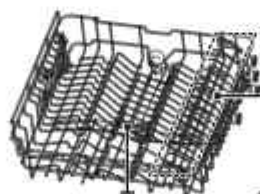
● IMPORTANT

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

EN



Cutlery rack



Upper spray arm

Upper basket

Cup rack



Cutlery basket

Lower basket

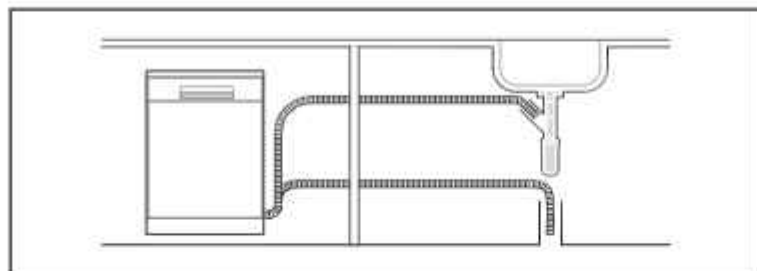
● NOTE

Pictures are only for reference, different models may be different.

QUICK START GUIDE

Please read the corresponding content in the instruction manual for detailed operating method.

1. Install the dishwasher

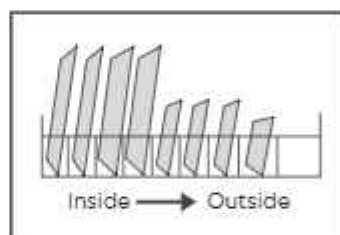


EN

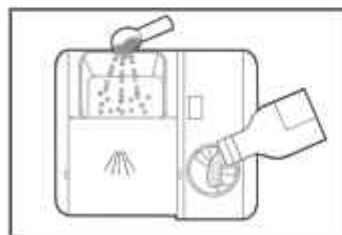
2. Remove larger residue from dishes. Avoid pre-rinsing.



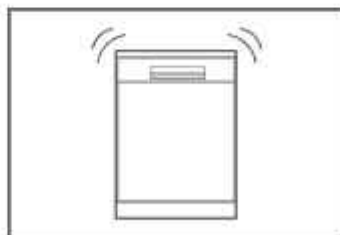
3. Load the baskets.



4. Fill the dispenser with detergent and rinse aid.



5. Select a suitable program and start the dishwasher.



PRODUCT INSTALLATION

WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

Attention

EN

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

WARNING

For personal safety:

Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

 **Ensure that proper earthing exists before use**

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING

A hose that attaches to a tap can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hoses out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn the water fully on before starting the dishwasher.

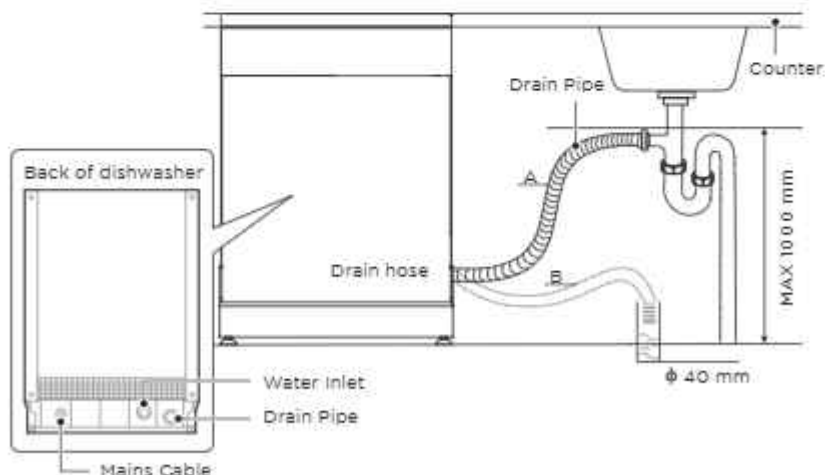
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000 mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

- ⚠** Please securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm, excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must not be longer than 4 meters, otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 1000 mm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

Positioning The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

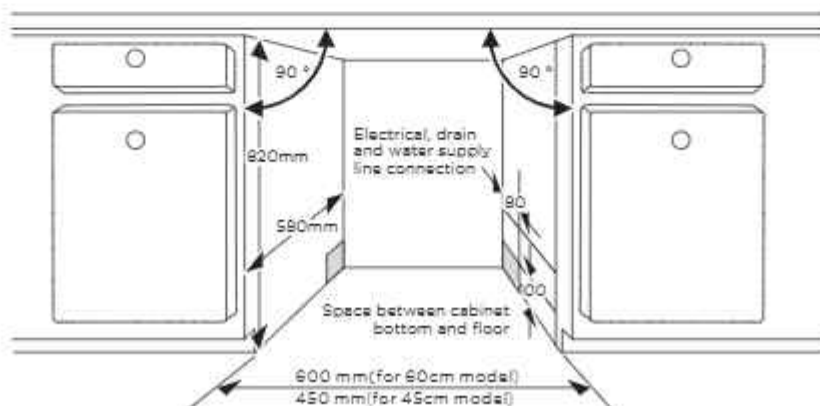
Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of the dishwasher should be near the existing inlet and drain hose and power socket.

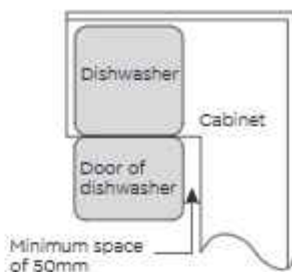
Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



2. If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.

⚠ Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.



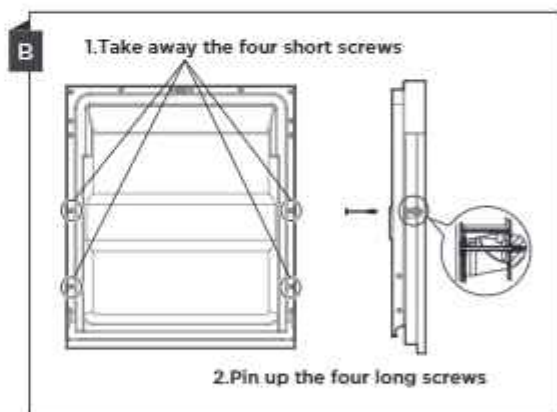
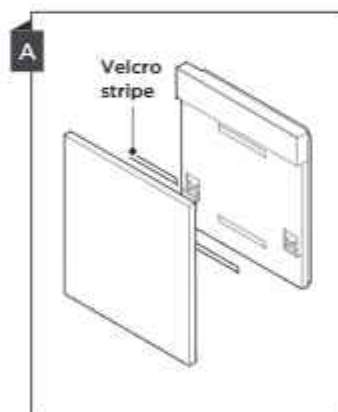
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and Installation

EN

⚠ Follow the specific installation instruction for attaching the aesthetical door panel.

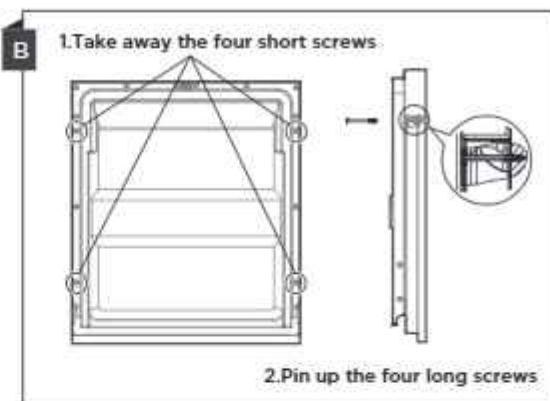
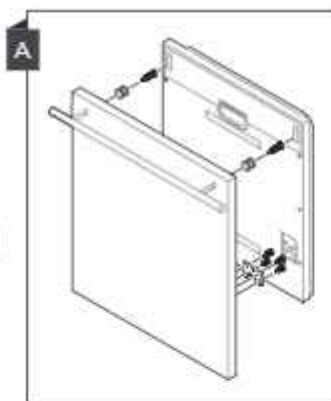
Semi-Integrated model

Separate velcro stripe A and velcro stripe B and attach velcro stripe A on the inner side of the aesthetic panel. Attach the felted velcro stripe B on the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



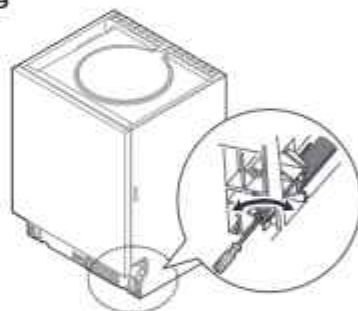
Fully-Integrated model

Install the hook on the aesthetic panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Step 3. Tension adjustment of the door spring

1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.

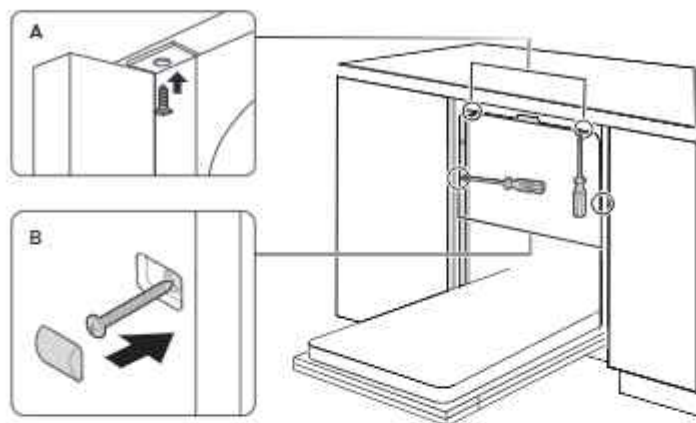


Step 4. Dishwasher Installation steps

⚠ Please refer to the specific installation steps in the installation drawings.

1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into the cabinet.
6. Level the dishwasher. The rear foot can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use a Philips screw driver. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using a Philips screw driver turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)

9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
- A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the screws.
 - B. Marble or granite work top: Fix the side with screws.

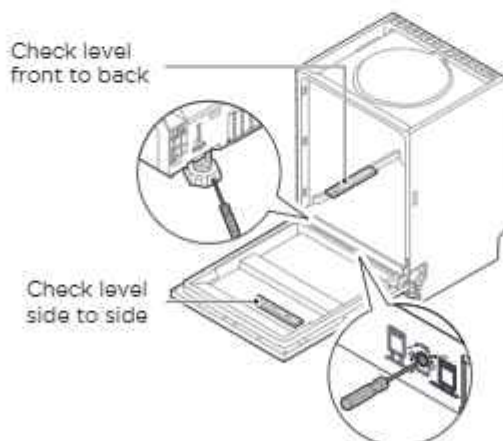


EN

Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

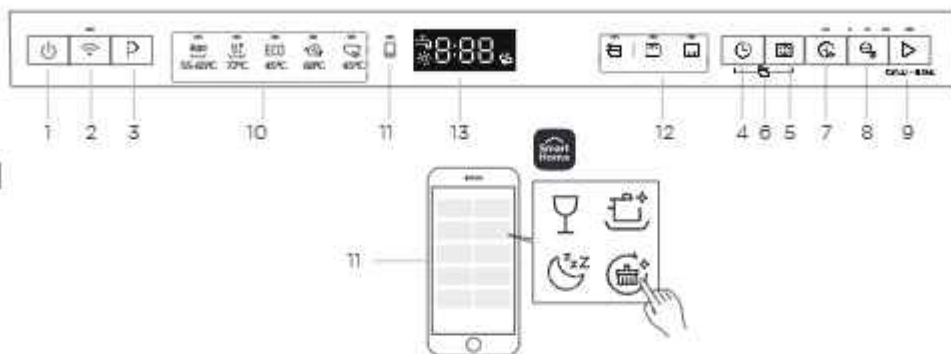
1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling feet individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



⚠ The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

OPERATION INSTRUCTIONS

Control Panel



EN

		Description
No.1	Power	Press this button to turn on your dishwasher.
No.2	Connect	Press the button for more than 3 seconds. After a short beeping and the icon starts to blink slowly, it's in the network linking status to APP. Indicator light flashing slowly shows DW is waiting for connection. Indicator light flashing quickly shows DW is connecting. Indicator light always on shows DW is connected to your wireless router. Turn off the wireless: When the dishwasher is powered off, press the Connect button for 10 seconds to turn off the wireless. Repeat this operation to turn on wireless. Unbinding device: When the dishwasher is powered on, press the Connect button for 15 seconds to unbind the device. Connect indicator: If the network connection is not successful, the hotspot and Connect indicator will be automatically turned off after 10 minutes.
No.3	Program	Press these buttons to select the appropriate washing program, the corresponding program indicator will be lit.
No.4	Delay	Press the button to increase the delay start time. Delay a cycle for up to 24 hours in one-hour increments.
No.5	Alt	Press the button to select either upper basket or lower basket loaded, and the corresponding indicator will light up.

		Description
No.6	 Auto open	After washing, the door will open automatically to achieve better drying effect. (It can't not be used with RapidMachineCare+&Ion Dishfresh.) Press and hold the "delay" and "Alt" buttons for 3 seconds to open or cancel this function. When the icon lights up, the function of Auto open is selected.
	 Turbo speed+	Reduce the program time. (It can not be used with AutoRapid,MachineCare+&Ion Dishfresh.)
No.8	 Ion Dishfresh	Press the button to choose the time of 30min, 45min and 60min for Ion Dishfresh running separately and the corresponding icon on the panel will be lit.
No.9	 Start/Cancel	After completing program and function selection or delay time setting, press this button to start. When the washing program is running, after the program is suspended by opening the door, press this button for 3 seconds to cancel the current program and function.
	 Auto	Auto sensing wash, lightly, normally or heavily soiled crockery, with or with out dried-on food.
No.10 Program indicators	 HygieneCare+	Use to sanitize your dishes and glassware. The highest water temperature is 72°C.
	 ECO	This is standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.
	 58 min	For normally soiled loads that need 58 min wash.
	 Rapid	A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.
	 Cloud wash	This button refers to a variety of washing programs or function that can be selected in the APP. If the washing program has not been activated in the APP, the Glass will be activated by default.
No.11 Cloud wash	 Glass	For lightly soiled crockery and glass.
	 Whisper	Lower noise and normally energy consumption, used for washing in evening.
	 IntensiveCare+	For the heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc. With dried-on food.
	 MachineCare+	This program provides an effective cleaning of the dishwasher itself.
No.12 Alt indicators	 Auto open	When the icon lights up, the function of Auto open is selected.
	 Upper	When you select Upper, only the dishes in the upper rack will be washed. The spray system of the lower basket will not operate.
	 Lower	When you select Lower, only the dishes in the lower rack will be washed. The spray system of the upper basket will not operate.

		Description
No.13 Screen		To show the reminding time, delay time, error code etc.
	Water Faucet	If the " " indicator is lit, it means the water faucet closed.
	Rinse Aid	If the " " indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and needs to be refilled.
	Rinse Aid	If the " " indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

EN

Programs

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs. Consumption values and program duration are only indicative except for the ECO program.

(●) indicates that the program uses rinse aid in the last rinse.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main Wash	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
Auto	Prewash (45°C) Wash (55-65°C) Rinse Rinse Rinse (55-65°C) Drying	$\frac{4/18g}{1 \text{ or } 2 \text{ tabs}}$	150	0.930-1.470	10.3-16.9	●
HygieneCare+	Prewash Wash (72°C) Rinse Rinse (70-72°C) Drying	$\frac{4/18g}{1 \text{ or } 2 \text{ tabs}}$	159	1.485-1.515	13.9	●

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main Wash	Running Time(min)	Energy (kWh)	Water (L)	Rinse Aid
ECO (*EN60436)	Wash (45°C) Rinse Rinse (40°C) Drying	$\frac{22g}{1 \text{ or } 2 \text{ tabs}}$	280	0.543	9.5	●
 58 min	Wash (60°C) Rinse Rinse (55-60°C) Drying	$\frac{22g}{1 \text{ tab}}$	58	0.905	10.5	●
 Rapid	Wash (45°C) Rinse Rinse (45°C)	$\frac{12g}{1 \text{ tab}}$	30	0.584	10.3	○
 Glass	Prewash Wash (45°C) Rinse Rinse (55-60°C) Drying	$\frac{4/18g}{1 \text{ or } 2 \text{ tabs}}$	120	0.850-0.925	13.9	●
 Whisper	Wash (55°C) Rinse Rinse (55-65°C) Drying	$\frac{22g}{1 \text{ tab}}$	240	1.030-1.180	9.5	●
 Intensive Care+	Prewash Wash (72°C) Rinse Rinse (70-72°C) Drying	$\frac{4/18g}{1 \text{ or } 2 \text{ tabs}}$	178	1.575-1.605	13.9	●
 Machine Care+	Wash (72°C) Rinse Rinse (65-72°C) Drying	$\frac{22g}{1 \text{ tab}}$	150	1.350-1.455	10.8	●

EN

NOTE

ECO : The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.

Preparing And Loading Dishes

Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.

For particular items, select a program with the lowest possible temperature.

To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles

Plastic items that are not heat resistant

Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant

Bonded cutlery items or dishes

EN Pewter or cooper items

Crystal glass

Steel items subject to rusting

Wooden platters

Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

Some types of glasses can become dull after a large number of washes

Silver and aluminum parts have a tendency to discolor during washing

Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in the following way:

Items such as cups, glasses, pots, pans, etc. must face downwards.

Curved items, or ones with recesses, should be loaded a slant so that water can run off.

All utensils are stacked securely and can not tip over.

All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.

Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.

Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.

To avoid damage, glasses should not touch one another.

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.

Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!

Long and sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.

Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

NOTE

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

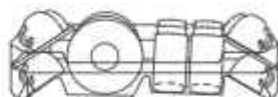
WARNING



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



EN

Loading the lower basket

We suggest that you place large and difficult to clean items into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.

The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



Loading the cutlery rack

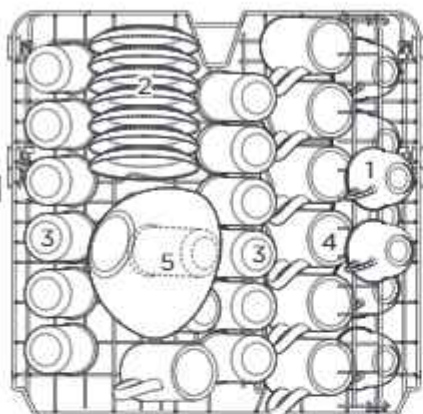
Cutlery should be placed in the cutlery rack separate from each other in the appropriate positions. Avoid nesting of the cutlery to prevent insufficient cleaning performance.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

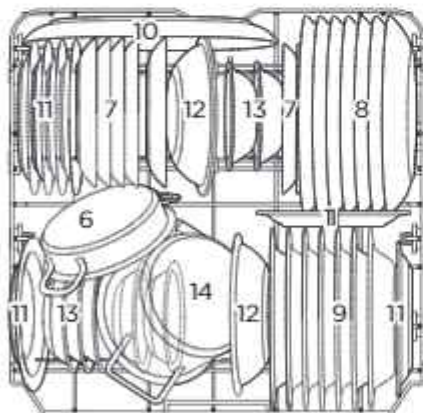
1.Upper basket:

EN



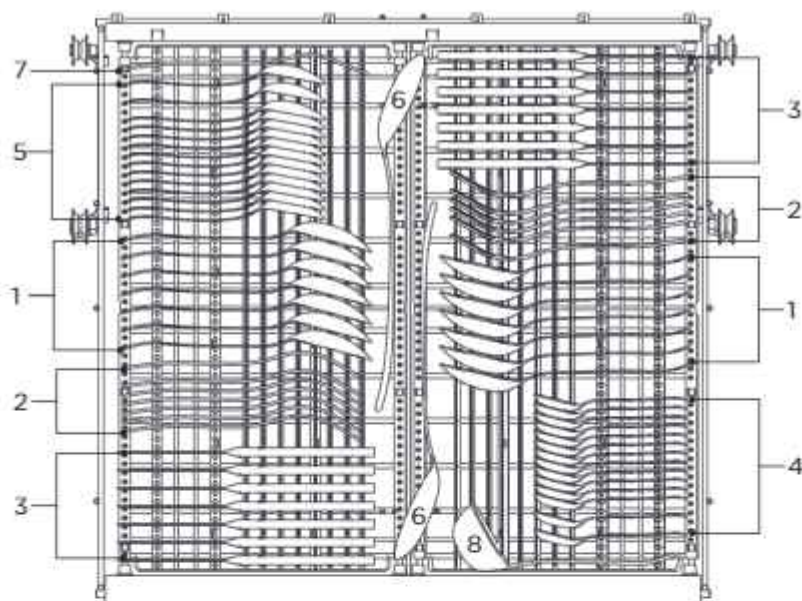
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Mugs
5	Glass bowl

2.Lower basket:

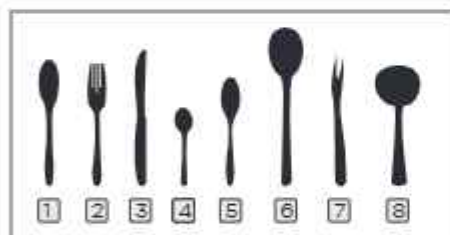


Number	Item
6	small pot
7	Dessert plates
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Melamine dessert plates
12	Melamine bowls
13	Dessert bowls
14	Oven pot

4. Cutlery rack:



EN

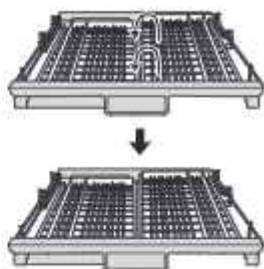


Information for comparability
tests in accordance with EN60436
Capacity: 14 place settings
Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: Max
Softener setting: H3

Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Tea spoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving fork
8	Gravy ladle

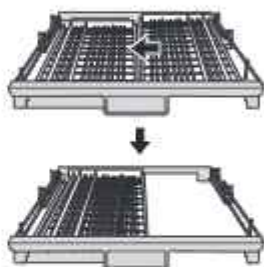
Cutlery Rack Used Tips

1. Lift the right basket up; both left and right baskets are flat.

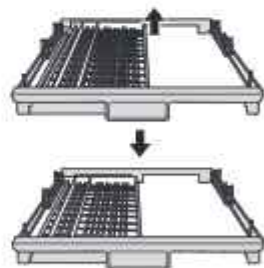


EN

2. Move the right basket from right to left, two baskets are overlapping.



3. Remove the right basket from the tray; only has the left basket.



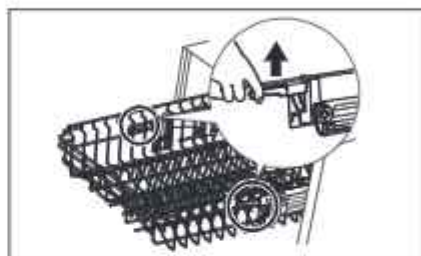
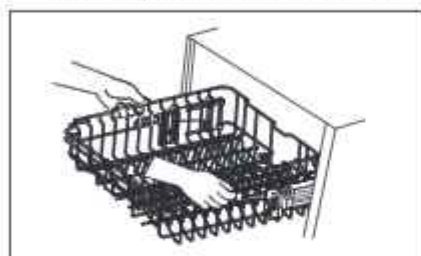
Basket Loading Tips

Adjusting the upper basket

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

To adjust the height of the upper rack, follow these steps:

1. To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.
2. To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.



EN

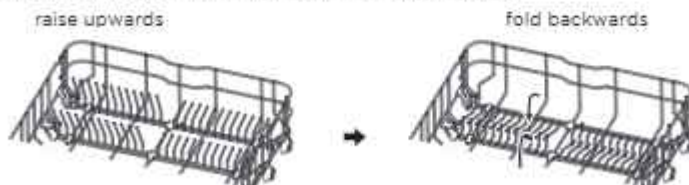
Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it.



Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



Loading The Salt Into The Softener

NOTE

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Always use salt intended for dishwasher use.

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

WARNING

EN

Only use salt specifically designed for dishwashers use!

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.

Only fill with salt before running a cycle.

This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (if supplied) into the hole and pour in about 1.5 kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water. It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will turn off after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE

The salt container must only be refilled when the salt warning light in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.

If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.

If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area.

Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Open the door, switch on the appliance;
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on press the Program button for more than 5 seconds to enter the water softener setting mode, and then the salt lamp flashes.
3. Press the Program button again to select the proper setting according to your local water hardness, the setting will change in the following sequence: H3->H4->H5->H6->H1->H2->H3;
4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup and exit the setup mode.

EN

WATER HARDNESS				Water softner level	Regeneration occurs every X program sequence ¹⁾	Salt consumption (gram/cycle)
German dH	French fH	British Clarke	Mmol/l			
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	No regeneration	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	10	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	5	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	3	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	2	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	1	60

¹⁾dH=1.25 ²⁾Clarke=1.78 ³⁾fH=0.178mmol/l

ECO: Every cycle with a regeneration operation consumes additional 3.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 14 minutes.

Other programs without ECO: Every cycle with a regeneration operation consumes additional 2.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh and the program extends by 4 minutes.

Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid

EN

The regularity of the dispenser needing to be refilled depends on how often dishes are washed and the rinse aid setting used.

The Low Rinse Aid indicator () will be lit when more rinse aid is needed.

Do not overfill the rinse aid dispenser.

Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

WARNING

Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.

Do not fill detergent into the dispenser until you are ready to start the dishwasher.



Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

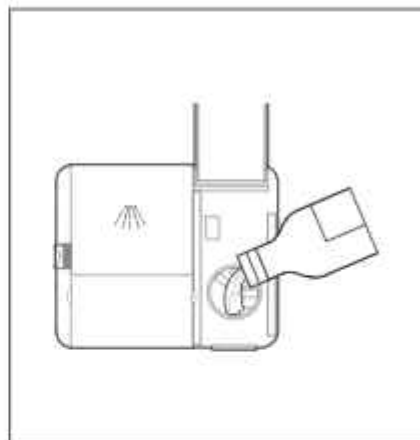
Filling The Rinse Aid Reservoir

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

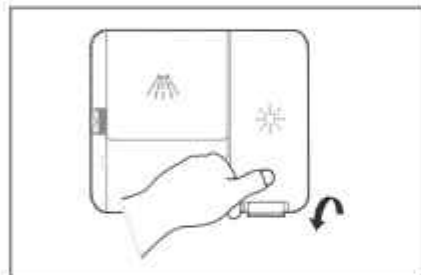
1. Remove the rinse reservoir cap by lifting up the handle.



2. Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.



3. Close the cap after all.



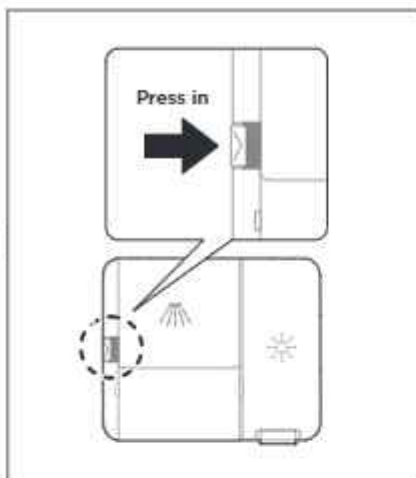
Adjusting the rinse aid reservoir

To achieve a better drying performance with limited rinse aid, the dishwasher is designed to adjust the consumption by user. Follow the below steps.

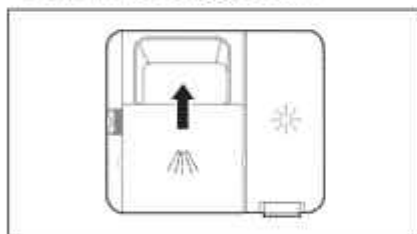
1. Open the door, switch on the appliance.
2. Within 60 seconds after the appliance was switched on press the Program button for more than 5 seconds, and then press the Delay button to enter the set model, the rinse aid indication blinks as 1Hz frequency.
3. Press the Program button again to select the proper set according to your using habits, the setting will change in the following sequence: d3->d4->d5->d6->d1->d2->d3. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.
4. Without operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setup and exit the setting mode.

Filling The Detergent Dispenser

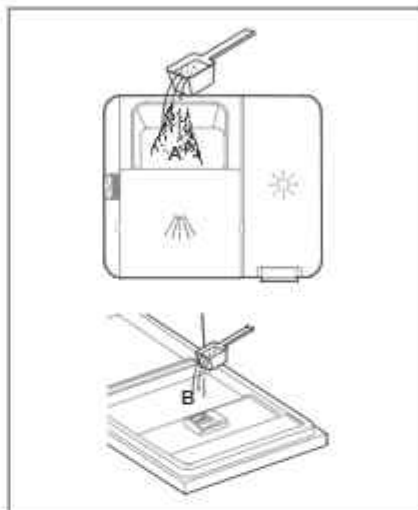
1. Open the cap by pressing in the release latch.



3. Close the flap by sliding it to the front and then pressing it down.



2. Add detergent into the larger cavity (A) for main wash.
For better cleaning result, especially if you have very dirt items, pour a small amount of detergent onto the door. The additional detergent will activate during the pre-wash phase.



NOTE

Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

Saving Energy

1. Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
2. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

Starting A Program

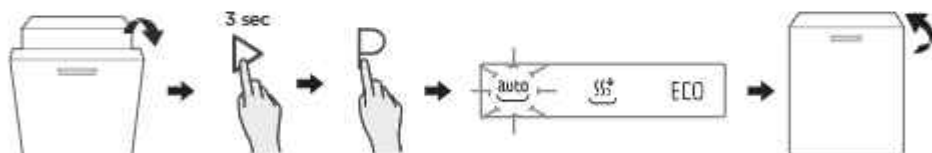
1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Open the door, Press the Power button.
5. Choose a program, the response light will turn on. Press the start /Cancel button. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.

EN

Changing The Program Mid-cycle

A program can only be changed if it has been running only for a short period of time, otherwise the detergent may have already been released or the the wash water with detergent has already been drained. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stopped working, you can open the door completely.
2. Press Start/Cancel button more than 3 seconds the machine will be in program selection mode.
3. You can change the program to the desired cycle setting.
4. Press the Program button to select the desired program, then press Start/Cancel button again.
5. Close the door after a few seconds, the dishwasher will start.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stopped working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. The dishwasher will start running again.



EN



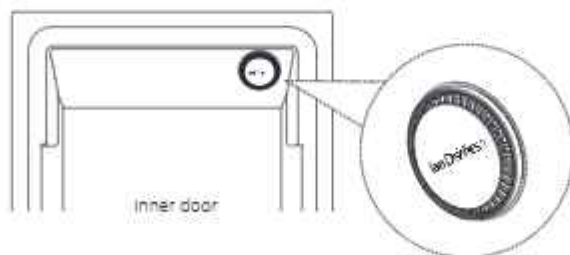
⚠ WARNING

It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

How to use Ion Dishfresh?

Ion Dishfresh is the dishwasher and also keep it odor-free. It can work individually or within whole drying phase.

1. It works during the drying phase of a cycle. You don't need to be set and it will keep working at whole drying phase of a washing cycle acquiescently except for Rapid Cycle.
2. You can also run Ion Dishfresh function individually. You can set the time with 30 min, 45 min or 60 min on APP or and on dishwasher. After setting the time, the corresponding indicator on the panel will be lit. Press Start/Pause button, it will run.



APP SETUP AND OPERATION

How to connect with SmartHome APP

Before you start, make sure that:

1. Your smartphone is connected to home wireless network, and you know the network password.
2. You are next to the appliances.
3. The 2.4GHz band wireless signal is enabled on your wireless router.
4. Turn on your mobile phone's Bluetooth and allows the APP to discover the smart device nearby.

Download the SmartHome app

On an app market (Google Play Store, Apple App Store), search for SmartHome® and find the SmartHome app. Download and install it on your phone. You can also download the app by scanning the QR code below.



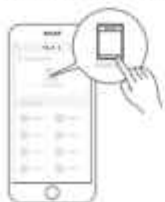
Register and log in

Open the SmartHome app, and create a new account to start (you can also register through a third-party account). If you already have an existing account, use the account to log in.



Connect your devices to SmartHome

- 1 Please make sure your mobile phone is connected to a wireless network. If it is not, go to Settings and enable wireless networks and Bluetooth.
- 2 Please power on your devices.
- 3 Open SmartHome app on your phone.
- 4 If a message of "Smart devices discovered nearby" appears, click to add.
- 5 If no message appears, select "+" on the page and select your device in the list of nearby devices available. If your device is not listed, please add your device manually by the device category and device model.



- 6 Connect your device to the wireless network according to instructions on app. If the connection fails, please follow the instructions provided by the app to continue with the operation.



NOTE

1. Make sure your devices are powered on.
2. Keep your mobile phone close enough to your device when you are connecting your device to the network.
3. Connect your mobile phone to the wireless network at home, and make sure you know the password of the wireless network.
4. Check if your wireless router supports 2.4 GHz band and turn it on. If you are not sure whether the router supports 2.4 GHz band, please contact the router manufacturer.
5. The device cannot connect to the wireless network that requires authentication, and it usually appears in public areas such as hotels, restaurants, etc. Please connect to a wireless network that does not require authentication.
6. Turn off the WLAN+ (Android) or WLAN Assistant (iOS) function of your mobile phone when connecting your device to the network.
7. In the case that your device connected to a wireless network before but it needs to reconnect, please click "+" on the app Home page, and add your device again by the device category and model according to the instructions on app.

CLEANING AND MAINTENANCE

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

EN

⚠ WARNING

To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

Internal Care

Filtering system

The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as tooth picks or shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, carefully remove foreign objects and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.

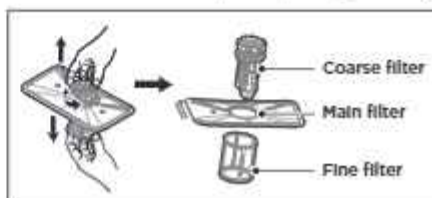
⚠ WARNING

Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.

1. Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



2. The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



3. Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



4. Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.



⚠ WARNING

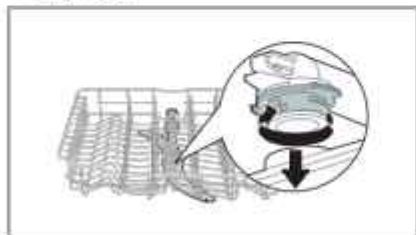
Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage. Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To clean the spray arms, follow the instructions below:

1. To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.
2. To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



3. Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets.



Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open for a while so that moisture and odors are not trapped inside.

EN

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

TROUBLESHOOTING

Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

EN

Problem	Possible reason	Solution
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped from dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining, you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Foam in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 liter of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse aid.	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.

Problem	Possible reason	Solution
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly. The program was not powerful enough.	See the "Preparing And Loading Dishes". Select a more intensive program.
	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.

Problem	Possible reason	Solution
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritations.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.
	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

WARNING

Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the appliance and impact warranty.

Availability Of Spare Parts

Seven years after placing the last unit of the model on the market:

Motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps (separately or bundled), piping and related equipment including all hoses, valves, filters and aqua stops, structural and interior parts related to door assemblies (separately or bundled), printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software.

Ten years after placing the last unit of the model on the market:

Door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

ERROR CODES

If there is a malfunction the dishwasher will display an error code. The following table shows possible error codes and their causes:

Problem	Possible reason	Solution
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.
E8	Failure of orientation of distributary valve.	Open circuit or break of distributary valve.
Ec	Washing control system fail.	PCB or motor fail.
Ed	Failure of communication between main circuit board with display circuit board.	Open circuit or break wiring for the communication.

EN

WARNING

If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.

If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

If there is an error code that cannot be solved, please request professional assistance.

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates ("Midea"), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

EN

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



EN

DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons; to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal data being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

DECLARATION OF CONFORMITY

RED Declaration of Conformity (DoC)

Hereby we,

Name of Manufacturer: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.
Address: No.20 Gangqian Road, Beijiao, Shunde, Foshan, China

Declare under our sole responsibility that the product

Product Name: Dishwasher

EN

Trade Name: Midea

Model Name: WQP12-WU7703M(MDWEB1403MB-EA)

Supplementary Information: N/A

Comply with the following directives and regulations:

2014/53/EU (The Radio Equipment Directive)

For the evaluation of the compliance with these Directives and Regulations, the following standards/requirements were applied:

Safety Article 3.1(a)	EN 60335-2-5:2015, EN 60335-1:2012/A2:2019,
Health Article 3.1 (a)	EN 62233:2008 EN 62311:2008 EN 50665:2017
EMC Article 3.1(b)	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) , ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) , EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019
Radio/ Spectrum Article 3.2	EN 300 328 V2.2.2:2019
Others Article 3.3(d)	EN 18031-1:2024

Signed for and on behalf of: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd.

Place and date of issue: Foshan/2025-06

Signature:



Name, Function: Ke Ningsheng, Product Manager

Warranty policy / service

We congratulate you to your new device and are convinced that you will be satisfied and have your joy with this modern appliance.

However, if you recognize a reason for a complaint, please contact us:

Midea Europe GmbH	Phone: +49 6196-90 20 - 0	In case of service:
Ludwig-Erhard-Str. 14	Fax: +49 6196-90 20 -120	Phone: +49 6196-90 20 - 0
65760 Eschborn	Email: info-meg@midea.com	Fax : +49 6196-90 20 -120
	Homepage: www.midea.com/de	Email: kundenservice@midea.com

In case of a technical fault, enter your exact address, telephone number, sales contract number and Device type (from the type plate of the device).

A precise fault description saves you time and money. For special questions, please contact the customer service center.

EN

Before calling for service:

Please check whether there is an operating error or a cause that has nothing to do with the function of your device.

Please observe the note in the user manual and check whether:

- The power plug is connected
- The power plug may be damaged
- Electricity is available

Warranty terms

This device has been manufactured and tested according to the most modern methods. The seller warrants for faultless material and proper manufacture for a period of 24 months from the date of sale to the end user. The unit is not suitable for commercial use.

The claim under guarantee lapses in the event of intervention by the Buyer or by a third party. Damage caused as a result of improper handling or operation, incorrect installation or storage, improper connection or installation as well as an act [...] of God or other external factors shall not be covered by this warranty.

When claims are submitted, the manufacturer reserves the right to make improvements to defective parts or to replace or exchange the device.

Only if it is not possible to achieve the intended use of the device by repairing or replacing the device, the buyer can demand a reduction of the purchase price or the cancellation of the purchase contract within 6 months from the date of purchase. Claims for damages, including consequential damages, are excluded unless they are based on intent or gross negligence.

The guarantee claim exists only with submission of the product and the purchase receipt. This warranty is valid within Germany.

Importer by:
Midea Europe GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn Germany

WARRANTY CARD



Warranty Certificate

EN

Product Info		Customer Info	
Product Name		Full Name	
Brand		Phone	
Model No.		Email	
Serial No.		Address (Street, City, State, Zip, Country)	
Retailer Name			
Invoice No.			
Purchase Date (MM/DD, YYYY)		(attach product bar code here)	
Warranty Expiry Date (MM/DD, YYYY)			

Proof of Purchase
(attach receipt here)

Product Issue Description

Repair Record			
Item 1	(Details)	(Date)	(Service Center Name)
Item 2	(Details)	(Date)	(Service Center Name)
Item 3	(Details)	(Date)	(Service Center Name)

Service Phone Number : _____ Service Email : _____ Service Hours : _____
Service Address : _____



make yourself at home



www.midea.com

